

# Kinematograph

## DAS ÄLTESTE FILM-FACH BLATT

VERLAG SCHERL \* BERLIN SW 68

24. Jahrgang

Berlin, den 1. November 1930

Nummer 256

## Zwei ausländische Filmkongresse

Zwei Kongresse werden in den nächsten Wochen innerhalb der internationalen Filmwelt von Bedeutung sein. Wir haben bereits gemeldet, daß in Madrid in Kürze der spanisch-lateinamerikanische Filmkongreß tagen wird, der einen festen Zusammenschluß der Produzenten, Theaterbesitzer und Verleiher aller Spanisch sprechenden Länder berührt. Dieser Kongreß hat zwar in der letzten Zeit alljährlich in Madrid stattgefunden, aber seine Beschlüsse waren zumeist von untergeordneter Bedeutung und haben den Weltmarkt bisher in keiner Hinsicht beeinflusst. Der Tonfilm, der sich ja erst seit einem Jahre voll auswirkt, hat nun die Spanisch sprechenden Länder vor eine neue Situation gestellt.

Es entspricht durchaus den Ansichten dieses Kongresses, daß Mexiko sich gegen anderssprachige Filme wehrt und ein Aufführungsverbot erlassen hat. Wie ernst man in Hollywood die Situation nimmt, geht aus der Tatsache hervor, daß Warner Bros. wie uns gekabelt wird, die spanische Abteilung ihres Auslands-Departments sofort verordnelt haben und von allen Filmen spanische Fassungen herstellen, was bisher nur mit einer Anzahl geschehen war.

Es sieht so aus, als ob man sich in Südamerika, wo ja nicht nur Spanisch, sondern auch in reichem Maße Portugiesisch gesprochen wird, mit der spanischen Version eines Films am leichtesten abfinden könnte. Daß aus Spa-



„Pat und Patacion als Kunstschützen“

nien selbst Vorwürfe kommen, die spanischen Hollywood-Versionen seien nicht „kastilisch“ genug, ist nicht weiter ernst zu nehmen. Der-

artige Puristen gibt es in allen Ländern, obgleich natürlich beim Film namentlich die ersten Versionen etwas rasch zusammengestoppelt

worden sind und deshalb allerlei Fehler aufweisen mögen. Man erzählt ja auch, daß es in Hollywood deutsche Tonfilme gibt, die man überall, nur nicht in Deutschland, herausbringen kann, weil der Dialog die ernstesten Szenen für unsere Ohren zu possenhafte Vorgängen macht.

Hat Madrid seinen spanischen Filmkongreß, so sieht Paris vom 4. bis 7. November den dritten Filmkongreß der französischen Katholiken, der wiederum mit dem Rundfunk-Kongreß verbunden ist. Katholische Filmkongresse haben bisher nur in geringem Maße auf die Produktion der einzelnen Länder gewirkt. Für den diesmaligen katholischen Filmkongreß ist von den beteiligten Stellen in außerordentlich starker Weise geworben worden, so daß mit einer umfassenden Teilnahme der katholischen Organisationen Frankreichs, aber auch derjenigen aus anderen Teilen Europas, gerechnet wird. Für diesen Kongreß ist natürlich das katholische Ethos maßgebend, das sich mit einem Teil der Weltproduktion, wie diese in Amerika durch Ehebruchsfilme, bei uns durch Kampffilme gegen gewisse Gesetzesparagrafen vertreten wird, nicht befremden kann.

Es soll, wie wir hören, in Paris diesmal eine katholische Filmproduktion in größerem Stil angeregt werden. Versuche in dieser Richtung sind schon mehrfach gemacht worden, sie haben aber für die Öffentlichkeit bisher wenig bedeutet, wie auch ihre Er-

### Skladanowsky wieder im Wintergarten

Am heutigen Tage sind es 35 Jahre her, daß zum ersten Male in der Welt kinematographische Vorführungen gemacht wurden. Auf seinem Vorführapparat „Bioskop“ führte an jenem Tage Max Skladanowsky im Wintergarten seine historischen Filme vor, die inzwischen in der ganzen Welt bekannt geworden sind. In Anbetracht der Wiederkehr dieses Tages werden im Programm des heutigen Tages (Sonabend) im Wintergarten die seinerzeit von Max Skladanowsky selbst aufgenommenen, entwickelten, kopierten und perforierten Filme vorgeführt.

Dr. Cürliß, der Vorsitzende des Bundes Deutscher Lehr- und Kulturfilmersteller, dessen lebenslängliches Mitglied Herr Skladanowsky ist, wird einige Worte der Begrüßung für den persönlich anwesenden Skladanowsky sprechen. Vertreter der Spitzenorganisation der Deutschen Filmindustrie werden an der Vorstellung teilnehmen. Es wird erwartet, daß zahlreiche Angehörige aller Sparten der Filmindustrie an diesem Ehrenabend anwesend sein werden.

zeugnisse (die wem, wem, die man zu sehen bekam, bewiesen eine achtbare Arbeit) zu meist auf die betreffenden Organisationen beschränkt war.

Der Film ist eine sehr empfindliche Materie und hat sich bisher von keinerlei Kongressen beeinflussen lassen. Es bleibt abzuwarten, wie weit diese beiden Kongresse von Einfluß auf die Weltproduktion sind.

Immerhin wird sich voraussagen lassen, daß auch für die deutsche Filmproduktion der Augenblick kommen wird, da sich spanische Versionen als notwendig erweisen werden. Die augenblickliche politische Lage in Südamerika verlockt freilich wenig zu Experimenten, zur verstärkten Ausfuhr nach Ländern, deren Wirtschaftslage etwas durcheinander geraten ist. Im allgemeinen pflegen sich aber in Südamerika die Verhältnisse sehr schnell zu konsolidieren, und dann wird auch gewiß der Anteil spanischer Fassungen deutscher Tonfilme in Berlin zur Notwendigkeit werden. Namentlich dann, wenn der Vorschlag des Dr. Guido Bagier, Berlin zum europäischen Tonfilmzentrum zu machen, sich in absehbarer Zeit verwirklicht.

### Jubiläumstagung der bayerischen Theaterbesitzer

Der Verein bayerischer Lustspieltheaterbesitzer feiert sein zwanzigjähriges Bestehen zu gleich mit der diesjährigen Generalversammlung am 13. November im Herrensaal des Deutschen Theaters.

Beginn vormittags 10 Uhr. Tagesordnung der G.-V.: Berichte über Geschäftsjahr, Kassenstand usw. Neuwahl des Vorstandes. Änderung des Vereinsnamens. Bericht über Qualität der erschienenen Filme. Welche Verleihbedingungen sind zur Zeit tragbar? Verschiedenes.

Um 19.30 Uhr findet ein Festbankett statt.

## A. D. F. für Gagenabbau

Die vorgestrige Mitgliederversammlung der Arbeitsgemeinschaft der Filmverleiher Deutschlands (A.D.F.) beschäftigte sich u. a. auch mit dem neuen Tarif und den monopolistischen neuen Vertragsbedingungen der Berek. Es ergab sich hierbei, daß alle Mitgliedsfirmen das Plakatieren bei der Gesellschaft eingestellt haben und auch für die Zukunft nicht beabsichtigen, sich den jetzigen Geschäftsbedingungen der Berek zu unterwerfen.

Weiter hat sich die A.D.F. mit den hohen Lizenzpreisen für die Filme befaßt, die wesentlich eine Folge

**überhöhter Gagenforderungen** sind. Die Versammlung hat dementsprechend beschlossen, die Spitzenorganisation und damit den Industriellen-Verband zu bitten, im Einvernehmen mit der Organisation der Bühnendirektoren sofort Maßnahmen zu ergreifen, die das **Überhandnehmen der maßlosen Gagenforderungen** verhindern.

## Pat und Patachon als Kunstschützen

Verleih: D. L. S.  
Regie: Lau Lauritzen

Länge: 2039 Meter, 8 Akte  
Uraufführung: Atrium

Dieser Film ist der letzte stumme Film der beiden Komiker, aber in mehr als hundert Situationen lassen Pat und Patachon ihre Taten sprechen und erzielen so natürlich wieder die unbändige Heiterkeit und großes Gelächter.

Wie immer sind sie auf der Ausschau und der Suche nach neuen kreativen Berufen. Diesmal glauben sie als Artisten eine Stange Gold verdienen zu können. Zwar herrscht eine Meinungsverschiedenheit über die Art des zu wählenden artistischen Zweiges. Pat hofft, in einem Tanzduo seine groteske lange Figur am besten zur Geltung bringen zu können, Patachon, der immerhin schon einmal ein Gewehr in der Hand gehabt hat, glaubt, als Kunstschütze brillieren zu können. Man kann sich ungefähr vorstellen, welche Situationen sich aus den ballistischen Versuchen Patachons ergeben. Er schießt bei seinen Versuchen durch die Wand, muß vor einem dadurch bedrohten Kraftmenschen, der ihm in der Folge noch öfters unerwünschtweise in die Quere kommt, flüchten, sein Auftreten als Tell mit dem langen Pat als Tennaknab bringt den letzteren in nicht geringe Ängste.

Außer der Kunstschützensache gibt es zur amüsanten Abwechslung die Gründung eines Tanzensembles mit hübschen Girls, und zum natürlichen guten Ende entdecken die beiden im Keller eines Varietés einen Bombenanschlag, den sie unschädlich machen.

Es kommt ja bei Pat und Patachon nicht so sehr darauf an, was sich in ihren Manuskripten tut, sondern darauf, daß sie mit ihrer drastischen Komik und ihrer explosiven Spielfreudigkeit immer die Lacher auf ihrer Seite haben. Sie haben die immer wirkungsvolle Szene, bei einer Verfolgung auf die offene Szene einer Bühne zu geraten, in ihrem Film nicht vergessen und damit einen besonderen Heiterkeitserfolg erzielt.

Lau Lauritzen, der schon so viele Pat-und-Patachon-Filme inszeniert hat, führte auch in diesem Film Regie, sorgte für Tempo, und hat manch netten, amüsanten Einfall beigeistert.

Bei der Premiere wurde viel gelacht. Pat und Patachon, die zum Schluß persönlich erschienen, konnten aus dem großen Beifall, für den sie sich immer wieder bedanken mußten, den Grad ihrer Popularität ablesen.

## Enschiedenheit zugunsten der Klangfilm

Nach der bereits mitgeteilten Entscheidung des Kammergerichts in der Sache Lorenz Kinoton gegen Klangfilm bezüglich des Lieben-Patens hat gestern das Landgericht I in Berlin zwei weitere Patente gegen Kinoton und Lorenz zugunsten der Klangfilm entschieden.

Es handelt sich um einen Klage der Klangfilm gegen Kinoton wegen Verletzung des D.R.P. 303 336 (Sättigungsstrom) und eine Feststellungsklage der Lorenz betreffend dasselbe Patent. Gegen dieses Patent war bereits früher eine einstweilige Verfügung erlassen worden, die bekanntlich vom Kammergericht aufgehoben wurde.

In der ordentlichen Klage ist nun Kinoton verurteilt worden, die Lieferung ihrer Apparaturen zu unterlassen und der Klangfilm-Gesellschaft von ihr durch die Patentverletzung entstandenen Schaden zu ersetzen.

## „Der Tanz geht weiter“ im Capitol

Am 3. November d. J. findet im Capitol die Uraufführung des ersten 100 %igen in Hollywood hergestellten deutschen Warner-Viaphone-Tonfilms „Der Tanz geht weiter“ statt.

## Die Ufa-Ton-Woche volksbildend

Die Ufa-Ton-Woche hat sich technisch und redaktionell so schnell entwickelt, daß sie ihr bereits mit Nr. 8 gelungen ist, den Lampeschein zu ersetzen und damit als volksbildend erklärt zu werden.

## Auf den Weltmeeren

Der Norddeutsche Lloyd hat Fox-Tönende Wochenschau „Die Stimme der Welt“ für sämtliche Lloyd-Dampfer abgeschlossen, die mit Tonfilmrichtung versehen sind.

## Kopenhagener Kinocinnumen

Ein Drahtbericht aus Kopenhagen meldet uns:

Die Bruttoeinnahmen der Kopenhagener Kinoltheater betrugen im ersten Quartal dieses Jahres 2 100 369 Kronen (gegen 1 762 768 Kronen im Vorjahr) im zweiten Quartal dieses Jahres 1 305 625 Kronen (gegen 1 451 529 Kronen im Vorjahr).

**FOX**  
**TÖNENDE WOCHENSCHAU** DIE STIMME DER WELT  
die erste und größte in der Welt!

# Güte Zeiten für Theaterbesitzer

die mit der „Singenden Stadt“ in die  
Lage versetzt werden, dem Spitzen-  
film dankbares Publikum zu werben.

Film-Kurier

**BRIGITTE HELM**  
„**JAN KIEPURA**“  
der weltberühmte Tenor

## Die Singende Stadt

mit **Georg Alexander / Walter Janssen**  
**Gertrud Berliner**

Nach einer Idee von **Carmina Gallone**

Manuskript: **Hans Szekely**

Bildkamera: **Curt Courant** und **Arpad Viragh**

Tonkamera: **Georga Burgess / Baulan: O. F. Werndorf**

Musik: **Ernesto Tagliaferri** und **Phil. Brahm**

Künstlerische Beratung: **Gregor Rabbinowitsch**

**Regie: Carmine Gallone**

Pressburger Film der Asfi im Überverleih

Tonaufnahmen:

System **Tobis-Klangfilm**

... einen ... außerordentlichen Erfolg ... Der Film bietet mit  
seiner ... Kameraleistungen, mit dem Wechsel der Schaulage  
Schau. „Die Singende Stadt“ bringt alles mit, was der Schoumann  
braucht, um einen ... Erfolg zu erzielen. ... Ein Stück Süd-Sehnsucht  
findet hier seine Erfüllung. ... Zusammenwirken von Klang und Epik,  
Zusammenfassung von Spiel- und Kultur-Film gibt einen einzigartigen Ein-  
druck. Jan Kiepura, der Tenor, selbst, weich dabei, mit satter Tiefe und strah-  
lender Höhe ... Brigitte Helm gibt ihrer Witwe aus Wien das interessierende  
Reizwort der Mischung von Weltstädtischem und französischer Einfachheit ... Es ist  
— das bleibt der stärkste Eindruck — eine neue Filmart, die erst durch Gewinnung  
des Tons geschaffen werden konnte.

Ein großer Abend ... Die Zusammenarbeit von Regie, Bild und Tonauf-  
nahme kommt in diesem Film zu außerordentlichen Wirkungen. ... ganz  
prachtvolle Aufnahmen, Einfühlungen und überblendenden Bildern, bei denen der  
Ton stets im Einklang mit den labellhaften Bildern ist. Bildkamera und  
Tonkamera verdienen wirklich das höchste Lob. ... Brigitte Helm spielt  
die erwähnte junge Frau faszinierend und eindringend ... Kiepura  
singt prachtvoll ...

Augen und Ohr werden Genüsse höchster Art geboten ... Brigitte Helm,  
persönlicher denn je ... Mit ganz besonders brillierender Tange-  
digung brachte Jan Kiepura das „La Donna è mobile“ und sein Schlager-  
lied „Signora, ich hab Sie heut zum erstenmal“ zu Gehör ... herzer-  
quickende Szenen ... prachtvolle Bilder ... gute Musik.

Ein großer Sieg, und ein bedeutungsvoller ... Es singt und klingt in  
diesem technisch einwandfreien Film ... Es singt das Meer am Vollen  
von Neapel, es singt die Welle ... und in der Hauptstadt der Lenge-  
Kiepura ... Brigitte Helm wieder zum Entzücken ... Ein großer, wohlge-  
lungener Wurf das Ganze, über den das Publikum der Uraufführung mit  
jubelndem Donat quittiert.

... Man hört Jan Kiepura, berauscht sich an dem sinnlich-weichen, heiß durch-  
glähenden edel blühenden Klang seiner Stimme. Das ist gelungene Schönheit  
neben Jan Kiepura Brigitte Helm, deren Blondbreit faszinierend ... Im Mittelpunkt  
mit bemerksenswerter Plastik, alle seelischen Momente scharf heraushebend. Brigitte Helm spielt  
Beifall.

Herliche neapolitanische Landschaften, singendes Volk, Sonne — das ist das Beglückende an  
diesem Tonfilm Carmine Gallones.

La bella Napoli, Sorrento, Capri, Pompeji: bereicherte, beglückte Kamera, die so viel Schönheit  
in sich aufnimmt und die Menschen im nebligen Norden damit beglückt ... Ch. Tonfilm!  
Abend, sieht berückend aus, Sirene von 1930 ... über alle Maßen herrlich und unver-  
gesslich ... Die Nigolito-Arie ... Wähe man nicht bestimmt, daß Kiepura  
die gelungen hat, man hätte wahrhaftig auf Caruso geraten. „Die sin-  
gende Stadt“ macht ihren Weg. **Kofal-Hungary.**



# 56 deutsche Tonfilme System Tobis-Klangfilm in 4 Monaten

IN ARBEIT GENOMMEN  
ODER FERTIGGESTELLT

## **TOBIS**

Wie werde ich reich und glücklich  
Student sein wenn die Veilchen blühen  
Die zärtlichen Verwandten

Pension Schöller

Vo Banque

Bockbierfest

Das Land des Lächelns

Zwei Kravatten

Laubenkolonie

Das alte Lied

Das Lied ist aus

Dreigroschenoper

Geld auf der Straße

Kohlhiesels Töchter

Stürme über dem Montblanc

Drei Tage Mittelarrest

Madame sucht Anschluß

Primanerlehre

Der letzte Brief

Der Hompeimann

Er oder ich

Kosernenzauber

Tingeltangel

Zwei Menschen

Die Firma heiratet

Hans in allen Gassen

Eine Freundin so goldig wie Du

Schnelder Wibbel

Juli 1914

1000 Worte Deutsch

Der weiße Teufel  
Die blonde Nachtigall  
Die drei von der Tankstelle  
Komm zu mir zum Rendez-vous  
Liebling der Götter  
Mein Schatz hat eine Klarinette  
Rosenmontag  
Ein Burschenlied aus Heidelberg  
Susonne macht Ordnung  
An der schönen blauen Donau  
Einbrecher

Flötenkonzert

K. u. K. Feidmarschall

O alte Burschenherrlichkeit

Airane

Das gestohlene Gesicht

Flochmann als Erzieher

Zweierlei Moral

Das Mädel von der Reeperbahn

Ich hab moi in Wien ein Mädel geliebt

Mein Traum war ein Mädel

Der Mörder Dimitri Karomassoff

Der Weg nach Rio

Der Mann, der den Mord beging

Mein Glück bist du





**Der Filmball findet statt**  
Auf Grund einer von der Reichs- und Preussischen Staatsregierung herausgegebenen Mitteilung über Einschränkung der Festlichkeiten sind Anfragen eingegangen, ob in diesem Jahre der Filmball abgesetzt werde. Erkundigungen haben ergeben, daß nicht die Absicht besteht, auch nur eine der traditionellen Festlichkeiten wie Presseball, Juristenball, Opernball, abzusetzen. Auch die Spitzenorganisation der Deutschen Filmindustrie wird den

für den 15. November angesetzten Ball abhalten und hält mit Rücksicht auf den wahlthätigen Zweck auf einen recht zahlreichen Besuch aller Weise.

Die Beibehaltung des Filmballes ist beschlossen worden in Benehmen mit maßgebenden Faktoren des deutschen Wirtschaftslebens. Man hält es dort nicht für angängig, durch den Ausfall der Veranstaltung für die Vorbereitung bereits aufgewandte Gelder einfach ergebnislos verloren zu geben, heißt auf einen Reinertrag zur Auffüllung der stark in Anspruch genommenen Wohltätigkeitskassen und möchte unter allen Umständen vermeiden, daß durch den Ausfall der Veranstaltungen zahlreiche Arbeitnehmer ihr Brot verlieren.

Es ist ein Irrtum, anzunehmen, daß derartige repräsentative Veranstaltungen irgendeinem Luxusbedürfnis dienen, was am besten aus den erstaunlich geringen Umsatzziffern auf derartigen Festen hervorgeht.

# MARY PICKFORD DOUGLAS FAIRBANKS

IN



Regie: SAM TAYLOR

## Der Widerspenstigen Zähmung

Nach William Shakespeare  
UNITED ARTISTS-FILM

VERLEIH:

**TERRA-UNITED ARTISTS**

**Uraufführung ab 30. Oktober 1930**

**Theater am Nollendorfsplatz**

(Direktion: HANNES BRODITZ)

Es gilt Heiterkeit und Lachen.

**Kinematograph.**  
(11. Okt. 30)

Douglas Fairbanks, dieser unerschrockene, temperamentvollste und beweglichste aller Darsteller, ist so ganz in seinem Element. Mary Pickford ist wieder von unübertroffener Anmut. **8. Z. a. Mittag.**

Man muß Fairbanks gesehen haben.

**8-Uhr-Abendblatt**

Die erfreuliche Wiederbegegnung mit Doug, dem Strahlenden, Glänzenden! Man kann sich den Verfahrenen seiner Persönlichkeit nicht entziehen. Wundervoll. **Lichtbildbühne.**

**Carl Hallers  
20jähriges Jubiläum**

Heute kann der bei Verleihern und Theaterbesitzern gleichermaßen bekannte Film- und Verleihermann Carl Haller, der derzeitige Generalvertreter der Südfilm-A.-G. und Revisor der Filialen dieser Firma, auf eine zwanzigjährige Tätigkeit in der Branche zurückblicken.

1910 begann er als Reisender bei Pathe freres, übernahm dann die Berliner Direktion der Firma



und organisierte die Pathe-Wochebchau. Dann richtete er die Leipziger Pathe-Filiale ein, die er nach Kriegsausbruch auf eigene Rechnung übernahm. 1918 verkaufte er das Unternehmen an Meseritzer & Co., aus der später die National-Film A.-G. hervorging, übernahm aber, aus dem Felde zurückgekehrt, die Filiale wieder. Später leitete er die Leipziger Filiale der Defina, im Mai 1928 erfolgte seine Berufung zur Südfilm.

Haller hat sich praktisch mit allen Gebieten des Filmwesens befaßt. Besondere Aufmerksamkeit widmete er der Theater-technik. Sein umfassendes Wissen und sein immer wieder bewiesener Wille, als Mittler zwischen Theaterbesitzerschaft und seiner Firma auch die Interessen seiner Kundschaft zu vertreten, sichern ihm überall größte Sympathien.

**Manuskriptvertrieb des  
Wiener Filmbundes**

Die dramaturgische Abteilung des Wiener Filmbundes (Organisation der künstlerischen und kunsttechnischen Mitarbeiter der österreichischen Filmherzeugung) hat beschlossen, zur besseren Verwertung der Filmanuskripte ihrer Mitglieder eine Filmvertriebsstelle zur Belieferung der in- und ausländischen Filmfabrikation zu richten.

**„Brand in der Oper“ — dritte Woche im Capitol.**

Der Erfolg des Carl Frolich-Films „Brand in der Oper“ hat sich als anhaltend erwiesen. Der Film bleibt auch in der dritten Woche auf dem Spielplan.

Am 31. Oktober haben die wichtigsten Erstaufführungstheater im Reiche den Film eingestellt.

## Reichsaussenminister zu den Prager Zwischenfällen

In der Donnerstagsitzung des Auswärtigen Ausschusses des Reichsrats gab der Reichsaussenminister den Auswärtigen über die deutschfeindlichen Kundgebungen in Prag und den Boykott des deutschen Tonfilms

eine Erklärung ab, der wir folgen entnehmen:

Die Vorgänge in Prag haben das deutsche Volk mit Recht empört und erregt. Unmittelbar nach den ersten Demonstrationen hat der deutsche Gesandte in Prag bei der dortigen Regierung interveniert. Ich habe in Genf den tschechischen Außenminister Dr. Benesch auf die ersten Folgen der Vorgänge hingewiesen. Mit Genugtuung kann ich feststellen, daß die verantwortlichen Stellen die Ausschreitungen vorhehlos mißbilligt haben. Der tschechoslowakische Außenminister Dr. Benesch hat sie auch in seinen Erklärungen vor dem Auswärtigen Ausschuss des Prager Parlaments auf das schärfste verurteilt. Ich begrüße diese Erklärung im Interesse gutnachbarlicher Beziehungen zur Tschechoslowakei.

Leider ist ihnen nicht die Wiederaufnahme deutscher Tonfilme in Prag gelang.

Darin liegt eine schwere Benachteiligung deutscher Kunst-erzeugnisse. Dieser Zustand hat selbstverständlich Rückwirkungen in Deutschland zur Folge. Es vertritt sich ebenso wenig mit der Würde der deutschen Kultur, den deutschen Kunstwerken von Angehörigen eines Volkes besondere Förderung und Pflege angedeihen zu lassen, in deren Hauptstadt die Vorführung deutscher Kunst-erzeugnisse durch Terrorakte verhindert wird.

Solche Feststellungen sind schmerzlich. Die deutsche Außenpolitik muß eine baldige Aenderung dieser Verhältnisse wünschen. Sie erwartet im Interesse des kulturellen Austausches mit dem Nachbarvolk, mit dem sie gute Beziehungen weiter pflegen möchte, daß in Prag und der tschechischen Bevölkerung die Würde der deutschen Kultur und die Bedeutung des Deutschums nicht länger verkannt werden.

### Aufführungsrekord „Drei von der Tankstelle“

Der Ufa-Tonfilm „Drei von der Tankstelle“ erzielte in Halle a. d. Saale einen Aufführungsrekord. Der Tonfilm läuft bereits in der sechsten Woche.

## Für Bußtag und Totensonntag vom Polizeipräsidium Berlin zugelassen:

Die beiden T A U B E R - Tonfilme:

(Beide Lampeschein)

### Ich glaub' nie mehr an eine Frau Das lockende Ziel

Der E. A. D U P O N T - Film:

(Lampeschein)

### Zwei Welten

Prod. Greenbaum — Emelka  
Helene Sieburg, Peter Voß

Der G R E E N B A U M - Film:

### Es gibt eine Frau, die Dich niemals vergift

Prod. Greenbaum — Emelka  
mit Lil Dagover, Ivan Petrovich

### Laila

Die Tochter des Nordens  
(Lampeschein)

Der große spannende Sensationsfilm

Verleih:



**Bayerische Film-Ges.m.b.H.**  
im Emelka-Konzern



## Emelka - Tonwoche Nr. 6

bringt unter anderem:

**Focke-Wulff-Ente mit Focke persönlich**

**Schule ohne Lehrer**

**Königshochzeit in Italien**  
(als einzige Firma)

**Beerdigung in Alsdorf**

**Unglück bei Saarbrücken**

**Tod am Steuer**

**Zufallsaufnahme bei Meisterschaftsrennen in Amerika**

**Herrliche Aufnahmen der amerikanischen Hochseeflotte bei den großen Manövern**

Verleih:



**Bayerische Film-Ges.m.b.H.**  
im Emelka-Konzern



## Berliner Ausbildungs-kurse

Bei der Vorführerschule des Verbandes der Lichtspieltheater Berlin - Brandenburg beginnen neue Ausbildungskurse, und zwar am

3. November: Vorführerkursus, am 10. November: Tonfilm-vorführerkursus.

Die Teilnehmergebühr beträgt für Mitglieder am Vorführerkursus 90.— M., für alle übrigen Interessenten 100.— M. Am Tonfilmvorführerkursus beträgt die Teilnehmergebühr 65.— M. für Mitglieder, für alle übrigen Interessenten 75.— M.

Interessenten für die Kurse wollen sich an das Büro des Berliner Verbandes (Berlin SW 48, Friedrichstr. 8, Telefon Dönhoff 6612) wenden.

Die Mitglieder sowie die Lichtspieltheaterbesitzer überhaupt werden auf die bestehende Verbandseinrichtung ganz besonders aufmerksam gemacht. Bei der außerordentlichen Wichtigkeit der Vorführung für einwandfreie Darbietung empfiehlt der Verband jedem Lichtspieltheaterbesitzer in seinem eigenen Interesse dringend, sich mit der Vorführungs- und Tonfilmtechnik vertraut zu machen. Auch alle Geschäftsführer, Vorführer sowie alle sonstigen Interessenten werden auf die Ausbildungs- und Fortbildungsmöglichkeiten hingewiesen.

### „Maha“ in München

Die Bayerische Landesfilmhühne, München, veranstaltet zur Zeit im Goethe-Saal, in der Kamera und im Phoebe-Palast Vorführungen des Niederländisch-Indischen Expeditionsfilms „Maha“, der im Afa-Verleih erscheint. Der Film, der vor einigen Monaten im Berliner Ufa-Pavillon besonders wegen seiner Krakatau-Aufnahmen Aufsehen erregte, findet auch in München in den Kreisen des kulturfilmliebenden Publikums größtes Interesse. Ausgezeichnet ist auch das Echo in der Presse.

### Leipzig dreht einen Zeppelin-Film

Der Besuch, den das Zeppelin-Luftschiff vor wenigen Tagen der Stadt Leipzig abstatete, steht im Mittelpunkt eines interessanten lokalen Filmes, der sich gegenwärtig in Arbeit befindet. Der Film, von der Leipziger Firma Hennig-Wertheim hergestellt, wird durch Aufnahmen vom Flugplatz Leipzig ergänzt. Nach Fertigstellung wird die Bildfolge etwa 500 Meter lang sein.

## Das Kulturproblem des Films

Im November beginnt die Bayerische Landesfilmbühne die große Aktion, die das Publikum für das Kulturproblem des Films interessieren soll. Freundschaft, aber auch die Feinde des Films aus allen Bevölkerungsschichten, insbesondere die Behörden, die Presse, Künstler und Wissenschaftler, spielen für den Film mobilisiert werden.

Bekannt wird in München, im Bibliothekssaal des Künstlerhauses, mit sieben Fachvorlesungen, über Tagesfragen des Films. Die Vorträge finden jeweils Dienstags, 20.00 Uhr, vor interessierten Kreisen statt.

Es werden sprechen am 4. November Ernst Iros über Film und Kunst, am 11. November Reg. Rat Loew über Film und Staat, am 18. November Friedrich Muckermann über Film und Presse, am 25. November Prof. v. Waltershausen über Film und Musik, am 2. Dezember Kom.-Rat Scheer über Film und Wirtschaft, am 9. Dezember Franz Bernauer über Film und Volksbildung, am 16. Dezember Edmund Schoppen über Film und Zukunft.

Offentlich findet eine große Kundgebung im Auditorium maximum der Universität statt am 19. November. Hier spricht Friedrich Muckermann über das Kulturproblem des Films.

In Nürnberg wird am 14. Dezember eine Morgenfeier im Phoenix-Palast als Kundgebung benutzt werden. Für Augsburg und Würzburg schweben noch Vorbereitungen.

Gerda Maurus bei Hegewald. Hegewald Film bringt außer den bereits angekündigten Filmen noch einen Film „Die Fremde“ nach einem Roman von Dumas. Die Titrolle: Gerda Maurus. Regie: Fred Sauer. Die Fremde ist eine Frau, die sich freiwillig außerhalb der Gesellschaft stellt, um vollständig der Ausführung eines unbarmherzigen Racheplans zu leben. Nur eine große Liebe bringt sie davon ab und rettet das Leben der letzten Opfer. Der Film wird nach dem Tobis-System gedreht.

### Das Drehbuch.

Kurt J. Braun und Leo Lasko schrieben unter Mitarbeit von Anton Kuh das Drehbuch für den Tonfilm der Emelka-Tauber-Produktion „Das Land des Lächelns“.

### „Danton.“

Für den Allianz-Tonfilm der Südfilm A.-G. „Danton“ (Regie Hans Behrendt) wurde für die Rolle des Robespierre Gustaf Gründgens verpflichtet.

### „Die Marquise von Pompadour.“

Im Efa-Atelier finden jetzt die Aufnahmen zu der Tonfilm-Operette „Die Marquise von Pompadour“, die Willi Woff für das Deutsche Lichtspiel-Syndikat herstellt, statt.

Hauptrolle: Anny Ahlers. Ihr Gegenspieler ist Walter Jankuhn. Ida Wüst spielt die Gesellschaftlerin der Pompadour, Irene Ambros ihre Vorleserin. Kurt Geron ist Ludwig XV. Fritz Odemar der Minister Maurepas. Für die Rolle eines verliebten Kadetten wurde Ernst Verebes verpflichtet.

### „1000 Worte Deutsch.“

Das Deutsche Lichtspiel-Syndikat hat Anton Protes für die musikalische Komposition und Illustration seines Pat- und Patachon-Ton- und Sprechfilms „1000 Worte Deutsch“ verpflichtet. Als Architekt wurde Max Heilbronner engagiert. Eine der weiblichen Hauptrollen spielt Lillian Ellis. Regie: Georg Jacoby.

### Der neue Ondra-Film.

Mit den Aufnahmen zu Anny Ondras zweitem Tonfilm ist unter der Regie von Carl Lamac, Produktionsleitung Arthur Hohenberg, begonnen worden. An der Kamera: Otto Heiler. Bauten: J. Rotmil und H. Fenchel. Produktion: der Ondra-Lamac-Film G. m. b. H. Weltvertrieb: Cinéma.



GENERAL-VERTRIEB:

WALTER STREHLE G. M. B. H.

BERLIN SW 48 / FRIEDRICHSTRASSE 8

## Eden-Lichtspiele in Schmargendorf

In Schmargendorf, Ruhlaer Ecke Hundekehlestraße, werden heute abend 9.15 Uhr die Eden-Lichtspiele mit einer Festveranstaltung eröffnet. Als Hauptfilm läuft der Dreyfus-Sprechfilm der Südfilm, ferner der Micky-Maus-Tonfilm. Jedermann seine eigene Jazzband.

## Ariane in Zürich

Die Nero-Film hat mit den Aufnahmen zu dem Bergner-Czinner-Film „Ariane“, nach dem berühmten Buch von Claude Anet, begonnen. Zur Zeit wirken Dr. Paul Czinner und Elisabeth Bergner in Zürich, um dort die Außenaufnahmen zu drehen. Für die dramaturgische Leitung zeichnet Karl Meyer, das Manuskript schrieb Paul Czinner. Die Produktionsleitung: George C. Horstzky.

Der „Kleinstograph“ erscheint zweimal wöchentlich. Bestellungen in allen Scherl-Filialen, Buchhandlungen und bei der Post lt. Postzeitungsbüro. Bezugspreis Mz. 3 — vierteljährlich, monatlich. Anzeigenpreise: 35 Pfg. die mm-Höhe; Stellenangebote 25 Pfg. die mm-Höhe. — Seilenpreise und Rabatte nach Tarif. — Preisrückzahlung: Berlin NW 7, Nr. 311. — Hauptvertriebsstelle: Alfred Rosenheim (Aros). Verantwortlich für die Redaktion: Dr. Robert Neumann, für den Anzeigen: A. Pionat, sämtlich in Berlin. — Nachdruck nur unter Quellenangabe gestattet. Unverlangte Einsendungen werden nur zurückgeschickt, wenn Porto beiliegt. Verlag und Druck: August Scherl G. m. b. H., Berlin SW 68, Scherlhaus.

# WILHELM DIETERLE

IN

## DER TANZ GEHT WEITER

MIT

**LISSI ARNA**

**ANTON POINTNER / CARLA BARTHEEL**

REGIE: WILHELM DIETERLE

**URAUFFÜHRUNG  
MONTAG CAPITOL**

WARNER  
BROS. **VITAPHONE** STANDARD-88  
PICTURE

EIN DEUTSCHER  
WARNER BROS. VITAPHONE FILM

**NATIONAL**

LAPINER

## Italienischer Lichttonfilm

Vorliegende Erfindung der Herren Arturo Quintiliani und Lamberto Pineschi in Rom betrifft einen Film zur gleichzeitigen photographischen Aufzeichnung von Bildern und Tönen und zu deren Weitergabe durch Projektion von Lichtstrahlen und eine Vorrichtung zur Belichtung des Films.

Hiernach sind auf dem Film (2) seitliche oder ein seitliche Streifen und zwei Querstreifen zwischen den Bildstreifen vorgesehen, von denen der eine Streifen mit den den Tonschwankungen entsprechenden Lichtstrahlen während des Filmschubbewegs belichtet wird, während der andere Streifen oder die Querstreifen jeweils während des Stillstandes des Films belichtet werden.

Wie erwähnt, schließt die Erfindung auch eine Einrichtung zum Belichten eines derartigen Films ein. Für den Durchgang der Töne entsprechenden Lichtstrahlen sind erfindungsgemäß zwei Einfallsschlitze vorgesehen, von denen der eine beweglich ist und die Töne während des Filmstillstandes aufzeichnet, während der andere feststeht und zur Belichtung des Films während seiner Fortschaltung dient. Gegenstand der Erfindung ist weiter die Form der drehbaren Verschlusscheibe, die derart gestaltet ist, daß bei ihrer Drehung vor dem Objektiv die Zeitabschnitte der Projektion der Tonstrahlen durch den beweglichen Schlitz genau dem Zeitabschnitt der Öffnung des Objektivs zur Aufnahme der Bilder, und die Zeitabschnitte der Projektion durch den festen Schlitz den Zeitabschnitten des Abschlusses des Objektivs entsprechen.

Auf beigefügter Zeichnung zeigt:

Abb. 1 die Stellung der beiden Schlitze, des festen und des be-

weglichen, gegenüber dem Film in dem Augenblicke, in dem die Schaltbewegung nach Aufnahme eines Bildes beginnt.

Abb. 2 weist die Lage der beiden Schlitze nach Beendigung dieses Vorschubes und in dem Augenblick, wo der Film dem Objektiv gegenübersteht.

Abb. 3 zeigt die Stellung der zwei Schlitze nach beendeter Belichtung des Films.

Abb. 4 ist eine Vorderansicht der Verschlusscheibe, während

Abb. 5 in Vorderansicht die die Wechselbewegung des beweglichen Schlitzes bewirkende Exzenter-Vorrichtung veranschaulicht.

Der in den Abb. 1, 2 und 3 dargestellte Film (1) hat die im Handel allgemein übliche Breite. Auf seiner Innenseite sind zur Aufzeichnung der Töne zwei in der Längsrichtung in zwei gleiche Teile geteilte Streifen (3' 3'') angebracht. Der Streifen (3') dient zur Aufnahme der durch den beweglichen Schlitz (9') dringenden Lichtstrahlen, der Streifen (3'') ist zur Aufnahme der durch

den feststehenden Schlitz (9'') dringenden Strahlen bestimmt.

Die Streifen (3') und (3'') können auch entsprechend je auf einer Seite des Films angebracht sein, oder beide können auf der einen oder der anderen Seite innerhalb oder außerhalb der Verschlussvorrichtung zusammenliegen. Andererseits kann der Längsstreifen (3') durch einen Querstreifen (5) ersetzt sein, der zwischen zwei aufeinanderfolgenden Bildern liegt, wobei der die auf- und abgehende Bewegung des beweglichen Schlitzes (9') erzeugende Schieber sich in diesem Fall quer und nicht längs verschiebt. In dem Augenblick, wo der Teil (A) des Films (Abb. 1) gerade

# »Kodak« Rohfilm

Positiv und Negativ

Kodak Aktiengesellschaft Berlin SW 68, Markgrafenstr. 76

fertigbelichtet ist, d. h. die Dauer der Belichtung gerade beendet ist, wird der Film weiterrollen, um den Teil (B) vor das Objektiv zu führen. In diesem Augenblick nehmen die Schlitze (9') und (9'') in der Abbildung 1 dargestellten Lagen ein, und der feste Schlitz (9') bleibt in der waagerechten Höhe des Objekts, während der bewegliche Schlitz in der Höhe des Querstreifens (5) liegt. Abbildung 2 zeigt die Stellungen der beiden Schlitze, sobald infolge des Weiterrollens des Films der Teil (B) die Stelle des Teils (A) eingenommen hat. Dabei ist der durch den Exzenter (28) bewegte Schlitz (9') der Bewegung des Films gefolgt und nimmt die auf der Abbildung dargestellte obere Lage ein.

Während der Belichtung des Teils (B) vor dem Objektiv wird der Schlitz (9') durch den Exzenter nach oben geführt, bis er seine ursprüngliche Lage erneut einnimmt. Die zum Zurücklegen dieses Weges durch den Schlitz verbrauchte Zeit entspricht genau der Dauer dieser Belichtung des Films.

Die Verschlussvorrichtung (25) dient wie üblich zum Unterbrechen der von außen auf den Film fallenden Lichtstrahlen während der Fortschaltung, die auf Abb. 4 dargestellt, gestaltet, d. h. sie weist außer einem sektorförmigen Ausschnitt, der entsprechend der Winkelgeschwindigkeit der Scheibe (25) die Beleuchtungsdauer des Films zur Aufnahme der Bilder und zur photographischen Aufzeichnung der Töne während der gleichen Zeit bestimmt, einen geeigneten langen bogenförmigen Schlitz (27) auf, dessen Mittelpunkt mit der Drehachse der Scheibe zusammenfällt und dessen mittlerer Radius gleich dem Abstand der Mitte des festen Fensters von der Achse des Verschlusses ist. Wenn der Verschluss in Bewegung ist, wird, solange der Film vor dem Objektiv belichtet wird, d. h. während des Durchgangs des bogenförmigen Ausschnittes  $\alpha$  vor dem Objektiv, der Schlitz (9'), der wie auch der Schlitz (9'') dauernd von der Lampe beleuchtet wird, die von dieser ausgesandten Lichtstrahlen in der Weise hindurchgehen lassen, daß sie den Streifen (3') belichten kann, und wird während dieser Zeit die gerade Strecke zurücklegen, die, wie bereits oben ausgeführt

wurde, nötig ist, um von der in Abb. 2 dargestellten Lage  $\alpha$  in Abb. 3 dargestellte zu gelangen.

Sobald infolge dieser Drehbewegung der Verschluss (25) die durch das Objektiv von innen eindringenden Lichtstrahlen unter recht und gleichzeitig auch die von der Lampe durch den beweglichen Schlitz gesandten Strahlen ablenkt, wird das Fenster (27) des festen Schlitz aufgedeckt, und die durch diesen eindringenden Strahlen werden den Streifen (3') während der Dauer des Vorwärtrollens des Films belichten. Diese Zeit entspricht der des Vorwärtrollens des Fensters mit dem Bogen  $\beta$ . Da die Zentriwinke des sektorförmigen Ausschnittes und des Schlitzes (27) einander gleich sind, gilt das auch für die Dauer der Schalt- und Stillstandszeit, d. h. der Film wird so lange belichtet, wie die Zeit dauert, die für die Fortschaltung erforderlich ist.

Auf diese Weise läßt es sich leicht erreichen, daß in der Aufzeichnung der Töne keine Unterbrechung eintritt, weil diese durch den beweglichen Schlitz während der Belichtungsdauer des Films durch das Objektiv und durch den festen Schlitz während der Dauer des Vorschubes des Films beim Übergang von einem Bild zum andern stattfindet und beide Zeiten einander gleich sind.

Abb. 5 zeigt, wie die Exzentervorrichtung, die den beweglichen Schlitz auf- und abbewegt, von der Verschlussvorrichtung (25) angetrieben ist. Die Achse (D) der Scheibe ist fest mit einem runden Exzenter (28) verbunden, der sich in dem Ausschnitt eines Schiebers, in dem auch der bewegliche Schlitz (9') eingeschnitten ist, dreht. Die Länge des Ausschnittes (29) ist gleich dem Durchmesser des Exzenter (28). Der Schieber hat einen senkrechten Ausschnitt von der Breite des festen Schlitzes (9'), der, wenn der Schieber sich nur senkrecht bewegt, bei der Bewegung des Schiebers niemals den festen Schlitz (9') verdeckt. Die Verschlussvorrichtung (25) ist auf der Achse (D) in solcher Lage verteilt, daß der Beginn des Verschlusses des Objektives (O) mit der Hochlage des beweglichen Schlitzes (9') beginnt, d. h. mit der Hochlage des Schiebers bei seiner auf- und abgehenden Bewegung.

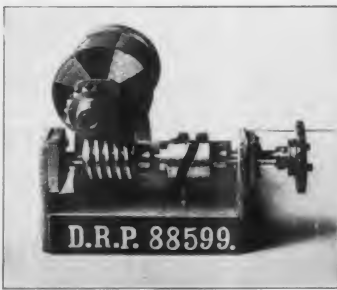
## Der 1. November 1895 ist und bleibt Geburtstag der Kinematographie

Von Max Skladanowsky.

(Schluß)

Die eigentlichen öffentlichen, also jedermann zugänglichen, Vorführungen werden erst im Januar 1896 aufgenommen. Es ist von einem gewissen Reiz, festzustellen, daß die für obige Vorführungen in Frage kommende Patentschrift Nr. 84 722 unter Positiv von „einem Band aus transparentem lichtempfindlichen Papier . . .“ spricht.

Sachlich ergibt sich aus vorstehendem, daß die Öffentlichkeit überall ausgeschlossen war. Eine Erfindung ist aber erst dann abgeschlossen, wenn der Erfinder sein Werk der Öffentlichkeit übergibt. Unwiderruflich fand die erste öffentliche Darstellung lebender Photographien, also der Kinematographie, auf der Erde am 1. November 1895 im „Berliner



Skladanowskys Bioskop-Apparatur aus dem Jahre 1895

Wintergarten“ statt, und war mit meinem „Bioscop“ D. R. P. 88 599. Den benutzten Projektor hatte ich selbst gebaut, basierend auf das Patentreibe, welches ich durch die Firma Morke & Schäfer, Berlin N 58, Kastanienallee 71, laut erhaltener Rechnung in 258 Arbeitstunden für 150,25 M. in hochwertigem Präzisionsdrehteil anfertigen ließ. Der Projektionschirm, 3 × 4 Meter, war, ähnlich den heutigen, dunkel umrahmt (Priorität). Die einzelnen Filme wurden durch Ein- oder Zweizeilen-Titel angekündigt und von einer eigens dazu von dem aus dem Zirkus Renz bekannten Variété-Komponisten Hermann Krüger geschriebenen Musik begleitet. Für Titel und Begleitmusik nehme ich eben-

## Die billigste Nadeltonfilm-Apparatur der Welt ist die: Nadeltonfilm-Synchron-Apparatur System „Mutter“ DRPa.

Garantie für unbedingte Betriebssicherheit, absolute Synchronität von Bild und Ton, denkbar einfachste Bedienung. Rein akustische Verstärkung (nach Angaben von Dr. Martini), verzerrungsfreie, natürliche, deutliche und tonschöne Wiedergabe.

**Frei von allen elektrischen Verstärker-Patenten und Beschränkungen** und allen Störungen, laufenden Reparatur- und Unterhaltungskosten der bei allen anderen Systemen erforderlichen elektrischen Verstärker- und Lautsprecher-Anlagen.

Typ I RM. 650.—, Typ II und III für pausenlose Vorführung, RM. 1200.— und 2400.—, für Theater bis zu 600 Sitzplätzen und eventuell auch mehr.

## Deutsche Hochbild-Gesellschaft m.b.H., München, Ludwigstr. 8

Vertreter an allen Plätzen des In- und Auslandes gesucht.

# **Lorenz-Kinoton** **patentverletzend**

Das Kammergericht hat am 29. 10. als Berufungsinstanz in 3 Klagen von Lorenz und Kinoton gegen Klangfilm und ihre Mutterfirmen die Ansprüche der Kläger abgewiesen.

Es folgt daraus, daß

1. Lorenz-Kinoton nicht berechtigt sind, das Lieben-Patent zu benutzen.
2. die Behauptung der Klangfilm, daß sie allein Röhren-Verstärker für Tonfilmzwecke liefern könne, berechtigt war.
3. Klangfilm weiter öffentlich feststellen darf, daß die Lorenz-Kinoton-Verstärker das Lieben-Patent verletzen.

Klangfilm hat oft genug gewarnt,  
**Klangfilm warnt erneut!**

Jeder Käufer und Benutzer einer Kinoton-Apparatur macht sich der Patentverletzung schuldig und

**haftet persönlich**  
**für jeden Schaden**

---

**KLANGFILM** G.  
M.  
B.  
H.

falls die Priorität auf der Welt in Anspruch. Zu erwähnen sei noch, daß die elektrische Ausrichtung auch von der erwähnten Firma Mehrke & Schäfer geliefert wurde.

Das damalige Programm entsprach, auch in bescheidenen Maßstabe, durchaus den Vorführungen der heutigen Kinos. Ob nun die verwendete Apparatur mehr oder minder technisch besser ausgeführt ist, spielt doch nur eine ganz untergeordnete Rolle, da es eine gleiche Folge ist. Jedenfalls sind meine historischen „Bioskop-Filme“ auch heute noch ob ihrer Vorzüglichkeit allenthalben bestaunt und beifallsfreudig aufgenommen worden, so daß ich aus meinem Archiv wieder weitere Filme zu einem zur Zeit in Arbeit befindlichen Kulturfilm zusammenstelle, der auch meine historischen Apparate und Werkzeuge im Betriebe zeigen soll.

Der 1. November 1895 ist und bleibt der Geburtstag der Kinetographie, denn an jenem Tage sah die Öffentlichkeit, sah die Welt zum ersten Male die Wiedergabe photographisch auf Negativfilm aufgenommenen und auf Positivfilm kopierter Vorgänge. Das Stadium meiner Versuche war beendet, die Kinetographie, die interessante Erfindung der Neuzeit, war jetzt für jedermann da. Vom „Wintergarten“ aus nahm sie ihren Siegeszug über Holland, Schweden, Dänemark, Norwegen, Pommern, Sachsen und andere Länder. Diese Tatsache kann kein Streiten und kein Ablegen aus der Welt schaffen. Die Pflicht gegenüber meinem Lebenswerke, meinem jahrzehntelangen Streben unter mühevollen Versuchen, den starren Projektionsbildern Leben einzubringen zwang mich gebieterisch, dies ausdrücklich und entschieden festzustellen. In dieser Auffassung steht die deutsche Öffentlichkeit und auch die deutsche Presse geschlossen hinter mir. Als deutscher Erfinder vertritt ich pflichtmäßig die deutsche Erfindung zur Ehre der deutschen Kinematographie.

### Das Oszilloplan

(Schluß aus Kinetograph Rundschau 18. 10. 1930.)

Das Oszilloplan erhält eine von Tonschwingungen unabhängige elektrische Vorspan-

**PARIS - Muse Hotel** 93, rue Caulaincourt (18)  
Nähe Studio Pathé KATAN-RAPIDFILM  
Leitet Komfort-Zimmer ab 10 Fr., mit Bad ab 50 Fr. Souderrpre se für  
längeren Aufenthalt. Telegramm Adresse MUSOTEL 23 PARIS

## Kleine Anzeigen

**Effektbeleuchtung für  
Zuschauer-raum und  
Außenfassade  
Bühnenbeleuchtung  
Lichtreklame  
Leihbuchstaben  
Schwabe & Co.**

Aktiengesellschaft  
BERLIN 50 16, Köpenicker Straße 116  
Telephon F 7, Jannowitz 6201

### Tonfilmwände

schalldurchlässig, flammensicher,  
bis 9 m und 15 Meter hoch.  
Wodoli & Robertz, Berlin SW 29,  
Gartenstraße 103

### Reklame - Diapositive

Otto Ortmann,  
Kunstmalerei, Hamburg, Poolstraße 32 ptr.  
Nummern-Tafeln, Eintrittskarten,  
Garderoib-Karten in Büchern, Eintrags-Kalender,  
Brand-, Billettfabrik, Hamburg 23 L.

### Tonfilmwände

bestens erprobt  
bis 9 m breite Nacht-  
schalldurchlässig, gut re-  
flektierend, flammensicher  
A. Schottmann München, Bayerstr. 95

### Filmschränke

Rotliche, Rahmen  
Trockenformeln  
Allred Gevar, Holzbeurteilungswerk  
Jülich 1 Thüringen, Postfach 158

### Pat. Tonfilm - Akustik - Plüsch-Reyola

Muster 5 Tage zur Wahl. S. Samthaus Schmidt, Hannover K 14.

### Elektro-Gong

die vornehme  
NEUEIT  
für Kino, Theater, Kabarett usw.  
Fabrikant:  
B. Söldner, Mannheim J 2 17.

Die weltbekannten



### Tonfilmwände

mit  
höchster Schalldurchlässigkeit  
und stärkster Reflexionskraft  
sind erhältlich

BERLIN, Grass & Wirtl, Markgrafen-  
straße 18  
BERLIN, Schenker, Friedrichstraße 218  
BOCHUM, Commes-Pilm G. m. b. H.,  
Böttcher Str. 11  
DRESDEN, Helmlitz, Dohnsdorfer Str. 24  
DANZIG, Klotzsch G. m. b. H.,  
Domplatz 12  
DRESDEN, Dr. Meinel, Schloßgasse 4  
DÜSSELDORF, Rheinkamp, Giral-Adolf-  
Straße 29  
FRANKFURT a. M., Kinograph, Karl  
Korff, Taubstr. 52  
HAGEN i. W., Deutsche Kino-Industrie,  
Bergstr. 107  
HAMBURG, Emil Fritz, Börsenmarkt 58  
HAMBURG, Max Schumann Rathhausstr.  
HANNOVER, Peck & Kornhoff, Fern-  
roder Straße 33  
KIEL, Prien, Holtenauer, 59  
KÖLN, W. Heller, Konmarkt  
KÖLN, Rheinkamp, Behn Straße 14  
MÜNCHEN, Baer, Karlsplatz 24  
MÜNCHEN, Leidig, Karlstraße 16  
LEIPZIG, Nitzsche, Karlstraße 1  
KÖNIGSBERG, Krakowski, Kneiph.  
Langgasse  
STETTIN, Schettke, Luisenstraße 6-7

nung in der Weise, daß die Membran eine und den beiden starren Platten die entgegen gesetzte konstant bleibende Ladung zugeführt wird. Da schwankenden Ladungen werden den starren Platten mit entgegengesetztem Vorzeichen erteilt. Der eigentliche Prinzip erfolgt im wesentlichen in der selben Weise wie bei den heute im Verkehr befindlichen Lautsprechern.

Nach den von unbefangener Seite durchgeführten Vergleichsmessungen, bei denen jeder Lautsprecher auf die ihm günstigsten Bedingungen eingestellt war, die zugeführten Intensitäten und alle übrigen Versuchsbedingungen ausgleich waren, ist der Tonbereich größer und die Gleichmäßigkeit der Tonwiedergabe besser beim Oszilloplan als beim elektrodynamischen Lautsprecher.

Der sprechende Kondensator wie man das elektrostatische Telefon auch nennen könnte ist jung und steht jedenfalls noch am Anfang seiner Entwicklung, und doch ist es schon jetzt hinter seinen älteren Bruder, dem elektrodynamischen Telefon, an Leistungsfähigkeit nicht zurück. Berücksichtigt man, daß er dem letztgenannten viel an jenem aber bis jetzt nur eine Stelle erfolgreich gespart hat, so wird man die Hoffnungen hegen dürfen, daß das neue Gerät zur Weiterentwicklung des Tonfilms mitzuwirken berufen sein wird.

Vielleicht wird nicht einer der beiden Wettbewerber einmal Alleinherrscher sein wollen, aber der eine die Lücken schließen, die der andere seiner Natur und seinen Fähigkeiten entsprechend offenlassen muß.

So einfach, wie der Betrieb eines stummen Kineofontheaters war, wird der Tonfilmtheaters der Zukunft bestimmt nicht sein.

Der Gedanke, daß man die verstärkten Ströme sieht und jeden der so gewonnenen Teilströme einem für den betreffenden Schwingungsbereich besonders geeigneten Lautsprecher zuführt, wird wohl immer mehr Anhänger finden, und dann wird vermutlich auch das Oszilloplan sich einen Platz an der Sonne erobern.

## Aufsehererregende Preise

Hartholz - Klappstühle, schwere Ausführung, gebogenen Sitz und Lehne 12,60 M. Ferner: **Meine Spezialität** 5,60 M. Zahlungserleichterung, reelle Preise. Lieferung nur an Verbraucher. **Kressler, Gotha (Thür.), Gayerstraße 40, Fernruf 1169.**

### Kinobox

komplett, neuwertig, und einen  
**Transformator**  
verkauft billigst

W. - Th. - Lichtspiele,  
Pausa

### Ernem. Imperator I

komplett, Film Hochlandsschneid-  
apparat mit Reib- & Zerschneid-  
werkzeugen, München Heßstraße 33

Gebr. Kino-Apparat Type B, Zube-  
und Prinsangehörig zu kaufen gesucht.  
Habe großen Fanten 12 Scherger, Jugend-  
und Lehrfilme mit 2-K u. 3-K u. zu ver-  
kaufen oder zu verschenken. Angebote  
und Anfragen an:  
**Volkslichtspiele**  
Bemflingen, Württemberg.

### Jung. Kaufmann

sucht Stellung

als Kassierer oder Platzanweiser im Kino.  
Ost. unter No. 6 Schottstraße Berlin-  
Südende, Sieglitzer Straße 19.



# Kinematograph

## DAS ÄLTESTE FILM-FACH BLATT

VERLAG SCHERL \* BERLIN SW 68

24. Jahrgang

Berlin, den 3. November 1930

Nummer 257

## Normalfilm auf der Riesenleinwand

Der Vergrößerung der Projektionsfläche in den neuzeitlichen Großkinos waren bisher aus technischen Gründen Grenzen gezogen, die sich auch mit dem Triptychon von Abel Gance nicht beseitigen ließen und zur Verwendung des Breitfilmes in einigen amerikanischen Riesekinos führten. Jetzt wird eine technische Neuerung aus Amerika gemeldet, die geeignet ist, Aufmerksamkeit zu erregen.

Am Paramount-Theater zu New York wurde, wie man uns schreibt, in einer Privatvorführung vor Filmgelehrten und anderen Filmfachleuten vor kurzem eine neue Erfindung gezeigt, die sich mit der Vorführung von Normalfilmen auf der Riesenleinwand beschäftigt. Durch diese neue Erfindung sollen fast alle zusätzlichen Kosten für die Theaterbesitzer erspart werden. Das auf der Leinwand erzielte Bild war 27,5:40 Fuß (also 8,15:12 Meter) groß, und in dieser Größe noch nicht erreicht worden, ohne der Qualität des Bildes zu schaden und die Granulierung des Filmes übermäßig scharf hervortreten zu lassen.

Mit dem neuen System, das von Ernest Stern erfunden worden ist, soll es möglich sein, Normalfilme aufzunehmen und nach dem neuen System so vorzuführen, daß die oben angegebenen Fehler ausgeschlossen sind. Die Erfindung ist ein neuartiges Entwicklungsverfahren, das so einfach und



Mady Christians, Regisseur Rudolf Walthar-Fein, Hans Sternberg und Hermann Picha bei den Aufnahmen zu dem Asiat-Tonfilm „Sein letzter Brief“

billig sein soll, daß es praktisch keine Mehrkosten verursacht. Durch dieses Verfahren wird der Film so bearbeitet, daß er für die Vorführung auf der Riesenleinwand geeignet ist. Die bei der Probevorstellung anwesenden Sachverständigen erklärten einhellig, daß sie das

Verfahren für einen großen Fortschritt hielten.

Exhibitors World Herald schreiben dazu, daß man vom Standpunkt des Theaterbesitzers aus die Einführung des Breitfilms (rein theoretisch) als großen Fortschritt betrachte, da er es ermögliche, nicht allein den Bildwinkel

zu vergrößern, sondern auch außergewöhnlich szenische Effekte gestatte. Jedoch sei praktisch durch die Riesenkosten, die die allgemeine Umstellung auf den Breitfilm verursachen würde, besonders für die kleineren Theaterbesitzer seine Einführung nicht erwünscht. Die kleinen Theaterbesitzer hätten noch immer an den Kosten zu zehren, die die Umstellung auf den Tonfilm brachte. Durch das Sternsche Verfahren dagegen würden alle Bedenken hinfällig.

Carl Dreher, der Leiter der Tonabteilung von R.K.O., schätzt die Kosten, die die mittleren Theater bei der Umstellung auf den Breitfilm aufzubringen hätten, auf 8000 bis 10 000 Dollar und für die größten Häuser auf zwischen 25 000 und 40 000 Dollar. Dreher ist der Ansicht, daß der Breitfilm nur in den größten Kinopalästen Anwendung finden dürfte. Seiner Meinung nach wäre der Filmindustrie und den Theaterbesitzern am besten damit gedient, wenn die Negative auf 65-Millimeter-Breitfilm und die Positive auf 35-Millimeter-Normalfilm hergestellt würden. Durch dieses Verfahren würden die Theaterbesitzer lediglich gehalten sein, die Riesenleinwand zu beschaffen. Wie man auch die Sache betrachte: die Theaterbesitzer hätten augenblicklich noch keine Ursache, sich wegen des Breitfilms Sorgen zu machen, denn bis jetzt sei über diesen Punkt noch keinerlei Entscheidung ge-

### Der erste deutsche Hollywood-Film im „Capitol“

Heute gelang der erste von Warner Bros. in Hollywood mit deutschen Darstellern hergestellte Ton- und Sprechfilm „Der Tanz geht weiter“ im Capitol zur Uraufführung. In tragenden Rollen sind neben Wilhelm Dieterle, der auch die Regie führt, Lissi Arna, Anton Pointner und Carla Barthel beschäftigt. Das übrige En-

semble setzt sich aus Mitgliedern der deutschen Kolonie in Hollywood zusammen. Die Produktionsleitung lag in den Händen von Heinz Blanke, dem langjährigen Mitarbeiter von Ernst Lubitsch. Für die Musik zeichnet Ernst Rape, durch seine Tätigkeit in Deutschland bekannt, verantwortlich.

„Kleine Anzeigen“ im „Kinematograph“ wirken schnell und zuverlässig

# Neuer Patentsieg Klangfilms gegen Lorenz-Kinoton

---

Nachdem das Kammergericht am 29. 10. drei Klagen von Kinoton und Lorenz gegen Klangfilm kostenpflichtig abgewiesen hatte, wurden am 31. 10. vom Landgericht I, Berlin zwei weitere Prozesse zu Gunsten von Klangfilm entschieden.

In der Klage der Klangfilm G. m. b. H. gegen Kinoton wegen Verletzung des DRP 306 336 durch die von Kinoton verwendeten Lorenz-Verstärker wurde

## **Kinoton verurteilt**

---

den Vertrieb und die Installation ihrer patentverletzenden Apparaturen zu unterlassen  
und

Klangfilm Schadenersatz zu leisten.

Das Urteil ist vorläufig vollstreckbar.

# KLANGFILM

G.  
M.  
B.  
H.

# Wiener Notizen

Von unserem ständigen J. J. Korrespondenten.

## Wiener Tonfilmpremieren.

Der Expeditionsfilm der Ufa, „Am Rande der Sahara“, kam dieser Tage im Wiener Ufa-Tonkino zur Uraufführung. Dieser erste deutsche lösende Kulturfilm, der bei seiner Erstvorführung sehr starken Beifall hatte, wurde hier gleichzeitig im Ufa-Tonkino, Burg, Kreuz- und Flieger-Kino angeeignet.

„Die singende Stadt“ brachte dem Wiener Publikum gleich zwei große Sensationen auf einmal, die erste Sprechrolle der Brigitte Helm und das erste Auftreten Jan Kiepuras im Tonfilm. Der Film erregt einen ungewöhnlich großen Presse- und Publikumserfolg.

Auch in dem amerikanischen Tonbild „Das goldene Herz“, das die Fox gleichfalls im Apollo-Tonkino zur Uraufführung brachte, steht ein Tenor von internationalen Qualitäten, John McCormack, im Mittelpunkt der Handlung. Auch dieser Film fand den Beifall des Wiener Publikums.

## Die Sascha liiert sich mit Tobis.

Die Sascha A.-G. hat, wie wir hören, mit der Tobis eine Vereinbarung behufs der gemeinschaftlichen Produktion einer Reihe von Tonfilmen getroffen. Um die projektierte Produktion der Fellner u. Somlo-Sascha-Tobis-Gruppe groß aufziehen zu können, werden in Sascha-Atelier gegenwärtig verschiedene Adaptierungen vorgenommen.

## Listofilm nimmt den Verleih wieder auf.

Die Listo gibt bekannt, daß sie ihren Verleihbetrieb nach der Unterbrechung wieder in größerem Umfange aufnimmt.

## Weitere Tonfilmpremieren.

Neuerdings haben wieder drei Wiener Kineothekater ihre Umwandlung auf Tonfilm vollzogen, es sind dies das Kino Mariahilf im 7. Bezirk, das Quellen-Kino im 10. Bezirk und das Universum-Kino im 15. Bezirk.

## Wiener Personalien.

Die Wiener Niederlassung der Paramount teilt mit, daß der langjährige Vertreter ihrer Firma, Gustav Robitschek, im besten Einvernehmen seine Stellung niedergelegt hat. Sein Nachfolger ist Ignatz Flemming.

## Aus dem Wiener Handelsregister.

Das Wiener Handelsregister verzeichnet die Liquidierung der Atlantis-Film G. m. b. H., Wien, Neubaugasse Nr. 25. „Mit Beschluß der Generalversammlung vom 1. Oktober 1930 hat sich die Gesellschaft aufgelöst und ist in Liquidation getreten. Firmenwortlaut nunmehr: Atlantis Film in Liquidation. Liquidator: Perhold Keimberg, Angestellter in Wien. Geleitet die Geschäftsführer Moritz Grünstein und Ernö Moray.“ (Dieser Verleih wurde erst kürzlich gegründet.)

Ferner: die Errichtung der Danubria, Wien VI, Mariahilferstraße 87. P. Schatz & W. Dürre-Padoni, Filmverleih und Vertrieb des Verbandes der Klein- und Mittelkino, Filmverleih und -vertrieb, sowie Vertrieb von Apparaturen und kinotechnischen Bedarfsartikeln. Offene Handelsgesellschaft. Gesellschafter: Paul Schatz, Bankbeamter, Willi Dürre-Padoni, Musikdirektor, beide in Wien. Vertretungsbefugt: Jeder Gesellschafter selbständig.

## Großer Premierenereignis vom „Land des Lächelns“

Im Münchener Phoebeus-Palast lief als Programm über den Allerheiligen-Feiertag der Emelka-Tauber-Film „Das Land des Lächelns“ in Uraufführung. Der Film steht tonfilmtechnisch hoch. Er bietet dem beliebten Sänger reichlich Gelegenheit, seine schöne Stimme zu entfalten. Man kann sich ein großes Geschäft versprechen.

## Filme für den Bußtag

Das Polizeipräsidium, Berlin, bat fünf Filme der Bayerischen Filmgesellschaft im Emelka-Konzern für den Bußtag und den Totensonntag zugelassen:

Die Tauber-Filme „Das lockende Ziel“ und „Ich glaub' nie mehr an eine Frau“, den Dupont-Film „Zwei Welten“, den Greenbaum-Film „Es gibt eine Frau, die dich niemals vergißt“ und den Natur-Film „Laila“, die Tochter des Nordens...

Außerdem wurden der im Columbia Verleih erscheinende Luis Trenzer-Film „Der Sohn der weißen Berge“ sowie Richard Oswalds „Dreyfus“ (Verleih Südfilm) zugelassen.

## Neue Telefonanschlüsse

Die Asfa-Filiale, Frankfurt a. Main, Taunusstr. 52/60, hat eine neue Telefonnummer erhalten, und zwar Amt Senkenberg 32 778.

Die Asfa-Filiale, Düsseldorf, Oststr. 110, ist jetzt auch unter einem zweiten Anschluß, Nummer 28 027, zu erreichen.

## Ufa-Filme in Japan

Die Auslands-Abteilung der Ufa hat nach Japan bisher die Ufa-Tonfilme „Melodie des Herzens“, „Die letzte Kompanie“, „Der blaue Engel“ und „Liebeswalzer“ verkauft, ferner von der letztjährigen Produktion die Ufa-Filme „Die wunderbare Lüge der Nina Petrowna“ und „Der Sträfling aus Stambul“.

## Veränderungen beim Stark-Film

Die Firma Lothar Stark G. m. b. H. gibt bekannt: Herr Lothar Stark ist aus dem Unternehmen ausgeschieden. Als Gesellschafter ist Herr Generaldirektor Ernst F. Gütschow, eine der führenden Persönlichkeiten der deutschen Zigarettenindustrie, eingetreten. Mitinhaber und Leiter des Unternehmens bleibt Anatol Potok. Als neue Kraft ist Herr Serge Otzup in die Geschäftsleitung eingetreten.

## Der Anschlagartif der Berek

Von der Spitzenorganisation halten wir folgende Zuschrift: Die von der Interessentenversammlung eingesetzte Kommission zur Abstellung der Mängel des Anschlagwesens bei der Berek hat in ihrer ersten Sitzung folgendes beschlossen: Die Forderungen zur Abänderung der Bezirkseinteilung, Preisbildung und der weiteren Bilder von der Berek gegen das Preis sind dieser schriftlich übermittelt worden.

Dem Ausschuss lagen bereits verschiedene Interessentruppen vor, daß durch die übergehende Einstellung der Wahrung an den Säulen in der Ersatzes durch andere Filme, insbesondere die Zeitschriften, geschäftliche Nachteile nicht eingetreten sind.

## Berliner Verbandsarbeit

Der Berliner Verband teilt mit, daß der neue geschäftsführende Vorsitzende, Herr Koch, hat seine Tätigkeit bereits aufgenommen. Er ist täglich von 10 bis 12 Uhr bestimmt im Büro des Verbandes anwesend, wo er den Mitgliedern, der Fach- und sonstigen Interessenten zur Verfügung steht; nach einer Vereinbarung können auch andere Tagesstunden verwendet werden. (Privattelephon: Cornelius 4280.)

Der neu gewählte Vorstand tritt am nächsten Mittwoch, 1. d. Mts., mit einer reichhaltigen Tagesordnung seine Tätigkeit ab. Als besondere Punkte der Tagesordnung werden behandelt: Festsetzung des internen Arbeitsprogramms, Fortsetzung des Luftverkehrssteueraktion, Aufnahme der Tonfilm-Produktionsfrage und sonstige Tagesfragen.



Aus der Ufa-Tonwoche Nr. 8.

## „Kostbares Nagel“

Unter diesem Titel hat die Ufa einen neuen Kultur-Kurzfilm anerkannt. In diesem Film von Dr. Martin Rikli durchgeführten Nordafrika-Expedition herausgegeben. Es handelt sich um einen Kurzfilm, der entweder einzeln als Beiprogramm, oder auch zusammen mit sieben weiteren bereits erschienenen Abschnitten aus der genannten Expedition als abendfüllende Darbietung vorgeführt werden kann. Der Film ist als Lehrfilm anerkannt. In diesem Film wird die vorsorgliche Mühe veranschaulicht, die die Bewohner Nordafrikas zur Aufspeicherung des Regenwassers ihrer kurzen Regenperioden anwenden.

## Eröffnungen in Schlesien

In Altwasser bei Waldenburg in Schlesien fand dieser Tage die Eröffnung des umgebauten Filmtheaters „Kronen-Lichtspiele“ statt.

Das Haus, dessen Besitzer die schlesischen Fachleute A. Barndt (Schweidnitz), Schulz (Waldenburg) und Dziuk (Salzbrunn) sind (die jetzt zusammen 11 Lichtspieltheater besitzen), ist ein moderner Bau, der auch in technischer Beziehung äußerst modern eingerichtet ist. Das Theater erhielt eine Klangfilm-Lichtton-Anlage.

Eine weitere Eröffnung fand in Forst (Lausitz) statt. Hier wurde das Herrn Alfred Hoffmann gehörende „Apollo-Theater“ nach durchgreifender Modernisierung und großem Umbau wieder der Öffentlichkeit übergeben. Das Haus faßt jetzt 570 Personen. Das Theater erhält in Kürze ebenfalls Klangfilm-Lichtton-Apparat. Der Leitung von Herrn Hoffmann unterstehen nimmend in Forst drei Theater.

## 8 Prozent

### Tobis-Dividende

Die Aufsichtsratsitzung der Tobis-Dividende A.-G. beschloß, für das am 30. Juni abgelaufene zweite Geschäftsjahr die Hauptversammlung die Verteilung einer Dividende von 8 Prozent (i. V. O.) vorzuschlagen.

## Elsaß-Lothringische Filmchronik

Von unserem Straßburger G. E.-Korrespondenten.

### Aus elsässischen Verleihbetrieben.

Wieder ist ein großer elsässischer Verleih entstanden, die „Etablissements Jacques Haik“ (Zentralmifra Paris). Zum Leiter des Straßburger Verleihs ward der frühere Tiffany Manager R. Lienhart bestellt. Der Aktionsradius umfaßt außer Ostfrankreich noch Luxemburg und die Schweiz.

Wichtig ist auch die Wiedereröffnung des „Universal“-Filmverleihs in der elsässischen Hauptstadt, der den bekannten Fachmann Lendi unterstellt wurde. Vor Jahresfrist war

nämlich dieser in Straßburg lange Zeit hindurch tätige Verleih nach Nancy verlegt worden, wodurch die Tätigkeit in Elsaß-Lothringen ziemlich lahmgelegt wurde. Die Rückverlegung nach Straßburg zog jetzt die Schließung des Nancyer Verleihs nach sich.

Personalveränderungen sind erfolgt in den Verleihbetrieben der Tiffany, der Warner Bros. der Nices sowie bei Pontet-Thomas. In letzterem Verleih ist der Direktorposten noch nicht wieder besetzt worden.

### Straßburger Interessentenvorführungen.

Den Anfang machte die Warner Bros. First-Gesellschaft mit vier zum Teil farbigen Großfilmen: „Paris“ — „General Crack“ — „Sally“ — „No, no, Nannette“, die zwar gefielen, aber ihres allzu amerikanischen Charakters wegen auf Terminierungsschwierigkeiten stießen. Es folgte die Fox-Film mit sechs Filmen, es waren dies

„Der Mann, der seinen Mörder sucht“ beginnt Annahmen.

Für den Tonfilm der Erich Pommer-Produktion der Ufa „Der Mann, der seinen Mörder sucht“ haben in Neubabelsberg die Atelier-Aufnahmen unter der Regie von Robert Siodmak begonnen. Das Drehbuch zu dieser neuen musikalischen Film-Groteske wurde von Ludwig Hirschfeld, Kurt Siodmak, Bili Wilder frei nach einem Bühnenstück von Ernst Neubach verfaßt. Musikalische Leitung: Friedrich Holländer.

„Sonntag des Lebens.“

Unter Leo Mittlerer Regie wurde in den Paramount Studios in Joiville ein deutscher Tonfilm fertiggestellt, der den Titel „Sonntag des Lebens“ trägt. Der Dialog stammt — nach Motiven von Edmund Goulding — von Dr. Béla Balázs. In der Starrolle Camilla Horn, ihr Partner Willy Clever. In weiteren Hauptrollen Leopold von Ledebur, Oskar Marion, Peter Ilhe, Werner Kempich, Otto Kronburger und Eugen Rex. Produktionsleitung: Paul Rano.

„Talu, das Rätsel im Weibe“ — „Freut euch des Lebens“ — „Kampfhähne der Liebe“ — „Der Rauhvogel“ — „Unser täglich Brot“.

Die neu eröffnete Universal-Filiale brachte zu ihrer Einführung zwei Tonfilme: „Im Westen nichts Neues“ und „Der Jazzkönig“.

„Achtung Australien! Achtung Asien!“ vorführungsbereit.

Der bereits angekündigte neue Colin Roß-Film „Achtung Australien! Achtung Asien!“ ist soeben in den Neubabelsberger Tonfilm-Ateliers von der Kultur-Abteilung der Ufa als abendfüllender Tonfilm fertiggestellt worden. Er wird binnen kurzem im Ufa-Leih erscheinen. Kapellmeister Dr. Ludwig Brav, der die Ton-Aufnahmen leitete, hat die musikalische Illustration dazu komponiert, während Dr. Colin Roß selbst mit einem erläuternden Vortrag auf die Bedeutung der sensationellen Bilderreihe hinweist.

Primus-Palast prolongiert „Laubenkolonie“.

Der Aafa-Tonfilm „Laubenkolonie“ (Die lustigen Musikanten) der im Primus-Palast, Potsdamer Straße, allabendliche Heiterkeitsstürme entfesselt, ist des großen Publikumerfolges wegen für eine zweite Woche prolongiert worden. Am kommenden Montag wird Hermann Picha, der bei der Premiere am Erscheinen verhindert war, den Vorstellungen beiwohnen.

## Ägyptischer Kinopalaß eröffnet

Einem Drahtbericht der Alliance Cinematographique internationale in Alexandria zufolge wurde das modernste neu erbaute Theater Kairo unter dem Namen „Rialto“ eröffnet. Der Ufa-Film „Die wunderbare Lüge der Nina Petrowna“ öffnet.

## Deutsche Tournee in Indien

Adolphe Engers ist von einer erfolgreichen Tournee mit seinen Stücken durch Indien zurückgekehrt. Er wurde kürze im Königlichen Schauspielhaus Den Haag mit „Eins, zwei, drei“ (1) seine eigenen Bearbeitung spielen und dann in mehreren Tonfilmen mitwirken.

## Struktur-Veränderungen in der amerikanischen Filmindustrie

Im Film Mercury schenkt Tamar Lane die Entwicklung der Struktur der amerikanischen Filmgesellschaften und kommt zu dem Schluß, daß das Ergebnis dieser Transaktionen in der lange nicht gekommene Struktur vielmehr in den nächsten Monaten noch ganz andere Entwicklungen und Zusammenschlüsse zu erwarten dürften. Tamar Lane u. a.: Während der vergangenen wenigen Monate hat die Kontrolle der Filmindustrie fast vollständig der Hand der Filmmagnaten entfallen. Für den überwiegenden Teil der Gesellschaften ist die Film-„Mogule“ jetzt lediglich Aushängeschilder geworden. Der Film in den Vereinigten Staaten werde von mächtigen Faktoren beherrscht:

1. den Wall-Street-Interessen und prominenten Bankhäusern
2. der sogenannten elektrischen Kombination, die ihrerseits wieder zu dem großen Teil von den Banken der Wallstreet kontrolliert werden.

Nach sei nicht klar, was die neuen führenden Kräfte in der Filmindustrie für die Zukunft beabsichtigen — vielleicht werden sie es selbst noch

## Österreichische Filmzeitung

Das Organ der österreichischen Filmindustrie

WIEN VII, Neubaugasse 36 Telefon 33-1-90.

Größtes und verbreitetstes Fachblatt in Zentral- und Süd-Europa mit angereicherter Leserkreis in Österreich, Tschechoslowakei, Ungarn, Jugoslawien, Polen und Rumänien. — Abonnementspreis halbjährlich 20 Goldmark.

## Die Lichtspielbühne

Offizielles Organ der Deutschen Kinematographentheater in Deutschland

Aussig A. E. (C. S. R.)

Publikationsmittel d. Theater u. Filmtheateranstalten • Bestes Lesekontingent

Erscheint monatlich

Bezugspreis: Inland jährlich M. 130.—, Ausland jährlich M. 200.—  
Probenummern nach Deutschland nur gegen Einsend. v. 50 Pf. Porto

Der „Kinematograph“ erscheint wöchentlich. Bestellungen in allen Scherl-Filialen, Buchhandlungen und bei der Post II. Postzeitungsliste. Bezugspreis Mk. 1.— wöchentlich. Bestellgeld. Anzeigenpreise: 35 Pfg. die mm-Höhe; Stellenangebote 25 Pfg., Stellenausschreibungen 15 Pfg. die mm-Höhe. — Seitenpreise und Rabatte nach Vereinbarung. Berlin NW7 Nr. 311. — Hauptvertriebsstelle: Alfred Renschel (Arten). Verantwortlich für die Redaktion: Dr. Robert Neumann. Für den Druck verantwortlich: A. Pieschke, ebenfalls in Berlin. — Nachdruck nur unter Quellenangabe gestattet. Unverlangte Einsendungen werden nur zurückgeschickt, wenn Porto beigesetzt ist. Verlag und Druck: August Scherl G.m.b.H. Berlin SW68, Scherlhaus.

# Kinematograph

## DAS ÄLTESTE FILM-FACH BLATT

VERLAG SCHERL \* BERLIN SW 68

24. Jahrgang

Berlin, den 4. November 1930

Nummer 258

## Erster deutscher Hollywood-Film „Der Tanz geht weiter“ im Capitol

An dem Tage, da wir aus einer Gerichtsverhandlung erfahren durften, daß in Berlin keine Unterwelt von der Ausdehnung und der Macht wie in Chicago existiert, beehrten sich die Warner Bros. einen garantiert echten Gangster-Film als erstes Erzeugnis ihrer deutschen Produktion darzubieten, die, wie man weiß von Heinz Blanke, dem früheren Assistenten von Lubitsch, betreut wird.

„Der Tanz geht weiter“ ist der virtuoseste Kriminalreißer den der Tonfilm bisher schuf, eine mit eiskalter Präzision ablaufende Geschichte, deren glänzend geschriebenes Drehbuch von Heinrich Fränkel stammt. Die Handlung ist überaus wirkungsvoll ersonnen, der Ablauf der Geschehnisse ist lückenlos verzahnt; die Dialoge sind knapp, die Sprache ist lebensecht und stets an die richtige Stelle gesetzt.

Wie die Photographie sehr reizvoll malt, besitzt auch der Ton seine Vorzüge. In den Geräuschen hin und wieder ein wenig zu stark, gibt er im gesprochenen Wort keine Unterschiede des Stimmklanges wieder; selbst die Frauenstimmen, sonst eine Schwäche der durchschnittlichen Tonfilme, befriedigen das Ohr.

„Der Tanz geht weiter“ zugt den Tonfilm technisch auf einer Höhe, deren Erreichung man so schnell nicht erwartet hatte und die manchen Gegner des Tonfilms bekehren wird.



WILHELM DIETERLE, LISSI ARNA, ANTON POINTNER  
und CARLA BARTHEEL in „Der Tanz geht weiter“

Die Handlung ist anscheinend einer Magazinnovelle entnommen worden und ähnelt sehr jener Story, die Griffith für seinen Chicagofilm verwendete.

Der Unterweltführer Joe hat Elly in seine Wohnung aufgenommen, nachdem ihr Bruder bei einem Raubzug der Polizei in die Hände fiel. Elly ist natürlich eine Unschuld, die von ihrem Freunde Jack floh, nachdem sie dessen Zugehörigkeit

zum Verbrechertum erkannte. Als ihr Joes Freundin Kitty, die ewigen Mißhandlungen ausgesetzt ist, verrät, daß Joe den Polizisten erschossen hat, trifft sie zufällig auf Fred, der ihrem Geliebten Jack ähnelt. Fred aber ist der Bruder des erschossenen Polizisten, der den Mörder sucht, von Elly mit Joe und Kitty bekannt gemacht wird und eine an Spannungen reiche Nacht in der Wohnung des Unterweltlers erlebt. Schließlich hat

Fred seine Fängeisen so gut ausgelegt, daß er sich in eine berüchtigte Bar wagen kann, wo er zwar erkannt, aber von seinen Leuten gerettet wird, während Joe schließlich den Tod durch die Kugel findet.

Diese Vorgänge rollen mit außerordentlicher Spannung ab und werden von einem sehr realistisch spielenden Ensemble getragen. Wilhelm Dieterle führte nicht nur die Regie mit Umsicht, sondern gab auch den Polizisten Fred einfach, liebenswürdig und überzeugend. In seinem Spie, wie im ganzen Aufbau des Films merkte man die sorgsame Hand des Produktionsleiters Blanke, der keine Szene auf Kosten einer anderen ausspielen ließ und dessen Leistung anerkannt werden muß. Lissi Arna sprach schlicht und deutlich ihren Text. Sie ist die geeignete Darstellerin für Mädchen, die vom Leben hart geprüft werden und zu denen schließlich doch das Glück kommt. Carla Barthel betonte geschickt die Hemmungslosigkeit eines Unterwelt-Flittchens. Anton Pointner muß sich als Joe unterhört unsympathisch benehmen. Er gab seinen Gangster als eiskalten Burschen, der jeden asiatischen Despoten an Grausamkeit und Herrschsucht erreicht.

„Der Tanz geht weiter“ ist ein Film für Theaterbesitzer, deren Zuschauer eine kriminelle Handlung bevorzugen.

Fabrikat: Warner-Vitaphone-Film  
Verleih: Continental  
Produktionsleitung: Heinz Blanke

Hauptrollen: Dieterle, Arna, Pointner  
Länge: 2174 Meter, 9 Akte  
Uraufführung: Capitol

Alte Filme finden Käufer durch „Kleine Anzeigen“ im „Kinematograph“

# HENNY PORTEN

IN DEM NERO-PORTEN-TONFILM

Tonaufnahme:  
Tobis-Klangfilm

## Lohlhiesels Töchter

MIT

**FRITZ  
KAMPERS**

Drehbuch: Raff u. Urgiß / Musik u. Texte: Robert Gilbert / Ausstattung: Franz Schroeder  
Kostüme: Prof. Hans Baluschek / Musik. Leitung: Dr. Felix Günther / Leiter der Tonaufnahme: H. v. Passavant / Tonkamera: Emil Specht / Ton- u. Bildschnitt: Marthe Dübber

Produktionsleitung: **REGIE: HANS BEHRENDT** Photographie: Dr. Wilhelm van Kaufmann **Otto Kanturek**

**URAUFFÜHRUNG MORGEN  
MOZARTSAAL**

**VERLEIH: VER. STAR-FILM G.M.B.H**



## Eröffnung der Münchener Kammerlichtspiele

Am Abend vor Allerheiligen wurden die Münchener Kammerlichtspiele des Herrn Kom. Rat Kraus wiedereröffnet. Geld wurde nicht gespart, nicht nur um die Platzzahl um 20 Prozent auf 600 zu erhöhen, sondern um direkt ein Mustertonfilmtheater zu schaffen.

Unter Verwendung nur kostbarer echter Materialien, Hölzer und Seide entstand ein wirklicher Kammerspielsaal von ungewöhnlicher Wärme und Behaglichkeit. Mit den Prinzipien des modernen, in Horizontalen arbeitenden architektonischen Stils gingen Hand in Hand die Forderungen wissenschaftlicher Raumakustik. Der Saal ist mittels Rauputzdecke, eines schweren, dicken Teppichs und der Dämpfungshorizontalen zwischen den Streifen schwingenden Holzes hochgedämpft. Es gibt keinerlei Reflexe. Man könnte aus diesem Saale direkt senden.

Entsprechend sind die technischen und hygienischen Einrichtungen. Ein eigenes Umformwerk wandelt den Drehstrom von 5000 Volt auf 380 Volt und ermöglicht in weiteren Aggregaten, 220 Volt Wechselstrom oder Gleichstrom abzunehmen. Der Gesamtbedarf einschließlich Reklame- und Innenbeleuchtung beträgt 100 000 Watt. 3500 Lampen sind installiert.

Die Klangfilmanlage in Stärke von 50 Watt Wechselstromleistung ist für Licht- und Nadelton eingebaut.

In diesem bereits mit der Möglichkeit einer Breitfilmanlage ausgestatteten Spezial-Tonfilm-Theater ging auch die Eröffnung rein tonfilmisch nach einer originellen Idee vor sich. Es erschienen auf der Bildwand Dr. Wolfgang Martin, Georg Alexander, der Architekt Kugler und der Lichtingenieur Dr. Boeck und plauderten über die Einrichtungen des neuen Theaters, führten dabei die festlichen Beleuchtungseffekte vor und ließen auch die neuen Sicherheitsverschlüsse der Notausgänge im Theater zeigen. Als Hauptfilm lief nach der tönenden Woche das tönende Lustspiel „Wie werde ich reich und glücklich“.

Das neue Haus fand ungeteilte Anerkennung.

### „Zweiterlei Moral“

Als Mitarbeiter des ersten Gerhard Lamprecht-Tonfilms der Klangfilm-Produktion „Zweiterlei Moral“ nach Bruno Frank sind tätig: Karl Hasselmann als Chefopérateur und Albert Schattmann an der 2. Kamera. Die Banten: Otto Moldenhauer, Aufnahme-Leitung: Ernst Körner.

# ELENATON

Doppelplatten-Gerät  
für kleine Theater  
bis etwa 300 Plätze

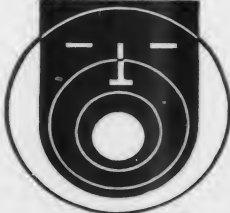
# ELENATON

Umstellbar für Tonfilm  
und Handels-Schallplatten  
Einfach zu bedienen  
Überall bequem aufzustellen

# ELENATON

Preis nur RM. 5500.—

## KLANGFILM



SYSTEM KLANGFILM-TOBIS

## Neue Zollbestimmungen in Spanien

Unter den Auslandsware, welche den Einfuhrzoll in Gewährung zu entrichten haben, befinden sich u. a. unbelichtete und belichtete Filmstreifen. Nach den neuen Bestimmungen des Finanzministeriums haben die spanischen Zollämter den Zoll in Gold oder in entsprechenden Wertpapieren zu verlangen, gleichviel, ob in Paketen oder anders importiert wird.

Im Anschluß an obige Verfügung wurden einige recht erhebliche Zolländerungen getroffen.

Die Sätze sind je Kilo:

Unbelichtete Filme (gleich 1,50 Goldpeseta (früher 1 Goldpeseta).

Belichtete Filme (negativ und positive) gleich 25 Goldpeseten (früher 15 Goldpeseten).

## Zur Wiener Tonfilmstatistik

Außer den bereits aufgeführten österreichischen Betrieben, die ihre Umwandlung zum Tonkino bereits vollzogen haben, wurden in der letzten Zeit noch in nachstehend genannten Orten Kinos mit Tonfilmapparatur ausgerüstet: Dornbirn, Enns, Feldkirch, Gmünd (Stadtkino), Güsselsdorf, Hofgastein, Hohenau, Innsbruck (Kammerlichtspiel), Linz (Phönix-Kino), Mannersdorf, Perg, Retz, Semmering (Kino Panhans), Schwertberg, St. Ruprecht, Weissenbach an der Thaya, Weiz.

## Die Dame im Abendkleid

Norma Shearer spielt die Hauptrolle in einer Filmkomödie, die obigen Titel führt

„Kohlhiesels Töchter“ zensiert und jugendfrei.

Der Nero - Porten - Tonfilm „Kohlhiesels Töchter“ von Henny Porten in der Hauptrolle, der durch die Vereinigte Film Film morgen Mittwoch im Neutonsaal zur Uraufführung gelangt, ist rezensiert und jugendfrei erklärt worden.

### Grünes Turmbau.

Karl Grune, der z. Z. mit dem Film „Das gelbe Haus von Rio“ in Paris beschäftigt ist, bereitet seinen nächsten großen Tonfilm „Der Turmbau zu Babel“ vor, der über alle sprachlichen Grenzen hinaus nur in einer Version gedreht wird.

### „3 Tage Mittelstern“.

Der Film wurde vor der Kammer unter Vorsitz von Regierungsrat Dr. Dillinger rezensiert. Die Allianz-Menschen war durch Herrn Dr. Graßmann vertreten.



# Kinematograph

## DAS ÄLTESTE FILM-FACH BLATT

VERLAG SCHERL \* BERLIN SW 68

24. Jahrgang

Berlin, den 5. November 1930

Nummer 259

## Produzent und Autor

An anderer Stelle des Blattes bringen wir den Bericht über das Urteil in dem Prozeß um die „Dreigroschenoper“ das gegen Bert Brecht ergangen ist. Die Filmproduzenten werden das Urteil mit Belriedigung aufnehmen, denn es bringt in die Produktion das Element der Beruhigung. Hätte das Gericht dem Antrag Brechts nachgegeben, so wäre praktisch eine Produktion unmöglich geworden. Der Autor des Grundstoffes — der ja nur in seltenen Fällen auch der Verfasser des Drehbuchs sein wird — hätte in der Produktion hineinreden und bereits geschaffene Werte ohne weiteres vernichten können.

Die Klagen der Autoren über die Vergewaltigung ihres geistigen Eigentums sind so alt wie die Filmindustrie selbst. In den meisten Fällen waren es freilich die Verfassers der Drehbücher, die vor der Premiere auf den Redaktionen erschienen und ihr Leid klagten, weil sie sich nicht der filmischen Fassung ihrer Ideen nicht mehr einverstanden erklärten. Seltsamerweise hat man nie davon gehört, daß sich Bühnenautoren durch die Regisseure gekränkt fühlen, die ihnen Szenen, manchmal sogar ganze Akte strichen und den Text für die Bedürfnisse ihrer Inszenierung zurecht machten. Allein beim Film wurde immer die Klage der Mißachtung des Gedankengerbes erhoben, sobald künstlerische oder auch wirtschaftliche Gründe notwendig waren, das Manuskript zu



Hilde Mitdebrand und Aribert Wäscher  
in dem Gerhard Lamprecht-Film der Klangfilm  
„ZWEIERLEI MORAL“

vereinfachen oder den Szenen einen anderen Aufbau zu geben.

Es ist ja auch geklagt worden, daß Filme auf die Wünsche eines einzelnen Stars zurechtgeschnitten wurden, als ob niemals dramatische Autoren sich den Bedürfnissen großer Schauspielerinnen angepaßt hätten! Um Sarah Bernhardt ist ja eine ganze Bühnenliteratur entstanden, und die größten Komponisten haben den Wünschen der Tenöre und Primadonnen nachgegeben und in ihre Opern nachträglich wirksame Arien eingesetzt.

Wer den Film nicht nur vom Parkett des Lichtspielhauses aus oder von gelegentlichen Atelierbesuchen her kennt, wer über Atelierpraxis verfügt, weiß, daß auch das beste Manuskript bei der

Aufnahme noch einige Änderungen erfährt. Es ist ja sehr nett, wenn der Autor sich die große Szene für seine Heldin auf diese oder jene Weise gedacht hat, aber was wird daraus, wenn sie diese nicht spielen kann? Das kommt häufiger vor, als man denkt, auch auf der Bühne, wo bisher noch keine Hedda Gabler das Verbrennen des Manuskriptes glaubhaft darstellen konnte.

Die Filmindustrie aber muß sich gegen alle Versuche des Eingriffes schützen. Der aus dem Atelier kommende Film ist ein vollkommen neues Gebilde, das mit dem Urstoff niemals alles — in den meisten Fällen nur sehr wenig gemeinsam haben kann. Wer dem Film einen Stoff überläßt, muß sich von vornherein darüber klar sein, daß der Zelluloidstreifen daraus et-

was, was bisher noch nicht das Neue machen muß, etwa unklar seine Entstehung dem Bildsinn des Regisseurs verdankt. Man kann einen Stoff nebenbei auch in allen Einzelheiten richtig verfilmen und trotzdem das Atmosphärische nicht treffen, so daß ein Gerippe ohne Fleisch übrigbleibt. Aber gerade auf dieses Atmosphärische kommt es an — auf die Stimmung, die von den Bildern ausgeht.

Vernünftige Autoren werden das auch einsehen, wie sie sich ja auch nicht dagegen stemmen, wenn ihnen die Sprechbühne den Dialog verkürzt und Szenen streicht. Selbst Wagner wird ja heute mit Strichen gespielt (früher übrigens auch), obwohl alle wahrhaften Bayreuther sich davor bekreuzen, wie sie auch die „Pariser Fassung“, die der Meister nach den Wünschen der dortigen Oper vom „Tannhäuser“ vornahm, am liebsten „otschweigen“ möchten.

Die Filmproduktion muß fordern, daß ihr ein Stoff mit Haut und Haar zur Bearbeitung anvertraut wird. Wer diese Bedingungen nicht eingehen will oder kann, muß auf das Honorar für die Verfilmung verzichten. Aber es geht nicht an, erst den guten Verdienst für die Überlassung der Filmrechte in die Tasche zu stecken, die große Reklame, die erfahrungsgemäß die Verfilmung für jeden Stoff bedeutet — sei es Buch, Theaterstück oder Operette —, nebenbei zu haben und dann gekränkt gegen den Film zu kämpfen.

# An die Herren Theaterbesitzer!

Klangfilm veröffentlicht in zwei verschiedenen Patentstreitsachen ergangene Urteile.

Im Liebenpatentstreit (249142) hatte das Landgericht I, Berlin, zu unseren Gunsten entschieden; Revision gegen das Kammer-Gerichts-Urteil wird eingelegt. Das Reichsgericht wird die rechtsgültige Entscheidung treffen.

Im Kaskadenpatentstreit (306 336) hat das Kammergericht bereits im Vorverfahren zu unseren Gunsten entschieden. Das von Klangfilm veröffentlichte Landgerichts-Urteil ist nicht rechtskräftig, weil Berufung eingelegt wird.

**Theaterbesitzer, laßt euch  
nicht einschüchtern!**

**Helft nicht der Klangfilm ein  
Monopol errichten!**

Nur der bisherige gesunde Wettbewerb auf dem  
Apparate-Gebiet hat euch zu besseren Apparaturen und günstigeren Konditionen verholfen!

# K I N O T O N

Apparate - Vertriebs - Gesellschaft m. b. H.

## Urteil gegen Brecht

Gestern nachmittag fand vor der Urheberrechtskammer am Landgericht I unter Vorsitz von Landgerichtsdirektor Weigert die Verurteilung in dem Prozeß von Bert Brecht und dem Komponisten Kurt Weill gegen die New-Film-Gesellschaft statt. Der Vorsitzende verkündete das Urteil dahin, daß Bert Brecht mit seiner Klage abgewiesen und verurteilt wurde, die Kosten des Rechtsstreites zu tragen. Im Falle Weill wurde die New-Film-Gesellschaft verurteilt, zu unzulassen, die von dem Kläger abgewiesenen fremden Kompositionen zu verfälschen und zu verbreiten und keine neue Komposition in dem Tonfilm Die Dreigroschen-Oper aufzunehmen. Das Urteil ist gegen 15000 Mark Sicherheitsleistung für vorläufig vollstreckbar erklärt worden.

Zur Begründung führte der Vorsitzende unter anderem aus, man müsse davon ausgehen, daß hier ausführliche vertragliche Bindungen zwischen den Parteien bestehen und daß es sich um sehr sorgfältig abgefaßte Verträge handelte.

Durch die Verträge ist der New-Film-Gesellschaft das alleinige unbeschränkte Urheberrecht für die ganze Welt zur ausschließlichen und alleinigen Verwertung übertragen worden. Allerdings sollte immer Bezug genommen werden auf die Namen der Autoren der Dreigroschen-Oper. Und das Mitbestimmungsrecht der Autoren war bei Herstellung des Filmes ausdrücklich in den Vertrag aufgenommen worden. Das Gericht hat den Eindruck gewonnen, daß von seiten der Beklagten der Vertrag auch in jeder Hinsicht erfüllt worden ist. Andererseits aber ist das Gericht zu der Überzeugung ge-

kommen, daß von seiten des Klägers Bert Brecht der Vertrag nicht in der richtigen Weise erfüllt worden ist. Er war verpflichtet, die Grundlagen für den Tonfilm zu schaffen, hat diese Grundlagen aber nur zum Teil fertiggestellt und hat sie dann nicht einem der Beklagten ausgehändigt, sondern einem Anwalt zu treuen Händen übergeben und schließlich die Verhandlungen kurzerhand abgebrochen.

Das Gericht ist daher der Auffassung, daß der Rücktritt der Beklagten vom Vertrag berechtigt war und daß demgemäß Brecht mit seiner Klage abgewiesen werden mußte. Im Falle Weill liegt bereits ein Teilerkenntnis der Beklagten vor, wonach sich diese verpflichtet, keine anderen Kompositionen außer Kurt Weillschen zu benutzen. Demgemäß wurde über diesen Punkt ein Teilerkenntnis erteilt. Das Gericht hat festgestellt, daß im Gegensatz zu dem Kläger Bert Brecht der Kläger Kurt Weill ununterbrochen an der Musik für den Tonfilm gearbeitet hat und daß infolgedessen kein Kündigungsrecht der Beklagten gegenüber Kurt Weill anzuerkennen ist.

Die von den Beklagten hervorgerahene Verzögerung in der Arbeit Kurt Weills erscheint berechtigt, weil ihm die schriftlichen Materialien für den Tonfilm erst sehr spät ausgehändigt worden waren. Das Gericht konnte aber nur ein Teilerkenntnis fällen, da es noch der Prüfung bedarf, ob andere Kompositionen verwendet werden. Daher ergeht ein weiterer Beweisbeschuß über die Frage, ob noch ein anderer Kompositist zu diesem Film Musik beigelegt hat.

ren; Bernauer und Österreicher, deren letzte Bühnenerfolge „Das Geld auf der Straße“, „Garten Eden“ und „Konto X“ internationale Erfolge geworden sind. Drehbuch: Adolf Lantz. Photographische Oberleitung: Otto Kanturek.

Die Schläger des Filmes hat Walter Jurmann komponiert.

## Einigungsvertrag

In dem Patentstreit der Klangfilm gegen Lorenz-Kinoton haben die letzten Entscheidungen des Kammergerichts und des Landgerichts I naturgemäß starke Beunruhigung in den Kreisen der Theaterbesitzer hervorgerufen.

Aber nicht die Theaterbesitzer allein leiden unter der Unsicherheit der geschaffenen Lage, auch für die Verleiher und für die Tonfilmproduktion, die durch eine Verringerung des Absatzfeldes stark in Mitleidenschaft gezogen wurden, kurz für die ganze Filmindustrie wäre eine Einigung in dem Apparatestreit von größter Wichtigkeit und Notwendigkeit.

Nun scheint es ja, als ob erfreulicherweise Schritte zur Einigung bereits unternommen sind. Eine Berliner Tageszeitung schreibt hierzu:

„Den Weg zur Einigung sieht man vor allem darin, daß die Lizenz der Standard Electric nahestehend und diese zum erheblichen Teil der A.G., die wiederum zu 50 Prozent an der Klangfilm interessiert ist, gehört. Außerdem wäre darauf hinzuweisen, daß zwischen der Standard und der Western Electric ein Vertrag besteht, wonach die Standard und alle Tochtergesellschaften sich jeder Betätigung auf dem Tonfilmgebiet enthalten sollen. Schon aus diesem Grunde erwartet man, daß Lorenz sich schließlich doch einmal von der Tonfilm-Apparatur-Herstellung zurückziehen wird. Eine Einigung wäre vielleicht dadurch möglich, daß Klangfilm gegen gewisse Kompensationen das gesamte Tonfilm-Apparaturgeschäft der Lorenz-A-G übernimmt.“

## Lohnbewegung der Münchener Vorführer

Die von einem Münchener Mittagsblatt angekündigte Streikbewegung der Münchener Lichtspielvorführer ist nach unserem Korrespondenten von berufener Seite gewordenen Mitteilungen nicht sehr wahrscheinlich.

Richtig ist, daß die Lichtspielvorführer den bestehenden Tarif zur Herbeiführung einer Lohnerhöhung gekündigt hatten. Bei den Verhandlungen vor dem Schlichter hat die Lohnkommission des Vereins bayerischer Lichtspieltheaterbesitzer auch einer gewissen Erhöhung der Tariflöhne zugestimmt. Einmal, weil die Münchener Löhne, die seit zwei Jahren keine Veränderung erfahren, in der Tat hinter den Löhnen anderer Städte zurückstehen, außerdem aber in der Praxis in den meisten Fällen schon überschritten wurden. Die Tarifherhöhung wäre also nur ein Legalisieren

schon bestehender Verhältnisse.

Entgegen den von der Lohnkommission getroffenen Abmachungen wurde jedoch innerhalb des Vereins von den Piezsch- und den Weinschke-Theatern gegen die Erhöhung der Tarife Widerspruch erhoben, so daß der Verein den Grund der Abmachungen seiner Lohnkommission gefallenen Siedeschupps abgelehnt hat. Die Arbeitnehmer haben nun den Landesschiedsamt um Verbindlichkeitsklärung angerufen. Da eine solche jedoch nach der bisherigen Praxis kaum zu erlangen sein wird, wurde der Streik ins Auge gefaßt. Es ist jedoch wahrscheinlich, daß zwischen Arbeitnehmern und Arbeitgebern doch noch eine Einigung erzielt wird, indem sich der Verein zu den Zusätzen seiner Kommission bekennt.

## Joe May dreht.

Joe May hat mit den Aufnahmen zu seinem Spitzenfilm, der im Sonderverleih des D.L.S. unter dem Titel „Mein Glück bist du“ erscheint, begonnen. Hauptrollen: Käthe von Nagy, Franz Lederer, Otto Wallburg, Ralph Arthur Roberts, Ernst Verbeke, Szöke Szakali. Auto-

ren; Bernauer und Österreicher, deren letzte Bühnenerfolge „Das Geld auf der Straße“, „Garten Eden“ und „Konto X“ internationale Erfolge geworden sind. Drehbuch: Adolf Lantz. Photographische Oberleitung: Otto Kanturek.

Die Schläger des Filmes hat Walter Jurmann komponiert.

## Der Weg nach Rio.

In den Ateliers Neubabelsberg dreht Manfred Noa den neuen Lothar Stark-Tonfilm „Der Weg nach Rio“ für die Südfilm A.G. An der Kamera Willy Goldberger und Akos Farkas. Ton-

aufnahme: Walther Ruhland. Bauten: Sohne und Erdmann. Mitwirkende: Maria Solveg, Hertha von Walther, Senta Soenelander, Oscar Marion, Gerron, Falkenstein, Louis Ralph.

# FOX TÖNENE WOCHENSCHAU DIE STIMME DER WELT

die erste und größte in der Welt!

Der „Kinoatograph“ erscheint wöchentlich. Bestellungen in allen Scherl-Filialen, Buchhandlungen und bei der Post. Postzeitungsliste. Bezugspreis Mk. 2.— vierteljährlich, halbjährlich 5.—, jährlich 10.—. Bestellgeld. Ausgabepreis: 35 Pf. die mm-Höhe: Stilleingabe 25 Pf., Stilleingabe 15 Pf. die mm-Höhe. — Seitenpreise und Rabatte nach Tarif. — Post-schicht: Berlin NW 7, Nr. 111. — Hauptvertrieb: Alfred Rosenfeld (Aros). Verantwortlich für die Redaktion: Dr. Robert Neumaier. Für den Anzeigen-Vertrieb: A. Pienisch, sämtlich Berlin. — Nachdruck nur unter Quellenangabe gestattet. Unverlangte Einwendungen werden nur zurückgeschickt, wenn Porto beiliegt. Verlag und Druck: August Scherl G.m.b.H. Berlin SW 68, Scherlhaus.

## Oswald 50 Jahre

Am heutigen Tage kann Richard Oswald das Fest seines 50. Geburtstages begehen. Die Filmindustrie wird ihm zu diesem Tage viele herzliche Glückwünsche senden, denn Richard Oswald gehört zu ihren Pionieren.

Er, der Schauspieler an verschiedenen Bühnen gewesen war, wurde in Düsseldorf von Hermann Fellner entdeckt und nach Berlin geholt, wo er als Dramaturg für die Vitascopie tätig war. Dort avancierte er schnell zum Regisseur und machte zuerst von sich reden, als er den Fortsetzungsfilm „Der Hund von Baskerville“ inszenierte, der einen ganz erstaunlichen Erfolg aufzuweisen hatte.

Oswald verstand es immer, Filmstoffe zu entdecken und sie



Richard Oswald

passend zurechtzumachen. Er war in der Regel sein eigener Drehbuchschreiber und hatte die besten Erfolge immer dann, wenn er neue, noch nicht beschrittene Wege ging.

Man braucht nur an seine Aufklärungsfilme „Es werde Licht“ zu denken, denen ja bald die großen Sittenfilme „Kurfürstendamm“, „Prostitution“ usw. folgten. Oswald ist auch der einzige gewesen, den den Versuch zu künstlerischen Einakten machte, ein Versuch, bei dem leider das Publikum nicht mitging.

Er hat viele interessante Schauspieler entdeckt oder zum ersten Male groß herausgestellt: Anita Berber, Liane Haid, Pietro Scholz, Reinhold Schünzel, Conrad Veidt und noch andere, die es heute nicht mehr recht wahr haben wollen. Als die Zeit der großen Historien-Filme kam, drehte Oswald „Carlos und Elisabeth“, „Luzkreia Borgia“, „Lady Hamilton“, die den Weg über die europäische Leinwand nahmen.

Wie er einst „Das Haus in der Dragonergasse“ nach eigenen Ideen in vier Tagen fertiggestellt hatte und große Erfolge damit errang, produzierte er später noch einmal den amüsanten Berliner Film „Lumpen und Seide“, der die Produktion von Gegenwartsfilmen anregte.

# Ufa-Tonfilme für Bußtag und Totensonntag

Rosenmontag

Abschied

Am Rande der Sahara

Der weiße Teufel

Die letzte Kompagnie

Halsband einer Königin



## Ufa-Filmverleih G.m.b.H.

Berlin SW 68, Kochstraße 6-7

## Kinobox

komplett, neuwertig, und einen

### Transformator

verkauft billigst

W. - Th. - Lichtspiele, Pausa

Gebr. Kino-Apparat Type B m. Zubeh.

Hor. Typ-Bauch- und Preisangebot an kausen gesch. Habe großen Posten 12 Schlager, Jugend- und Lehrfilme mit 2-3 u. Rekl. zu verkaufen oder zu verlauschen. Angebote und Anfragen an

**Volkslichtspiele** Bempflingen, Württemberg.

## Tonfilmwände

schalldurchlässig, flammensicher, bis 9 mal 15 Meter möglich. Rudolf Koberlein, Berlin SW 29, Gneisenaustraße 103

## Ernem. Imperator I

komplett, Film Hochlandschauhsaal in 5 Akten m. Rekl. u. Zens. k. z. verk. Würtmann, München, Hofstraße 33

## Kokos-Läufer

nur direkt von

**Kokospassel,**

Reichman 5a, 29

Master frei

Die weltbekannten



## Tonfilmwände

mit höchster Schalldurchlässigkeit und stärkster Reflexionskraft sind erhältlich

BERLIN, Grass & Wirtl, Markgrafenstraße 18

BERLIN, Schuber, Friedrichstraße 218

BOCHUM, Comenius-Film G. m. b. H., Böttcher Str. 11

BRESLAU, Heimlich, Bahnhofsstr. 24

DANZIG, Kinotechnik G. m. b. H., Domliokwall 12

DRESDEN, Dr. Meinel, Schloßgasse 4

DÜSSELDORF, Rheinkipho, Graf-Adolf-Strasse 29

FRANKFURT a. M., Kinograph, Karl Kertien, Taunusstr. 52

HAGEN i. W., Deutsche Kino-Industrie, Bergstr. 107

HAMBURG, Emil Pritz, Gänsemarkt 58

HAMBURG, Max Schumann, Badstube 58

HANNOVER, Pock & Korkhof, Fernroder Straße 33

KIEL, Pries, Holtenauer 59

KÖLN, W. Heiler, Neumarkt

KÖLN, Rheintalhof, Bebe Straße 14

MÜNCHEN, Boer, Karlsplatz 24

MÜNCHEN, Leidig, Kaiserstraße 16

LEIPZIG, Hunscho, Karlsstraße 1

KÖNIGSBERG, Krakowski, Königsplatz

STETTIN, Schottke, Luisenstraße 6-7

In der nächsten Zeit werden wir von ihm die tönende Fassung von „Alraune“ erleben.

Diesen 50. Geburtstag feiert Richard Oswald in Neubabelsberg, wo er in den Ufa-Intoliers seinen neuesten Tonfilm „1914“ zur Vollenbung bringt. Richard Oswald ist ohne Zweifel einer der größten Filmatalente, über die wir in Deutschland verfügen, und man darf hoffen, daß er mit seiner noch rüstigen Arbeitskraft der Kinematographie noch viel zu geben hat.

## Heute Premiere „Kohlhiesels Töchter“

Heute, Mittwoch, gelangt der neue Henny Porten-Tonfilm „Kohlhiesels Töchter“ ins Kino. Henny Porten in der Hauptrolle im Mozartsaal zur Auführung. Henny Porten spielt die zwei Rollen der im Aussehen und in der Sprache ganz verschiedenen Schwestern Liesel und Greisel Kohlhiesel. Sie hält die beiden Rollen in Maske und Sprache so stark auseinander, daß bei bisherigen Vorführungen verschiedentlich bezweifelt wurde, daß Henny Porten auch die zweite Rolle spiele.

## „Olympia“ im Gloria-Palast

Am kommenden Freitag findet im Gloria-Palast die Auführung des deutschen MGM-Sprechfilms „Olympia“ statt, der nach Franz Molnar bekanntem gleichnamigen Holbnstuck gedreht wurde. Regie Jacques Feyder. Titelführer Nora Gregor. Rittmeister Pavas: Theo Shall, die Fürstin Plata-Ettingen: Julia Serda, in den übrigen tragenden Rollen Karl Etlinger, Arnold Korff, Hans Junkermann und Annemarie Frey.

## Sechsmal Uraufführung

Der tönende Universal-Film „Das Lied der Freiheit“ (Der Kapitän der Garde) wird am Freitag, dem 7. November 1930 gleichzeitig in nachfolgenden sechs Theatern analysiert: Richard Oswald-Lichtspiele, Kantstraße; Babylon, Am Boulevard; Colosseum, Schloßhauser Allee; Germania-Palast, Charlottenburg; Pharus-Lichtspiele, Müllerstraße; und Filmopalast Ballhofmeister, Badstraße. Laura la Plante und John Roß spielen in diesem Film, den John Robertson inszenierte und der von G. Warrington photographiert wurde, die Hauptrollen.

## Marmorhaus.

Brand in der Oper, der erfolgreich aufgenommen Carl Froelich-Tonfilm, ist nach dreiwöchiger Spielzeit im Capitol nunmehr ins Marmorhaus übersiedelt.

# Kinematograph

## DAS ÄLTESTE FILM-FACH BLATT

VERLAG SCHERL \* BERLIN SW 68

24. Jahrgang

Berlin, den 6. November 1930

Nummer 260

## Kohlhiesels tönende Töchter

### Großer Porten-Erfolg im Mozartsaal

Nun werden alle großen Erfolge des stummen Films wohl auch als Tonfilme wieder kommen, ganz wie es in Amerika schon seit einiger Zeit geschieht, nachdem gestern im Mozartsaal Kohlhiesels tönende Töchter mit rauschendem Beifall begrüßt wurden.

Diesmal leitet Hans Behrendt die Regie. Für das Manuskript zeichnen Raff und Urgas verantwortlich, während Robert Gilbert für das Tonliche und den geschmackvollen Gesangstext eintritt.

Die Handlung ist nur noch in großen Zügen dieselbe geblieben. Wilhelm Prager kommt nicht mehr als Hausierer der häßlichen Liesl in den Kuhstall. Die Manuskriptschreiber haben von vornherein auf die Möglichkeiten des Tonfilms Rücksicht genommen und dem Dialog jene humoristischen Wirkungen übertragen, die bei Lubitsch der witzige Zwischentitel, aber auch das komisch zugespitzte Bild übernehmen mußte, das man diesmal leider etwas zurücktreten läßt.

Es ist die Geschichte, daß der Pepi die hübsche Gretl Kohlhiesel heiraten möchte, aber erst die häßliche Liesl nehmen muß, bis er seine Liesl überraschend schnell zählt und zum Schluß ganz zufrieden ist, daß er sie behalten kann, und sogar noch draufzahlt.

Der Film beruht auf dem Witz, daß die beiden Kohlhiesel-Töchter von Henny Porten dargestellt werden. Man kennt die Verwandlungskunst der Porten seit langer Zeit und erlebt nun, daß sie



HENNY PORTEN und FRITZ KAMPERS

auch fähig ist, ihre Stimme zu verändern, und daß sie den Wohlklang ihres Organs der hübschen Gretl vorbehält, während sie die Liesl rauh und dörlich sprechen läßt.

Henny Portens Art, solche Figuren zu spielen, ist bekannt. Als Gretl ist sie liebenswürdig, nett, von einer reizenden Frische, und entpuppt sich nebenbei als eine gute Coupletsängerin. Als Liesl ist sie grantig, eckig und unansehnlich — in einigen Augenblicken geht sie in der Zeichnung dieser Figur aber zu weit.

Dabei hätte es Henny Porten wahrlich nicht nötig, zu solchen Mitteln zu greifen. Denn, welche ausgezeichnete Schauspielerin sie ist, beweist sie in dem Moment, da Pepi sie über den Ladentisch wirft und in ihrem häßlichen Gesicht die Ahnung aufblüht, daß der Mann in sie verliebt sei. Die Porten spielt diese Szene unnachahmlich, bezaubernd innerlich, vertieft, mit einem leisen Glücksgefühl auf den Wangen, daß man froh ist, in diesem Augenblick keinen Dialog zu hören, son-

dern nur das Minenspiel genießen kann.

Die Ehrungen des Abends galten vor allem ihr. Aber auch Fritz Kampers hatte sie reichlich verdient. Er war bei selten guter Laune, von echtem Naturburschentum, sprach und spielte nie um ein Nuance zu laut, sondern war wie aus der Gebirgslandschaft herausgeschnitten. Jannings, der vor Jahren diese Rolle anders packen mußte, brachte es nicht zu solcher Lebensechtheit. Vorzüglich, auch in sprachlicher Hinsicht, zeigte sich Leo Peukert als Vater Kohlhiesel. Dagegen enttäuschte der Darsteller des Toni, Ernst Leo Fischer, der vielleicht für andere Rollen sehr geeignet sein mag, aber inmitten des ländlichen Milieus immer wie ein Schauspieler wirkte.

Das Tonliche bedeutet keinen Fortschritt. Der Dialog zwischen Kampers und Fischer war mitunter undeutlich. Dabei haben wir am Montag in „Der Tanz geht weiter“ erfahren, welcher Steigerung bei Aufnahme und Wiedergabe des Dialogs der Tonfilm fähig ist.

Der Film wurde bei offener Leinwand mit stürmischem Beifall begrüßt. Er bedeutet für den Theaterbesitzer ein ganz großes Geschäft und wird die Popularität der Porten, die überraschend schlank und jung aussieht, wenn möglich noch vergrößern. Wenn man Henny Porten als Gretl auf der Leinwand sieht, will man gar nicht glauben, daß seit der stummen Fassung schon zehn Jahre vorübergegangen sein sollen.

Fabrikat: Nero-Porten  
Verleih: Ver. Star-Film  
Manuskript: Friedrich Raff u.  
Julius Urgas  
Produktionsleit.: Dr. Wilhelm  
von Kaufmann

Regie: Hans Behrendt  
Tonherstellung: Tobis-Klangfilm  
Hauptrollen: Henny Porten, Fritz  
Kampers, L. Fischer, L. Peukert  
Länge: ca. 2500 Meter, 9 Akte  
Uraufführung: Mozartsaal

„Alles . . . mit großem Schlußapplaus quiffiert“

(B. Z. am Montag, 30. 10. 30)

TONHERSTELLUNG

**TOBIS**  
KLANGFILM



EIN  
**AFA**  
TONFILM

**MADY CHRISTIANS**

in

*Leutnant warst Du einst  
bei den Husaren*

Nach dem gleichnamigen Schlager von **Fritz Rotter** und **Robert Stolz**  
Manuskript: **B. E. Lühge** / Musik: **Willy Krauss**

**Regie: MANFRED NOA**

**Künstlerische Oberleitung: Rudolf Walther-Fein**  
mit

**Gustav Diessl, Georg Alexander**

**Max Ehrlich, Gretl Theimer, Lotte Spira, Hermann Picha**

**UND WEITERE PRESSESTIMMEN:**

Mady Christians . . . ist reizend, charmant, natürlich, eine  
**bezaubernde Darstellerin . . .**

(Neue Berliner 12 Uhr Zeitung, den 30. 10. 30)

Mady Christians hat eine ganz große Rolle. Sie darf lachen  
und weinen, sehr schön aussehen und einen kleinen,  
reizenden Schwips haben und auch wunderhübsch singen.  
Ihr sieht und hört man mit **reinstem Ästhetischen Ver-**  
**gnügen** zu . . .

(Berliner Morgenpost, den 31. 10. 30)

Mady Christians ist von bezaubernder Anmut . . . des muß  
man gehört und gesehen haben . . . **Zum Schluß starker**  
**Beifall . . .**

(Film-Kurier, den 30. 10. 30)

Mady Christians . . . ihr Charme, ihre besondere Begabung  
eine Szene aus tausend reizenden kleinen Nebensächlich-  
keiten zusammenzubauen, ist entscheidend für den Erfolg.  
Immer wieder muß sie vor den Vorhang . . . **Applaus,**  
**mehrfach während der Vorführung, ertönt . . .**

(Tempo, den 30. 10. 30)

Ein darstellerisch und regieulich durchaus ansprechender  
Bildstreifen . . . Mady Christians spielt die Königin mit  
liebenswürdigster Drollerie und bezaugendem Charme . . .  
**Starker Erfolg.**

(8 Uhr Abendblatt, den 30. 10. 30)

„Immer wieder Jubel und Begeisterung bei laufendem Band . . .“

(Die Lichtbildbühne 30. 10. 30)

## Joe May 50 Jahre alt

Morgen kann Joe May das 50. Lebensjahr feieren. Er ist eines der fünfzigsten Geburtstage begangen, und wird aus der alten Welt Glückwünsche entgegennehmen können, denn sein Name ist ein internationaler Begriff innerhalb der Films geworden.

Er kam bereits frühzeitig zum Film, zu einer Zeit, als aber kaum als bessere Unterhaltung angesehen wurde. In den 1910er Jahren Continental-Film, wo er als Harry Piel seine Filmrollen verdiente, begann Joe May seine ersten Arbeiten, die durch sein außerordentliches Schauspielertalent verriet.

Er gehörte stets zu denjenigen Regisseuren, die es verstanden, eine Handlung spannend und bildlich aufzubauen, die nicht nur schauspielerische Effekte hinzulegen wußten, sondern die sich auch auf Kamera-



Joe May

arbeit verstanden und die Technik der Apparatur oft besser als die Aufnahmeoperatoren beherrschten.

Joe Mays Name wurde international, besonders durch Großbildwerke bekannt, die wie „Veritas vincit“, „Herrin der Welt“, „Das indische Grabmal“, Filmgemälde, in einem vordem nicht bekannten Stil waren.

Sein außerordentliches Temperament befähigte ihn, Massen zu dirigieren, ohne die Menschen zu erwidern war, aber trotzdem intime Spielszenen darüber nicht zu vernachlässigen.

Joe May liebte immer großartige Arbeiten, und ohne es zu wollen, vermittelte er seine Zuschauer durch glänzende Dekorationen und durch einen Reichtum an Handlung, der das Publikum immer wieder zur Bewunderung hinriß.

Aber Joe May verstand es auch, Spielfilme zu inszenieren, die psychologische Themen in neuartiger Weise behandelten. Wir erinnern hier an die „Liebesbriefe der Baronin“ oder die „Tragödie der Liebe“, die in ihrer Art ebenso wenig erreicht sind wie etwa der köstliche „Farmer von Texas“, der heute noch besetzt.

Einer seiner letzten stummen Filme war „Heimkehr“, jenes schwere psychologische Kammerstück, für das Joe May die

## Neue Filmmusik

Besprochen von Hugo Leonard.

Der künstlerische Musikverlag C. F. Peters, Leipzig, veröffentlicht wieder vier wertvolle Arbeiten des Komponisten V. Niemann, und zwar: einen Valse-Boston, Tempo di Charleston, Tango und Neger-Tanz, alle vier aus seiner „Modernen Tanz-Suite“. — Dieser Komponist geht ganz neue Wege, er versteht es, die Arten der Unterhaltungsmusik auf ein höheres Niveau zu heben und für den Konzertsaal reif zu gestalten. Er adelt das Genre. Der Valse-Boston ist erstklassig, neu und originell in Melodik, Rhythmus und Modulation. Sehr charakteristisch und sein Tempo di Charleston; ein hübsches schwerlich und grübelnd, aber hochinteressant der Tango; der Neger-Tanz ist ein wirkungsvolles Intermezzo, wenn auch, harmonisch wie melodisch betrachtet, der Negerstil darin nicht unbedingt getroffen ist, sondern zu deutsch anmutet. Alle vier Nummern sind eine Zierde für gediegene Filmunterhaltung oder entsprechende Szenen im Tonfilm. Die Verwendungsmöglichkeiten ergeben sich aus den Titeln.

Der Rondo-Verlag brachte u. a. einen gut gemachten Schläger von Siegfried Ehrlich, betitelt „Im schönen Lenz denkt manche Frau“. Durchaus moderner, amerikanischer Stil. Für flotte Situationen sehr geeignet. Von demselben Komponisten ist der Slow-Fox „Königin Marschall Niel“, ein gerüttelt melodischer Schläger von vornehmstem alten Stil, passend für glänzende Filmhandlungen. Das Marschlied „Wer gibt die nächste Lage?“ von Hugo Fais ist ein sehr netter Lustspiel-Schläger, obgleich der Text mehr für das Kabarett berechnet ist, und die Musik durch den Text auch rhythmisch leidet. „Kotschambamba“ von Hanna Arnold ist eine originelle, nette Tanznummer. Brauchbar für alle möglichen neutralen Szenen sind die Nummern: „Weißt du, wen ich am liebsten hab?“, ein Tango von Rolf Marbol und Wilt Corren, sowie „Träume in schwarzer Nacht“, Slow-Blues von Stafford-Amberg. Ganz große Klasse sind die Nummern von Mischa Spoliansky aus der Reinhardt-Aufführung „Wie werde ich reich und glücklich?“ Ein harmonisch interessantes, melodisch einfaches Lied „Auf Wiedersehn!“ und eines mit dem Titel „Du so wohl wie ich“, sentimental-melodisch und symphonisch angelegt. Beide Lieder auch ohne

Text für einfache und lyrische Stimmungen vorzüglich verwendbar. Dieser Komponist hat Niveau und liefert den sehr notwendigen Beweis, daß die neue Richtung der Unterhaltungsmusik auch in gesunden Bahnen wandeln, gedeihen und sich halten kann.

Eine nicht eben kurzweilige Nummer „Wie siehst du aus?“ von Oskar Strock hat die Edition Operschall auf den Markt geworfen.

Dem Musikverlag Josef Weinberger, einst große Tradition, merkt man jetzt auch in der Produktion leider deutlich das Fehlen des Begründers an. Eine Nummer, wie „Kauli's an Lavendel!“ von Egon Goldberg und Paul Mann, für Reichdeutschland eine Unmöglichkeit. Aber auch die Musik ist schlecht. Zuviel Aufwand für ein solches Lied: zwei Komponisten. Tant de bruit! — Erfindungsarm und unoriginell ist das Foxtrottlied „Sag, küßt man nur zur Frühlingzeit?“ von C. A. Bizio. Das ist nicht die moderne Schlagernote. Der Wiener Bohème-Verlag bringt die Fantasie aus der Oper „Der Schmuck der Madonna“ von Ermanno Wolf-Ferrari. Das Arrangement von Bohuslav Leopold ist nicht sehr aufregend. Ein Wust von Musik mit mancher Osse, groß angelegt, als Fantasie sehr brauchbar, wo man im Film zusammenhängende lyrische und dramatische Musik braucht oder sie streckenweise verwenden kann. — Die Musik zum One-step „Rosalie, mein Logis liegt dem Himmel gleich vis-à-vis“ ist gut und für flotte Handlungen möglich. Doch ist der Text schlecht und im Wiener Lokal-Jargon gehalten. Eine Fülle an Produktion bringt die „Semla“, die Berliner Filiale des Pariser Salabert-Verlages, heraus. Davon seien heute nur einige wenige besprochen. Liebliche frohe Morgenstimmung spiegelt das Morgenlied von Paul Fauchey, „Chant du Matin“. Es ist ausgesprochene Filmmusik. — Gräßlich, aber etwas erfindungsarm „La Coquette“ von Tremisio. Passend zu einfacher, schlichter Rokokostimmung. — „Liebe, wie magst du sein?“ ein hübscher Foxtrott von Sigmund Romberg, ist für alle Lustspiele spielbar. — Sehr primitiv, von armseliger Thematik, aber gut instrumentiert ist der Foxtrott „Traum des Spielzeughändlers“ von Ernie Golden. Daher für neutrale Stimmungen geeignet.

richtige Atmosphäre zu schaffen wußte. Er hat sich dann, ohne lange zu überlegen, auch dem Tonfilm zugewandt, und in „Die letzte Kompagnie“ und der „Unsterbliche Lump“ Werke geschaffen, die immer Merksteine in der Entwicklung des Tonfilms sein werden.

Joe May, der bei verschiedenen Firmen tätig war, eine Zeitlang aber in eigener Firma arbeitete und in Woltersdorf die erste deutsche Filmstadt errichtete, hat in der letzten Zeit wieder eine eigene Firma gegründet, um seine Ideen nach eigenen Wünschen ausbauen zu können.

Er hat, wie jeder europäische Filmmann, einen Trip nach Hollywood unternommen, ohne sich von Kalifornien fesseln zu lassen. Wer seine großen Bilder kennt, kann behaupten, ohne ihm zu schmeicheln, daß er von Hollywood nichts lernen konnte, denn eine „Tragödie der Liebe“ hat uns Hollywood noch nicht geschenkt.

Der „Kinetograph“ beteiligt sich an den Gratulationen mit herzlichsten Glückwünschen.

## Heute Premiere „Die blonde Nachtigall“ im Universum

Im Universum findet heute, Donnerstag, die Uraufführung des Ufaton-Films „Die blonde Nachtigall“ statt. Hauptrollen: Else Elster, Arthur Hell. Musik und Gesangsleitung: Willi Kollo. Regie: Johannes Meyer.

## Hamburger Tonfilmvortrag

Die Ortsgruppe Hamburg des Verbandes Deutscher Lichtspielvorführender veranstaltet heute vormittag einen Tonfilmvortrag, für den die Direktion des Passage-Theaters, Münckebergstraße, ihr Theater zur Verfügung gestellt hat. Auf den Vortrag selbst folgt die Vorführung eines interessanten Werkstofffilms aus den Forschungstätigkeiten der A. E. G.

Zu der Veranstaltung sind alle Theaterbesitzer, Geschäftsführer, Vorführer und deren Gehilfen geladen. Der Eintritt ist frei.

## Vortragsabend des Bundes der Film-Amateure

Der Bund der Film-Amateure veranstaltet heute, Donnerstag, abends 8 Uhr, im Film- und Bildamt der Stadt Berlin, Berlin NW 87, Leveltstraße 1-2, einen Vortragsabend:

1. Ober-Ing. Gramatzki: „Die Teleskopik in der Hand des Film-Amateurs“ (Teleskopen und Telespiegelspektroskop). 2. Hermann Roßmann (BdFA): „Eine Gondel Venedig“ und „Das Meer“ (Zwei Amateur-Schulfilme). 3. Dr. K. Jacobsohn (BdFA): „Filme ohne Fehlresultate“ (Belichtungs- und Entfernungsmesser).

## Vom Filmball

Jeder Dame eine Grammophonplatte.

Die Musik des am 15. November in den Festräumen des Zoologischen Gartens stattfindenden Filmballes wird in diesem Jahre unter dem Zeichen des Tonfilmes stehen. Die bekanntesten Tonfilmkapellen werden in den sechs Sälen aufspielen.

Um jeder Dame eine Erinnerung an die auf dem Ball gehörten Schlager zu geben, wird auch die diesjährige Damenspende aus Tonfilmschlagern bestehen. Da die Überreichung von Schallplatten an die Tausende von Damen praktisch undurchführbar wäre, hat sich die Deutsche Ultraphon Akt.-Ges., welche lebenswürdigweise die Spende übernehmen hat, beschlossen, jeder Dame an diesem Abend einen Gutschein überreichen zu lassen. Der Gutschein berechtigt zum Umtausch in eine der von der Ultraphon herausgegebenen Platten. Es soll bei dieser Gelegenheit auch festgestellt werden, welcher Tonfilmschlagler sich beim Publikum der größten Beliebtheit erfreut.

## Deutsche Fox - Atlantis-Produktion beginnt

Henry W. Kahn, der General Manager der Deutschen Fox Film A. G., gibt bekannt, daß die Atlantis Film G. m. b. H. in den nächsten Tagen ins Atelier gehen wird, um mit dem ersten Film der Fox-Atlantis Produktion „Das Kaiserliche“ zu beginnen. Die Atlantis Film G. m. b. H. hatte bereits im Frühjahr das gleichnamige Singspiel von Decsey, Steinberg-Frank und Blau mit der Musik von E. Berté erworben. Buch und Regie des Tonfilmes liegen in den Händen Hans Tintners. Als Beirat für die szenische Gestaltung wurde der Wiener Regisseur Emil Guttman verpflichtet, der in Wien Hunderte von Operetten inszenierte und zu den hervorragendsten Fachleuten des Genres zählt. Die Produktionsleitung: Helmut Schreiber; Kamera: Willy Winterstein; Architekt: Max Heilbrunner; musikalische Leitung: Dr. Felix Günther. Liane Haid wurde für die Titellrolle, Walter Janssen für die Rolle des Kaisers Joseph, Wilhelm Bendow als sein Adjutant engagiert. In tragenden Rollen sind außerdem Colette Jell, Hans Jaray und der Münchener Komiker August Junker beschäftigt.

## Kein Verbot des „Dreigroschenoper“-Films

Ein paar Berliner Tageszeitungen fühlen sich genötigt, gegen den Wortlaut des Urteils, das wir in der gestrigen Nummer veröffentlichten, zu erklären, daß der „Dreigroschenoper“-Film auch in stummer Fassung verboten sei und Brecht mit seinen Ansprüchen vor Gericht durchgedrungen sei.

Demgegenüber bleibt festzustellen, daß Brecht mit seiner Klage abgewiesen ist und der „Dreigroschenoper“-Film weiter gedreht wird.

Der Nero-Film wird, wie wir

erfahren, gegen jenen Teil des Urteils Berufung beim Kammergericht einlegen, der die Verwendung anderweitiger Musik als die des Komponisten Weill untersagt.

Es ist einigermaßen spaßig, wenn man feststellt, daß die durch aus falsche Notiz über das Urteil in diesem Prozeß ausgehört in jenen Berliner Blättern veröffentlicht wird, deren Filmkritiker sich jetzt zu einem Verband zusammengetan haben, um die Filmkritik und die Filmberichterstattung „zu säubern“.

## Deutsche Tonfilmerfolge in Elsaß-Lothringen

Die großen Kinos in Elsaß-Lothringen haben sich fast sämtlich auf Tonfilm umgestellt, die mittleren Betriebe folgen in ausgedehntem Maße, den kleinen Theatern wird auch bald nichts mehr übrigbleiben, als mit dem Fortschritt zu gehen. In Colmar, Mülhausen, Metz, Straßburg, Diedenhofen, Nîmange bekommt man jetzt fast nur noch Tonfilme zu sehen, in Hayening, Gebweiler, Schlestadt, Haguenau usw. sind Tonkinos in der Eröffnung begriffen, und bis Jahresende wird ein weiteres Dutzend von Lichtspieltheatern ausgerüstet sein.

Das „Palace“-Theater in Metz, die „Arcades“-Lichtspiele und das „Eldorado“ in Straßburg, das „Central“ in Colmar sind jetzt gleichfalls so weit, und in Mülhausen wird in allernächster Zeit ein ganz neues Theater, „Palace“, eröffnet, das vielleicht das modernste Tonkino in Elsaß-Lothringen sein wird.

Die ersten Amerikaner-Tonfilme (mit Al. Jolson etwa) hatten ihren Erfolg der Neugier des Publikums einer sensationellen Neuerung gegenüber zu verdanken, später fielen hier aus Gründen freisprachlicher Schwierigkeiten ab (z. B. Broadway-Melody), trotz der Überblendung mit französischen Titeln. Als dann die ersten hundert- und weniger prozentigen französischen Tonfilme auftauchten („Halsband der Königin“, „Der Hai“, „La Route est Belle“ u. a.) setzte der ursprüngliche Andrang wieder ein, der zum Enthusiasmus anwuchs, als die deutschen Versionen und die hundertprozentigen deutschen Walzer- und Operettenfilme ihren Einzug hielten. Im Straßburger „Palace“ konnte sich „Der unsterbliche Lump“ vier volle Wochen bei täglich ausverkauften

Häusern halten. Der Operettenfilm „Zwei Herzen im Dreivierteltakt“ wurde in Mülhausen in vier Wochen von 50 000 Besuchern (42 Prozent der Gesamtbevölkerung) besucht, in Straßburg hielt sich dieser Film ebenfalls viele Wochen auf dem Programm. Auch „Liebeswalzer“ ist ein sehr starker Erfolg gewesen.

Deshalb ist in andern Kinos, wo abwechselnd französische, deutsche und amerikanische Tonfilme gespielt werden, der Zustrom der Filmbesucher nicht geringer, wenn auch diese Filme sich nicht so lange behaupten können wie die eben genannten Schlager. Wir sahen u. a. in den letzten Wochen „Land ohne Frauen“, „Tarakanowa“, „Un Trou dans le mur“, „Weiße Schatten“, „Der grüne Geist“, „Sag es mit Liedern“, „Ein Kind der Liebe“, „Das Geheimnis des Arztes“, „Miß Europa“ (2 Versionen), „Der große Teich“, „Balalaikanische“, „Seine Freundin Annette“ (französisch und deutsch), „Liebesparade“, „Sang der Südsee“, „Dich hab ich geliebt“ u. a.

Ein typisches Beispiel für verschiedenartige Aufnahmefähigkeit eines zweisprachig orientierten Publikums, wie es das elassische ist, bilden die Vorführungen von „Sous les toits de Paris“. Dieses rein französische Meisterwerk, das bekanntlich in Berlin, München und anderswo in Deutschland in seiner französischen Originalfassung Begeisterung hervorrief, wurde im Elsaß zwar mit Beifall aufgenommen, konnte sich aber sowohl in Straßburg wie in Mülhausen kaum länger als eine Woche auf dem Spielplan halten. Gerade in diesen Städten liegt der Grund der kühlen Aufnahme in der Einsprachigkeit.

## Lothar Starks neue Pläne

Herr Lothar Stark, dessen Ausscheiden aus dem von uns gegründeten Stark-Film wir bereits meldeten, teilt uns mit, daß er eine längere Studienreise ins Ausland beabsichtigt, um im Anschluß daran die Gründung einer neuen Firma vorzunehmen wird.

Herr Stark, der aus dem Journalismus hervorging, hat stets als geschickter Filmemacher erwiesen, so daß an seine Firma manche Hoffnungen geknüpft sein wird.

## So entsteht Dein Wagen

Der Ufa-Werbefilm hat eben so interessante wie unterhaltende Werbefilme hergestellt, der sich mit der Automobilfabrikation oder Firma Opel befaßt.

In einer Reihe von geschicklich gedrehten Bildern läßt uns Regisseur Hansjürgen Voß die Entstehung des Automobils dem Zuschauer vorüberlaufen. Es beginnt kulturhistorisch, indem er die Schlosserwerkstatt Philipps Wilhelm Opels zeigt, wo der Sohn Adam 1862 die erste Automaschine, 1869 den ersten Opel-Kraftwagen baute.

Der Film verwendet übersichtlich und instruktiv die Trickzeichnung, um den Zuschauer in das Wesen des Automobils und die Entwicklung der Karosserie einzuführen.

Wir sehen in hübschen Trickbildern das Wachsen der Fabrik und erleben in realistischer Darstellung, wie ein Wagen entsteht, wie er geprüft wird, auf die Rennbahn kommt, und erhalten allerlei Einblicke in den Betrieb einer großen Automobillabrik.

Es berührt sympathisch, daß nicht nur die führenden Korympen des Unternehmens, sondern auch die tätigen Mitarbeiter aus der Werkstatt vorgeführt werden. So schwirrt eine Reihe von Charakterköpfen an uns vorbei, die beweist, daß große Fabriken heute nur noch mit allerbesten Menschenmaterial arbeiten können, und daß die Maschinen nicht vollkommen verdrängt hat.

Der Film ist stumm aufgenommen worden, weil man dann rechnen, daß er auch an Orten gespielt wird, die noch nicht über eine Tonfilmapparat verfügen.

Er ist eindringlich, wie der Kulturfilm sein muß, und daher als geschickte Werbepropaganda bezeichnet werden.

## Personalien

Wir erfahren, daß Max Lens der Presseschef der Terra, auf Grund gültigen Einvernehmens am 10. November aus der Terra ausscheidet. Herr Lens beschäftigt, sich in erster Linie über seinen journalistischen Aufgaben zu widmen.



# Kinematograph

## DAS ÄLTESTE FILM-FACH BLATT

VERLAG SCHERL \* BERLIN SW 68

24. Jahrgang

Berlin, den 7. November 1930

Nummer 261

## Abbau der Gagen

Der Abbau der Gehälter, ein augenblicklich aktuelles, wenn auch wenig beliebtes Gesprächsthema, ist nicht allein bei uns im Gange, sondern es kommen Nachrichten aus anderen Ländern der Erde, in denen man ebenfalls von einer Senkung der Gehälter einer Verbesserung der allgemeinen Lage erwartet.

Auch am Film wird diese Bewegung nicht vorübergehen können. Wir haben ja schon bereits gemeldet, daß die Fabrikantenvereinigung den Abbau zu hoher Gagen ernstlich ins Auge gefaßt hat, und hören auch, daß man hier und dort nicht mehr solche Gagen bewilligt, wie sie noch vor einigen Jahren üblich waren.

Der Film ist dem Theater in Hinsicht der Gagenzahlung nur zögernd nachgefolgt. Mit Erstaunen hören wir heute, daß noch in der Kriegszeit, als sich die Kinetographie zu entwickeln begann, fünfzig bis achtzig Mark Tagesgage beim Film für etwas Großes galten. Die Theater, voran die Berliner Rotter-Bühnen, begannen dann mit Tagesgagen, die der deutsche Film niemals gezahlt hat und die sich zuletzt zu den Forderungen der Bergner auf zweitausend Mark für den Abend und zweitausendfünfhundert Mark für Tauber verdichteten.

Natürlich hat der Film ebenfalls hohe, in vielen Fällen zu hohe Tagesgagen gezahlt. Aber während die Sprechbühne die Gagen zahlte, solange das betref-



ELSIE ELSTER und ARTHUR HELL  
in dem Ufa-Film „Die blonde Nachtigall“

fende Stück lief, beschränkte sich der Film naturgemäß auf Aufnahmetage, die manchmal recht knapp bemessen waren, so daß eine scheinbar hohe Gage sich über einen größeren Zeitraum verteilte und dann durchaus nicht mehr die Bedeutung von ungewöhnlich hoher Bezahlung hatte.

Leider hat eine Anzahl Reklamechefs die amerikanische Unsitte übernommen, die Gagen der von ihnen betrauten Darsteller zu frisieren und für die Öffentlichkeit Zahlen zurechtzumachen, die allein Reklamewert hatten. Gewiß ist es dem Zweck des Schauspielers nützlich, wenn das Publikum erfährt, daß er auch an Geldwert hoch eingeschätzt wird. Dadurch vermehrt sich seine Popularität, die wiederum in

gewissem Maße der Auswertung des Filmes zunutze kommt.

Aber man übersah, daß solche Reklamezahlen auch eine gewisse Gefahr bedeuten. Es mußte notgedrungen eine falsche Anschauung von der wirtschaftlichen Situation der Filmindustrie bei der Öffentlichkeit entstehen, sobald diese mit Angaben von Gagen überschüttet wurde, deren Zahlen sich astronomischen Größen näherten.

Im Kampf um die Lustbarkeitssteuer sind von gegnerischer Seite gerade diese angeblichen Künstlergagen immer wieder in die Debatte geworfen worden, weil die falschen Mitteilungen nicht sofort energisch dementiert worden waren und die Öffentlichkeit den späteren Erklärungen nicht mehr glaubte.

Eine Gagenbewegung existiert ja seit längerer Zeit in Hollywood und hat, wie uns Nachrichten von dort melden, jetzt erneut eingesetzt. Nicht allein daß die Fabrikanten aus mehr als einem Grunde gezwungen waren, ihre überalterten Kräfte durch jüngere und somit billigere zu ersetzen, es hat namentlich der Tonfilm die Fabrikation von Hollywood betreffs der Gagen vor ein ganz neues Problem gestellt. Solange der stumme Film herrschte, konnte ein amerikanischer Film in der ganzen Welt verbreitet werden und die Gagen der Stars richteten sich eben nach diesem Weiterfolg. Durch den Tonfilm sind die Darsteller aber auf das englische Sprachgebiet begrenzt worden. Es hat sich überall herausgestellt, daß die Anfangserfolge der amerikanischen Tonfilme in anderssprachigen Ländern nachgelassen haben, daß fremdsprachige Versionen oder sogar neue Fassungen mit ausländischen Schauspielern notwendig sind, so daß die wirtschaftliche Ausbeutung des Originalfilmes zurückgehen mußte. Die Stars können in Hollywood heute nur noch innerhalb des englischen Sprachgebietes zur Wirkung kommen und müssen deshalb ihre Gagen reduzieren lassen.

Das geschah allerdings auch schon vor Einsetzen des Tonfilms. Man weiß, daß eine ganze Anzahl populärer Schauspieler von der Bildfläche verschwanden, weil sich Filme mit ihnen nicht mehr als zugkräftig genug bewiesen.

Sie beachten doch auch unsere „Kleinen Anzeigen“ im „Kinematograph“?



# FLACHSMANN ALS ERZIEHER

EIN TONFILM NACH DER KOMÖDIE VON OTTO ERNST  
**ALFRED BRAUN** **PAUL HENCKELS**  
**CHARLOTTE ANDER**  
**CURT LILIEN** **GUSTAV RICKELT**

REGIE: CARL HEINZ WOLFF

URAUFFÜHRUNG **ATRIUM** *INTERNATIONAL*  
HEUTE

UNSER KINNESSER TONFILM  
**ZWEIERLEI MORAL**  
SLOB BRINK  
HEIDE HILDEBRAND  
WALTER RILLA  
ARTIST WÄSCHER  
REGIE:  
GERHARD LAMPERT  
FABRIKAT:  
CARL HEINZ WOLFF-  
PRODUKTION  
EINE KINNESSER FILM-PRODUKTION

und daß andere Darsteller durch eine Verkleinerung ihrer Gagen begünstigt werden, um überhaupt eine Verlagerung des Kontraktes durchzusetzen.

Die Mehrzahl aller deutschen Darsteller, die man sich nach Hollywood geholt hat, arbeitet für Honorare, die man auffällig niedrig ansetzen muß. Die Herrschaften haben das zwar allesamt energiglos bestritten, aber die Wahrheit ist inzwischen doch durchgesickert, weil man nur genau weiß, welche Summe heute ein amerikanischer Produzent für eine ausländische Version im Höchstmaß anlegen darf.

Natürlich ist das Gagenproblem außerordentlich kompliziert und läßt sich nicht in ein Schema bringen, mit dem allgemeinen Gutsabbau nicht vergleichen. Die eigentlichen Stars der Drehbühne und namentlich der Oper sind ja stets außerordentlich hoch bezahlt worden. Wenn man bedenkt, welche Künste etwa eine Itali oder eine Sarah Bernhardt angestellt haben, um zu ihren Managern immer höhere Summen herauszupressen, so findet man zu spät manche Ansprüche der Filmschauspieler nicht allzu unbescheiden.

Aber es scheint ja, als habe die Zeit der großen Überbegeisterung überholt. Der Film haben es in vielen Fällen erlebt, daß gute Spielfilme mit einem Ensemble guter, aber nicht starker Kräfte große Erfolge erzielt haben. In allen Produktionsländern geht die Forderung der Fabrikanten dahin, diesen Ensemblefilm zu vermeiden, so daß schließlich eine Gegenforderung von Seiten der vernünftigen Bahnen zu denken wird.

## „Liebling der Götter“ in Stuttgart

Stellgarter Erstaufführung „Liebling der Götter“ gestaltete sich im übervollen, festlichen Lustpalast zu einem ganz großen Erfolg. Vor Beginn mußten den Kassen Hunderte von Zuschauern wieder umkehren, da das Theater polizeilich abgeblockt war. Immer wieder mußte Jannings dem Vorhang erscheinen, um das Publikum beruhigte sich, als er mit ergriffenen Worten für den herzlichen Empfang dankte.

## Die blonde Nachtigall

Fabrikat u. Verleih: Ufa  
Manuskript: Walter Wassermann und Walter Schlee  
Produktionsleitung: Alfred Zeisler  
Gesangstexte und Musik: Willi Kollo

Nicht nur in der Handlung des Films, sondern auch beim Publikum, das den Film sah und hörte, hatte die „Blonde Nachtigall“ einen großen, starken Erfolg.

Man ist im allgemeinen etwas mißtrauisch gegen Stücke und Filme, die mit der Bezeichnung „Volksstück“ etikettiert werden. Hier aber ist wirklich ein Film, der volkstümliche Elemente mit operettenmäßigem Einschlag glücklich und wirkungsvoll vereint.

Nach einer Idee von Richard Keffler haben Walter Wassermann und Walter Schlee das Drehbuch geschrieben, in dem, wie es nun heute einmal nicht anders sein kann, der Aufstieg zur erfolgreichen Karriere geschildert wird.

Die blonde Grete Schubert ist eine Hofsängerin, die von Bumkes Sommerlokal engagiert wird, dort schnell zum Liebling des Publikums avanciert, dann von provisionsüchtigen Theateragenten gemangelt werden soll. Sie kehrt aber, da ihr die Methoden dieser Herren nicht passen, wieder in Bumkes Sommerlokal zurück, wo sie nun ein prominenter Manager, Mr. Hirschfeld aus New York, sieht und hört und vom Fleck weg engagiert.

Auch der junge Werkstudent, der Jugendfreund Gretes, der in Bumkes Sommerlokal Theatermeister, Dekorationsmaler und Beleuchter spielt, wird der Einfachheit halber gleich von Mr. Hirschfeld mitgenommen.

Dazwischen gibt es eine Fülle sehr lustiger und amüsanten Episoden, in denen die Machenschaften der Provisionsherren geschildert werden, und die mit einer außerordentlich komischen Szene auf der Bühne des Sommerlokals schließen.

Was in dem Manuskript vielleicht nicht immer ganz dicht gewebt ist, wird von der sehr flüssigen und geschickten Regie von Johannes Meyer und der famosen Darstellung verstärkt und außerordentlich wirkungsvoll zur Geltung gebracht.

Die Entdeckung dieses Films ist Elise Elster, eine außerordentlich starke Begabung. Sie ist jung, hübsch, blond, natürlich, voll Anmut und hat eine tadellose Singstimme.

Es sieht so aus, als ob hier tatsächlich der kommende große

Regie: Johannes Meyer  
Hauptrollen: Elise Elster, Arthur Hell, Anna Müller-Lincke, Leopold von Ledebur  
Länge: 2237 Meter, 8 Akte  
Uraufführung: Universum

Filmstar entdeckt wäre. Was man der jungen Künstlerin wünschen kann, ist nur, daß sie immer so natürlich und einfach bleiben möge, wie sie in diesem Film war.

Den jungen Werkstudenten gab Arthur Hell, der auf der Bühne ja längst erprobt ist und im Film diesmal sehr erfolgreich seine Visitenkarte abgab.

Ernst Behmer ist der Vater der blonden Grete. Er spielt den alkoholfreudigen Hofmusikanten mit dem „Jagdschein“ mit virtuoser Komik.

Bumke ist Walter Steiner, seine Frau Anna Müller-Lincke. Sie geben zwei echte, rechte Volksstücktypen. Ausgezeichnet auch Erich Kestlin als Kellner, Hans-Hermann Schauff als sächsischer Zauberkünstler und das Ensemble der Provisionsjäger: Leopold von Ledebur, der urkomische Siegfried Behrisch, Wilhelm Bendow, Harry Halm und Berthe Ostyn. Ein Kabinettstück diskreter Darstellungskunst bot Paul Kemp als Mr. Hirschfeld aus Amerika.

Die Schläger des Films, deren Musik- und Gesangstexte Willi Kollo verfaßt hat, haben alle Anwartschaft, große Publikumschläger zu werden. Bald wird man überall singen und spielen hören: „Die kleine blonde Grete“, „Mondscheinfahrt“, „Ob du hier bist, ob du da bist“ und „Das Herz der Frauen ist ein Liebeshaat“.

Ausgezeichnet die Bildphotographie: Werner Brandes, das Tonbild Max Kagemann, und die Bauten: W. A. Herrmann.

Die Tonaufnahme auf Klangfilm-Apparat läßt in diesem Film keinen Wunsch offen. Lobend ist noch zu erwähnen die musikalische Leitung von Willy Schmidt-Gentner und Hans J. Salter.

Bei der Premiere herrschte die beste Stimmung. Es wurde eigentlich andauernd gelacht, und es gab viel Applaus bei „offener Szene“.

Bisher 12 Wochen „Der Blaue Engel“ in Kopenhagen.

„Der Blaue Engel“ hat in Kopenhagen einen bisher noch nie beobachteten Sensationserfolg zu verzeichnen. Er läuft im Alexandra-Theater bei mehrmals ausverkauftem Hause nunmehr schon in der 12. Woche.

## Zu den Prager Demonstrationen

(Drahtbericht unseres Korrespondenten.)

Im Außenausschuß des Prager Senats sprach Außenminister Dr. Benesch zu der Kundgebung des deutschen Reichsaußenministers. Benesch verneint einen Boykott deutscher Tonfilme und bezeichnet die Kundgebungen in Prag als das Werk einiger Prager Gassenbuben und nicht des tschechischen Volkes. (Ganz im Gegensatz zu Bürgermeister Dr. Baza und dem Prager Stadtrat, der die Kundgebung als eine würdige Demonstration des tschechischen Volkes feierte.)

Inhaltlich sind natürlich die Reinwaschungsversuche unhaltbar. Gerade das Verhalten der Prager Behörden hat gezeigt, daß die Sympathien der amtlichen Stellen auf Seiten der Krawaller auch waren. Daß auch heute noch deutsche stumme Filme mit tschechischen Texten in Prag neben so vielen anderen ausländischen Filmen laufen, ist kein Verdienst des tschechoslowakischen Außenministers, sondern der Qualität des deutschen Films zuzuschreiben, der übrigens seit der Demonstration nur in den seltensten Fällen dem Publikum gegenüber als deutscher kennbar gemacht wird. Beneschs Ausführungen sind durch die Tatsache, daß immer noch kein deutscher Tonfilm in Prag laufen darf, hinreichend widerlegt.

Dazu wird uns von unserem Prager F. A.-Korrespondenten noch geschrieben:

In seiner letzten Sitzung rollte der Olmützer Stadtrat auch das Thema der deutschen Tonfilme auf. Man faßte den Beschuß, sämtliche Kinos aufzukaufen, zu machen, sie mögen im Interesse der Staatsprache in erster Linie tschechische Filme spielen. Deutsche Filme sollen nur dann aufgeführt werden, wenn mit dem deutschen Text zugleich auch eine genaue Übersetzung ins Tschechische gezeigt wird. Diese Bestimmung richtet sich hauptsächlich gegen den in letzter Zeit in Olmütz geübten Brauch, die Übersetzungen ins Tschechische in Form von Flugblättern zu verbreiten — was allerdings seitens der Kinobesitzer verständlich ist, wenn man in Betracht zieht, daß Olmütz eine überwiegend deutsche Stadt ist und die zweisprachigen Vorführungen mittels Diastreifen eine überaus problematische Angelegenheit ist, die vom Publikum mit Recht abgelehnt wird, da mangelhafte Diastreifen erfahrungsgemäß den besten Film unmöglich machen können.

## Heutige Premieren

Glória-Palast:

„Olympia“.

Sprechfilm der M. G. M. nach Franz Molnar: Bühnenstück. Regie Jacques Feyder. Titelrolle: Nora Gregor.

Attrium:

„Flaschmann als Erzähler“.

Sprechfilm nach dem Bühnenstück von Otto Ernst. Regie: Carl Heinz Wolff. Hauptrollen: Paul Henckels, Alfred Braun, Charlotte Ander.

## Vom Berliner Verband

Der Verband teilt mit: Der neue Vorstand des Verbandes befähigt sich in seiner ersten Sitzung mit der Festlegung der in erster Linie zu bearbeitenden Angelegenheiten: Weiterführung der Lustbarkeitsaktion, Tonfilmapparatfrage und Tonfilmbietmietenfrage, Eintrittspreisfrage. Für die Sonderbearbeitung dieser Gebiete sind Spezialkommissionen gebildet worden.

Als Vertreter im Reichsvorstand beschloß der Vorstand den 1. Vorsitzenden Wilhelm Koch namhaft zu machen, ebenso, ihn zur Vertretung bei der Spitzenorganisation zu benennen.

Als seitens des Verbandes dem Oberpräsidenten für die neue Wahlperiode in Vorschlag zu bringenden Arbeitgeberbeisitzer wurden gewählt für die verschiedenen zuständigen Fachkammern beim Arbeitsgericht Berlin Feldschind, Galewski, Guttman, Hadel, Israel, Joschek, Lipschitz, Löwenthal, Moll, Röler, Schüller und als Beisitzer beim Landesarbeitsgericht Berlin Schüller und Moll.

Gegenstand eingehender Ansprache bilden das seitens des Vorführerverbandes beim Schlichtungsausschuß anhängig gemachte Verfahren am Abschluß eines Lohnabkommens sowie der beim Reichsarbeitsministerium vom Vorführerverband eingebrachte Antrag auf Bestellung eines Sonderschlichters zur Beihilfe auf Abschluß eines Reichstarifvertrages.

## „Bettelstudent.“

Mit der Abfassung des Drehbuches für den Aafa-Tonfilm „Der Bettelstudent“ nach der Operette von Millöcker ist zur Zeit Hans H. Zerlett beschäftigt. Viktor Janson führt Regie. Wegen Übernahme der Hauptrollen wird mit prominenten Kräften der Oper und Operette verhandelt.

## Tagungen in Sachsen

Die letzten Versammlungen des Bezirksverbandes in Chemnitz und Südwestsachsen in Plauen behandelten aktuelle Fragen des Lichtspielgewerbes. Dringend wurde empfohlen, der Aufforderung zur Einsetzung von Unterlagen für die Rentabilitätsberechnung zu entsprechen und die Fragebogen ausgefüllt zurückzusenden, weil das Material für kommende Verhandlungen wichtig ist. Immer wieder müsse die hier und da verbreitete Meinung zurückgewiesen werden, nach der mechanische und Tonfilmkunstlantiemepflichtig sind. — Auch die Frage der tantiemefreien Musik wurde besprochen, da in einzelnen Theatern gelegentlich wieder Orchester beschäftigt werden. Die Zusammenarbeit mit der Imco sei zu empfehlen.

In der Chemnitzer Versammlung wurde im besonderen noch betont, daß in diesen Tagen neue Tarifverhandlungen geführt worden sind, über deren Endergebnis noch zu berichten sei.

Die Neuanmeldung der Lichtspiele Gelenau, Hermann Troch, Gelenau, und die Umschreibung des Mitgliedes Georg Chipa, Lichtspieltheater Oederan, wurden einstimmig genehmigt.

Ein an den Verband gerichteter Ersuchen des Reichsbundes der Kriegsbeschädigten um Gewährung einer generellen Ermäßigung beim Besuch der Mitgliedertheater wurde dahingehend beschieden, daß die Gewährung von irgendwelchen Vergünstigungen grundsätzlich abzulehnen sei. Man stelle anheim, die im Preise nächsthöheren Sitzplätze benutzen zu lassen.

Bei der Plausener Versammlung wurden u. a. die Stimmverhältnisse im Reichverband besprochen. Grundsätzlich sei eine Gliederung nach Größe und Zahl der Theater anzuerkennen, doch müsse eine bestimmte Höchstzahl der auf einen Theaterbesitzer entfallenden Stimmen festgelegt werden.

## Die Tonwochen

Ufa-Tonwoche Nr. 9.

Auch die neueste Ausgabe der Ufa-Tonwoche bringt in geschickter Zusammenfassung interessante, lebendige, aktuelle Bildtonberichte aus aller Welt, so die letzte Prohefahrt des Do X, des größten 12motorigen Wasserflugzeuges, die Bekämpfung der Heuschreckenschwärme in Palästina, das Parforce-Rennen in Karlshorst und als Kontrast ein amerikanisches Hindlerrennen, wie Meisterjongleure und das hitrische Königspaar auf dem Weg zum Parlament.

Von ergreifender Eindringlichkeit die Aufnahmen aus dem schlesischen Hochwassergebiet, der gebrochene Oderdamm bei Brieg, die von der Umwelt ab-

geschlossenen Ortschaften, die überschwemmten Felder und Dämme.

Fox Tönende Wochenschau Nr. 9.

Aktuelle Tonbildreportagen und sonstige Bilder aus verschiedenen Ländern bringt Fox: Hochwasserkatastrophe in Spremberg, anschauliche Bilder der Verwüstungen, feierliche Parlamentsöffnung in London, zu der sich der König begibt. Japanische Banern mit uralten Wasserradmühlen, Regierungswechsel in San Marino, der kleinsten Republik der Welt, Kapitän Albert Schneider inmitten seiner brüllenden Löwen, Probeflüge eines Windmühlensflugzeuges über dem New-Yorker Hafen.

Harry Piel's erster Tonfilm

Harry Piel hat soeben seinen ersten Ton- und Sprechfilm „Er oder ich“, in dem er eine Doppelrolle spielt und Regie führt, fertiggestellt. Neben ihm wirken mit: Valery Boobich, Olivia Fried, v. Winterstein, Valentini, Falkenstein. Es handelt sich um einen Reise-Abenteuer-Film, dessen Aufnahmen in Italien gedreht wurden. Der Film erscheint Ende dieses Monats im Verleih des D. L. S.

Der Kameramann.

Adolf Schlasy wurde als Kameramann für den Bergner-Cinéma-Film der Nero-Film „Ariadne“ verpflichtet.

## Wilhelm Dieterle kontraktbrüchig?

Wie wir erfahren, hat die Silva-Film gegen Wilhelm Dieterle beim Arbeitsgericht ein Verfahren auf Kontraktbruch anhängig gemacht.

Dieterle, der bekanntlich die Silva-Film abgeschlossen hat, war im Sommer nach Hollywood gefahren und ist seitdem noch nicht wieder zurückgekehrt. Sein erster Warner-Film „Der Tanz geht weiter“ brach im Anfang der Woche in Berlin großen Erfolg.

Man erzählt, daß die Summe, die die Silva-Film sich geschuldet fühle, außerordentlich hoch sein soll.

Jedenfalls darf man auf ein Prozeß am Montag gespannt sein.



CHARLES ROGERS der Paramount-Star ist in Berlin eingetroffen

## Bayern gegen „Frauennot-Fraueglück“

Bei der Filmoberprüfungs hat Bayern den Antrag auf Verbot des Films „Frauennot-Fraueglück“ anhängig gemacht, der am Sonnabend verhandelt wird. Unter den Zeugen, genannt werden, befindet sich auch ein Schupo.

Die beklagte Firma wird unter anderem durch den Rechtsanwalt Dr. Dienstag und Dr. Friedmann vertreten.

Der Film war bekanntlich schon im paarmal Gegenstand der Nachprüfung und noch öfter das Objekt leidenschaftlicher Kontroversen.

Inzwischen ist ja der Film in vielen Kinos gelaufen, so daß jede Entscheidung über den Film in erster Linie theoretische Bedeutung haben würde.

Der „Klugekatalog“ erscheint sechsmal wöchentlich. Bestellungen in allen Scherl-Fillialen, Buchhandlungen und bei der Post. Postzeitungslieferung. Bezugspreis Mk. 3.— (Vierteljahrspreis 12 Mk.). Anzeigenpreise: 35 Pf. die Zeile; Stellenanzeigen 25 Pf. die Zeile. — Kleinanzeigen 15 Pf. die Zeile. — Seitenpreise und Rabatte nach Tarif. — Abrechnung: 1. Monatsende. — Hauptverteilung: Alfred Rosenthal (Aros). Verantwortlich für die Redaktion: Dr. Robert Neumann, für den Anzeigenteil: A. Pinnak, sämtlich in Berlin. — Nachdruck nur unter Quellenangabe gestattet. Unverlangte Einsendungen werden nur zurückgeschickt, wenn Porto beigefügt ist. Verlag und Druck: August Scherl G.m.b.H., Berlin SW68, Scherlhaus.

# Kinematograph

## DAS ÄLTESTE FILM-FACH BLATT

VERLAG SCHERL \* BERLIN SW 68

24. Jahrgang

Berlin, den 8. November 1930

Nummer 262

## Zweiter deutscher Hollywood-Film „Olympia“ im Gloria-Palast

Am Montag starteten Warner Bros ihren ersten Hollywood-Film, den Kriminalreißer „Der Tanz geht weiter“, der ein Musterbeispiel der Tonfilmdramatik war. Jetzt bringen Metro-Goldwyn-Meyer „Olympia“, der ein Beispiel dafür ist, wie man Theaterstücke nicht mehr verfilmen soll.

Um Molnárs Schauspiel „Olympia“ haben sich gleich drei Dramaturgen bemüht, aber nicht weiter fertigbekommen, als zu dem Bühnendialog hübsche Bilder zu zeigen, die in Ausschnitten feststehen. Das filmische Element ist vollkommen vernachlässigt und da dies dem Regisseur, der kein anderer als Jacques Feyder ist, auch aufgefallen sein muß, so läßt er hin und wieder Wendepassagen drehen, um einige Bewegung in das Bild zu bringen. Aber er erreicht noch nicht damit, daß nun ein Film entsteht.

Molnárs Komödie spielt nicht nur unter sehr eleganten Leuten, unter österreichischen Hocharistokraten, sondern erfordert als Rahmen auch ein großes Gesellschaftstheater. Im Film verliert sich notwendigerweise der Kontakt zwischen Parkett und Bühne, der Molnárs Dialogwitz erst verständlich macht. Wie man ein solches Spiel filmisch aufzulockern hat, bewies Ernst Lubitsch in seiner „Ehe im Kreise“, die oft kopiert, aber nie erreicht wurde.

Die Handlung selbst erscheint als reichlich unzeitgemäß. Die Prinzessin Olymp-



Alfred Braun und Paul Henckels in  
„FLACHSMANN ALS ERZIEHER“

pia hat sich in einem Badeort in den Rittmeister Kowacz verliebt, der ihre Gefühle lebhaft erwidert. Der Klatsch der Gesellschaft rankt sich darum, so daß die Mutter der Prinzessin darauf dringt, daß sie sofort ein Ende damit macht. Der Rittmeister, der in sehr heftigen Worten abgewiesen wird, fingiert ein Ge-

spräch mit der Polizei, wonach er eigentlich ein Hochstapler ist. Dieses Gerücht wird Olympias Mutter überbracht, die einen Skandal befürchtet, den vermeintlichen Hochstapler so sich bittet und sein Schweigen erkaufen will. Aber Kovacz fordert, allerdings sehr diskret andgedeutet, eine Aussprache

mit Olympia unter vier Augen, die denn auch richtig stattfindet. Nur eine Nacht . . . usw. Am nächsten Morgen, als Olympias Vater in dem Badeort eintrifft, klärt sich natürlich die ganze Geschichte auf, und als Fazit bleibt, daß Olympia vergessen und verzichteten muß, während der Rittmeister in seine ungarische Garnison zurückkehrt.

Aus diesem Stoff hätte sich natürlich sehr gut ein gesellschaftskritischer Film machen lassen. Aber so viel Ehrgeiz besaßen die Dramaturgen nicht. Sie bemühten sich vor allem, den Dialog in den Vordergrund zu rücken, ohne zu bedenken, daß sie in solchem Falle immer der Bühne gegenüber im Nachteil sein werden, denn auch der beste Tonfilm kann jenen Flair nicht aufbringen, der von der Bühne ausgeht. Bei ihm muß das Bild witzig sein. Das Wort darf es nur unterstreichen, aber nicht die Szene vollkommen beherrschen.

Jacques Feyder war als Regisseur nur in der Führung der Schauspieler wiederzuerkennen. Julia Serda, die Prinzessinmutter, spielte diese Rolle, die ihr wie auf den Leib geschrieben ist, mit jener unnachahmlichen Würde, jener Pointierung des Dialogs, die viele Szenen davor bewahrte, langweilig zu werden.

Ihre Leistung wurde nur von Karl Etlinger erreicht,

(Schluß auf Seite 11)

### Friedrich Zelnik und das D.L.S.

Friedrich Zelnik, der den deutschen Theaterbesitzern schon viele gute Geschäftsfilme gebracht hat, wurde vom Deutschen Lichtspiel-Syndikat gewonnen und wird im Rahmen seiner Elzet Film G. m. b. H. noch für die diesjährige Produktion einen Großfilm, „Im Walzerparadies“ („An der schönen blauen Donau“), herstellen.

Buch und Musik schreibt Bruno Granichsnedten.

Für die kommende Produktion plant das Deutsche Lichtspiel-Syndikat mit Zelnik eine besondere Überraschung für den deutschen Theaterbesitzer, über die in kurzer Zeit berichtet werden wird.

Zuverlässiges Fachpersonal vermitteln „Kleine Anzeigen“ im „Kinematograph“

# Der blonde Hengstjull

Ein Volksstück mit Musik und Tanz  
mit

Else Elster, Arthur Hell, Wilhelm Bendow, Harry Halm, Leopold v. Ledebour, Siegfried Berisch, Walter Steiner, Ernst Behmer, Anna Müller-Lincke  
Filmidee von Richard Kessler

Produktion: Alfred Zeisler

Gesangstexte und Musik: Willi Kollo  
Musikal. Leitung: Willi Schmidt-Gentner u. Hans J. Salter  
Drehbuch: Walter Wassermann u. Walter Schlee / Bild: Werner Brandes / Bau: W. A. Herrmann / Ton: Max Kegelmann

Regie: Johannes Meyer

UFA-TONFILM / Aufgenommen auf Klangfilm-Apparatur



## ..wieder 2 Kassenschlager..

# Das gestohlene Gesicht

Eine  
Kriminalkomödie

mit  
Max Adalbert, Edith Edwards, Hans Otto, Friedl Haerlin,  
Paul Henckels, Hermann Vallentin, Margitta Zonewa

Manuskript: Nach einer Idee von J. Bachrach, von Philipp L. Mayring und J. von Cube  
Produktion: Bruno Duda  
Musik: Hans May  
Bild: Schüttgen und Böhne / Ton: Tjaden / Bau: Schlichting

Regie:  
E. Schmidt und Phl. L. Mayring

EIN UFA-TONFILM



## Lohnzahlung für Wochenfeiertage Muß für Bußtag Lohn gezahlt werden?

Von Dr. jur. Willy Franke.

Mit dem Jahresende beginnt die Zeit der Feste, die Zeit der Feiertage und der Sonntage mit besonderer Bedeutung. Diese Feiertage haben auch ihre rechtliche Bedeutung für die Rechtsbeziehungen zwischen Produzenten, Theaterbesitzern usw. und ihren Angestellten und den anderen Arbeitnehmern. Gerade in diesem Jahre fallen außer dem Bußtag auch die Weihnachtsfeiertage, ebenso wie im nächsten Jahre das Neujahrstfest, dann naturgemäß Karfreitag, Ostermontag und der Himmelfahrtstag auf einen Wochentag. An diesem Wochentage, der zum gesetzlichen Feiertag gestempelt ist, wird in zahllosen Betrieben keine Arbeit verrichtet, sondern „gefeiert“. Das gilt besonders von den Betrieben der Filmproduktion, Kopieranstalten usw., und auch — an gewissen Feiertagen, wie z. B. dem Bußtag — von einer größeren Anzahl der Lichtspieltheaterbetriebe, die geeignete, den betriebswirtschaftlichen Anordnungen für diesen Tag entsprechende Filme nicht zur Hand haben und daher Vorstellungen ausfallen lassen müssen. Die Frage, ob das Gehalt bzw. der Lohn auch für diese gesetzlichen Feiertage zu zahlen ist, taucht dann sehr oft in diesem Zusammenhang auf und gibt die Veranlassung zu Streitigkeiten unter den Beteiligten. Da durch entstehende Rechtslage bedarf daher gerade im Hinblick, daß bereits in die übernächste Woche der Bußtag als ein solcher Wochenfeiertag fällt, einer Untersuchung.

Bei Prüfung der Frage der Bezahlung von Wochenfeiertagen muß man unterscheiden, ob es sich um Arbeitnehmer handelt, deren Arbeitsvertrag oder Tarifvertrag eine Bestimmung über die Bezahlung solcher Feiertage enthält, oder um solche, für die keine derartige Bestimmung getroffen ist. Die zuerst genannten Arbeitnehmer haben dann, wenn in den für sie maßgebenden Verträgen eine Bestimmung über die Bezahlung von Wochenfeiertagen getroffen ist, je nach der Art der Bestimmung Anspruch auf Entlohnung oder nicht. Eine solche Bestimmung braucht nicht wörtlich derartige Feiertage erwähnen; es genügt auch, wenn sich aus ihrer Fassung ein Rückschluß auf die Bezahlungsregelung der Wochenfeiertage ziehen läßt. Eine derartige Bestimmung kann z. B. unter Umständen in der Klausel „Bezahlung wird nur über die Zeit, während deren der Arbeitnehmer wirklich gearbeitet wird“ erblickt werden. Ich sage „unter Umständen“, denn nicht immer enthält eine derartige Bestimmung den Ausschluß der Bezahlung für Wochenfeiertage. Billigt z. B. der Vertrag in Abweichung von dem erwähnten Grundsatz dem Arbeitnehmer eine Lohnzahlung für die Arbeitszeit zu, die er aus in seiner Person liegenden Gründen versäumt hat (Krankheit, Familienfeiern etc. m. E.), so rechtfertigt sich nach der ständigen Ansicht des Reichsarbeitsgerichts der Schluß, daß auch die Bestimmung, daß Lohn nur für geleistete Arbeit gezahlt werde, nur auf persönlichen Gründen beruhende Versäumnisse, nicht aber außerhalb der Person liegende Gründe treffen will. Eine derartige besondere Regelung, die den Lohnanspruch für Wochenfeiertage auszuschließen geeignet ist, hat z. B. das Arbeitsgericht Berlin in der Bestimmung des

§ 14 des allgemeinverbindlichen Kinomusiker-Tarifvertrages für Berlin erblickt. In dem Fall, den die Kinofachkammer unter meinem Vorsitz entschied, war ein Musiker, der im Wochenlohn in einem Kinotheater angestellt war, am Karfreitag nicht beschäftigt worden; der Theaterbesitzer hatte dem Musiker vorher mitgeteilt, daß am Karfreitag Filme nicht vorgeführt werden könnten, weil Filmstreifen, deren Vorführung nach den für den Karfreitag geltenden Verwaltungsvorschriften zulässig sei, nicht gemietet wären. Der klagende Musiker hatte, ebenso wenig wie seine Kollegen, dieser Mitteilung widersprochen und für den Karfreitag keinen Lohn erhalten, verlangte aber einige Zeit später — nach seiner Entlassung — die Bezahlung des Lohnes für Karfreitag, da ihm seiner Ansicht nach das Risiko der Nichtdurchführung der Karfreitagsvorstellungen nicht aufgebürdet werden könnte. Das Arbeitsgericht wies seine Klage mit folgender, auch für ähnlich gelagerter Feiertage passender Begründung ab:

Die Stilllegung des Betriebes der Beklagten am 18. April stellt sich nach Auffassung der Kammer als eine solche dar, die durch behördliche bzw. staatliche Maßnahmen erforderlich geworden war; denn auf Grund der auch für den diesjährigen Karfreitag nicht außer Kraft gesetzten ministeriellen Bestimmungen über Filmvorführungen am Karfreitag durften am Karfreitag nur Filme religiösen und legendären Inhalts zur Vorführung kommen; eine Vorführung der diesen Bedingungen nicht entsprechenden übrigen, für diesen Zeitraum von dem Beklagten gemieteten Filme war verboten. Da Sonderfilme für Karfreitag regelmäßig nicht zur Herstellung kommen, die für diesen Tag vorgeschriebenen Filme aber bereits schon seit bzw. vor Jahren gespielt sind und daher des Anreizes der Neuheit oder Aktualität entbehren, so muß die aus diesen Gründen versuchte Betriebsstilllegung als eine solche im Sinne des § 14 des erwähnten Tarifvertrages angesehen werden, so daß auch aus diesem Grunde der Lohnanspruch für den 18. April 1930 entfällt und somit die Klage der Abweisung unterliegt.

Ist eine die Lohnzahlung für Wochenfeiertage regelnde Bestimmung nicht getroffen, so dürfen nach der herrschenden Ansicht Angestellte, die im Monats- oder Vierteljahresgehalt stehen, Abzüge für die Nichtleistung der Arbeit am Feiertag nicht gemacht werden, da es sich hier um eine verhältnismäßig geringfügige Minderung der Gesamtarbeit handelt und daher nach der Verkehrssitte im allgemeinen davon auszugehen sein wird, daß ein Abzug der Festtage nicht gewollt ist. Angestellten mit einer Pauschalvergütung für einen bestimmten längeren Zeitraum (Monatsgehalt, Vierteljahresgehalt) können also Abzüge für gesetzliche Feiertage regelmäßig nicht gemacht werden.

Anders dagegen liegt der Fall bei Arbeitern und Angestellten mit einer Pauschalvergütung für einen kürzeren Zeitraum, insbesondere also mit Wochen-, Stunden- und Tagelohn. Einigkeit herrscht in der Gerichtspraxis darüber, daß bei Stunden- und Tagelohn Wochen-

feiertage mangels einer anderweitigen Bestimmung nicht zu entlohnen sind. Bei Arbeitnehmern dagegen, die im Wochenlohn stehen, ist die Lösung der Frage der Bezahlung der Wochenfeiertage bisher noch nicht ganz so einheitlich erfolgt. Das Landesarbeitsgericht Görlitz hat sich in seiner Praxis auf den Standpunkt gestellt, daß bei Wochenlöhnern eine Vermutung für die Berechnung des Abzuges des Arbeitgebers am Wochenlohn spreche, da eine bei den Monats- und Vierteljahreslöhnern bestehende Verkehrssitte, die in die Woche fallenden Festtage mitzubezahlen, nicht bestehe und der Arbeitsausfall — ein Sechstel der für die Lohnperiode vorgesehenen Leistung — auch viel zu erheblich sei, als daß man hier einen Abzug als etwa gegen Treu und Glauben verstößend ansehen könnte. Nach dieser Görlitzer Anschauung muß also der Arbeitnehmer, um sich gegen einen solchen Abzug zu wehren, dartun und beweisen, daß ausdrücklich oder auf andere Weise die Unzulässigkeit des Lohnabzuges vereinbart sei: z. B. durch Betriebsgewohnheitsrecht, also durch langdauernde, von den Beteiligten als Auswirkung eines Rechtszustandes betrachtete Übung. Im Gegensatz zu dieser Auffassung hat das Arbeitsgericht

und ihm folgend das Landesarbeitsgericht Berlin die Pflicht des Arbeitgebers, Wochenfeiertage den Wochenlöhnern zu bezahlen ausgesprochen, weil es die Berechtigung für einen Unterschied zwischen Wochen- und Monatslohn für diesen Zweck nicht anerkennt. In den recht interessanten Entscheidungsgründen stützt das Landesarbeitsgericht Berlin seine Ansicht einmal auf die neuere soziale Rechtsentwicklung des Reichsarbeitsgerichts von der Lehre des Betriebsrisiko und auch auf die Stellung der Wissenschaft zu dieser Frage. Es meint, mit diesen gesetzlichen Wochenfeiertagen müsse der Unternehmer rechnen, so daß es deshalb auch ohne weitere ihm zumutbar erscheine, diese Wochentage auch ohne Arbeit zu bezahlen. Wenn auch das höchste Arbeitsgericht das Reichsarbeitsgericht in Leipzig, bisher noch keine Gelegenheit gehabt hat, zu dieser wichtigen Frage Stellung zu nehmen, so wird man wohl kaum in der Annahme fehlgehen, daß nach dem Stande der bisherigen Gerichtspraxis die Auffassung von der Verpflichtung des Arbeitgebers zur Bezahlung der in die Woche fallenden Feiertage an Wochenlöhner als die herrschende bezeichnet werden kann.

## Das Recht der Bühnen- und Filmdarsteller auf Beschäftigung

Von Dr. jur. Hans L. Somborn in Berlin.

(Schluß aus „Deutsches Filmrecht“ vom 25. Oktober 1930)

Bis zur Schaffung des kommenden Theatergesetzes hat man mit einer tarifvertraglichen Regelung den Künstlern zu helfen versucht. Aber auch diese kann eine endgültige Lösung nicht darstellen. Die Gründe liegen zum Teil in der unklaren Formulierung des Tarifvertrags<sup>1)</sup> und sodann in dem Ausschluss des Vollstreckungszwangs. Wie hier wegen des beschränkten Raumes nicht näher ausgeführt werden kann, gibt der Tarifvertrag den Schauspielern in Wahrheit kein Recht auf Beschäftigung, sondern statt dessen ein (unverlangtes) Recht auf Schadensersatz im Falle der Nichtbeschäftigung.

Eine glücklichere Regelung des Beschäftigungsproblems stellt der § 46 des Entwurfs eines Allgemeinen Arbeitsvertragsgesetzes von 1923 dar, der bestimmt: „Der Arbeitgeber ist auch ohne ausdrückliche Vereinbarung verpflichtet, den Arbeitnehmer angemessen zu beschäftigen, wenn dieser ein besonderes Interesse an der Beschäftigung hat. Dies gilt namentlich, wenn die Nichtbeschäftigung geeignet ist, die Entwicklung der Leistungsfähigkeit des Arbeitnehmers in erheblichem Maße zu beeinträchtigen oder sein Fortkommen wesentlich zu erschweren. Die Verpflichtung entfällt, auch wenn sie vereinbart ist, soweit der Arbeitgeber einen wichtigen Grund hat, die Beschäftigung abzulehnen.“

Diese weit über das geltende Recht und auch die Tarifvertragsformulierung hinausgehende Bestimmung wird einstimmig als eine befriedigende, beiden Teilen gerecht werdende Lösung der vielumstrittenen Frage begrüßt, wenngleich auch hier die scharfen Grenzen hinsichtlich des Umfangs des Rechts zu vermissen seien, und die Entscheidung zu weitgehend vom Ermessen des Richters abhängt. Im allgemeinen jedoch kann man diese Regelung des materiellen

Rechts auf Beschäftigung zur Sanktion im kommenden Reichstheatergesetz als vorbildlich empfehlen. Dennoch bedarf dieser Gesetzesvorschlag einer nochmaligen Redaktion, weil auch er die Vollstreckung des Beschäftigungsanspruchs in der Weise ausschließt, daß der zur Beschäftigung seines Angestellten verurteilte Arbeitgeber weder durch Geld- noch Haftstrafe angehalten werden kann, dem Urteil zu genügen, sondern sich vielmehr durch Zahlung einer Schadensersatzsumme von dieser Verpflichtung befreien kann. Hier muß die Kritik einsetzen, denn diese Regelung bedeutet für die Schauspieler einen Pyrrhussieg, und man wird es schwer begreifen, warum das jedem Gläubiger zustehende Recht auf Zwangsvollstreckung, das ein Gebot des Rechtsschutzes ist, hier einem über bloße Geldinteressen hinaus höhere Interessen verfolgenden Rechtsschutzanspruch vom Staat versagt wird. Die Begründung, warum der Vollstreckungszwang ausgeschlossen sein soll, weil nämlich auch ein Dienstverpflichteter nach § 888 Abs. 2 ZPO. nicht gezwungen werden könne, Dienste zu leisten, ebensowenig auch ein Dienstberechtigter aus Gründen der paritätischen Gleichbehandlung nicht ohne Verstoß gegen die Gerechtigkeit durch Geldstrafe zur Erfüllung seiner Beschäftigungspflicht angehalten werden könne, hält einer Kritik nicht stand. In einem Fall handelt es sich doch um ein Tätigwerdensollen, im anderen Fall nur um ein Duldensollen. Glaubt man wirklich, daß es der gleiche Fall ist, einen Arbeiter durch Beugezwang zu zwingen, die ihm nicht genehme Arbeit täglich zu verrichten, seine ganze Persönlichkeit in den Dienst einer ihm widerwärtigen Sache zu stellen, oder einen Unternehmer auf dieselbe Weise anzuhalten, irgendeinen Posten in seinem Betrieb mit einem ihm nicht genehmen Arbeitnehmer zu besetzen? Das Reichstheatergesetz wird, wenn es wirklich ein der Interessenlage der Künstler entsprechendes Recht auf Beschäftigung statuieren will, die Durchführung dieses Rechts in der Zwangsvollstreckung nicht ausschließen dürfen.

<sup>1)</sup> Tarifvertrag zwischen dem Deutschen Bühnenverein und der Genossenschaft Deutscher Bühnenangehöriger vom 1. Mai 1924, durch Verordnung vom 13. August 1924 für allgemeinverbindlich erklärt.

**FOX**  
**TÖNENDE WOCHENSCHAU** DIE STIMME DER WELT  
die erste und größte in der Welt!



**Messtro-Orplid**

**bringt:**



ATEUR  
BOT



# 3 Tage Mittelarrest

EIN TONFILMSCHWANK AUS DER VORKRIEGSZEIT

**REGIE: CARL BOESE**

SYSTEM **TOBIS**

**Die unerhörte deutsche Besetzung**

**MAX ADALBERT, IDA WÜST, FRITZ SCHULZ, FELIX BRESSART, LUCIE ENGLISCH**  
GRETL THEIMER, HERMANN SCHAUFUSS, PAUL OTTO, FRED DÖDERLEIN, HUGO  
FISCHER-KÖPPE, VICKY WERKMEISTER, PAUL HÖRBIGER, HERMANN KREHAN  
HENRY BENDER, LEO PEUKERT

**Uraufführung: Montag, den 10. 11. 1930**  
**Titania-Palast und Primus-Palast**

# Das Lied der Freiheit

Ein Film, der den Ausbruch der großen Französischen Revolution schildert. In der Mittelpunkt der Handlung sind die Gestalten zweier Liebender gestellt, deren Schicksale und Erlebnisse, vom Gesichtswinkel des amerikanischen Filmators Houston Branch aus gesehen, den Gang der welthistorischen Begebenheiten stark beeinflussen.

Es wird mit der Historie ein wenig frei umgesprochen. Das Weltgeschehen wird hier durch die Intrigen in Gang gebracht, die ein mächtiger Hölbling anzettelt, um ein Liebespaar auseinanderzubringen. Der Liebhaber, ein junger Musiklehrer, wird urplötzlich zum Kapitän der Garde ernannt und so von seiner Liebsten getrennt, damit der Hölbling freies Spiel bei ihr haben solle. Im Laufe der Dinge entwickelt sich das junge Mädchen zu einer Führerin der revolutionären Bewegung. Sie wird zum Tode verurteilt. Der Gardekaptän, der den Sang der Französischen Revolution gedichtet hat, stellt sich an die Spitze der drohenden Volks- haufen und rettet seine Braut vor dem Galgen.

Es ist also eine Liebes- geschichte mit welthistorischem Hintergrunde. Der Film ist

Fabrikat: Universal  
Verleih: Deutsche Universal  
Regie: John S. Robertson  
Uraufführung: Babylon

Hauptrollen: Laura la Plante,  
John Boles  
Länge: 2370 Meter, 10 Akte  
Babylon

groß angelegt, bringt prachtvolle Bilder und labeihafte Ausstattung und große Massenszenen, in denen das Lied der Freiheit tönt. Es handelt sich hier also weniger um Tendenz und Weltanschauung als um die Gelegenheit zu einem gro-

ßen Film-Prunkgemälde. John S. Robertson hat den Film durchaus in melodramatischem Stil inszeniert. Der Gardekaptän und Marie, seine arme Liebste, singen schöne Arien, und das Lied der Freiheit ist durchaus wohlklingend für Solo

und Chor gesetzt. In manchen groß angelegten Szenen ist der Regie gelungen, den Atem der Epoche fühlbar zu machen.

Den Kapitän der Garde gibt John Boles mit durch die An- lage des Films bedingten gro- ßen Geste. Boles, der prach- voll aussieht, spielt seine Rolle mit männlichem Anstand. Sein Partnerin ist Laura la Plante, die, diesmal mit schwarzer Haar, der Fackel der Revolu- tion so viel Leuchtkraft gibt als es das Manuskript erlaubt. John Boles und Laura la Plante beziehungsweise ihre Double erledigen den Gesangsteil mit wahrhaft wunderschönen Stim- men von großem Wohlklang.

Die Figuren um diese Haupt- aktreure sind ziemlich schematis- ch. Am Hofe Ludwig XVI. geht es merkwürdig zu, erst ab- der Kapitän der Garde, den versammelten Hof sein schrei- zendes Lied vorträgt, ahnt der König den heraufziehenden Sturm.

An der Ausstattung ist nichts gespart. Großartige Bauten, reiche, malerische Kostüme geben dem Bild durchaus das Gepräge des gro- ßen Ausstattungsfilms. Der Film läuft mit Zwischenstü- cken und synchronisierter Musik, die im „Babylon“ ausgezeichnet und plastisch klingt.



Laura la Plante und John Boles in „Das Lied der Freiheit“

## Flachsmann als Erzieher

Als vor Jahrzehnten Otto Ernsts Bühnenstück gleichen Namens erschien, war das Auf- sehen ungeheuer, so groß, wie wir es uns heute kaum mehr vorstellen können. Der Kampf zwischen fortschrittlichem Pädagogen und verkäuflicher Schulpedanterie fand überall lebhaften Zustimmung. Über den theaternärrig gut gebauten Szenen und der geschickten Dialog- führung vergaß man ganz das Konstruierte der Handlung, die insofern auf falschen Voraus- setzungen basierte, als der Ver- treter der Schulpedanterie gar kein Lehrer war, sondern seine Stellung mit falschen Papieren erschwindelt hatte.

Das Theaterstück ist bis auf den heutigen Tag im Repertoire der deutschen Bühnen geblieben und übt immer noch große Wir- kung aus.

So bot der Stoff eine dank- bare Voraussetzung für einen Sprechfilm, dessen Manuskript sich eng an das Bühnenstück hält und im wesentlichen den Dialog und die Witzpointen wörtlich übernommen hat.

Alle Personen des Stücks sind genau übernommen. Neu hin- zugekommen sind lediglich einige

Verleih: National  
Manuskript: nach dem Bühnen- stück von Otto Ernst  
Regie: Carl Heinz Wolff

Hauptrollen: Paul Henckels,  
Alfred Braun, Charlotte Ander  
Länge: 2546 Meter, 9 Akte  
Uraufführung: Atrium

kleine, unwesentliche Szenen, die Konzeptionen an eine mo- dernere Zeit sind.

Den falschen Schulmonarchen Flachmann verkörpert Paul Henckels ausgezeichnet. Er ist in jeder Bewegung der pedan- tische, kleinliche Vertreter eines Pädagogenstums, das es eigent- lich schon damals kaum mehr gab. Henckels stellt mit seiner

Leistung erneut unter Beweis, welch starken Darsteller der deutsche Tonfilm an ihm besitzt.

Sein Gegenspieler, der fort- schrittliche Lehrer Flemming, wird von Alfred Braun vertre- ten, dem seine große Rundfunk- popularität außerordentlich zu Hilfe kommt. Er ist im allge- meinen schlicht und natürlich. Nur in der großen Auseinander-

setzung mit Flachmann gibt er dem Hang zum Theaternathei- nach.

Ausgezeichnet auch all die anderen Figuren des Stü- ckstückes: Charlotte Ander als Gisa Holm, Curt Lilien als Schuldner und das Lehrer- kollegium: Carl de Vogt, Wil- helm Krüger, Hans Sternberg, Mathilde Süssin.

Eine Leistung, die ganz besonders hervorgehoben werden verdient, ist der Schular Gustav Rickerts, der diesen menschenfreundlichen Schulmachthaber ganz ausprä- gezeichnet gestaltete. Er war immer schlicht und entging dem Gefahr des Polterns, die in der- ser Rolle so naheliegt, durch- aus.

Carl Heinz Wolff hatte saubere Regie geführt und sich im wesentlichen an die bewährten Wirkungen des Stückes ge- halten.

Sehr gut das Sprachliche und Klangfilm. Befriedigend die Photographie Georg Muschners und A. Hansens.

Der Film gefiel dem Publikum außerordentlich. Es gab starken Beifall, für den sich Regisseur und Darsteller oft bedanken konnten.

## Unfall Asta Nielsen

Asta Nielsen hat dieser Tage an der gefährlichen Straßen- kreuzung Augsburger und Nürn- berger Straße einen schweren Unfall erlitten, der zum Glück noch glimpflich verlief. Die Künstlerin wollte am Nachmit- tag in Begleitung ihres Gatten, des russischen Schauspielers Chmara, die Augsburger Straße überqueren. Als sie sich auf dem Straßendammbefanden, wechselte plötzlich das Licht

der Verkehrsampel. Der Chauffeur einer Taxe fuhr rücksichts- los an und riß Asta Nielsen zu Boden. Sie schlug mit dem Kopf ziemlich heftig auf das Pflaster auf und verlor augen- blicklich die Besinnung. Ihr Gatte brachte sie dann zu einem Arzt in der Prager Straße, der feststellte, daß die Künstlerin an der rechten Schläfe eine stark blutende Wunde und einen Bluteruß er- litten hat.

## Novemberversammlung in Dresden

Im Mittelpunkt der Novemberversammlungs-Debatten des Vereins der Lichtspieltheaterbesitzer von Dresden und Umgebung stand die Tonfilmfrage. Der Tonfilm, sein künstlerisches und technisches Niveau wie die wirtschaftlichen Bedingungen, unter denen er dem Theaterbesitzer zur Verfügung gestellt wird — das sind heute die lebenswichtigsten Probleme des deutschen Kinos. Es wurde nachdrücklich betont, daß man von den Verleiher in der Frage der Terminierung der noch abzunehmenden Stummfilme Einsicht erwarte. Das nicht mehr energische, sondern schon rigorose Drängen der Verleiher in einer Zeit der Umsiedlung zahlreicher Theater auf den Tonfilm gebe Veranlassung zu dem dringenden Appell, nichts unversucht zu

lassen, um für die noch strittigen Fragen der Filmabnahme eine beiden Teilen gerecht werdende Lösung zu finden.

Heftige Kritik wurde an dem Niveau des Tonfilms und an dem Tobis-Monopol geübt.

In der Tonfilmfrage wurde besonders betont, daß sich für die Nachspieler eine geradezu unerträgliche Lage herausgebildet habe, daß infolge der längeren Ausnutzung der Filme durch die Erstaufführungstheater für die Nachspieler ein ertragreiches Arbeiten ausgeschlossen sei. Auch die Propagandamittel des Tonfilms wurden kritisiert. Die Plakate seien reichlich klischeemäßig. Die berühmten zwei Köpfe auf den Filmplakaten seien schon so selbstverständlich, daß man alles Ernstes vorschlagen könne, ein Einheitsplakat her-

auszubringen, auf dem jeweils nur Filmtitel und Darstellernamen zu ändern seien.

Direktor Huyras empfahl das Abspielen der stummen Filme, da man damit immer wieder die besten Erfahrungen gemacht habe und das Publikum durchaus nicht so tonfilmfreundlich sei, wie vielfach behauptet werde.

Ein Vorschlag des Vorführverbandes, für die Wochen, da Tonfilme gezeigt werden, die Löhne zu erhöhen, wurde abgelehnt.

### Selbstmord einer Wiener Kinobesitzerin.

Die Besitzerin des renommierten Phönix-Kinos in der Lerchenfelder Straße, Frau Flora Pick, hat dieser Tage hier wegen verschiedener geschäftlicher Mißerfolge Selbstmord durch Einatmen von Leuchtgas verübt.

### Hinterlegte Filmtitel.

Beim Verband Deutscher Filmautoren sind folgende Original-Exposés hinterlegt und geschützt: „Tante Liesbeth“ nach Balzac von Heinz Goldberg und Dr. W. Ehlers, „Dreizehnlinden“ nach dem Epos von Fr. W. Weber, von Adalbert Miller, „Quersturz“, Tonfilmexposé von Heinrich Oberländer, „Das Mädchen, das vom Himmel fiel“, Tonfilmentwurf von Irene Kraus und Maurice Krol, „Die Rum-Linie“, Film aus dem amerikanischen Schmuggelleben, von Emmerich Bernauer und Walter Moszkowski.

### Kepler-Feier in der Kamera.

Am Sonntag, dem 16. November, um 11 Uhr vormittags findet in der Kamera, Unter den Linden 14, anlässlich des 300. Todestages Johann Keplers eine Gedenkfeier statt.

## Eröffnung „Filmburg“ Meissen

In Meissen sind die Lichtspiele „Filmburg“ eröffnet worden. Das 700 Personen fassende Theater, in verkehrsreichster Lage der Stadt, ist mit allen modernen technischen Einrichtungen versehen. Erbauer und Inhaber des Theaters ist der bekannte mitteldeutsche Theaterfachmann Rudi Marx-Wurzen, der in verschiedenen Städten des Reichs Filmbetriebe sein eigen nennt.

Die Eröffnungsvorstellung wurde zu einem vollen Erfolg. Als Hauptfilm war „Glücksmelodie“ eingesetzt, der durch ein buntes, zum Teil stummes, zum Teil tönendes Beiprogramm umrahmt wurde.

(Schluß des Leitartikels)

der als Oberst Krehl diskret-komisch war und ebenfalls mit Erfolg gegen die Langeweile ankämpfte.

In kleinen Rollen gaben Hans Junkermann, Arnold Korff und Annemarie Frey amüsante Charakterstudien.

Die Hauptdarsteller, Nora Gregor und Theo Shall, blieben leider blaß und eindrucklos. So hat sich Molnar weder die Olympia noch den Rittmeister Kovacz vorgestellt!

Die Sprache der Dialoge war gut, der Ton schon weniger. In einzelnen Szenen verwischten sich die Tonunterschiede, so daß man nicht immer wußte, wer eigentlich sprach. Auch hierin zeigte sich der Warner Bros.-Film der „Olympia“ überlegen.



**Agfa**

**ROH FILM**

GENERAL - VERTRIEB:

**WALTER STREHLE G. M. B. H.**

BERLIN SW 48 / FRIEDRICHSTRASSE 8

# Laura la Plante John Boles

in

## Das Lied der Freiheit

(Der Kapitän der Garde)

Ein tönender Film mit Gesang

Der Film  
der grandiosen Massenszenen

Produktion: Universal Pictures Corporation  
Präsident Carl Laemmle

★

### Uraufführung

gleichzeitig in 6 Theatern:

Babylon am Bülowplatz  
Colosseum, Schönhauser Allee  
Germania-Palast, Charlottenburg  
Richard-Oswald-Lichtspiele, Kantstr.  
Pharus-Lichtspiele, Müllerstraße  
Filmpalast Ballschmieder, Badstr.



**DEUTSCHE UNIVERSAL-FILM**  
AKTIENGESELLSCHAFT  
ABTEILUNG VERLEIH

Der „Kinematograph“ erscheint wöchentlich. Bestellungen in allen Scherl-Filialen, Buchhandlungen und bei der Post lt. Postzeitungsliste. Bezugspreis Mk. 3.—, einschließlich Zust. Best.-Zust. Anzeigenpreis: 35 Pfg. die mm-Höhe; Stellenangebote 25 Pfg. Stellengesuche 15 Pfg. die mm-Höhe. — Seitenpreise und Rabatte nach Tarif. — Post-scheckkonto: Berlin NW 7, Nr. 3111. — Hauptverteilung: Alfred Rosenthal (Aros). Verantwortlich für die Redaktion: Dr. Robert Neumann, für den Anzeigen-Teil: A. Pion/sk, sämtlich in Berlin. — Nachdruck nur unter Quellenangabe gestattet. Unverlangte Einsendungen werden nur zurückgeschickt, wenn Porto beibehalten. Verlag und Druck: August Scherl G.m.b.H., Berlin SW 68, Scherlhans.

## Herstellung von Tonbildfilmen

Vorrichtungen zur Herstellung von Ton-Bildfilmen sind natürlich bereits bekannt. Sie enthalten sowohl Bilder als auch Töne; es erfolgt jedoch die Aufnahme der Bilder und der Töne auf getrennten Aufzeichnungsträgern. Die Vorrichtungen bestehen also aus getrennten Einrichtungen für den Bild-Film-Transport und für den Ton-Film-Transport, und außerdem müssen die beiden Filme in einer dritten Einrichtung, in der Kopiermaschine, vereinigt werden.

Fester sind Verfahren bekannt, bei denen während der Projektion bereits vorhandener Bildaufzeichnungen den entstehenden Projektionsbildern entsprechende Schallvorgänge synchron erzeugt und auf einem von demselben lichtempfindlichen Film nebeneinander für Bildaufzeichnung kopiert und die Töne aufgezeichnet werden.

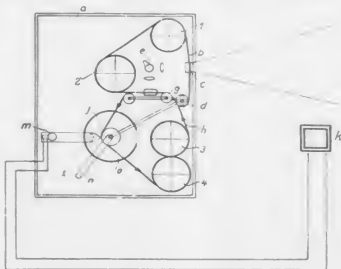
Der Erfinder des oben genannten Verfahrens, Dipl.-Ing. Franz Ehrenhaft, Charlottenburg (D. R. P. 510 275, angemeldet vom Ton-Bild-Indikat A.-G., Berlin) löst diese bestehenden Schwierigkeiten durch eine Vereinigung der zur Durchführung dieser Verfahren benötigten bisher getrennten Einrichtungen zu einem einheitlichen Gerät mit gemeinsamem Antrieb.

Die Vorrichtung besteht aus einem bekannten mit Gleichlaufregler versehenen konstant bewegten, z. B. rotierenden Teil, einer Rolle *u.* dergl. für die Tonaufnahme, einem für die Bildprojektion erforderlichen bekannten Mechanismus mit intermittierender Bewegung oder mit optischem Bildausgleich und einer bekannten Einrichtung zum Kopieren der Bildaufzeichnungen, denen erfindungsgemäß die wesentlichen Teile des Antriebsmechanismus gemeinsam sind.

An Hand eines Ausführungsbeispiels ist die Erfindung näher erläutert.

In einem Gehäuse *a* befinden sich die Filmvorratsrolle 1 und die Filmaufwickelrolle 2. Von der Rolle 1 gelangt der Film *b*, der die fertigen Bildaufzeichnungen enthält, durch das Bildfenster *c*, während er gleichzeitig von der Lichtquelle *e* durch Projektion sichtbar gemacht wird, über die Malteserkreuz-Rolle *d* in die Abwickelrolle 2. Die Lichtquelle *e* gelangt gleichzeitig auf ein zweites Bildfenster *f* zur Wirkung, in dem der Kopiervorgang erfolgt. Zu diesem Zweck wird aus der Vorratsrolle 3 über die Bewegungsrolle *g* der lichtempfindliche Film *h* durch das Bildfenster *f* nach der Aufwickelrolle 4 über eine Rolle *j* geführt, an der während des Durchlaufens die Tonaufnahme erfolgt. Von einem Mikrophon *k* gelangen in an sich bekannter Weise die Schallschwankungen zur Einwirkung auf eine Lichtquelle und werden von der optischen Einrichtung *m* auf den Film, der über die Rolle *j* läuft, zur Einwirkung gebracht, während durch ebenfalls bekannte Gleichlauf-Einrichtungen, beispielsweise eine Schwungmasse, für den konstanten Lauf an einer Stelle gesorgt ist. Von einem Hauptantriebsrad *o* werden die Rollen *d*, *j*, *g* zweckmäßig starr verbunden angetrieben, so daß der Synchronismus zwischen Bild und Ton unbedingt gesichert ist. Man wird vorteilhaft die ganze Einrichtung in einem gemeinsamen Gehäuse unterbringen, um ein einziges bewegliches Instrument für die eingangs genannte Art der Herstellung von Bild-Ton-Filmen zu erhalten.

Die Vorteile des erfindungsgemäßen Mechanismus sind die einfache, übersichtliche Konstruktion und damit verbundene Betriebssicherheit sowie die Beweglichkeit der Einrichtung, was für besondere Zwecke sehr wichtig ist.



## Die billigste Nadeltonfilm-Apparatur der Welt ist die: Nadeltonfilm-Synchron-Apparatur System „Mutter“ DRPa.

Garantie für unbedingte Betriebssicherheit, absolute Synchronität von Bild und Ton, denkbar einfachste Bedienung. Rein akustische Verstärkung (mit Pamalat-Schallstrahler), verzerrungsfreie, natürliche, deutliche und tonschöne Wiedergabe.

**Frei von allen elektrischen Verstärker-Patenten und Beschränkungen** und allen Störungen, laufenden Reparatur- und Unterhaltungskosten der bei allen anderen Systemen erforderlichen elektrischen Verstärker- und Lautsprecher-Anlagen.

Typ I RM. 650.—, Typ II und III für penunlose Vorführung, RM. 1200.— und 2400.—, für Theater bis zu 600 Sitzplätzen und eventuell auch mehr.

**Deutsche Hochbild-Gesellschaft m.b.H., München, Ludwigstr. 8**  
Vertreter an allen Plätzen des In- und Auslandes gesucht.

# Fortschritte in der Mikro-Kinematographie

Im „Journal of the Society of Motion-Picture Engineers“ veröffentlicht Heima Rosenberger einen sehr interessanten Aufsatz über die Fortschritte auf dem Gebiete der Mikro-Kinematographie, dem wir folgende Abschnitte entnehmen.

Auf der Herbsttagung 1927 der Soc. of Mot. Pict. Eng. wurde die Mikro-Kinematographie behandelt und darauf verwiesen, daß sie nicht nur zur Demonstration von mikroskopischen Phänomenen, sondern auch bei medizinischen und biologischen Untersuchungen vorteilhaft verwendet werden könne.

In den letzten beiden Jahren ist die Aufnahmetechnik vervollkommen worden, das erforderliche Zusatzgerät, das das Mikroskop mit der Aufnahmekamera verbindet, wurde einheitlich ausgebildet. Mit Hilfe dieses Apparates kann jeder Wissenschaftler gute Resultate erzielen, da deren Handhabung außerordentlich vereinfacht worden ist. Der Apparat arbeitet vollkommen automatisch und kann tagelang laufen ohne jede Bedienung, nur muß von Zeit zu Zeit die Scharfeinstellung kontrolliert werden, und zwar um so öfter, je stärkere Vergrößerungen gebraucht werden.

Für beschleunigte Film-Auf-

nahmen — und die Bewegungen der Zellen erfolgen ja meistens beschleunigt — kann die Frequenz mit Hilfe einer elektrischen Uhr z. B. auf 1, 2, 3, 4, 6, 8, 12 usw. Aufnahmen je Minute gebracht werden.

Die Anzahl von Regulierungen bei dem Standard-Apparat ist jetzt auf ein Mindestmaß beschränkt, und daher ist die Handhabung äußerst einfach, so daß der Operateur seine Aufmerksamkeit hauptsächlich dem aufzunehmenden Gegenstand zuwenden kann. Wenn ein Objekt, zum Beispiel eine lebende Zelle, kinematographiert werden soll, so sind die folgenden Handgriffe vorzunehmen: Wenn der Objektträger unter das Mikroskop gesetzt ist, kann man das Objekt durch die Linse in der gleichen Weise beobachten wie gewöhnlich. Die Belichtungsdauer wird dann durch Einstellen eines Zeigers auf dem Zifferblatt der elektrischen Schaltuhr festgelegt. Dann kann man einen Probe-Filmstreifen

aufnehmen und ihn entwickeln. Unter- oder Überbelichtungen können mittels Drehung der Zeitbestimmungsschraube entweder nach links für längere oder nach rechts für kürzere Belichtung ausgeglichen werden. Bei höheren Frequenzen oder bei Benutzung von künstlichem Licht muß der Ausschnitt des Umlaufverschlusses entsprechend eingestellt werden.

In der Hauptsache war unsere Forschungsarbeit während der beiden letzten Jahre, seit der Mikrofilm gezeigt wurde, auf stärkere Vergrößerungen gerichtet, und zwar so weit, daß die baulichen Einzelheiten der lebenden Gewebezellen untersucht werden konnten. Hierfür war es notwendig, Zellen für eine längere Zeit, als es vorher möglich war, lebend und unter Beobachtung zu halten. Dies wurde auch ermöglicht durch die Erfindung eines besonderen Kulturraumes, der unter Mitarbeit von Zeiss hergestellt wurde.

Ich möchte hierbei bemerken, daß die Schwierigkeiten der Mikro-Kinematographie mit starken Vergrößerungen in ethischer Reihe anwachsen. Angenommen, wir betrachten die Mond durch ein Fernrohr. Wenn es eine geringe Vergrößerung hat, so wird sich der Mond in Folge der Erddrehung langsam durch das Feld hindurch bewegen. Benutzt man aber ein Fernrohr mit starker Vergrößerung, so bewegt sich der Mond für das Auge so schnell und bei noch stärkerer Vergrößerung wird man kaum der Bewegung folgen können.

Dasselbe gilt für das Mikroskop. Je stärker die Vergrößerung, desto größer erscheint die Geschwindigkeit, mit der sich die Objekte bewegen. Je größer die Geschwindigkeit der Objekte, desto häufiger müssen die Belichtungen sein. Je mehr Belichtungen wir je Minute oder je Sekunde vornehmen um so größer muß die Lichtstärke sein, um dem Film die geeignete Be-

## Ufa-Handelsgesellschaft m. b. H.

Berlin · Breslau · Düsseldorf · Frankfurt a. M. · München

### Ufahandel tätigte im Oktober

### 32 Abschlüsse auf Klangfilm-Wiedergabegerät

### Ufahandel lieferte

### komplette kinotechnische Einrichtungen

für die neu eröffneten Theater: Metropol-Theater, Essen

Lichtspiele des Westens, Sorau

Kronen-Lichtspiele, Altwasser

### Ufahandel wurden ferner bestellt

### komplette kinotechnische Einrichtungen

für die im Bau befindlichen Theater: Kolonnaden-Lichtspiele, Berlin C.

Neues Lichtspielhaus, Köthen/Anh.

A. M.-Palast, Aschersleben



Ufa-Handelsgesellschaft m. b. H. · Berlin SW 68 · Kochstr. 6-8



lichtung zu geben, aber um so unannehmer ist das Licht für die empfindlichen Objekte. Und schließlich je höher die Stärke des Objektivs, um so geringer die Tiefenschärfe, die wir in dem Feld haben, und um so schwieriger ist es, das Präparat scharf eingestellt zu behalten. Sehr störend können noch irgendwelche von außen an das Mikroskop oder die beweglichen Teile des Apparates herankommenden Erschütterungen werden, die natürlich entsprechend der angewendeten Vergrößerung auch vergrößert werden.

Vergrößerungen werden mit Hilfe eines Objekt-Mikrometers gemessen, bei dem ein Millimeter in hundert Teile geteilt ist. Dieses Mikrometer wird auf dem Film wiedergegeben.

Bis vor mehreren Jahren wendete man im Bildfenster keine über 60fache und 120fache hinausgehende Vergrößerung an; im letzten Jahre ging man bis 60mal. In einzelnen Fällen wurde jedoch eine Vergrößerung von 1250mal, was ungefähr die Grenze ist, erreicht. Es muß hierzu noch bemerkt werden, daß diese Zahlen mit etwa 25 multipliziert werden müßten, um sie mit der subjektiven Beobachtung mit dem Auge unter gleichen Umständen vergleichbar zu machen. Die stärkste Vergrößerung würde dann ungefähr 3000mal sein. Abbe erklärte, daß die stärkste mikroskopische Vergrößerung in weißem Licht ungefähr bei 1500mal erreicht sei.

Weiter von Bedeutung ist, besonders wenn es sich um lebende Zellen unter starker Vergrößerung handelt, das Fehlen von Kontrasten innerhalb dieser zarten Gebilde und gegenüber ihrer Umgebung. Sehr oft können diese Zellen von einem Laien nicht erkannt werden, wenn er zum erstenmal durch das Mikroskop sieht, da ihr Aussehen klar wie Glas ist und nur ein sehr geringer Unterschied zwischen den Zellen und ihrer näheren Umgebung besteht.

Gewisse Farben, wie Neutral-Rot und Janus-Grün, die sonst in der Mikroskopie benutzt werden, können hier bei starker Vergrößerung nicht verwendet werden, da sie in Verbindung mit dem starken Licht eine tödliche Wirkung auf die Zellen zu haben scheinen. Infolge irgendwelcher chemischer Reaktionen innerhalb der Zellen oder infolge der Absorption der Wärmestrahlen verhalten sich die

Keine

Monopol-Politik

sondern

Verbilligung

Weitere Preisherabsetzung für

ELNATON

Nur noch RM 5200.—

Elektrische Doppelplattenanlage  
mit einwandfreiem Patentschutz

Pausenloses Spiel für ein oder zwei Projektoren

Verwendbar für Tonfilm u. Handel-Schallplatten

Keine Raumschwierigkeiten mehr

Einfache Bedienung

Verbilligte Installation

Rasche Lieferung

Ausreichend für Theater bis etwa 300 Plätze

KLANGFILM



SYSTEM KLANGFILM-TOBIS

Zellen nicht normal oder sterben sonst sehr schnell.

Es ist jedoch möglich, Kontraste photographisch zu verstärken; so ist es bekannt, daß verschiedene photographische Emulsionen ein Objekt mit größeren Kontrasten wiedergeben können, als das Auge sie sieht. Es ist zum Beispiel möglich, einen Gegenstand mit sehr leichten Unterschieden von Grau, die kaum vom menschlichen Auge wahrgenommen werden, so zu photographieren, daß diese Unterschiede in der Reproduktion fast schwarz und weiß erscheinen. Die photographische Emulsion kann Unterschiede im Schatten aufdecken, die dem Auge unsichtbar sind. Wir haben die oben erwähnten Eigenschaften mit großem Erfolg bei der mikrokinematographischen Arbeit angewandt zur Aufdeckung von Zell-Strukturen, die sonst unsichtbar sind. Filmaufnahmen sind zum Beispiel von weißen Blutzellen gemacht worden, die klar zeigen, daß diese Zellen von einer wellenförmigen Membran umgeben sind, die einen stärkeren Umfang hat als die Zelle selbst. Ferner sind Aufnahmen von Fibrinblast-Zellen gemacht worden, bei denen sich das Mitochondria schlangengleich bewegt. Die Funktion dieser Zellenkörper ist bis jetzt noch nicht ganz aufgeklärt worden.

Um dem Besitzer einer 16-mm-Filmkamera Filmaufnahmen von mikroskopischen Wundern zu ermöglichen, ist ein kleiner und billiger Zubehörtel geschaffen worden, der viele Verwendungsmöglichkeiten in einem wissenschaftlichen Laboratorium hat, besonders wo Objekte aufgenommen werden müssen, die nicht besonders präpariert werden.

Die Ausrüstung besteht aus folgenden Teilen: der Grundplatte, auf der das Mikroskop steht, einer verstellbaren Säule mit zwei Keilnuten und zwei Feststellschrauben, einer festen Platte mit der Kamerarückführung, einer drehbaren Platte, einem Kamerabalter, einer Vorrichtung zum Scharfeinstellen und Zentrieren und einem ausziehbaren Verbindungsstück.

Dieser Apparat kann mit dem Bell & Howell Film und dem Eastman Cine Kodak Modell A benutzt werden.

Die Handhabung des Apparates ist sehr einfach. Ein beliebiges Mikroskop wird, wenn Kinoaufnahmen gemacht werden sollen, auf die Grundplatte gestellt, und es wird seine richtige Stellung auf dieser durch aufge-

schreibe Metallreifen fixiert. Dann wird das ausziehbare Verbindungsgestück so gerichtet, daß es von der festen Platte in eins auf das Mikroskop aufgesetzte Röhre aus Pappe oder Metall hineinhängt, ohne sie zu berühren. Das Objekt kann durch die Scharfeinstellöffnung in der gleichen Weise beobachtet werden wie bei der gewöhnlichen mikroskopischen Betrachtung unter Benutzung der Grob- und Feinverstellung am Mikroskop. Dann kann die Aufnahme sofort gemacht werden, nachdem die Kamera über dem Mikroskop in die richtige Lage gebracht ist. Die Beleuchtung des Objektes braucht nur einmal richtig eingestellt zu werden, und zwar muß man in die Zentriervorrichtung schauen und gleichzeitig den Mikroskopspiegel in die geeignete Stellung bringen, so daß das Licht über das Feld gleichmäßig verteilt wird.

In den meisten Fällen reicht diese Aufstellung aus, um die unvermeidlichen Erschütterungen der Kamera vom Mikroskop fernzuhalten, und zwar trifft dies selbst dann zu, wenn mit starker Vergrößerung gearbeitet wird. In gewissen Fällen, z.B. wenn Aufnahmen in hängendem Tropfen gemacht werden sollen, genügt dies nicht. Dann stellt man das Mikroskop nicht auf die Grundplatte, sondern neben diese auf einen besonderen Tisch auf und schwenkt den ganzen oberen Teil des Apparates um 180°, so daß die optische Achse des Kinoparates wieder mit der des Mikroskops zusammenfällt. Das Einstellen und Aufnehmen eines Films geschieht sonst in der gleichen Weise wie oben beschrieben.

Jede Gattung von 16-mm-Filmkameras kann mit diesem Zubehörteil benutzt werden.

## Zum Patentstreit Kinofern erklärt:

Die C. Lorenz Aktiengesellschaft in Berlin - Tempelhof schloß im Jahre 1927 mit der Telefunken - Gesellschaft, der Siemens & Halske Aktiengesellschaft und der Allgemeinen Elektrizitäts-Gesellschaft - den drei Mitgliedsfirmen des Lieben-Konsortiums - Abkommen, auf Grund welcher Lorenz berechtigt wurde, Röhren zu Verstärkerzwecken nach dem Lieben-Patent 249 142 zu beziehen. Nur solche Röhren sind in den von Lorenz fabrizierten Tonfilmverstärkern, die wir von Lorenz geliefert erhalten, enthalten.

Die Klangfilm Gesellschaft mit beschränkter Haftung erließ öffentliche Warnungen vor der Verwendung solcher Verstärker und behauptete, sie allein sei

**PARIS - Muse Hotel**, 93, rue Caulaincourt (18<sup>e</sup>)  
Nähe Studio Pathe NATAN-RAPIDFILM  
1. et 2. Komfort-Zimmer ab 10 Fr., mit Bad ab 50 Fr. Sonderpreise für  
Länder und Asienreisende Telegramm-Adresse: MUSOTEL 23 PARIS

## Keine Anzeigen

### Filmschränke Botliche, Rahmen Trockenrommeln

Alfred Bayer, Holzbearbeitungswerk  
Jimmee L. Thüringen, Postfach 158

### Reklame - Diapositive

Otto Ortmann,  
Kunstmaler, Hamburg, Poolstraße 32 ptr.

**Gehr. Kino-Apparat** Type B m. Zube-  
hör, Typ-Besch.  
und Preisangabe zu kaufen gesucht.  
Habe großen Posten 1. Schläger, Jugend-  
und Lebrfilme mit Z.-K. u. Rekl. zu ver-  
kaufen oder zu verhandeln. Angebote  
und Anfragen an  
**Volkstheater**  
Stuttgart, Württemberg.

### Tonfilmwände

schalldurchlässig, Unanemischer,  
bis 9 mal 15 Meter haltbar.  
Rudolf Köberle, Berlin SW 29,  
Gensensstraße 103

### Kino-Apparate

Gelegenheitskäufe prima neuer Maschinen  
sind stets zu billigen Preisen vorhanden

**Kino-Filme**  
in sehr großer Auswahl.  
Preisliste sende geg. 30 Pfg.-Marka sofort.  
A. Schmitt, Kinomatist, u. Film  
Berliner C. D. Burgstraße 23 K.  
Lager sämtl. Kino-Artikel

### Kum-Tageskart. Eintrittskart.

Garderoib, M. in Büchern Blocks n. Rollan,  
Brand, Dillischfabrik, Hamburg 23 K.

## Achtung — — Tonfilmkopien I

100 Prozent Mehrkosten  
100 Prozent längere Laufzeit

Die Kosten einer Tonfilmkopie betragen pro Meter:

Rohmaterial	0,19 M.
Kopierpreis	0,21 "
Lizenz	0,10 "
Insgesamt	0,50 M.

Nach in zwei Jahren durchgeführten Statistiken und Beobachtungen in der Praxis erhöht sich die Lebensdauer von Kopien, die bei „Recono“ zum Preis von 0,02 M. pro Meter imprägniert werden, auf das Doppelte. Nur 4% Mehrkosten bei 100% größerer Auswertung!

### Solort zu kaufen gesucht:

**„Ika“ Monopol  
Vorführungsapparat  
mit 500-Watt-Lampe**

In sehr guten Zustand. Evtl. Koffer oder  
Reisapparat. Eilt. unter K. Z. 6098  
Scharfhaus, Berlin SW 68, Zimmerstr. 35-41.

### Welche Firmen vergeben Werbe-Lichtbilder

(Dispositive) mit Filmen gegen Vergütung?  
Angebote richten an: K. Z. 6098  
Scharfhaus, Berlin SW 68, Zimmerstr. 35-41.

### Jung. Kaufmann sucht Stellung

als Kassierer oder Platzanweiser im Kino.  
Off. unter M. B. 6 Scharfstraße Berlin-  
Südende, Steglitzer Straße 19.

Die weltbekannten



## Tonfilmwände

mit  
höchster Schalldurchlässigkeit  
und stärkster Reflexionskraft  
sind erhältlich  
BERLIN, Grass & Wörl, Markgraf-  
straße 15  
BERLIN, Schubert, Friedrichstraße 218  
DRESDEN, Comenius-Film G. m. b. H.,  
Dattigstr. 11

DRESDEN, Beilmüch, Bahnhofsstr. 24  
DRESDEN, Kinochef G. m. b. H.,  
Dominikswall 12  
DRESDEN, Dr. Meinel, Schloßgasse 4  
DUISBURG, Rheinkino, Graf-Adolf-  
Straße 29

FRANKFURT a. M., Kinograph, Karl  
Kernstr. 52  
HAGEN i. W., Deutsche Kino-Industrie,  
Bergr. 107

HAMBURG, Ernst Fritz, Börsenmarkt 58  
HAMBURG, Max Schumann, Rathausstr.  
HANNOVER, Pex & Kerkhof, Fer-  
derstr. 33a 33

KIEL, Priem, Holtenauerstr. 59  
KÖLN, W. Boller, Neumarkt  
KÖLN, Winkelpkino, Bebe Straße 14  
MÜNCHEN, Boer, Karlsplatz 24

MÜNCHEN, Landl, Kaiserstraße 16  
LEIPZIG, Nitzsche, Karlstraße 1  
MÜNCHEN, Kerkhof, Knipf,  
Langgasse

STETTIN, Schmitke, Lukenstraße 6-7

zur Verwendung der Kien-  
Patente für Tonfilmver-  
stärker befugt. Daraufhin  
reichten sowohl die C. Lorenz A.-G.,  
als auch wir die Feststellungs-  
klage gegen Klangfilm G. m. b. H.  
ein auf Unterlassung, zu schap-  
ten, daß lediglich Klangfilm  
Verstärker für Tonfilmver-  
stärker liefern könne, und daß die  
Lorenz - Kinton zu diesen  
Zwecke gelieferten Appa-  
rate das D. R. P. 249 142 verletze.  
Die 16. Zivilkammer des Land-  
gerichts I. Berlin, schloß  
unserem Standpunkt voll-  
ständig an und verurteilte die  
Klangfilm G. m. b. H. zu Scha-  
denersatz. Gegen dieses Urteil  
legte Klangfilm Berufung ein.  
Das Kammergericht hob das  
Landgerichtsurteil auf und wies  
unsere Klage ab.

Zur Beurteilung der gegen-  
wärtigen Rechtslage ist es  
bedingt notwendig, die En-  
scheidungsgründe des Kam-  
mergerichts, deren schriftliche  
Ausfertigung erst in ca. 10 Tagen  
erwarten ist, zu kennen.  
Im Klartext der Rechts-  
lage wird gegen das Urteil des  
Kammergerichts Revision einge-  
legt werden. Die definitive En-  
scheidung bleibt also dem Ober-  
gericht vorbehalten.

Im Kaskaden - Patentstreit  
306 336 erließ das Landgericht  
Berlin, auf Antrag der Klang-  
film G. m. b. H. im Mai gegen  
uns eine einstweilige Verfügung,  
die jedoch vom Kammergerichte  
mangels genügender Glaubhaft-  
machung, daß wir genann-  
ten Patent verletzen, wieder  
aufgehoben wurde. Hier verwendete  
die C. Lorenz A.-G. eine Ver-  
schönerung, die nach Aufkän-  
nung der C. Lorenz A.-G. dem  
Stand der Technik entspricht.  
Das D. R. P. 306 336 wurde  
allgemein als Ökonomie-Patent  
gewertet, und es stand  
unabhängig Sachverständigen  
dem Lorenz-Standpunkt.

Das Landgericht I kam in  
ordentlichen Prozeßverfahren  
zur gegenseitigen Ansicht und  
gab dem Klageantrag der Klang-  
film G. m. b. H. statt. Berufung  
hiergegen wird, genau wie  
in Vorverfahren, gegen die ein-  
stweilige Verfügung eingelegt.

Wie auch die Gerichte en-  
scheiden mögen, hat die Firma  
C. Lorenz A.-G. die notwendigen  
technischen Maßnahmen ge-  
troffen, um dieses strittige Pa-  
tent in den Verstärkeranlagen  
völlig auszuschalten. Diese  
technische Frage ist schon seit  
Monaten gelöst, so daß die Ver-  
wendung dieses Schaltungs-  
patentes für die C. Lorenz A.-G.  
nicht mehr notwendig ist. Wir  
sind daher auch nach wie vor  
in der Lage, Tonfilm-Appa-  
rate unter Vermeidung der Be-  
nutzung des Patentes 306 336  
gleicher technisch hervorragen-  
der Qualität zu liefern.

## 25 Schläger

Is, billigste verkäufliche,  
ebenfalls

Grotesken, Wochenberichte.  
Komp. Programme 25.-

Is, teilweise, inkl. Reklame.

Schloßbach 5, Putbus - Rügen.

## Vorfürer

sucht Stellung, 24 Jahre alt, in  
allen Arbeiten verfahren, Gegend  
gleich, 1. Zuzug, Gell. Ang. an  
Otto Rudolph, Hamburg  
Bez. Cassel, Heroldstr. 36.

### Wer verkauft Kino-Kopierapparat,

gebraucht, gegen  
Monatstar. — Angebote erwünscht.  
Albert Tröbs, Langewiesen, Mönchstr. 14.



# Kinematograph

## DAS ÄLTESTE FILM-FACH BLATT

VERLAG SCHERL \* BERLIN SW 68

24. Jahrgang

Berlin, den 10. November 1930

Nummer 263

## Zwanzig Jahre Verein bayerischer Lichtspieltheaterbesitzer

Auf Veranlassung des Altmeisters Carl Gabriel wurde im Jahre 1910 der „Verein bayerischer Kinematographen-interessenten“ gegründet. Damals umfaßte er noch sämtliche Sparten des Films, war also gleichzeitig ein Art bayerischer Spitzenorganisation.

Unter den elf Gründungsmitgliedern befanden sich Frau Zach und die Herren Sensburg und Plankl. München bekam 1906 das erste ständige Kino. Bei Vereinsgründung hatte es 13 mit 2188 Sitzplätzen. Der billigste Platz kostete selten mehr als 10 Pfennig.

Noch im gleichen Jahre gewann der Verein 25 Mitglieder, 1912 zählte er 38. Und 1913 zwang der umfangreiche Geschäftsverkehr mit den über das ganze Land verteilten 83 Mitgliedern zur Gründung einer Geschäftsstelle, die Herrn Josef Aubinger übertragen wurde. Im gleichen Jahre gründete Hermann Haerberle die Hermandeutsche Kinematographen-zeitung.

Von seinem Bestehen an hatte der Verein gegen die noch vor der Vereinsgründung eingeführte Lustbarkeitssteuer zu kämpfen. Später auch gegen die polizeiliche Zensur. 1913 trat Carl Gabriel vom Posten des Vorsitzenden zurück; an seine Stelle wurde Philipp Nickel, Nürnberg, gewählt. Herr Gabriel wurde Ehrenvorsitzender. Die Herren Haerberle und Aubinger



GRETl THEIMER und LUCIE ENGLISCH in „3 Tage Mittelmeer“

wurden zu Ehrenmitgliedern ernannt.

Während des Krieges begannen sich die Schwierigkeiten zu häufen. Von Ende Juli bis 5. August 1914 wurden die Kinos kurzerhand polizeilich geschlossen. Die Wiedereröffnung war den Schritten des Vereins zu danken. Eine weitere Schließung von 14 Tagen brachte die Kohlennot 1917. Viele Mitglieder des Vereins standen im Felde. Der Verein beriet inzwischen die Frauen bei der Geschäftsführung und sandte Liebesgaben zur Front.

Kulturhistorisch interessant ist aus dieser Zeit noch der

Versuch der gesetzlichen Einführung des unverbrennbaren Films. Auch die Schaffung eines Schiedsgerichts zum Ausgleich von Differenzen zwischen Theaterbesitzern und Verleihern ist erwähnenswert.

Das Jahr 1918 brachte eine Steigerung der Lustbarkeitssteuer auf 40 Prozent. Ein fünfjähriger Proteststreik erreichte jedoch eine Herabsetzung.

Bis 1920 war die Mitgliederzahl auf 265 gestiegen, verminderte sich jedoch auf 165, da die Fabrikanten, die Kopieranstalten und die Verleiher austraten und eigene

Organisationen gründeten. Seit 1925 wurde darum der Name in „Verein bayerischer Lichtspieltheaterbesitzer“ abgeändert. Eine weitere Namensänderung soll die Jubiläums-Generalversammlung bringen.

Der Reichsverband war der Verein 1917 beigetreten. 1922 tagte der Reichsverband in München. In diesem Jahre trat auch ein Wechsel in der Vorstandschaft ein. Nickel wurde in Anerkennung seiner Verdienste Ehrenvorsitzender. Den Vorsitz übernahm Willy Sensburg. Die kommenden Jahre aber brachten die Bayern in Gegensatz zum Reichsverbande, so daß 1923 der Austritt aus diesem erfolgte. Die Nordbayern hielten jedoch als Bayerngruppe am Reichsverbande fest, und es trat eine Spaltung des Vereins ein. Diese blieb bisher bestehen, auch nachdem 1927 der Wiedereintritt in den Reichsverband erfolgt war.

Im unausgesetzten Steuerkampfe wurde 1924 eine Herabsetzung von 23 auf 20 Prozent erreicht. 1926 eine Staufelung in 15, 12, 11, 9 und 8% durchgeführt. 1929 die dabei noch vorgesehene Aufrundung auf 5 Pf. pro Karte beseitigt.

In diesem Jahre hatte Willy Sensburg bei seinem Fortgange nach Berlin den Vorsitz niedergelegt. Die Geschäftsleitung übernahm provisorisch der langjährige II. Vorsitzende Stingl bis zur Wahl des heutigen I. Vorsitzenden Adolf Engl.

Suchen Sie einen Vorfürher? - Eine „Kleine Anzeige“ im „Kinematograph“ hilft

# Und wieder Pionierarbeit!

LAPINER

- bis an den Rand mit Hochspannung geladen - stürmischen Beifall.

**8-UHR-ABENDBLATT**

- in der Vorzüglichkeit der Tonaufnahme und - Wiedergabe ein Genuß von Seltenheitswert.

**B. Z. AM MITTAG**

- in einem vorzüglich gemachten Reißer - ein guter Tonfilm auch deshalb, weil die Darstellung ganz ausgezeichnet ist.

**VOSSISCHE ZEITUNG**

- ein toller, brillant gemachter Reißer, mit Spannungen geladen, virtuos gesteuert. - Starker Beifall.

**NEUE BERLINER 12 UHR**

- nervenerregender, fast elektrisierend wirkender Spannung -

**NACHTAUSGABE**

- einen Kriminalreißer mit wichtigen Akzenten -

**VORWÄRTS**

- der brillanten darstellerischen Leistung Dietrichs reihen sich andere ebenbürtig an -

**BERLINER MORGENZEITUNG**

- gutes Tempo und spannend, daß dem Parkett die Luft wegblieb. Darstellerisch ausgezeichnet -

**BERLINER VOLKSZEITUNG**

- so ist der Film des Beifalls und des Zulaufs sicher - Der Film gehört zu dem Gefälligsten und Wirksamsten, was die „Brüder“, die Väter des Tonfilmgeschäfts, bisher nach Deutschland gebracht haben.

**FILM-KURIER**

- ein aufs letzte gekannter, aufs vollendetste gemachter, ein ganz brillanter Reißer. - Im Capitol stürmischen Beifall.

**LICHTBILDBÜHNE**

- der virtuoseste Kriminalreißer, den der Tonfilm bisher schuf. - „Der Tanz geht weiter“ zeigt den Tonfilm technisch auf einer Höhe, deren Erreichung man so schnell nicht erwartet hatte. -

**KINEMATOGRAPH**

**SO URTEILT DIE PRESSE  
ÜBER UNSEREN ERSTEN DEUTSCHEN  
HOLLYWOOD-TONFILM**

**DER TANZ GEHT WEITER**  
EINE EPISODE AUS DER UNTERWELT

**INTERNATIONAL**  
und wieder  
ein voller Erfolg!

**WARNER BROS. VITAPHONE TALKING & SINGING PICTURE**

Die neue Tonfilmproduktion rangt die Theaterbesitzer, noch enger zusammenzuschließen. Die allmählich auf 70 zusammengeschmolzenen Mitgliederzahl stieg wieder auf 140, trotz Fortbestehens der Bayerengruppe. Der Verein leistete Mustergültiges durch die Schaffung einer Tonfilmberatungsstelle. In jeder Versammlung wird über die neuerwerbten Tonfilme und über den Apparatbericht berichtet. Vier Tonfilmkurse fanden statt zur Ausbildung der Vorführer und Theaterbesitzer. Sie wurden auch den Mitgliedern der Vereinigung der Münchener Filmkritiker und Filmjournalisten zugänglich gemacht.

Der Verein feiert sein zwanzigjähriges Bestehen in schwerer Zeit, die seine meisten Mitglieder mit ernstesten Sorgen in die Zukunft schauen läßt. Um so wichtiger jedoch ist für sie der Zusammenschluß in einer festgefügt und starken Organisation, deren Leitung die Lage richtig zu beurteilen und für die Allgemeinheit nützliche Arbeit zu leisten weiß.

## Filmball – Tonfilmball

Der diesjährigen, am 15. November im Zoologischen Garten stattfindenden Filmball müßte man richtigerweise als Tonfilmball bezeichnen, denn die bekanntesten Berliner Kapellen, die im Tonfilm mitwirken, spielen zum Tanz auf. Im Mittelpunkt wird die Kapelle Arthur Guttman mit 30 Künstlern aufspielen, die Tonfilmwebster der Ufa und der Tobis, die Ufa-Tonfilm-Symphoniker und das Tobis-Jazz-Orchester unter Leitung von Kapellmeister Fritz Wennes werden die neuesten Tonfilmschlager zum Tanz spielen. Im Bankettsaal spielt die aus einer Reihe von Tonfilmen bekannte Kapelle Lewinsek, im Wintergarten die Kapelle Herbert Strauß, deren Leiter bereits für einige Filme die Musik zusammengestellt hat. Im ganzen wird von 80 Musikern in sechs Sälen konzertiert werden.

Eine besondere Sensation bringt der diesjährige Filmball mit sich, als eine Reihe der bekanntesten Schlagerkomponisten ihre Schlager persönlich dirigieren werden. Die Darbietungen werden übrigens durch den Berliner Rundfunk übertragen.

## Aufschlußreiche Zahlen

Franklin S. Irby, der in Filmdingen außerordentlich versierte Herausgeber der amerikanischen Zeitschrift „Electronics“, kommt bei einem statistischen Überblick für die Society of Motion Pictures Engineers zu einigen außerordentlich interessanten Schlüssen hinsichtlich des außerordentlich günstigen Einflusses, den der Tonfilm auf Besuch und Industrie selbst ausgeübt hat. Nach seiner Ansicht dürften bis zum Ende des laufenden Jahres 75 Prozent der amerikanischen Lichtspielhäuser auf den Tonfilm umgestellt sein. In Europa, meint Irby, werden bis Ende des Jahres 5000 Kinos Tonfilmapparaturen haben. Im Welt-durchschnitt dürften augenblicklich 40 Prozent sämtlicher Kinos mit Tonfilmapparaturen versehen sein.

Die Installationen werden nach der Ansicht Irbys so lange weitergehen, bis alle für die Vorführung von Tonfilmen überhaupt geeigneten Theater umgestellt sein werden.

Die Popularität des Kinos habe unter dem Regime des Tonfilms weiter ganz erheblich zugenommen.

Die Zahlen, die in dem Uebersicht mitgeteilt werden, sind außerordentlich beachtenswert. Noch im Jahre 1923 belief sich die wöchentliche Besucherzahl in den Vereinigten Staaten auf „nur“ 40 Millionen. Diese Zahl hielt sich im Zeichen des stummen Films auch während der nächsten Jahre ungefähr auf der gleichen Höhe. Bis im Oktober 1927 der Umschwung eintrat. Zu dieser Zeit kamen die Warner Bros. mit ihrem „Tonfilm „Der Jazzsänger“ heraus. Der Erfolg dieses Films hatte bekanntlich die Abkehr vom

stummen und die Umstellung auf den tönenden Film zur Folge.

Die Besucherzahl ging in U. S. A. noch im Jahre 1927 auf 60 Millionen wöchentlich hinauf, sie hatte Ende des Jahres 1928 bereits 80 Millionen wöchentlich erreicht und wurde für das Jahr 1929 mit 110 Millionen wöchentlich errechnet, ein wirklich phänomenaler Aufstieg. Für das Jahr 1930 schätzt man die wöchentliche Besucherzahl im Gebiet der Vereinigten Staaten allein auf 125 Millionen.

Wenn man sich diese Zahlen betrachtet, so heißt dies, praktisch genommen, nichts anderes, als daß der Durchschnittsamerikaner wöchentlich einmal ins Kino geht. Bei dieser Berechnung: Jede Person einmal wöchentlich im Kino, sind alle Amerikaner vom Greis bis zum Säugling „erfaßt“. Der tatsächliche Kinobesuch pro Person und Woche ist also viel häufiger.

Irby fügt angesichts dieser Feststellung hinzu: Es ist eine ausgemachte Tatsache, daß der Film nicht länger mehr als Luxus betrachtet werden kann, sondern als eine notwendige Unterhaltungs- und Erhaltungsmöglichkeit für die Massen.

Was die finanzielle Seite dieses großen Aufschwungs angeht, so berechnet Irby den Durchschnittseintrittspreis in den Riesen-theatern der Großstädte mit 55 Cents, den für alle amerikanischen Lichtspielhäuser zusammengekommen auf 35 Cents. Wenn man nur 30 Cents als Durchschnitt nimmt und nur 100 Millionen wöchentliche Kinobesucher rechnet, so sind das jährliche Gesamteinnahmen von 1,560 Milliarden Dollar.

## Heutige Premieren

Ufa-Theater Kurfürstendamm.  
Der Ufa-Film

„Das gestohlene Gesicht“.

Regie: E. Schmidt und Ph. C. Mayring. Hauptrollen: Max Adalbert, Edith Edwards, Hans Otto, Friedl Haerlin.

Titania-Palast, Steglitz, und Primus-Palast, Potsdamer Str.

Der Metro-Film  
„3 Tage Mittelarrest“  
mit Lucie Englisch, Gretl Theimer, Fritz Schulz, Max Adalbert.

Theater am Nollendorfsplatz.

„Vier Federn“.

Regie: M. C. Cooper und E. B. Schoedack.

## „Frauennot – Frauenglück“

Die Film-Überprüfstelle erhält ihre frühere Entscheidung anrecht.

Vor: der Film-Überprüfstelle unter Vorsitz von Ministerialrat Seeger wurde heute über den Antrag der Bayerischen Staatsregierung auf Verbot des Films „Frauennot – Frauenglück“ für das ganze Reichsgebiet verhandelt.

Die Vertreter der beklagten Firma, die Rechtsanwälte Dr. Dienstag und Friedmann, wandten sich gegen den Antrag und die Begründung des Antrages und baten, den Film ohne Ausschnitte zuzulassen. Sie wiesen darauf hin, daß der Film vor Hunderttausenden von Besuchern gelaufen sei, ohne daß irgendwelche Störungen der Ordnung und Schädigungen der Gesundheit erfolgt seien. So sei aus keinem Theater eine Mitteilung über derartige Vorkommnisse erfolgt. Das einzige war die Zeugenaussage eines Polizei-Überleutnants von dem Revier, in dem das Berliner „Atrium“ liegt. Der Oberleutnant gab an, daß in der Vorstellung, der er beigewohnt hat, eine Reihe von Personen das Theater wegen Unbehel verlassenen habe. Hierauf stützte die Filmüberprüfstelle ihren neuerlichen Entscheid, in dem sie sagte, daß die besonders angegriffenen Stellen, Kaiserschnitt und normale Geburt, geeignet seien, verrohend zu wirken. Diese beiden Stellen müßten aus dem Film herausgenommen werden. Hiermit hat, wie gesagt, die Filmüberprüfstelle ihre frühere Entscheidung vom 30. Mai 1930 anrechterhalten.

„Die Privatsekretärin.“  
Unter der Regie von Wilhelm Thiele spielen in diesem neuen Greenbaum-Film Renate Müller die Titellrolle, Hermann Thimig und Felix Bressart die weiteren Hauptrollen.

„Der Mann, der seinen Mörder sucht.“

Für den Ufa-Tonfilm „Der Mann, der seinen Mörder sucht“, in dem Heinz Rühmann die Titellrolle spielt, wurde für die weibliche Hauptrolle Lien Deyers verpflichtet. In den weiteren männlichen Hauptrollen wirken mit: Hermann Speckmann, Reinwald Janitschek und Hans Leibelt.

„Ein Mädel von der Reeperbahn.“

Benno Vigny und Karl Anton schrieben das Manuskript zu dem Hegewald-Film „Ein Mädel von der Reeperbahn“. Regie: Karl Anton. Hauptrollen: Olga Tschschowa, Irude Berlinka, Schlettow, Joseph Berlinka und André Pilot. Musik: Willy Engel-Berger. Kamera: Ednard Hoesch. Produktionsleitung: Josef Stein. Tonaufnahmen auf Tobis-Klangfilm.

„Ich geh aus und du bleibst da.“

W. Speyer, der Autor des Romans „Ich geh aus und du bleibst da“, dessen Verfilmungsrechte die Universal erworben hat, schreibt zusammen mit H. Zerlett das Drehbuch für den Film. Hans Behrendt führt Regie. Verleih: Deutsche Universal.

Die goldige Freundin.

Die Atelieraufnahmen zu Anny Ondras neuem Tonfilm, der den vorläufigen Titel „Eine Freundin, so goldig wie du“ trägt, sind beendet. Die Aufnahmen finden in den nächsten Tagen statt. Die Regie: Carl Lamac. Benes komponierte die Schlager, die im Film von Otto Stenzels Kapelle gespielt werden. Neben Anny Ondra spielen noch Felix Bressart, André Pilot, Siegfried Arno und Adele Sandrock.

## Lautstärke, Leistung oder Verstärkung

Die Ortsgruppe Berlin des Verbandes Deutscher Lichtspielvorführer hält ihre nächste Vollversammlung am Mittwoch, dem 12. November, vormittags 11 Uhr im großen Hörsaal des Städtischen Filmseminars, Berlin, Levetzowstr. 1-2, ab.

Um 12 Uhr spricht Ingenieur W. über „Lautstärke, Leistung oder Verstärkung“. Der Vortrag behandelt drei wichtige Begriffe, die bei der Benutzung und Bedienung von Verstärkerapparaturen fast täglich gebraucht werden und über deren Bedeutung nur sehr wenig Klarheit zu herrschen scheint. Der Vortrag wird durch Experimente unterstützt.

Im Anschluß an den Vortrag gelangt ein Werkfilm der Firma Eugen Bauer, Stuttgart „Vom Rohguß zum Kinoprojektor“ zur Vorführung.

## „Von 11 - 11“

Am Freitag wurde in der Tauentzienstr. 7a, Ecke Nürnberger Straße, das Studio Tagesskino eröffnet, das von 11 Uhr vormittags bis 11 Uhr nachts spielt.

Das geschmackvoll eingerichtete Theaterchen, das ca. 300 Personen faßt, hat Klangfilm-Apparatur.

Es gab ein abwechslungsreiches Programm, die Novität „Der alte Vagabund und sein Hündchen“ ist ein weniger gelückter Versuch.

Die Leitung des neuen Studios haben die Herren Natkin und Betzel.

## Felsom-Sascha-Premiere in Wien

Der erste Gemeinschaftsfilm Fellaer & Somlo, Berlin — Sascha, Wien, „Geld liegt auf der Straße“ gelangt im Laufe dieser Woche gleichzeitig in vier großen Wiener Premieren-Theatern zur Aufführung. Hauptrollen: Hans Moser, Georg Alexander.

## „Die singende Stadt“

In unserer Kritik des Asfi-Films „Die singende Stadt“ bemängelten wir die Karikierung der deutschen Touristen. Die Asfi bittet uns, mitzuteilen, daß sich diese Szene nur in der deutschen Fassung befindet, nicht aber in den internationalen Versionen, so daß also unserer durchaus berechtigten Forderung durch sie — die Asfi — schon vorher entsprochen worden sei.

## Keine

## Monopol-Politik

sondern

## Verbilligung

Weitere Preisherabsetzung für



Nur noch RM 5200.—

Elektrische Doppelpplattenanlage mit einwandfreiem Patentschutz

Pausenloses Spiel für ein oder zwei Projektoren

Verwendbar für Tonfilm u. Handel-Schallplatten

Keine Raumschwierigkeiten mehr

Einfache Bedienung

Verbilligte Installation

Rasche Lieferung

Ausreichend für Theater bis etwa 300 Plätze

## KLANGFILM



SYSTEM KLANGFILM-TOBIS

## Ein beachtenswertes Abkommen

Zwischen Joe Friedman, der bekannnten mit dem deutschen Filmgeschäft eng verknüpften amerikanischen Fachmann, u. europäischem Vertreter der Columbia Pictures Corp. New York und dem deutschen Filmunternehmer Siegmund Jacob & Sohn ist ein Abkommen zustande gekommen, nach welchem der Tonfilm-Verleih S. Jacob & Sohn eine Reihe Großfilme der letzten Columbia-Produktion u. seine Vertriebs-Organisation übernommen hat. Es handelt sich nicht etwa um amerikanische



ERIKA HELMKE, die talentvolle, junge Bühnen- und Filmdarstellerin hat sich mit dem bekannten Graphiker Herbert Dassel, dessen Plakate und Anzeigenentwürfe in der Filmdarstellung sehr geschätzt sind, verlobt. Wir wünschen

nische Filme, die durch bloßen Einkopieren von Schrifttiteln für den deutschen Geschäftgebrauch hergerichtet sind, sondern um Tonfilme in vollständiger deutscher Sprache. Für das deutsche Kino-Repertoire wird dabei der große Expeditions-Tonfilm „Afrika spricht“ hervorgehoben, der im Ausland nach verschiedenen Pressemitteilungen tatsächlich überall sensation gemacht hat.

Die Bedeutung der Columbia Pictures ist international anerkannt; so wurde ihre Filmproduktion erst unlängst von der R. K. 6 sowie von Warner Bros. für deren Theater-Großkonzerte abgeschlossen, zwei Abschlüsse, die mit ca. 8 Millionen Dollar bewertet werden.

Es wird angenommen, daß dem Zusammenschluß in bezug auf Herausbringung deutschsprachiger amerikanischer Filme auch ein aktives Produktionsinteresse in Deutschland selbst folgen wird, wie dies seit längerem den Gedankengängen Joe Friedmans entspricht.

Der „Kinematograph“ erscheint wöchentlich. Bestellungen in allen Scherl-Filialen, Buchhandlungen und bei der Post II. Postzeitungsliste. Bezugspreis Mk. 3.— vierteljährlich, halbjährlich 5.—, Jahrespreis 10.—. Anzeigenpreise: 35 Pfg. die mm-Höhe; Stellenangebote 25 Pfg., Stellengesuche 15 Pfg. die mm-Höhe. — Seitenpreise und Rabatte nach Tarif. — Post-schickkosten Berlin NW 7, Nr. 311. — Hauptverteilung: Alfred Kienast & Co. Verantwortlich für die Redaktion: Dr. Robert Neumann, für den Anzeigen-tell: A. Pienitz, sämtlich in Berlin. — Nachdruck nur unter Quellenangabe gestattet. Unverlangte Einsendungen werden nur zurückgeschickt, wenn Porto beiliegt. Verlag und Druck: August Scherl G.m.b.H., Berlin SW 68, Scherlhaus.

# Kinematograph

## DAS ÄLTESTE FILM-FACH BLATT

VERLAG SCHERL \* BERLIN SW 68

24. Jahrgang

Berlin, den 11. November 1930

Nummer 264

### Erfolgreicher Start der ersten Kriminalposse „Das gestohlene Gesicht“ im U. T. Kurfürstendamm

Kriminalfilme haben stets ihr Publikum, weil sie Spannung und Unterhaltung bieten. Wenn sie gar in einer Form auftreten, die Humor in die Angelegenheit bringt, so ist ihnen allgemeiner Beifall gewiß. Der Film und auch der Tonfilm hat kriminelle Probleme bisher zumeist mit vollkommenem Ernst dargestellt, sich an das Düstere gehalten oder den Stoff analytisch aufgerollt und somit spannend gemacht.

Im „gestohlenen Gesicht“ ist der Versuch der Kriminalposse restlos geglückt und stürmisch applaudiert worden, ein Beweis, daß die Produktion den rechten Weg einschlug. Eine abwechslungsreiche Handlung, die genau so spannend verläuft wie in den großen Kriminalromanen, ist in lustige Form gekleidet und bringt das Publikum in einemfort zum Lachen. Ein paar ausgezeichnete Schauspieler tun das ihre, um diese neue Gattung erfolgreich einzuführen.

Die Fäden der Handlung werden verworren gezeigt und dann amüsant und folgerichtig miteinander verwoben. Der Musiker Bill bewirbt sich erfolglos als Wandlungskünstler um ein Engagement, seine Braut Lore bleibt erfolglos als Kopistin klassischer Gemälde. Da hören beide, daß man Sensation und Reklame brauche, um populär zu werden. Lore vertauscht ihre Kopie gegen den echten



FRIEDL HAERLIN und HANS OTTO (als Jean Lequis)  
im Ufa-Film „Das gestohlene Gesicht“

Raffael, Bill stellt sich einem Variétéagenten als Kopist vor und bringt ohne Schwierigkeit das Gesicht eines Kriminalkommissars so treffend zustande, daß sogar dessen Untergebene getäuscht werden. Inzwischen ist im Museum eine Brandbombe gelegt worden und bei dieser Gelegenheit der echte Raffael entwendet worden. Die Handlung wird ganz toll und wirr durcheinander gewirbelt. Wie in allen Verkleidungsspielen wird ein Darsteller immer für den andern gehalten, einer jagt dem andern nach. Bis sich schließlich die Aufklärung des Falles ergibt

und der Raffael wieder an die Wand gehängt wird.

Mit dieser Aufgabe ist der Museumsdiener Murrjahn betraut worden, der auf der Leinwand die bekannten Züge von Max Adalbert trägt. Aus dieser Figur, die eigentlich neben der Handlung steht, macht Max Adalbert eine seiner unübertroffenen komischen Typen. Murrjahn hat den trockenen Witz, das Danebenabbilden, die treffsicheren Bemerkungen und macht sich den Text vermutlich in den meisten Fällen selbst, womit er dann auch das Parkett zu stürmischem Gelächter anfeuert. Wenn er mit steifen Beinen durch den Saal

zu dem leeren Rahmen zurückschlendert, das Bild wieder an die Wand hängt und ihm zuredet wie einem verlornen Kinde, dann bleibt kein Auge vor Lachen trocken. Das ist eine ganz große komische Leistung, eine Leistung, wie sie auf der Leinwand überhaupt noch nicht da war. Max Adalbert hat auch das Schlußbild für sich. Es war ein netter Einfall des Produktionsleiters Bruno Duday, den glücklichen Abschluß der Begebenheiten nicht mit einem Wiedersehenskuß des Liebespaares zu beenden, sondern den Refrain des Schlägers von Max Adalbert singen oder grölen zu lassen, der die hohen Töne überwältigend komisch zum Ausdruck bringt.

Die Hauptrolle, den Wandlungskünstler Bill, spielt Hans Otto. Er hat drei Figuren darzustellen und spielt und spricht sie in der Tat verschieden. Dieses außerordentliche Talent, Auge und Ohr zu täuschen, überrascht bei einem jungen Schauspieler, der die ihm gestellte Probe glänzend bestanden hat.

Die Männerrollen sind in diesem Film überhaupt viel besser und wirksamer besetzt als die Frauenrollen. Hermann Bläß, Paul Henckels, Otto Laubinger, Hermann Vallentin, Ferdinand Hart charakterisierten die ihnen übertragenen Rollen mit großer Lebensechtheit und dem

Fabrikat: Ufa-Tonfilm  
Verleih: Ufa  
Produktion: Bruno Duday  
Regie: Erich Schmidt und  
Philipp L. Mayring

Hauptrollen: Max Adalbert,  
Friedl Haerlin, Hans Otto,  
Edith Edwards  
Länge: 2283 Meter, 8 Akte  
Uraufführung: U. T. Kurfürstend.

„Kleine Anzeigen“ im „Kinematograph“ — billig und erfolgreich

Erfolg, daß sie tatsächlich typische Vertreter der einzelnen Berufe wurden.

Edith Edwards war in manchen Augenblicken ganz nett, ohne jedoch ihre Lorz zu einer Persönlichkeit machen zu können. Friedel Haerlin dagegen gab sich ganz als blonder Vamp; sie blieb herkömmlich und eindrucksvoll.

Die Regie war von Erich Schmidt und Philipp L. Mayering mit Umsicht und Geschick geführt worden. Allerdings wäre es empfehlenswert, verschiedene Breiten, namentlich eingangs, zu kürzen, um einen noch schnelleren Ablauf der Handlung zu erzielen.

Hans Mays melodischer Schlager hat Anwartschaft darauf, bald überall gesungen zu werden.

Der Beifall klang schon in die einzelnen Szenen hinein und verstärkte sich am Schluß. Dieser Film ist wieder ein Beweis dafür, daß die Zuschauer eine lustige Handlung gern sehen, und daß sie vor allen Dingen „Zeistücke“ bevorzugen, deren Themen dem Alltag entnommen sind.

### Deutschfeindliche Demonstrationen in Warschau

Am Sonnabend gab es in Warschau wieder deutschfeindliche Kundgebungen der Studenten. Bei dieser Gelegenheit wurden Glaskästen, in denen Bilder deutscher Filme hingen, zertrümmert.

### Frankfurter Notizen

Zu einem großen Erfolg wurde der Tonfilm „Unter den Dächern von Paris“.

Der Gloria-Palast ist in Zahlungsschwierigkeiten gekommen. Von den Inhabern werden diese begründet mit allzu hohen Verbindlichkeiten, die seit der Erbauung auf dem Theater ruhen. Die Mitteilung hat einigermaßen überrascht, denn der Gloria-Palast galt bisher als eines der besten Frankfurter Privattheater. Er liegt sehr günstig, brachte durchwegs gute Filme und wurde auch geschickt und fachmännisch geführt. Es ist zu hoffen, daß ein Ausweg baldigst gefunden wird, um dieses Theater weiterzuhalten. „Liebling der Götter“ lief im Frankfurter Ufa-Palast an. Das Theater hat mit diesem Jannings-Film wieder einen Liebling des Publikums gefunden und dürfte für einige Wochen ausgesorgt haben.

## 3 Tage Mittelarrest

Verleih: Messtro  
Regie: Carl Böse  
Uraufführung: Titania- und  
Primus-Palast

Der Film firmiert als „Militärschwank aus der Vorkriegszeit“, die Autoren, die hier gleich als Trio auftreten: B. E. Lütjke, Heinz Gordon, Karl Nott, kennen das Rezept für solche Militärschwänke gut und haben mit sicherer Hand drastisch-komische Situationen, die ihrer Lachwirkung sicher sind, aneinandergereiht.

Da ist der Herr Bürgermeister eines kleinen Städtchens, der sich erst mächtig bemüht hat, daß dieses Städtchens Garnison hekam, der aber dann mächtig verschluckt ist, als er sehen muß, daß, seitdem das Militär da ist, er gesellschaftlich nicht mehr die erste Geige spielen kann. Er versucht es mit der Politik der Nadelstiche. Als seine Köchin Auguste ein Kind bekommt und als Vater einen Soldaten, den sie nicht näher bezeichnen kann, angibt, da ist der Herr Bürgermeister mit dem Militär ganz böse. Der Oberst läßt Auguste die Front der Kompanie abschreiten, da aber der Füsilier Pletteke, der in Betracht kommende Herr Vater, dafür gesorgt hatte, daß er bei dem verhängnisvollen Appell infolge drei Tage Kasten aus der Gefahrenzone war, blieb die „recherche de la paternité“ erfolglos.

Für den Bürgermeister wird die Sache brenzlich, als die Oberst, der ewigen Quängeleien des Stadtoberhauptes müde, anordnet, daß das in Aussicht stehende große Fest der Bürgerschaft ohne Teilnahme der Offiziere und Mannschaften stattfinden solle. Nun ist großes Wehklagen bei den Mädchen und bei den Geschäftleuten. Um das Streitojekt zu beseitigen, präsentiert nun der Bürgermeister einen (zivilistischen) Vater, die Frau Bürgermeister stellt auch einen Mann vor, der sich als Vater bekennen will, und schließlich meldet sich noch ein Füsiliere, der sich heftig in die nette Auguste verliebt hat, als Vater, während der richtige Vater — für eine Aufführung bei dem Feste der Bürgerschaft

Hauptrollen: Lucie Englisch, Fritz Schulz, Felix Bressart, Max Adalbert, Ida Wüst  
Länge ca. 2800 Meter, 9 Akte

als Köchin verkleidet, daneben steht und sich nichts wissen macht.

Es sind possenhafte Elemente, die da durcheinandergewirbelt werden. Der Schwank will unterhalten und lachen machen, und es wäre nicht angebracht, da mit schwerem, kritischem Geschütz aufzulauern.

Carl Böse hat den Film mit Geschick und Routine inszeniert.

Er hat für eine Bombenbesetzung gesorgt. Da ist Max Adalbert als der Herr Bürgermeister, als allzu eifriger Vaterschaftsforscher, der sich beinahe lös in die Nesseln setzt. Adalbert bringt in diesem Film weniger sein charakteristisches Brabbeln, seine alles niederredende Susa zu Geltung, zeigt sich aber natürlich als ein Schauspieler von vielen Größen und ist außerordentlich komisch. Die Frau Bürgermeister ist Ida Wüst, köstlich wie immer, leider bietet ihr die Rolle keine großen Entfaltungsmöglichkeiten. Sehr lieb und nett Lucie Englisch als das vatersuchende Mädchen Auguste. Sie statet die Rolle über das Schwankmäßige hinaus mit rührenden menschlichen Zügen aus. Fritz Schulz ist der kesse Füsilier Pletteke, der sich von der Vaterschaft drücken will. Den Vogel schießt Felix Bressart ab, der den Füsilier Nowotni, diesen Schlehmilch, der von seinen Kameraden seiner Seichtheit bei den Mädchen gegenüber verachtet wird, famos hinstellt.

Nett Grell Theimer als Bürgermeisterstochterlein, vornehm und schlicht Paul Otto als Oberst, Fischer-Köpfe ein echter Feldwebel, während Fred Döderlein als Leutnant ganz wirklichkeitstern war. Gute Kleinstadtköpfe: Paul Hörbiger, Vicky Werkmeister. Hermann Schaufuß, Henry Bender und Hermann Krehan.

Im Primuspalast wurde der Schwank heftig belacht. Das Publikum war sehr vergnügt, und es gab zum Schluß starken Beifall.

## Dierles Der Vertragsbruch

Gestern begann vor dem Amtsgericht unter dem Vorsitz von Amtsrichter Hilbrand ein Prozeß, den die Silva-Filmgesellschaft gegen Wilhelm Dielerle angestrengt hat. Die Silva-Filmgesellschaft vertreten durch Syndikus Dr. Friedmann, während auf Seiten von Wilhelm Dielerle Rechtsanwalt Fröhne auftrat. Der Generalbevollmächtigte, Rechtsanwalt Fröhne, wollte, er durfte es aber nicht, denn laut § 11 des Arbeitsrechtsgesetzes ist es ihm als Rechtsanwalt nicht gestattet, vor dem Arbeitsgericht zu plädieren. Für ihn trat ein anderer Herr als Prozeßbevollmächtigter auf.

Es handelt sich um eine Klage gegen Dielerle wegen Vertragsbruchs. Die Silva-Filmgesellschaft wirft Dielerle vor, einen Vertrag, der ihn zur Regie und zur Darstellung der Hauptrollen in vier Filmen verpflichtet, nicht eingehalten zu haben, sondern sich heimlich nach Hollywood eingeschifft zu haben.

Dr. Friedmann ließ durchblicken, daß man unter Umständen mit den schärfsten Mitteln gegen Wilhelm Dielerle vorgehen würde, so daß kein Film mehr von ihm in Deutschland laufen dürfe.

Gegenüber der Behauptung der klagenden Firma, daß es sich um vier Filme handle, wies der Gegenseite entgegen, daß dies nicht der Fall sei und es sich höchstens um einen Film handle. Außerdem sei dieser Vertrag auf Herstellung eines Films nur ein Scheinvertrag, dazu bestimmt, Wilhelm Dielerle, der bei Vertragsabschluß in den schwierigsten wirtschaftlichen Verhältnissen lebte, die Möglichkeit eines neuen Krediteschaffens zu geben.

Eine Einigung kam in der heutigen Güterverhandlung nicht zustande. Rechtsanwalt Fröhne, der ursprünglich als Prozeßbevollmächtigter auftreten wollte, wurde informatorisch als Zeuge vernommen und drückte sich heute außerordentlich vorsichtig aus, so daß man noch keine weiteren Schlüsse auf die Vorgänge ziehen kann.

Dem Vorsitzenden blieb daher nichts anderes übrig, als die Verhandlung abzubrechen und einen neuen Termin auf den 6. Dezember festzusetzen. Zu diesem Termin werden erneut Dr. Fröhne und der Geschäftsführer der Silva-Filmgesellschaft Rosenfeld als Zeugen geladen werden.

### Europäische Theaterstatistik

Nach einem soeben fertiggestellten Bericht hat sich die Zahl der Kinos in Europa in den vergangenen fünf Jahren um 11.445 erhöht. Es gibt zur Zeit 33.870 Theater gegenüber 22.425 im Jahre 1926.

Die jetzt zur Verfügung stehenden Plätze in europä-

ischen Kinos werden mit 14.185.506 angegeben gegenüber 8.902.330 Plätzen im Jahre 1926, so daß eine Erhöhung um 5.283.176 Plätze eingetreten ist. 1926 hatte das Durchschnittstheater 390 Sitze, während der Durchschnitt heutzutage 418 Plätze beträgt.

# Auch Ultraphon<sup>®</sup> Nadeltonfilm Platten führend! Warum?

- ① Ultraphon-Plattenton = Lichtton
- ② Tonverbesserung bei Übertragung durch Ultraphon-Siebketten
- ③ Erstklassige Wiedergabe gewährleistet Ultraphon-Reglement für den Vorführer
- ④ Verleih-Termine werden konkurrenzlos pünktlichst eingehalten. Die Gutachten beweisen es!

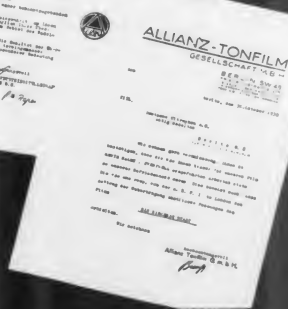


Ultraphon-Nadelton-Platte 40 cm  
Ultraphon-Musikplatte 25 und 30 cm  
führend

weil die Aufnahmetechnik Ultraphon zu dem großen Siegeszug in der Welt verholfen hat.

Anfragen erbittet die  
**Nadelton-Abteilung der  
DEUTSCHEN ULTRAPHON A.-G.  
BERLIN W8, MAUERSTRASSE 43**

Telefon: Zentrum 6748-6751 Telegrammadresse: Ultraklang Berlin



## Deutsche Jungen in Griechenland

Die Romantik stirbt in Deutschland nicht aus. Das beweisen kürzlich zehn kernstele deutschen Jungen, die auf eigene Faust mit ganz geringen Geldmitteln eine Wanderfahrt nach Griechenland unternahmen und dabei allerhand interessante — teils ernste, teils lustige — Erlebnisse hatten. Die Eindrücke von dieser Fahrt hielten sie in einer Reihe von Filmbildern fest, die am letzten Sonntag in den Kammerlichtspielen am Potsdamer Platz vorgeführt wurden. Obwohl dieser Griechenland-Film von Amateuren aufgenommen worden ist und daher in technischer Beziehung mancherlei Unebenheiten aufweist, strahlt er doch eine solche Jugendfrische aus, daß er ruhig mit vielen künstlerisch hochwertigen Filmen konkurrieren kann. Schon die Bilder von der Seereise sind entzückend in ihrer Lebendigkeit und in ihrem kecken, jugendlichen Humor. An den Stätten des klassischen Altertums, am Parthenon und an der Akropolis, eilen die jungen Wandervögel, allerdings ziemlich schnell, vorüber. Offenbar haben sie davon in der Schule schon genug gehört und gesehen und wollen nicht gern daran erinnert werden. Um so interessanter aber sind die Aufnahmen von den unzugänglichen Felsenklöstern in Thessalien und von der seltsamen Mönchsrepublik Hagion Oros auf der Halbinsel Chalkidiki, die niemals von einem weiblichen Wesen betreten werden darf. Alle Landschaftsbilder und Volksszenen des Films sind mit so hellen, frischen Augen gesehen und werden uns so unmittelbar näher gebracht, daß man wirklich seine Freude daran hat.

## Tönende Wochenschau

Fox-Film teilt mit, daß die erste Tonfilmaufnahme der abessinischen Kaiserkrönung in Fox tönender Wochenschau bereits im Mozartsaal, Mercedes-Palast, Neukölln, Elysium und anderen Theatern läuft.

## Emelka-Ton-Woche Nr. 7

Die Emelka-Wochenschau Nr. 7 bringt unter anderem „Groß-Alarm einer Berliner Feuerwache“, „Start zum Europaflug von Do. X.“, „Captain Heinens letzter Flug in seinem Privat-Luftschiff“, „Die Hochwasserkatastrophe in Schlesien“.

# HINTER FILMKULISSEN

## Gegensätze am laufenden Tonfilmband

Stellen Sie sich vor: Rudolf Forster und Albert Préjean, diese zwei Künstler von grundverschiedenem Typ und Temperament, in derselben Kostümierung, in derselben Rolle. Während der Regisseur Pabst, dessen dreizehnter Film die „Dreigroschenoper“ ist, die deutsche Fassung drehen läßt, wartet in einer Ecke die fran-

zösische Besetzung. Préjean als Mackie Messer sitzt zusammengekauert wie ein Gnom zwischen Scheinwerfern und Kabelschlangen. Inmitten eines phantastisch anmutenden Menschenkümele wird eine der reizendsten Szenen gedreht.



RUDOLF FORSTER und CAROLA NEHER  
in dem Tobis-Werner-Tonfilm „Dreigroschenoper“

Plötzlich bittet Forster, daß man die ersten Worte des Refrains, den er zu singen hat, auf eine Tafel schreibt zur Unterstützung seines Gedächtnisses im Kampf mit dem Mikrophon-Fieber. Kaum klappt die Sache, protestiert Forsters Partner, Schünzel, lachend und hustend gegen seine Mitspieler, die ihn nicht umlagern und ihm Rauchwolken ins Gesicht blasen. Debattiert: Pabst greift ein: „Das muß ich so haben“ und läßt die Mitspieler ruhig in Richtung Schünzel weiterreden.

Hinter mir sagt eine Stimme „Noch nie hab' ich den Schünzel so seriös aussehend gesehen“. Kunststück in der prächtigen Uniform eines Polizeipräsidenten — er spielt den Polizeichef von Scotland Yard — ordengeschmückt, zwar alkoholisch animiert, aber das einzige

Stück seiner Zivilkleidung, das Monokel, weltmännisch sicher ins Auge geklemmt.

Gegen Mitternacht ist die Stimmung in der vollgedrängten kleinen Dekoration am gemütlichsten. — Proben sind im Gange... Während die Kamera umgebaut werden muß, erzählt Pabst den Umstehenden unendlich komische Atelieranekdoten, und Schünzel versucht bei dieser Gelegenheit „auszukneifen“. „Haarlt Hierbleiben! In einigen Stunden kannst du gehen.“

Endlich Aufnahme. Eine sehr interessante Szene: Nach dem Refrain des „Kanonensong“ müssen die gesamten Spieler mehrere Sekunden lang starr in die Kamera schauen — eine lebende Statuengruppe. Dem disziplinierten Forster macht diese Aufgabe nichts aus. Ruhig und gemessen verläßt er den Aufnahmeplatz. Schon stehen die französischen Darsteller dort, Préjean chansonierte sehr liebenswürdig, aber bei der starren Schlußszene geht ihm die Puste aus. Nach der ersten Aufnahme streicht er angestrengt seinen Brustkasten und hat sichtlich Angst vor Wiederholungen. Er hat aber Glück — es wird nur zweimal wiederholt, und nun freut er sich wie ein Kind, läßt sich von seinen Kameraden stützen und zieht mit Cancan-Schritten ab...

Forster — Préjean — zwei Versionen? — Nein — zwei Nationen.

## Es ist allgemein bekannt, daß sich die Ultraphon-Schallplatten-Produktion im Küchensster-Konzern in ihrer eigenen Nadelton-Abteilung auf dem Gebiet des Tonfilms durch Übertragung von Lichtbild auf Synchron-Nadelton-Platte führend betätigt dank der technischen Einrichtung des Ultraphon-Übertragungs-Ateliers, an welcher außer dem Schreiber-Vorrichtung sowie durch verschiedene Einrichtungen ermöglichte Verbesserung des Lichts gelegentlich der Übertragungsarbeit von besonderer Bedeutung ist. Ganz besonders sei hervorgehoben, daß die Tonverbesserung durch Übertragung der Ultraphon-Siebketten geschieht. Eine weitere sehr angenehme Baugeist das Reglement für den Vorführer. Kein Produzent und keine Verleihanstalt wird es außerordentlichen Wert des Reglements, welches die Ultraphon ihren Plattensendungen beilegt, unterschätzen, welche Kundendienst noch durch den fortwährenden Besuch der Kinatheater zwecks Kontrolle und Verbesserung der Nadelton-Einrichtungen unterstützt wird. Eine große Fülle von Gutachten der ersten Produzenten und Verleihgesellschaften gewährleistet, daß die Verleihungspunktlich eingehalten werden. Es kann nunmehr behauptet werden, daß die Ultraphon-Nadeltonfilm-Platte im Umfang von 40 cm sowie die Ultraphon-Musikplatte im Umfang von 25 und 30 cm führend sind, was die hervorragende Aufnahme-technik im Küchenmeister-Konzern Ultraphon zu dem ersten Siegeszug in der Welt veranlaßt hat.

Anfragen sind direkt an die Nadelton-Abteilung der Deutschen Ultraphon A.-G. zu richten. Berlin W 8, Mauerstr. 43. Telefon: Zentrum 6748—6750. Die Telegrammadresse ist: Ultraphon Berlin.

## Film-Friedenspreis

Der Deutsche Landesauswahl des „Comité International pour la Diffusion Artistique et Littéraire par le Cinématographe“ (CIDALC) hat jetzt die endgültigen Bedingungen für die Teilnahme am Wettbewerb um den Film-Friedenspreis aufgestellt und die Frist für die Einsendung bis zum 25. November d. J. verlängert. Zugelassen zur Beteiligung sind lediglich Entwürfe von Filmanuskripten, die in der Regel nicht mehr als sechs, höchstens jedoch zehn Schreibmaschinenseiten, umfassen dürfen. Bedingungen sind einzulordern bei Direktor Dr. Bagier, Tonbild-Syndikat A.-G., Berlin W 8, Manerstr. 43.

Der „Kinoematograph“ erscheint wöchentlich. Bestellungen in allen Scherl-Filialen, Buchhandlungen und bei der Post lt. Postzeitungsliste. Bezugspreis Mk. 3.— vierteljährlich 9.—, halbjährlich 17.—, jährlich 32.—. Bestellschein, Anzeigenschein: 25 Pf. die mm-Höhe; Stellenangebote 25 Pf.; Druckanzeigen 15 Pf. die mm-Höhe. — Seitenpreis und Rabatte nach Tarif. — Hauptverteilung: Alfred Rosenfeld (Aros). Verantwortlich für die Redaktion: Dr. Robert Neumann, für den Vertrieb: Dr. Robert Neumann. — Nachdruck nur unter Quellenangabe gestattet. Unverlangte Einsendungen werden nur zurückgeschickt, wenn Porto beiliegt. Verlag und Druck: August Scherl & Co. m. b. H., Berlin SW 68, Scherlhaus.



# Kinematograph

## DAS ÄLTESTE FILM-FACH BLATT

VERLAG SCHERL \* BERLIN SW 68

24. Jahrgang

Berlin, den 12. November 1930

Nummer 265

## Wiener Ereignisse

### Kontingentsbeschlüsse für Tonfilmproduktion

Die notwendig gewordenen Änderungen an den Kontingentsbestimmungen konnten wegen Unstimmigkeiten im Filmbeirat bisher noch nicht vorgenommen werden. In dieser Angelegenheit fand dieser Tage unter dem Vorsitz des Regierungsrates Fischmeister eine Sitzung des Filmbeirates statt, bei der folgender Kontingentschluß für österreichische Tonfilme festgelegt wurde:

1. Von den drei Kräften. Regisseur, künstlerischer Beirat und Produktionsleiter muß mindestens einer in Österreich ansässig sein und den Fachkreisen der österreichischen Arbeitnehmer angehören.

2. Architekt, Photograph und Hilfsregisseur (Aufnahmeleiter) müssen in Österreich ansässig sein.

3. Die ausschließliche Verwendung von ausländischen Tonmixern wird nur bis 30. Juni 1931 zugelassen.

4. Von den bei der Herstellung des Films tätigen Operateuren oder Hilfsoperateuren muß einer in Österreich ansässig sein und den Fachkreisen der Arbeitnehmer angehören.

Über die Höhe der Summen, die zur Anforderung von Kontingentscheinen berechtigen, sind folgende Beschlüsse gefaßt worden:

1. Zuweisung an Kurztonfilme: Bis 12 000 Schilling Kostenaufwand (mindestens jedoch 8000 Schilling) ein Kontingentschein, darüber hinaus zwei Scheine.



Zur Nikolaus (Reinhold Schenzel), Großfürst Nikolajewitsch (Ferdinand Hart), Sassonow (Oskar Homolka) in dem Richard Oswald-Produkt „1914“

2. Staffelfür Tonfilm. Kostenaufwand: Als Minimum 150 000 Schilling, weitere Stufen 200 000 Schilling, 250 000 Schilling und 300 000 Schilling.

Bezüglich der Zuweisung von Kontingentscheinen für die einzelnen Positionen erfolgte diese Regelung:

1. Ein Schein (anstatt drei)

für nachsynchronisierte reine Ton- und Geräuschfilme (also nur solche ohne Sprache) und

2. völlig freie Einfuhr von stummen Filmen.

Die Verhandlungen über die noch strittigen Punkte werden in Kürze wieder aufgenommen werden.

### Große Premiere vom „Land des Lächelns“

In einer festlich aufgelegenen Nachtvorstellung im Apollo-Tonkino, der Franz Lehar, Richard Tauber und Direktor Marischka vom Theater an der Wien, wo Lehars Operette „Land des Lächelns“ eben seine Serienaufführung erlebt, beiwohnten, wurde dem Wiener Publikum, das im Abendkleid wie zu einer Theaterpremiere erschienen ist, der Tauberfilm „Das Land des Lächelns“ erstmalig gezeigt.

Der genannte Film, der sich nicht nur durch die gesanglich wundervolle Leistung Richard Taubers, sondern auch durch klare und reine Tongebung auszeichnet, wurde vom Wiener Publikum bei seiner Erstvorführung mit stürmischen Beifallskundgebungen begleitet, die bei offener Szene, bei jedem populären Lied Richard Taubers, einsetzten und zum Schlusse der Vorführung, als Lehar an der Seite Taubers — ganz nach Berliner Muster — vor Kränzen und Blumen umgeben auf der Bühne vor dem Publikum erschien, zu begeisterten Ovationen anwuchsen.

Diese hier ganz ungewöhnten Beifallskundgebungen bei einer Filmpremiere müssen besonders verzeichnet werden aus dem Grunde, weil bei uns Filmpremieren sich sonst sang- und klanglos abwickeln pflegen.

Der Film selbst wirkt wie ein getreues Abbild der gleichnamigen Operette, die fast in derselben Besetzung

### „Cinéma-Hochamt“

#### zum katholischen Filmkongress

Der Erzbischof von Paris, Kardinal Verdier, zelebrierte dieser Tage in der Madeleine-Basilika die jährliche „Messe du Cinéma“ vor der stattlichen Pariser Filmkolonie. Die Filmstars beider Geschlechter von mehreren europäischen Staaten mit ihren Direktoren, Regisseuren und dem Atelierpersonal füllten die Kirche. Die Notabeln der amerikanischen Filmindu-

strie in Frankreich waren stark vertreten, so Paramount, Metro-Goldwyn-Mayer, Warner Brothers, Fox und andere amerikanische Konzerne. Schon eine Stunde vor Beginn des Gottesdienstes stellte sich die Masse schwärmerischer Kinobesucher vor der Madeleine auf, um ihre Lieblingstars zu sehen. Das gleiche war nach dem Hochamt der Fall.

Kinoverkauf schnell und zuverlässig durch „Kleine Anzeigen“ im „Kinematograph“

Der Emelka-Tauber-Tonfilm

# Das Land des Lächelns

## ein beispielloser Erfolg!

Die ersten Drahtberichte:

„sensationeller erfolg bei publikum und presse rekord-kassen“

capitol köln

„21 000 besucher in einer woche stop rekordkassen“

phöbuspalast münchen

„in drei tagen 23500 besucher stop publikum mehr als begeistert stop seine worte: film hat opern-qualität wunderbar fabelhaft“

filiale hamburg

„fabelhafter erfolg stop lebens gefährlicher andrang des publi-kums stop eingreifen der polizei nötig um unglücksfälle zu ver-hüten“

weissmann bern

„Riesenerfolg“

Basel

„land des lächelns“ brachte 9000 besucher in zwei tagen stop herzlichen glückwunsch“

phöbuspalast nürnberg

„festvorstellung land des lächelns in anwesenheit richard taubers franz lehars sowie pro-minenter deutscher und österrei-chischer personenlichkeiten über-aus glanzvoll verlaufen stop be-geistervoller erfolg stop nicht endenwollende ovationen für richard tauber stop gratuliere euch herzlichst“

apollo wien

„noch ganz benommen von dem eindruck land des lächelns gra-tulieren zu diesem hinreißenden werk das ton- und regietechnisch gipfelleistung des gesamten ton-filmschaffens darstellt stop der dank einer ganzen welt gebührt allen denen die zum gelingen bei-getragen haben“

capitol zürich

Steuerermäßigt

Jugendfrei

VERLEIH:



# BAYERISCHE

FILM-GESELLSCHAFT M. B. H. IM EMELKA-KONZERN



„Taber-Kürty — momentan, wie erwähnt, das Zugstück des Theaters an der Wien ist. Man erlebt also etw. das seltene Schauspiel, daß ein und dasselbe künstlerische Werk zu gleicher Zeit in einem Theater und in einem Tonkino zu sehen ist und so Möglichkeiten eines Vergleichs in künstlerischer und materieller Hinsicht geboten sind.

„Land des Lächelns“ wird in Wien, da der Besuch des Opern-Films „Die singende Stadt“ im Apollo Rekord-Kino bringt — 100 000 Personen haben in der ersten Woche den Film besucht, der so den Rekord des bisher besichtigten Tonfilms im Apollo „Atlantic“ gebrochen hat —, im Schweden-Kino des Kiba-Konzernsensemble gespielt werden, da im Apollo aus den angeführten Gründen „Die singende Stadt“ weitergespielt werden muß. Jedenfalls ist für die Geschichte des Kinowesens der beschriebene Premierenabend bemerkenswert, in erster Linie schon darum, weil an diesem Abend in Wien zum ersten Male die gesellschaftliche Geltung der Tonfilmkunst zum Ereignis wurde, eine Errungenschaft, an der der verdienstvolle Leiter des Apollo-Theaters, Herr Direktor Edmund Hamber, mit seinem Anteil hat.

## Deutscher Tonfilmsieg in New York

Wir haben bereits in Nr. 253 unseres Blattes berichtet, welche ausgezeichnete Aufnahme der „Tobis-Super-Film“ „Zwei Herzen zu 4 Takt“ bei Presse und Publikum in New York gefunden hat. Der Film läuft jetzt in New York seit Wochen im Broadway Street Playhouse bei außerordentlichem Andrang des Publikums. Selbst die Vorabendvorstellungen sind über die vorhandenen Sitzplätze hinaus ausverkauft.

## Umbau des Palast-Theaters Dessau

Das Palast-Theater in Dessau wird mit seinem grundlegenden Umbau noch kurz vor Weihnachten fertig. Das Theater wird dann 1300 Plätze fassen. Der 32 Jahre dem Lichtspielgewerbe angehörende und bekannte Inhaber des ältesten Dessauer Theaters am Markt, Robert v. d. Heuvel, hat das Theater mit allen modernen Einrichtungen aus-

# HINTER FILMKULISSEN

## Pat und Patachon im Sprechfilm

Eine Aufnahmeszene im Elateil mit den beiden populären Komikern zeigt deutlich, daß die beiden eine Riesenszene haben, daß ihnen nun in diesem Sprechfilm des Deutschen Lichtspiel-Syndikats auch die Zunge gelöst ist. Der „Lange“ fragt immer wieder,

sehenden Tüppelbruder (Paul Westemeier) aus.

Der Produktionsleiter, Leo Meyer, schildert die verschiedenen komischen Situationen in die Pat und Patachon geraten. Man hört, daß sie aus versehen Meister-Fußballer werden, und kann sich ungefähr



Adele Sandrock mit Pat und Patachon

ob das, was er eben gesagt hat, richtig ist, der Regisseur Georg Jacoby bestätigt es ihm lachend oder korrigiert ihn, wenn er, was immer noch vorkommt, die Artikel wechselt. Der „Kurze“ ist weniger bedenklich. Er sprudelt das, was er zu sagen hat, heraus, und es klingt auf alle Fälle drollig.

Es ist gerade eine tolle Verfolgungsszene dran. Die beiden, elegant ausgestattet, reißen vor einem ziemlich bedrohlich aus-

vorstellen, was die lustigen Brüder da wieder alles anrichten. Die Darsteller um Pat und Patachon sind noch: Waßmann, die Sandrock, Lillian Ellis, Margot Walther, Bendow, Dammann, Hansi Arnstadt, und auch „Hanne“ Sobek, der richtige Fußballmeister, zeigt sich in dem Film.

Pat und Patachon haben jetzt nach beendeter Aufnahme Pause, um sich in ihre Fußballkostüme zu werfen. Dann soll es wieder losgehen!

## Beim Zaren im Winterpalais

Hier ist der Atem der Weltgeschichte. Der Zar, zögernd und mit sich uneins, empfängt seine Generale und Ratgeber, um ihre Meinung zu hören. Zwei junge Großfürsten beteuern dem Herrscher aller Reußen in schmetternen Tönen, wie sehr sie sich freuen würden, wenn es zum Kriege käme.

Reinhold Schünzel stellt Nikolaus II. in ausgezeichneter Maske dar. Er charakterisiert die unsichere Art des Herrschers, der sich von den Ratgebern zu dem unheilvollen Schritte der Mobilmachung drängen läßt. In einer weiteren Szene sieht man Lucie Höflich als Zarin, sie ist vorläufig noch stumm, ihre großen Sprechszenen kommen erst später. Viele historische Persönlichkeiten sind in dem Arbeitskabinett des Kaisers versammelt, man

sieht Sassonow (Oskar Homolka), den Großfürsten Nikolai Nikolajewitsch (Ferdinand Harl), den Innenminister Maklakow (Leo Reuß) und den Kriegsminister Suchomlinow (E. A. Licho).

Franz Schrödter hat die kaiserlichen Gemächer sehr echt gebaut. Mutz Greenbaum steht an der Bildkamera, die Tonkamera betreut Ch. Metain.

Richard Oswald, der den Film „1914“ für Atlas-Film inszeniert, erklärt, daß der Film mit den Schlüssen von Serajewo beginnt und die schicksalsreichen Tage bis zur Mobilmachung schildert. Der figurereiche Film bringt weitere Gestalten von historischer Bedeutung auf die Szene, u. a. Bethmann-Hollweg (Eugen Klöpfer) Hötzen-dorff (Alfred Gerasch), Graf Berchtold (Alfred Abel), Paléologue (Theod. Loos), Paschitsch

(Adolf Klein), Kronprinz von Serbien (Olaf Fjord).

Neben an zu einer Geburtstagsfeier aufgebaut. Richard Oswald feiert an dem Tage gerade seinen fünfzigsten Geburtstag. Franz Schrödter hat sehr nett dekoriert. Ein Läufer, der ein Filmband stellt, und auf dem die wichtigsten Filme Oswalds aufgezichnet sind, führt zum Ehrensaal des zu Feiern, der aber im Augenblick nur an seinen Film denkt und den Festkaffee kalt werden läßt.

## Die Weihnachtspremiere der Terra

Der große Lustspiel-Tonfilm-Schlager der Terra „Die Firma heiratet“ wird Weihnachten gleichzeitig in zwei Theatern zur Berliner Uraufführung gelangen. Dieser Film ruft die Erinnerung wach an den sensationellen Erfolg des gleichnamigen stummen Films, mit dem Ernst Lubitsch seinen ersten großen Erfolg errang. Das der heutigen Zeit entsprechend bearbeitete Thema läßt auch jetzt auf einen ungewöhnlichen Erfolg hoffen.

## Berliner Abendkurse

Da der Berliner Verband wiederholt der Wunsch verbreitet worden ist, in den Abendstunden einen Ausbildungskursus für Vorführer und Tonfilmvorführer stattfinden zu lassen, hat die Vorführerschule des Verbandes sich entschlossen, erstmalig einen derartigen Ausbildungskursus in den Abendstunden am

Montag, dem 17. November, ab nachmittags 5 Uhr, stattfinden zu lassen.

Derartige Abendkurse werden jedoch nur bei genügender Teilnehmerzahl stattfinden.

Sofern in den Kreisen der Lichtspieltheaterbesitzer, Geschäftsführer, Vorführer und sonstiger Interessenten für die Teilnahme an einem Abendkurs Interesse besteht, bitten wir um umgehende Anmeldung an das Verbandsbüro (Berlin SW 48, Friedrichstraße 8), welches mit jeder näheren Auskunft dient.

## Teilnehmergebühren:

Für Kurse o. h. n. Berücksichtigung der Tonfilmtechnik: 90 Mark für Mitglieder des Verbandes, 100 Mark für alle übrigen Interessenten.

Für Kurse unter Berücksichtigung der Tonfilmtechnik: 135 Mark für Mitglieder des Verbandes, 150 Mark für alle übrigen Interessenten.

Für spezielle Tonfilmkurse: 65 Mark für Mitglieder des Verbandes, 75 Mark für alle übrigen Interessenten. Anmeldungen an das Verbandsbüro, Friedrichstraße 8.



# Kinematograph

## DAS ÄLTESTE FILM-FACH BLATT

VERLAG SCHERL \* BERLIN SW 68

24. Jahrgang

Berlin, den 13. November 1930

Nummer 266

## Kritik der Kritik

Das in allen Varianten abgewandelte Problem der Kritik will scheinbar nicht zur Ruhe kommen. Nachdem es einige an der Kritik interessierte Gruppen verstanden haben, die Aufmerksamkeit mit viel Geräusch auf sich zu lenken, kommen nun auch einige Theaterbesitzer, die auch den Kritikern an der Kritik anschließen und das Heil des Films von einer Verschärfung der Kritik erwarten.

Wörtlich: es werden heute aus gewissen Theaterbesitzerkreisen, die ehemals die größte Milde forderten, plötzlich scharfe Kritiker verlangt.

Diese Einstellung zum Problem der Kritik geht von einem grundlegenden Irrtum aus, denn kein Kritiker kann sich auf Wunsch „umstellen“. Er kritisiert so, wie sein Eindruck erfordert, und wie sein Temperament ihm die Worte in die Feder diktiert. Der Wert einer Kritik hängt davon ab, ob der Kritiker seine Ansicht sachlich äußert. In welche Worte er sein Urteil kleidet, ist nicht maßgeblich für die Schätzung. Die verlangte „Schärfe“ soll vermutlich Ablehnung bedeuten, aber damit allein ist es auch nicht getan. Man darf vielleicht daran erinnern, daß an jener Berliner Stelle, wo sich der Kritiker I. Landau viele Jahre hindurch durch kluge Kritiken in sehr mildem Ton auszeichnete, heute ein vielgenannter Kritiker sitzt, der in schärfstem und aggressivstem Ton mit den Erzeugnissen, die ihm zur Beurteilung überlassen werden, umspringt.



Aus dem Ufa-Tonfilm der Erich Pommer-Produktion  
„Einbrecher“

Das zeugt bereits davon, daß jede Kritik, auch die mildeste, ablehnen kann und daß es gar nicht notwendig ist, die Tonart so zu verschärfen, wie man das heute in gewissen Kreisen für gut hält. Der Kritiker kann aber auch nicht, wie die angeführten Theaterbesitzerkreise meinen, plötzlich einen Film schärfer anpacken, weil dies aus ihren Reihen gefordert wird.

Es ist nebenbei originell, daß diese Aufforderung gerade zu einer Zeit erscheint, da ein prominenter Berliner Theaterbesitzer einen Rezensenten in öffentlichen Briefen rüffelt, der ein von ihm herausgebrachtes Stück nicht genügend gelobt hat.

Es kommt aber nicht allein auf den Kritiker an, sondern auch auf die Stelle, an der die Kritik erscheint. Es ist ganz selbstverständlich, daß jemand, der zu einem kleinen Kreis spricht — wie ihn gewisse literarische Zeitschrif-

ten haben — sich zu dem Film und dem von diesem behandelten Problem ganz anders einstellt, als der Rezensent einer großen Zeitung, deren Auflage in die Hunderttausende geht.

Wer zu literarisch oder künstlerisch Gebildeten spricht, weiß, daß seine Leserschaft von ästhetischen Erwägungen ausgeht, die nur ein kleiner Kreis der jeweiligen Kulturwelt besitzen kann. Er fordert Spitzenleistungen, die überall selten sind.

Auch derjenige, der seine Kritiken in einem Blatt erscheinen läßt, dessen Leser es vor allen Dingen auf den Börsenteil abgesehen haben, kann so scharf als er will kritisieren, weil ein solches Wort, das in der Pause zwischen Kursnotierungen gelesen wird, manche Bitterkeit einer Baisse leichter hinnehmen läßt.

Wer aber zu dem großen Publikum einer Tageszeitung spricht, muß sich seiner Ver-

antwortung voll bewußt sein. Er muß für die vielen Leser, deren Geschmack durchaus nicht auf einen Generalnenner zu bringen ist, anschaulich schreiben, und muß jene Elemente in den einzelnen Filmen entdecken, die zur Allgemeinheit sprechen, und deren Wirkung sich immer wieder durchsetzt.

Auch der Kritiker der Fachzeitsungen kann seine Tonart nicht ohne weiteres verschärfen. Gerade er, der ja nicht nur eine Auswahl von Filmen zu sehen bekommt, wie der Rezensent der Tageszeitungen, sondern an dem die gesamte Produktion von vielen Jahren vorübergegangen ist, muß die positiven Elemente eines Films betonen.

Noch niemals ist es mit negativer Kritik allein getan gewesen! Dem Theaterbesitzer, dem die Fachzeitung über die Neuerscheinungen berichten soll, ist mit Witzen, wie man sie in gewissen Filmkritiken lesen kann, nicht gedient! Ihm muß ein Bild des Films entworfen werden, nach dem er sich darüber schlüssig werden kann, ob sich der betreffende Film für sein Theater eignet oder nicht. Es ist gleichgültig, ob diese Feststellung in milderer oder schärferen Ton gemacht wird. Jedenfalls muß sie unvoreingenommen von politischen oder extrem künstlerischen Bewegungen sein, die an sich keine Rücksicht darauf zu nehmen haben, daß der Film eine Industrie ist und als solche nur lebensfähig bleiben kann, wenn sie gleichbleibenden Absatz hat.

# ÜBERALL EIN BOMBENGESCHÄFT

TONHERSTELLUNG

**TOBIS**

EIN  
**AFA**  
TONFILM

**FRITZ KAMPERS**  
**CAMILLA SPIRA**  
JULIUS FALKENSTEIN  
HERMANN SCHAUFUSS



**HERMANN PICH**  
**ERIKA GLÄSSNER**  
GERHARD DAMMAN  
VALESCA STOCK

## Laubenkolonie

**Regie: Max Obal**

Künstlerische Oberleitung: Rudolf Walther-Fein

*Ungeheuer lustig... Bei der Premiere großer Jubel...*

BERLINER HEROLD, 26. 10. 1930

*Das Publikum war in ausgezeichnete Stimmung ...*

BERLINER BÖRSEN-ZEITUNG, 26. 10. 1930

*Dankbarer Lustspielstoff... Man lacht, man klatscht*

BERLINER MORGENPOST, 26. 10. 1930

*... RIESEN - LACHERFOLG ...*

KINEMATOGRAPH, 25. 10. 1930

**2 WOCHEN IM PRIMUS-PALAST** POTSDAMER STRASSE

**ANSCHLIESSEND IN 11 BERLINER  
ERSTAUFFÜHRUNGSTHEATERN!**

# Was der Broadway sieht

Von unserem H. H.-Korrespondenten in New York

„The Big Trail“ — Der große Film — Fox-Grandeurfilm im Roy. Endlich hat dieses mit so großer Propaganda angelegte Filmwerk auf dem Broadway seinen Einzug gehalten. Es hat unsere Erwartungen nicht enttäuscht, es hat sie noch übertroffen. Der Film ist eines der Werke, das den Glauben an Hollywood aufs Neue wiederbelebt und eine Entschädigung für manche Enttäuschung ist. Der Film schildert die Erschließung des Wilden Westens vor 100 Jahren durch wagemutige Pioniere und gibt das letzte Stadium der amerikanischen Kolonialgeschichte wieder.

20.000 Männer und Frauen haben mitgewirkt, 30.000 Pferde, Ochsen, Kühe, Ziegen, Esel und Schweine, 485 bedeckte Wagen, 500 Indianer im Kriegsschmuck und 5000 wilde Buffalos. Ob es nun gerade wirklich so viele Menschen oder Tiere waren, wissen wir nicht. Auf die Wirkung kommt es an, und die ist da. Am Strande des Mississippi, im Staat Missouri, dem letzten Vorposten der Zivilisation, sammeln sich vor 100 Jahren die ersten großen Wagenzüge, die unter der Führung von kühnen Trappern nach Oregon sollen. In natürlicher Weise — der Film ist an Ort und Stelle aufgenommen — begleiten wir die Pioniere auf ihrem abenteuerlichen Zug.

Der Regisseur: Raoul Walsh, der auch „Kivalen“ inszenierte, hat dafür gesorgt, daß die eingeborene Liebesgeschichte im Hintergrund bleibt. Die Herstellung des Films hat innerhalb eines Jahres in Anspruch genommen. Der Grandeurfilm ist hier ausgezeichnet, wenn es darauf ankommt, Massen- und Landschaftsszenen wiederzugeben.

„War Nurse“ — Kriegspflege — Metro-Goldwyn-Mayer in Astor. Wieder ein Kriegsfilm, der es hauptsächlich darauf abgesehen hat, sozusagen die weibliche Seite des Krieges zu schildern. So sehen wir denn ziemlich viel von dem Leben amerikanischer Mädchen an der Front, von ihrer Arbeit in den Hospitälern — und natürlich — noch viel mehr von ihrem Liebesleben mit den Offizieren. Der Film ist ein völliger Fehlschlag.

„The Virtuous Sin“ — Die tugendhafte Sünde — Paramount im Paramount. Hier weiß man nicht, was das Drama anfängt und die Lächerlichkeit endet.

Die Handlung: Eine schöne russische Ehefrau macht einem brutalen Zarengeneral den Hof, damit dieser ihren Mann nicht zum Tode verurteilt. Nach langem Hin und Her entdeckt sie schließlich, daß sie den Ge-

spiel, dann eine Oper, schließlich ein stummer Film und jetzt endlich ein Lauffilm. Die Geschichte ist die eines ungeküllten Mädchens in einem wilden Camp im unerschlossenen Westen ums Jahr 1850. Whisky



Raoul Walsh, der Regisseur von „The Big Trail“, mit einem der Indianer-Hauptlinge aus dem Film

neral liebt. Die gute Darstellung der einzelnen Stars kann das Werk nicht retten.

„The Girl of the Golden West“ — Das Mädchen vom Goldenen Westen — First National im Strand. David Belasco's altes Melodrama hat wechselvolle Schicksale hinter sich. Erst war es ein Schau-

wird flaschenweise vertilgt, ohne daß dabei eine Verdünnung vorgenommen wird. Sechsschüssige Pistolen beherrschen die Szenen. Ann Harding, James Rennie und Harry Banner spielen die Hauptrollen.

„Billy the Kid“ — ein M.-G.-M.-Film, den das Capitol herausbringt. Dieser Film würde

kaum eine besondere Beachtung verdienen, wenn es nicht die Tatsache wäre, daß Metro-Goldwyn-Mayer hier zum ersten Male seinen dreidimensionalen Prozeß, „Realife“ genannt, anwendet. Realife ist technisch nicht besser als der Magnafilm von Paramount und der Grandeurfilm von Fox. Der einzige Vorteil scheint darin zu liegen, daß der Film von einem Positiv in der Standardgröße auf die Leinwand geworfen werden kann. Die Leinwand des Capitol-Theaters ist bei diesem Film mindestens dreimal so breit wie vorher und etwas höher. Ganz wie bei den übrigen plastischen Filmversuchen muß auch hier besonders darauf hingewiesen werden, daß die Landschaftsaufnahmen im allgemeinen wirkungsvoller sind als beim Normalfilm, daß jedoch Personenaufnahmen stark leiden. Das gilt besonders für die Spielszenen, wo nur wenige Personen das Bild beherrschen. Es läßt sich aber die Frage nicht ohne weiteres behaupten, ob die Bilder beim Grandeurfilm nicht doch schärfer waren als beim Realife-Prozeß. Jedenfalls handelt es sich bei allen diesen Systemen noch um Versuche, die zwar über das Anfangsstadium hinausgeschritten sind, aber doch noch in mehr als einer Hinsicht der Vervollkommenung bedürfen. Eines aber läßt sich schon jetzt sagen, daß nämlich das New-Yorker Publikum kein besonderes Interesse für diese dreidimensionalen Filme an den Tag legt. Noch immer entscheidet die Qualität des Stückes, Normal- oder Breitfilm spielt dabei keine Rolle.

Über den Film selbst ist nicht viel zu berichten. „Billy the Kid“ ist so ungefähr das amerikanische Gegenstück zu unserem Schinderhannes. Nur mit dem Unterschied, daß Billy in den fünfziger Jahren des vorigen Jahrhunderts in den noch fast unerschlossenen Südstaaten Arizona, Neumexiko und Texas, sein Unwesen trieb und dabei zu einer romantischen Figur wurde.

„The Santa Fe Trail“ — Paramount-Film im Paramount-Theater. Ein anderer Wild-West-Film, der besonders an das Gemüt der Kinder appelliert. Indianer und amerikanische Rancher streiten sich um das Recht, Schafe weiden zu lassen. Eine Liebesgeschichte ist eingewoben, in der ein Cowboy mit einem riesigen Zehn-Gallonen- und großen Sporen die Rolle des Helden spielt.

## Aufsichtsratssitzung der Ufa

Die der diesjährigen Generalversammlung vorangehende Aufsichtsratssitzung der Universum-Film A.-G. Ufa, Berlin, ist für den 17. November einberufen worden. Die ordentliche Generalversammlung wird voraussichtlich Montag, den 8. Dezember, nachmittags 4 Uhr im Hotel Kaiserhof stattfinden.

## Wieder deutsche Tonfilme in Prag?

Ein Drahtbericht unseres Prager K.-Korrespondenten meldet:

Der Prager Kinobesitzerverband hat den Beschluß gefaßt, ab heute in Prag wieder drei deutsche Tonfilme, u. a. „Der blaue Engel“, „Atlantik“, „Die hab' ich geliebt“, auf das Programm zu setzen. Wie versichert wird, haben die Behörden umfassende Maßnahmen getroffen, um jede Störung in diesen Kinos zu verhindern. Die tschechischen Chauvinisten beginnen aber trotzdem schon wieder mit ihren Hetzereien und versuchen heute, in ihrem Zentralblatt die Prager Gasse

neuerlich gegen deutsche Tonfilmvorfürhungen aufzuwiegeln. So schreiben sie u. a.: „Vor allem appellieren wir an die tschechische Öffentlichkeit, diese Kinos zu ignorieren.“

Wir erklären feierlich, daß wir die Vorfürhungen deutscher Tonfilme in Prag nicht dulden werden, wie wir es auch nicht dulden, daß tschechische Kinos aus bloßer Geldgier unser Prag mit deutschen Schweinereien vergiften. Nur wenn diese Kinos sich als deutsche Unternehmen erklären, werden wir hierzu eine andere Stellung einnehmen.“

## Der erste Variété-Tonfilm

Die Richard Tanber-Tonfilm G. m. b. H. ist mit den Vorbereitungen für einen neuen Groß-Tonfilm mit Richard Tauber für die Emelka beauftragt, der das Leben und Treiben auf und hinter den Variétébühnen der Welt behandelt.

## Die Anti-Tonfilm-Klausel der „Comédie Française“

Die erste „Breitseite“ in der wachsenden Rivalität zwischen der legitimen Bühne und dem Tonfilm ist durch die „Comédie Française“ abgefeuert worden, die jetzt beschlossen hat, den Kontrakten neu anzustellenden Kräfte eine Klausel hinzuzufügen, die ihr Auftreten in Tonfilmen einschränkt. Die neue Klausel verbietet jedem Darsteller der Comédie Française, in einem Tonfilm aufzutreten, von dem der Text, das Sujet oder der Titel aus dem Repertoire der Comédie Française stammt, ob aus der jetzigen oder aus der früheren Zeit. In allen anderen Fällen kann die Erlaubnis erteilt werden, wenn in dem betreffenden Tonfilm jeweils nur ein einziger Darsteller dieser Bühne erscheint. Die Leiter der Comédie Française erklären, sie seien zu der Klausel gezwungen gewesen, weil in der letzten Zeit ein Massenexodus von Darstellern in das Reich des Tonfilms eingesetzt habe. Die Darsteller würden dabei so „strapaziert“, daß nach der Rückkehr zur Comédie Française sie nicht frisch genug seien und minderwertige Leistungen zeigten. Außerdem bestehe die Gefahr, daß die Filmgesellschaften das Repertoire der Comédie Française ausbeuteten und dazu noch die Kräfte der Comédie Française benutzten. Um ihre juristische Position ein für allemal zu fixieren, wird, wie schon kürzlich erwähnt, die Comédie Française die gegenwärtig in Berlin beschäftigte Darstellerin Marie Bell wegen Kontraktbruches verklagen.

## Rekord „Drei von der Tankstelle“

Die Ufa - Tonfilm - Operette „Die Drei von der Tankstelle“ brachte im Weidenhof-Kino in Hagen das größte Geschäft seit Bestehen. Die bisherigen Besucherzahlen haben die beiden Rekorde von „Nibelungen“ und „Ben Hur“ weit übertroffen.

## Die amerikanischen „Theaterketten“

Nach einer im „Variety“ enthaltenen offiziellen Zusammenstellung kontrollieren die großen amerikanischen Theaterketten lange nicht den Filmmarkt so stark, wie vielfach angenommen wird.

Aus dieser Zusammenstellung geht hervor, daß Paramount-Public, die an erster Stelle stehen, 12 Prozent der Theater in den Vereinigten Staaten kontrollieren, während sie an dem Verleih des Landes mit 20 Prozent beteiligt sind. Nicht weit

entfernt von diesen Zahlen sind die von Fox-Loew, die entsprechenden Ziffern zwischen 10 und 18 Prozent. Warner-First National kontrollieren acht Prozent der Theater und vier Prozent des Verleihs und an vierter Stelle stehen R. K. O. mit ihren Tochtergesellschaften, die fünf Prozent der Theater und 15 Prozent des Verleihs für sich buchen.

Im Ganzen also haben die großen Produzentketten 36 Prozent der Theater und 69 Prozent des Vertriebs in Händen.

## Produktion skandinavischer Sprechfilme?

Ein Drahtbericht unseres Kopenhagener N-Korrespondenten meldet uns:

Der frühere Intendant des Osloer Nationaltheaters, Chefredakteur des Osloer Dagblad, Skavlen, macht den Aufsehen erregenden Vorschlag eines Zusammenschlusses der drei skandinavischen Nationaltheater, des Osloer, des Königl. Theaters in Kopenhagen und des Dramatischen Theaters in Stockholm, zu einer

## Produktionsgemeinschaft von skandinavischen Sprechfilmen.

Dieser Vorschlag ist entstanden anlässlich des Verbotes der norwegischen Theater an die Schauspieler, an der Herstellung von Sprechfilmen teilzunehmen. Skavlen meint, daß man die von Amerika hergestellten Sprechfilme mit skandinavischen Schauspielern ablehnen müsse, weil diese Filme ein Unfug seien. Dagegen würde es in jeder Hinsicht vorteilhaft auch für die Wirtschaftslage der skan-

dinavischen Nationaltheater sein, falls diese drei Bühnen durch einen Zusammenschluß sich selber in den Dienst des Sprechfilms stellen. Der Absatzmarkt für skandinavische Sprechfilme sei in ganz Skandinavien groß genug; für ein Land allein würde es sich nicht lohnen. Am Anfang müsse man wohl aus dem Auslande Filmregisseure beziehen; allmählich würde man aber auch eigene heranziehen.

Während der Leiter des Nationaltheaters in Oslo dem Plan zustimmt, sieht einer der ersten Regisseure des Kopenhagener Königl. Theaters, Svén Gade, sehr pessimistisch und glaubt nicht, daß sich die skandinavische Tonfilmproduktion lohnen werde.

(Svén Gade kennt den Film aus seiner Tätigkeit als Filmregisseur in Deutschland. Die anderen filmproduktionsbefähigten Theaterleute sollten, um sich Enttäuschungen zu sparen, auf ihn hören. D. Red.)

## „Ariane“ im Atelier.

Die „Nero“-Film hat mit den Aufnahmen nach dem Berner - Crinier - Film „Ariane“ nach dem Roman von Claude Anet, mit Elisabeth Bergner in der Hauptrolle, in den Stakener Ateliers begonnen. Elisabeth Bergners Partner ist Rudolf Forster. Ferner wirken mit: Annemarie Steinsteck, Helen Gulsamer, Nicholas Wainwright, Regie: Adolf Czinner, der auch das Manuskript schrieb. Für die dramaturgische Leitung wurde Karl Meyer gewonnen. Operateur: Adolf Schlasy. Bauten: Erich Zander. Tonaufnahmen: Tobis-Klangfilm.

## „Schneider Wibbel“

Paul Henckels hat seinen seine Arbeit an dem Gustav Althoff-Tonfilm „Schneider Wibbel“ zum Abschluß gebracht. Er führte zum erstenmal Regie und spielte gleichzeitig die Titelrolle.

## Wiener

## Tonfilmpremieren

Die gute, alte „Pension Schöller“ hat hier bei ihrer Wiedereröffnung als Tonfilm in ihrer modernisierten Aufnahme einen großen Heiterkeitserfolg gefunden. Der erfolgreiche Tonfilmshwank wurde gleichzeitig in den Kammerspielen am Schwarzenbergplatz, Kärtner-Kino, Neues Kino, Kino Wienzeile, Stadt Lustspieltheater und Imperial Kino angesetzt.

Im Gartenbau-Kino auf der Ringstraße und im Staat-Koliseum-Kino läuft „Halo-luja“, der King-Vidor-Film, der in Wien eine begeisterte Premiere und das stärkste Interesse aller gebildeten und bildungsbegeisterten Kreise findet.

Nun hat man auch in Wien „Sous les toits de Paris“, den französischen Film, der von Berlin aus ein so guter Erfolg vorausging, gesehen und auch bei seiner Uraufführung aufgenommen. Der Film wurde zu gleicher Zeit in allen Theatern des Engel-Konzerns, Lustspieltheater, Elite- und Flotten-Kino, angesetzt.

„Die große Schnauze“ interessiert bei der Premiere im Tuchlauben-Kino das Wiener Publikum durch seine geradezu verschwenderische Szenenbesetzung. Sehr freundliche Beifall bei der Uraufführung der Film läuft hier zu gleicher Zeit im Rotenturm, Neuland, Schaffer, Flieger- und Hand-Kino.

## Skladanowsky-Film in Ufa-Tonwoche

Die Ufa-Tonwoche bringt ihr Nummer 11 eine Erinnerung an die erste Filmvorführung der Welt vor fünfundzwanzig Jahren im Wintergarten durch Skladanowsky.

Es wird der damalige Projektionsapparat gezeigt. Nachher erklärende Worte über die Anfänge der Kinetographen. Besonders fesselnd ist der kurze Filmstreifen mit Aufnahmen Skladanowskys aus dem Berlin des Jahres 1893.

## Eine Film-Polizeitruppe

Warner Bros haben zur Schutze ihrer umfangreichen und weitverbreiteten Ateliersanlage eine eigene Polizeitruppe von 25 Mann angestellt. Sie hat in erster Linie die Ateliers vor Dieben, „Cranks“ und Feuer zu schützen und für die Regelung des Verkehrs zu sorgen.



# Kinematograph

## DAS ÄLTESTE FILM-FACH BLATT

VERLAG SCHERL \* BERLIN SW 68

24. Jahrgang

Berlin, den 14. November 1930

Nummer 267

## Bleibe im Lande

In den letzten Wochen haben bei den Berliner Premieren besonders solche Filme ungeteilten Beifall gefunden, die ganz einfache alltägliche Dinge darboten und die thematisch in manchen Fällen nicht viel mehr waren als illustrierte, gut aufgemachte Lokalnachrichten.

Es ist bemerkenswert, daß ein paar Erzeugnisse der ausländischen Filmindustrie, denen man sehr hohe Kosten und viel Mühe ansah, die mit Starsamen in Regie und Darstellung prunkten, es nicht nur dem Beifall brachten, sondern vom Publikum nur respektvoll, aber doch ohne innere Wärme aufgenommen wurden.

Dieser Fall gibt zu denken. Die Neigung, Filme in ganz großem Ausmaße herzustellen und die Zuschauer durch eine Riesenschau zu verblüffen, hat bei uns in den letzten Jahren erfreulicherweise nachgelassen und wird sich in noch von ein paar Revuedirektoren der Sprechbühne gepflegt. Das soll an dieser Stelle nicht verteidigt werden, denn die Sprechbühne muß wissen, wie sie am besten über die Flute in wirtschaftlicher und dramaturgischer Beziehung hinwegkommt.

Für den Film ergibt sich dadurch aber die Lehre, daß die Zuschauer augenblicklich gar keine Prunkentfaltung zu sehen wünschen.

Bereits Titel wie „Die Laubenkolonie“, „Die Drei von der Tankstelle“, „Bockstiefel“ weisen darauf hin,



Hamburger Premiere des Tauber-Tonfilms „Land des Lächelns“ in der Schauburg am Millerntor

daß man es mit Filmen zu tun hat, die aus dem Leben von heute genommen sind. Es geht in ihnen ein bißchen kleinbürgerlich zu. Man sieht die Leute darin nicht mehr, wie es ehemals im Film üblich war, Schecks über horrende Summen ausstellen, in Palästen statt in Mietwohnungen hausen, von einem Auto in das andere steigen und nichts zu tun haben, als sich von morgens bis Mitternacht wie die Mannequins zu jeder Tagesstunde umzuziehen.

Ganz im Gegenteil. Der kleinbürgerliche Zuschnitt dieser Filme entspricht ja durchaus der Tendenz, die heute durch die ganze Welt geht.

Die Parole zur Sparsamkeit ist eine Notwendigkeit geworden, die sich nicht allein bei uns bemerkbar macht, sondern die in glei-

chem Maße auch für die amerikanische Filmindustrie maßgebend geworden ist.

Private Nachrichten, die wir aus Hollywood erhalten haben, erzählen uns, daß dort drüben verschiedene Projekte für Großfilme wieder aufgegeben wurden, weil der Tonfilm eine geschäftliche Ausnutzung derartiger Filme verringert hat und das Wirkungsgebiet nicht mehr groß genug ist, um die außerordentlichen Kosten wieder hereinzubringen, geschweige denn einen Gewinn abzuwerfen.

Auch in Amerika gefallen augenblicklich jene Filme am besten, die sich mit dem Leben des Durchschnittsamerikaners befassen.

Wenn diese amerikanischen Filme zumeist in ländlichem Milieu vor sich gehen, so entspricht das ja der Tatsache, daß in den Vereinigten

Staaten viel mehr Menschen auf dem Lande wohnen als in den überfüllten Europa.

Dadurch werden aber diese Filme zu einer rein amerikanischen Angelegenheit, und es ist wohl auch von vornherein nicht daran gedacht, sie auf eine internationale Wirkung zurechtzuschneiden, wie dies in den letzten Jahren geschah, wo man ja nicht allein mehr mit der Verwendung der Filme am Broadway rechnete.

Die Internationalität des Films ist durch den Sprechfilm zum Teil verloren gegangen. Sie wird noch weiter aufgehoben durch die Tatsache, daß die Bevölkerung in allen Ländern Dinge zu sehen wünscht, die ihr Leben betreffen.

Das Publikum fordert also das, was gewisse Theaterkritiker heute Zeitstücke nennen, wobei nur zu bemerken ist, daß für die Zuschauer ein Aufstand in Schanghai kein Zeitstück mehr darstellt.

Eine ähnliche Entwicklung vollzieht sich augenblicklich auf dem Gebiete des Romans. Nicht nur bei uns, sondern auch in anderen Ländern Europas waren bis vor kurzem amerikanische Romane bei den Lesern der Unterhaltungsware sehr gefragt. Seit einem Jahr ist diese Bewegung abgeflaut.

Man ist in Europa so mit amerikanischen Dingen überfüllt worden, daß man sie nicht mehr genießen kann, um so mehr, als sich zum

unser nächster  
Allianz - grossfilm!

finf  
DASSE

# Meine Kusine aus Warschau

nach dem erfolgreichen theaterstück von Louis Verneuil  
manuskript: Louis Verneuil · Franz Schulz  
regie: Carmine Gallone

grösste deutsche besetzung!

**TOBIS**



fabrikation: Allianz tonfilm g.m.b.h. berlin sw 48  
verleih f. deutschl.: Messtro film verleih gmbh berlin sw 68  
weltvertrieb: Cinéma film vertriebs gmbh berlin sw 48



Schlüsse herstellte, daß diese Durchschnittswerke durchaus nicht dem wahren Leben entsprachen, sondern eine optimistisch frisierte Welt zeigten.

Wenn sich dieselbe Tendenz im Film bemerkbar macht, so gibt es für die Fabrikanten nur die eine Mahnung: Bleibe im Lande, Nimm Themen, die dem Publikum, mit dem du rechnest, vom Alltag her vertraut sind, gib sie in einer Form, wie sie der Film verlangt, und du wirst Beifall finden.

Deshalb brauchen diese Filme noch nicht lokale Begebenheiten zu bleiben. Europa muß aus diesem Gesichtswinkel als jene Einheit gesehen werden, die sie ist, als ein zusammengehörendes Kulturzentrum.

Das Leben bei uns ist nicht so sehr verschieden von dem, wie es anderswo in Europa geführt wird. Jener mißverständliche Amerikanismus, der sich eine Zeitlang überall breit machte und worunter man eine seelenlose Anbetung des Maschinenmäßigen ver-

tand, hat überall baskrokk gemacht. Die in allen Ländern immermehr anwachsende Siedlungsbewegung beweist, daß wir wieder einer Schätzung des Familienlebens und vermutlich einem neuen Biedermeier entgegengehen.

Freilich brauchen nun nicht alle Filme aus dem Leben des Tages auf einen lustigen Ton gestimmt zu sein. Was uns fehlt und was im Film kommen muß, ist das gute Volksstück, das auch den Ernst des Lebens betont,

ohne den Humor vollkommen auszuschalten.

Es sind in der letzten Zeit ein wenig reichlich humoristische Filme gespielt worden, aber sie waren darum erfreulich, weil sie einen Ausgleich zu den trüben Stimmungen des Tages bildeten. Sie werden auch weiterhin willkommen sein. Man soll aber trotzdem über allem Lachen nicht vergessen, daß der Zuschauer im Kino nicht nur zum Lachen angeregt, sondern recht gern gerührt werden will.

## Streit um ein Patent

Heute wird vor dem Landgericht I ein Prozeß der Electrical Research Products Inc. gegen die Telegraphen-Aktien-Gesellschaft wegen Patentverletzung verhandelt werden. Gelagert wird auf Feststellung, daß die Beklagte auf Grund eines in ihrem Besitze befindlichen Patents bestimmte Verstoßrechte nicht habe. Der Rechtsstreit ist für die Film- und Schallplattenindustrie von großer Bedeutung.

Das betreffende Patent hat eine Einrichtung zur elektromagnetischen Aufzeichnung von Tönen, bei welcher zwischen das Mikrophon und den Empfangselektromagneten des Aufnahmegerätes ein Telefonrelais geschaltet wird, zum Gegenstand.

Die Telegraphen Aktien-Gesellschaft als Patentinhaberin vertritt den Standpunkt, daß die gesamte Art von Schallplatten- und Tonfilmaufnahmen ihre Patente verletze.

## Russische Tonfilmpläne

Von unserem Leningrader A. B.-Korrespondenten.

Die erste Tonfilmkonferenz der Sowjetunion zeitigte nicht die Resultate, die man erwartete. Das Verwaltungsmittglied der Sojuskino, W. Sautvin, führte aus, daß das Kino im Tempo des sozialistischen Aufbaues recht langsam sei, und dabei fielen ihm die wichtigsten Aufgaben der künstlerischen Propaganda der wichtigsten Partei- und Regie-unterstützung zu. Wenn in der Sowjetunion der Tonfilm Fuß fassen, so würde er großen Nutzen in der Liquidierung des Alphabettentums und der Propaganda der wichtigsten politisch-wirtschaftlichen Fragen bringen. Obwohl in Amerika der Tonfilm den stummen Film total verdrängt habe, würde er in Rußland noch jahrelang mit seinem älteren Bruder nebeneinandergehen müssen, da erklärt W. Sautvin, „er bei uns auf produktions-technische

Schwierigkeiten und Mangel an Fachleuten stößt“.

Die Konferenz bewillkommnete den Entschluß der Sojuskino, im laufenden Jahre 50 Tonfilmprogramme zu schaffen. Auch die geplante Einrichtung von 1000 Tonfilmtheatern durch die Sojuskino wurde begrüßt. Da aber die Elektrische Vereinigung der Union nur 600 Theater installieren kann, wurde beschlossen, alle Hebel in Bewegung zu setzen, um die Verwirklichung des Tonfilmplanes der Sojuskino durchzusetzen. S. Eisenstein sandte die Konferenz aus Hollywood ein Begrüßungsstelegramm, in welchem er kurz erklärte: „Rückkehr zum Stummen gibt es nicht.“ Joe Coffman von der Audio-Cinema, der Moskau als Tonfilmexperte besuchte, konnte daher eine Bestellung auf 1000 Tonfilmeinrichtungen für Theater nach Amerika mitnehmen.

## Der Filmball im Rundfunk

Vom dem am Sonnabend stattfindenden Filmball werden Ausschnitte durch den Berliner Sender übertragen. Die bekanntesten Komponisten werden ihren Schläger- und Tonfilmschlager der 12 Uhr im Marmorsaal selbst dirigieren. Bisher haben Victor Holländer, Friedrich Holländer, Gilbert, Stolz, Heymann, Franz Grote zugezogen. Die Komponisten Kolke und Linke werden, falls sie in Berlin anwesend sind, ebenfalls dirigieren. Anschließend an diese Darbietung bringt eine Reihe der bekanntesten Tonfilmstarsteller unter Conciérence der ersten Berliner Conciérences ein „Kabarett der Filmpropheten“ zum Vortrag.

In den sechs Sälen spielen die Kapellen Arthur Guttman, Lewinnek, das Ufa-Tonfilmorchester, die Jazzsymphoniker des Tonbild-Syndikats unter Leitung von Fritz Werners, Herbert Strauß, Picadilly-Band in Stärke von fast 100 Mann auf.

Wer sich noch Tische sichern will, wende sich möglichst umgehend an die Spitzenorganisation der Deutschen Filmindustrie Berlin W 9, Voßstr. 18. I.

Am Sonnabend, 6 Uhr, findet zu erhöhten Preisen Kartenverkauf in den Festsälen des Zoologischen Gartens statt.

## Neues Tonfilmtheater in Leipzig

In der Reihe der Leipziger Tonfilmtheater marschieren nunmehr auch die „Lichtspiele am Zoo“ (Inhaber: Hellmuth Dorn), die als ersten Tonfilm „Dich hab' ich geliebt“, im Anschluß an den Ufafilm „Melodie des Herzens“ zeigten und gegenwärtig den Tauber-Film „Ich glaub' nie mehr an eine Frau“ bringen. Die Vorführungen finden zur Zeit noch auf einer Plattenapparatur statt. Demnächst wird das Theater aber ein Nitzsche-Gerät Selephonon einbauen. Geschäftsführer des Theaters ist neuerdings Werner Auerbach.

## Tagung der Württemberger

Am Dienstag, dem 18. November, findet in Stuttgart im kleinen Festsaal des Hindenburgbaus die Mitgliederversammlung des Vereins der Lichtspieltheaterbesitzer Württembergs E. V. statt. Die Tagesordnung enthält u. a. folgende Punkte:

Schutzverband Deutscher Filmtheater, Tantiemenfreie Musikschutzstelle, Reichsfilm A.-G., Musikkflugblätter gegen den Tonfilm, Abschaffung der Corpantfilme, Reichsverbandsvorschläge (Mitgliedschaft in einem benachbarten Verband, Änderung der Abstammungsverhältnisse).

Vor der Mitgliederversammlung findet vorm. 11 Uhr in den Palast-Lichtspielen, Königstr. 1, durch die Südfilm eine Vorführung des Tonfilms „Der falsche Feldmarschall“ statt.



Außenaufnahmen zu dem Aala-Tonfilm „Der falsche Feldmarschall“ (im Auto: Mady Christians und Franz Lederer)

## 80000 Menschen im „Land des Lächelns“

München, Köln, Nürnberg und Hamburg standen am vergangenen Wochenende im Zeichen des Emelka-Tauber-Großtonfilms „Das Land des Lächelns“ (Regie Max Reichmann). In diesen Städten wurden am Sonnabend und Sonntag in sieben Lichtspieltheatern genau 79 400 Besucher gezählt.

## Der Tanz geht im Marmorhaus weiter

Warners erster deutscher Hollywood-Film „Der Tanz geht weiter“, der bereits die zweite Woche im Capitol läuft, wird seines großen Erfolges halber vom Sonnabend an in den Spielplatz des Marmorhauses übernommen.

## Deutsche Tonfilme in Amerika

Nachdem die Transocean Film Co. G. m. b. H. die deutschsprachige Version des Films „Zwei Herzen im Dreiviertelakt“ in Amerika placierte hat (über den dortigen Erfolg des Films wurde bereits berichtet), ist es ihr gelungen, auch den Froehlich-Film „Die Nacht gehört uns“ drüben zu placieren. „Zwei Herzen“ ist bereits von 26 amerikanischen Theatern gebucht worden.

## Nitzsche, Leipzig, 50 Prozent Dividende

In der Sitzung des Aufsichtsrates der Nitzsche-A.-G., Leipzig, beantragte die Verwaltung die Ausschüttung einer Dividende von 50 %, und zwar dergestalt, daß diese Dividende auf den Bezugspreis der von den Aktionären bezogenen neuen Aktien verrechnet wird. In der am 8. Dezember d. J. stattfindenden Generalversammlung soll über die Erhöhung des Aktienkapitals um Mark 65 000, — Beschluß gefaßt werden. Wie die Verwaltung mitteilt, ist das Unternehmen im laufenden Geschäftsjahr gut beschäftigt und erzielt den wesentlichsten Teil des Umsatzes aus dem Ausland.

★

Die Basis der Zusammenarbeit zwischen der Nitzsche-A.-G., Leipzig, und der Selonopho, Wien, wird insofern in interessanter Weise erweitert, als soeben in Leipzig in Verbindung mit der Selonopho-Licht- und Tonbild-G. m. b. H., Wien, ein neues Unternehmen ins Leben gerufen wurde. Es trägt den Namen Selonopho-Vertriebs-Gesellschaft m. b. H.

## Zur österreichischen Urheberrechtsreform

Da die Ratifikation der Beschlüsse der im Jahre 1928 in Rom abgehaltenen Konferenz, bei welcher eine Reform des Berner Übereinkommens zum Schutze des Urheberrechtes an Werken der Literatur und Kunst vorgenommen wurde, die bekanntlich Österreich mitunterzeichnet hatte, bis längstens 30. Juni 1931 erfolgen muß, hat das österreichische Justizministerium diesen Anlaß benutzt, um gleichzeitig mit dieser Reform eine weitergehende Neufassung des geltenden österreichischen Urheberrechtsgesetzes in die Wege zu leiten, namentlich im Hinblick darauf, daß seit 1920, also seit Geltung des österreichischen Urheberrechtsgesetzes, verschiedene neue Gebiete wie Radio und Film hinzugekommen seien, deren gesetzliche Regelung notwendig geworden ist.

Das österreichische Justizministerium lud kürzlich aus diesem Anlaß alle Interessentenverhältnisse zu einer Besprechung ein, um zu dem bereits fertiggestellten Vorentwurf der geplanten Neufassung die Ansicht der einzelnen Gruppen zu hören. Die Besprechung fand im Justizministerium unter Vorsitz des Sektionschefs Dr. Herrmann statt, als Referent fungierte der Verfasser des Entwurfs, Ministerialrat Dr. Lissauer. Außer den urheberrechtlichen Beiständen der Regierung waren noch die Vertreter der Staatstheater, der Ravag, der Handelskammer, des Gewerbevereins, des Ministeriums des Innern, der verschiedenen Interessentenvereinigungen und der Schriftsteller-Schutzverbände zugezogen.

Als Vertreter der Interessen der Filmbranche waren Kommerzialrat Artur Stern und der Sekretär des Bundes der Filmindustriellen in Österreich, Fritz Mayer, erschienen. Das Deutsche Reich entsandte als seine Vertreter die Rechtsanwälte Dr. Alfred Baum und Dr. Hoffmann, ferner war noch der Syndikus des Deutschen Bühnenvereins, Rechtsanwalt Dr. Wolf, anwesend.

Die Ansprache beschäftigte sich in erster Linie mit der Abänderung des Paragraphen 37 und ff des geltenden Urheberrechtsgesetzes, welches eine Verlängerung der Schutzfrist von 30 Jahren nach dem Ableben des Urhebers auf 50 Jahre vorsieht. Die Schriftsteller- und Komponistenverbände sprachen

sich sämtlich für die vorgeschlagene Verlängerung der Schutzfrist aus, während sich die anderen Organisationen als Gegner dieser Verlängerung erwiesen.

Die Versammlung sprach sich schließlich für die Verlängerung der Schutzfrist auf 50 Jahre aus, nur mit der Beschränkung, daß diese Besummung nicht eher in Kraft treten solle, bevor nicht Deutschland und die Schweiz ebenfalls zur 50jährigen Schutzfrist übergegangen sind.

In dem erwähnten Entwurf des Justizministeriums wurde in Paragraph 4, Absatz 1, als Werke der Literatur eigens eingefügt:

„P. 4. Werke der Kinematographie (Bildfilm, Sprechbildfilm und Tonbildfilm).“

Neu eingeschaltet wurden ferner:

„Paragraph 6a (1). Urheber des Werkes ist, der es geschaffen hat.“

(2) „Das Urheberrecht an gewerksmäßigen Werken der Kinematographie steht dem Inhaber des Unternehmens zu. Das Urheberrecht an den zur Herstellung eines Werkes der Kinematographie benutzten Werken bleibt unberührt.“

Mit der Schaffung dieses Paragraphen ist die Absicht verbunden, einer Lebensnotwendigkeit der Filmproduktion zu entsprechen, indem diese hierdurch vor Einsprüchen der einzelnen Mitarbeiter, wie Regisseure, Manuskriptverfasser, Komponisten (beim Tonfilm) usw. geschützt werden soll.

Der Paragraph 20, betreffend die Verfilmungspflicht (für die in der obersten gerichtlichen Entscheidung in dem Falle Felix Salten, Kleine Veronika, in Österreich bereits ein Präzedenzfall geschaffen wurde. D. V.), ist dahin abgeändert worden, daß diese Pflicht, die sich bisher auf drei Jahre erstreckte, nunmehr auf zwei Jahre herabgesetzt wurde.

Außer diesen, die Kinematographie betreffenden Vorschlägen wurden noch Angelegenheiten des Radio und der Schallplattenindustrie eingehend erörtert.

Zum Schluß der Beratung teilte der Vorsitzende, Sektionschef Dr. Herrmann, mit, daß das Justizministerium die empfangenen Anregungen für den dem Nationalrat vorzulegenden Gesetzentwurf verwenden werde.

## Die Seeschlachten bei Coronel und den Falklandinseln

Der durch seine Vorträge bekannte Fregattenkapitän a. D. Hans Pochhammer, der im Kriege 1. Offizier des Panzerkreuzers „Gneisenau“ war, schilderte in einer Matinee der Kammerlichtspiele die Seeschlachten bei Coronel und den Falklandinseln.

In seinem 1715 m. langen Film, der erfreulicherweise der Lampe-Schein bekommen hat, lernte man jene Vorgänge kennen, die für immer eine Färbung in der Geschichte Deutschlands haben werden und die man als größte Ballade des Weltkrieges bezeichnen kann.

Außer dem Film, den Hans Pochhammer mit einem ausgezeichneten Vortrag begleitete, den er ebenso wirkungsvoll zu sprechen wußte, sah man noch Lichtbilder, in denen manche Vorgänge dieser historischen Begebenheiten den Zuschauern nähergerückt wurden.

Die zahlreich erschienenen Zuschauer ließen es an Beifall nicht fehlen und dankten den Vortragenden für die Aufklärung, die sie durch ihr über das gewaltige Ereignis dieser Seeschlachten erhalten hatten.

## Zelnik beginnt

Um Friedrich Zelnik herum herrscht Hochbetrieb. Der (tönende „Forstchrist“) soll in dieser Woche steigen. In der Ufa-Ateliers Neubabelsberg haben die Architekten Rotmil und Fencel bereits mit den Bauarbeiten begonnen. Zelnik selbst arbeitet Tag und Nacht mit Bräutigam und Braut in Grönitzstädt am Beck. In der Probeaufnahme seiner Hauptdarsteller zugegen, entzückt, und taucht ab und zu in den Chorproben auf, wo der grauhaarige, aber innerlich Jüngling gebliebene Zelnik staccato (überliefert ein Schiller Hago Wolffs) mit Wiener Temperament die von ihm bearbeiteten Lieder, Quartette und Chöre Mozartscher Herkunft dirigiert.

Am Sonnabend, dem 15. November soll erster Drehtag sein. Mutz Greenbaum und Alois Farkas werden an der Kamera stehen. Die Besetzung: Ewald Christl, Irene Eisinger, Kaiser Josef, Paul Richter, Mozart: Oscar Krawitz, Everl: Jelly Staffel, Fencel: André Pilot, Walpurgis: Tibor v. Halnaly, Förster Land Fritz Daghofer, eine Rasmus Adele Sandrock. Aufnahmegerät: Adolf Rosen. künstlerischer Beirat ist Professor Reiner.

# Kinematograph

## DAS ÄLTESTE FILM-FACH BLATT

VERLAG SCHERL \* BERLIN SW 68

21. Jahrgang

Berlin, den 15. November 1930

Nummer 268

## Wünsche des Berliner Verbandes

Der Vorstand des Berliner Verbandes befaßte sich in seiner letzten Sitzung mit aktuellen Fragen und wandte die Aufmerksamkeit namentlich Themen zu, die in der letzten Zeit im „Kinematograph“ wiederholt Gegenstand eingehender Betrachtungen waren.

So ist als sehr erfreulich die Einsicht festzustellen, daß der Film in der heutigen Zeit nicht aus hervorragenden Einzelleistungen bestehen müsse, die ja zu allen Zeiten und in allen Künsten immer nur Ausnahmen gewesen sind, sondern daß es in allen Dingen darauf ankommt, qualitativ hochwertige Durchschnittsleistungen hervorzu bringen. Die Tendenz der Filmherstellung wurde sich danach also dem Mittelfilm, dem sogenannten Gebrauchsfilm, anpassen müssen, der sich nicht nur an den Kreis geistig und künstlerisch sehr hochstehenden Publikums wendet, wie dies einzelne Erzeugnisse der Avantgarde und der abstrakten Filmer tun. Die Produzenten müssen für den wachsenden Bedarf der Lichttheater einen marktgängigen Film schaffen, der geistig ist, dem Film die alten Zwecke zu erhalten und neue hinzuzugewinnen.

Wir haben uns von jeher für einen solchen Film eingesetzt, und die Premieren der letzten Zeit haben bewiesen, daß gerade solche Filme, die sich sowohl im Manuskript als im Aufbau und in der künstlerischen Gestaltung von



Das Spinnrad, womit Gandhi Indien unabhängig machen will  
Aus dem Colin Ross-Film „Achtung Australien“ — Achtung Asien!

extremen Tendenzen fernhielten, den Zuschauern außerordentlich gefielen. Nicht nur dem immerhin einseitig zusammengesetzten Publikum einer westlichen Film-Premiere, sondern den Zuschauern in allen Kinos.

In die Sprache der Praxis übertragen, heißt das nichts anderes, als daß solche Filme ein Geschäft bedeuten, das Geschäft, nach dem die Filmindustrie heute mehr denn je streben muß.

Man kann dem Verband zustimmen, daß es richtig ist, schon in der „Manuskriptanlage und in der kompositorischen Gestaltung des Films jenes Element vorwalten zu lassen, das erfahrungsgemäß bei der großen Masse Anklang findet“. Man muß weiter zustimmen, wenn gesagt wird, daß nun Erfolge nicht

zu einem Schema ausarten dürfen. Gerade diese Gefahr liegt beim Film sehr nahe. Wir haben es — namentlich beim stummen Film — erlebt, daß nach einem Erfolge ähnliche Filme in Serien auftauchten. Die Zeit ist ja noch nicht fern, wo wir Heidelberg- und Wien-Filme massenhaft auf der Leinwand sahen, die schließlich kraftlos und unoriginell werden mußten, weil sich jedes Thema erschöpfte.

Die Produktion darf nicht wieder so bequem werden, einfach das nachzuahmen, was einmal Erfolg hatte, sondern muß bestrebt sein, neue Wege zu gehen. Von den zahlreichen Themen, die sich zur Verfilmung bieten, nicht nur ganz bestimmte herauszugreifen, sondern das große Gebiet des menschlichen Lebens in Form von spannenden

und unterhaltenden Filmen vorüberrollen zu lassen.

Das Kino braucht immer Unterhaltungsware. Wie sich in der Literatur der Begriff des Unterhaltungsromans herausgebildet hat und für eine gewisse Art des Schreibens vorbildlich geworden ist, wie das Theater seine Gebrauchsstücke hat, die das Publikum unterhalten, ohne es mit Problemen zu langweilen, so ist auch in Kino eine gewisse Unterhaltungsware notwendig, um den großen Bedarf auf dem Markt der Filmerscheinungen zu decken.

Wenn der Berliner Verband darauf hinweist, daß die Herstellerfirmen in Verbindung mit der Apparateindustrie ihr Bestreben verschärft darauf richten müßten, daß unter allen Umständen eine einwandfreie Aufnahme der Tonfilme sichergestellt sei, so ist dies eine Selbstverständlichkeit. Man kann darauf hinweisen, daß dies in der Regel auch schon geschieht. Genau wie schließlich beim stummen Film auch kleine Fabrikanten, die nicht mit großen Summen rechnen konnten, sich einen ausgezeichneten Kameramann nahmen, der eine tadellose Photographie gewährleistete, so ist auch heute jeder Fabrikant von Tonfilmen bestrebt, eine Aufnahme zu erzielen, die den Ton so vollkommen, wie die Technik eben vermag, wiedergibt. Wenn in einzelnen Fällen noch Beanstandungen zu machen sind, so liegt das daran, daß manche technische Verbesserungen

(Schluß auf Seite 15)

Kinogestühl, neu und gebraucht? — „Kleine Anzeigen“ im „Kinematograph“

# Jubiläumstagung des „Landesverbandes Bayerischer Lichtspieltheaterbesitzer“

Was brachten die Tonfilme?

Zabrich haben sich die bayerischen Theaterbesitzer aus dem ganzen Lande zur Jubiläumstagung ihres Verbandes eingefunden. Als Ehrengäste kann der Erste Vorsitzende Adolf Engl begrüßen den Komm.-Rat Scheer vom Reichsverband, Herrn Hyras vom Mitteldeutschen Landesverband, Herrn Nickel als Vertreter der Süddeutschen Verbände und der Bayerngruppe.

Programmatisch verläuft der übliche Geschäftsteil der Generalversammlung.

Ohne Debatte ändert der bisherige Verein bayerischer Lichtspieltheaterbesitzer seinen Namen und die Statutenbestimmung in „Landesverband bayerischer Lichtspieltheaterbesitzer e. V.“

Den breitesten Raum nehmen die beiden aktuellsten Fragen ein: Bericht über die Qualität der bereits erschienenen Filme und: Welche Verleihbedingungen sind für den Theaterbesitzer tragbar? Zugrunde liegt der Debatte ein auf genauesten statistischen Erhebungen errechnetes Vergleichsmaterial zwischen Stummfilmwochen des Vorjahres und Tonfilmwochen dieses Jahres in den führenden Lichtspielhäusern von fünf typischen Provinzstädten.

Diese Statistik zeigt nicht nur einen Wohl in allgemeinen Wirtschaftsverhältnissen begründeten absoluten Einnahmerückgang trotz Einführung des Tonfilms und der dadurch gesteigerten allgemeinen Betriebslasten, sondern noch mehr eine bis zur Existenzvernichtung gehende Verschiebung des für die Leihmiete abgeführten Betrages.

Wir geben zunächst eine Zusammenfassung:

1. Stadt. 90.000 Einwohner Theater 930 Plätze: In 10 Stummfilmwochen Durchschnittsleibbetrag 19 Prozent der Einnahmen. In 9 Tonfilmwochen dagegen 89 Prozent.

2. Stadt. 70.000 Einwohner, Theater 750 Plätze: In 6 Stummfilmwochen Durchschnittsbetrag 18 Prozent der Einnahmen. In 4 Tonfilmwochen dagegen 80 Prozent.

3. Stadt. 65.000 Einwohner, Theater 600 Plätze: In 6 Stummfilmwochen Durchschnittsleibbetrag 9 Prozent der Einnahmen. In 6 Tonfilmwochen dagegen 42 Prozent.

4. Stadt. 30.000 Einwohner, Theater 450 Plätze: In 8 Stummfilmwochen 20 Prozent der Einnahmen als Durchschnittsleibbetrag. In 3 Tonfilmwochen dagegen 60 Prozent.

5. Stadt. 25.000 Einwohner, Theater 450 Plätze: In 10 Stummfilmwochen Durchschnittsleibbetrag 19,5 Prozent der Einnahmen. Dagegen in 9 Tonfilmwochen 60 Prozent.

Diese Gesamtdurchschnittsergebnisse errechnen sich aus uns vorgelegten Einzelergebnissen, die genau mit den entsprechenden Filmtiteln belegt waren. Wir werden gelegentlich auf deren recht lehrreiche Einzelheiten zurückkommen, weil solche Erhebungen ein Fingerzeig auch für die Produktion sein können.

Die verhältnismäßig niedrigen Prozeßsätze bei den Stummfilmen ergeben sich hauptsächlich durch die Festpreisschlüsse, die bei den Tonfilmen in Fortfall kamen. Eine Reihe bekannter und in Berlin erfolgreicher Tonfilme ergaben nach den in den Verträgen festgesetzten Garantiesummen Leihbeträge von über 100 bis zu 140 Prozent der Einnahmen! In solchen krassen Fällen erfolgte dann nachträglich eine Herabsetzung der Garantiesummen auf 30 Prozent, aber auch dann blieben immer noch tatsächliche Leihbeträge von 60—70 Prozent der Einnahmen übrig. Die tatsächlichen Mindereinnahmen des Tonfilmjahres gegenüber dem letzten Stummfilmjahre machen in den einzelnen Städten zwischen 14 und 60 Prozent aus.

Adolf Engl laßt das Ergebnis dieser zutiermäßigsten Erhebungen zusammen: Wir sind besitzlos geworden. Auch die Vertreter sind arm. Ausgezeichnet wird hier ein Achiaktampi gegen die Patentmonopolinhaber, weshalb man der Theaterbesitzer sich zur Macht organisiert.

Willy Sensburg erklärt, der Tonfilm werde bleiben, aber nicht in der gegenwärtigen Form. Im Dialogfilm findet das Publikum keine Erholung. Das angestregte Aulapausen und in der Technik nur hatte Verstehen vertreibt es. Er glaubt daher nur noch an den Gesangs- und Musikfilm. Den Vorschlag Königs, aus allen Münchener Theatern eine Gesellschaft zu machen, nennt er eine glänzende, aber unausführbare Idee.

Herr Piehler teilt mit, daß Abnahmengesellschaften mit bestem Erfolge in Frankfurt und in Karlsruhe beständen. Kein Film werde abgeschlossen ohne Rücksprache mit den Kollegen.

Dann hielt Kom.-Rat Scheer seine große Rede: Wir nennen uns Volkskunstsinstitute. Der stumme Film hatte gelernt zu bringen, was der gesunde Sinn des Volkes verlangt. Es will im Kino nicht Theater, nicht Operette, nicht Revue, nicht Zirkus. Es will das Besondere, den Film. Auch der Intellektuelle sucht hier den Film. Der bisherige Tonfilm mit wenigen Ausnahmen aber verjage das Publikum aus dem Kino und treibe es ins Theater.

Das Grundübel der Kinotlage an den Garantiesummen. Das zweite daran, daß man den Stummfilm sterben ließ, bevor der Tonfilm technisch so reif war, wie wir ihn fordern müssen. Er könne nur zu Vorsicht bei Abschlüssen mahnen und zum Zusammenschluß.

Zur Bekämpfung der der Industrie durch die Monopolinhaber auferlegten Lasten habe

der Reichsverband einen Kontrollprozeß angestrengt. An Sparten der Spio hatten das Interesse, was die walter nicht mitzumachen. Am Ende drohe die große Gefahr, daß unter der Führung einer französischen Großbank, die sich allerdings gründlich die Finger verbrennen könne, ein europäischer Produktionsblock geschaffen werde. Die Direktoren der deutschen Groß-Konzern, die die Patentinhaber seien, haben in Paris gewesen. Aktuelplatz habe die französische Bank übernommen. Sie verstoße das neue Monopol zu bilden die Macht. Keineswegs aber habe sie bisher etwas zur Herstellung der Produktion getan. Gelänge es solcher Block, dann wäre das alles unabhängige Theaterbesitzes gekommen, und man könne barfuß nach Berlin gehen, um um Filme zu betteln. Die Zeit, um über die Maßnahmen des Reichsverbandes zu sprechen, sei nicht gekommen. Seine Paris-Reise galt diesen Dingen, und manches habe er zum Schutze des Theaterbesitzes gegen ein solches neues Monopol hören können. Abgeschlossen sei auch noch nichts. Man bette sich noch im Stadium der Verhandlungen.

Nachdem unter anderem die Herren Hyras und Scheer gesprochen hatten, wurde folgende Resolution gefaßt:

„Der Landesverband bayerischer Lichtspieltheaterbesitzer fordert die maßgebende Stelle unserer Industrie auf, um die sonst nicht mehr aufzunehmenden Zusammenbruch des deutschen Lichtspielgewerbes zu vermeiden.“

1. die wirtschaftlichen Bedingungen für das Spielen von Tonfilmen auf ein erträgliches Maß herabzudrücken.

2. der künstlerischen Ausgestaltung des Tonfilms mehr Augenmerk zuzuwenden als bisher.“

## Die billigste Nadeltonfilm-Apparatur der Welt ist die: Nadeltonfilm-Synchron-Apparatur System „Mutter“ DRPa.

Garantie für unbedingte Betriebssicherheit, absolute Synchronität von Bild und Ton, denkbar einfachste Bedienung. Rein akustische Verstärkung (mit Pametal-Schallstrahler), verzerrungsfrei, natürliche, deutliche und tonschöne Wiedergabe.

Frei von allen elektrischen Verstärker-Patenten und Beschränkungen und allen Störungen, laufenden Reparatur- und Unterhaltungskosten der bei allen anderen Systemen erforderlichen elektrischen Verstärker- und Lautsprecher-Anlagen.

Typ I RM. 650.—, Typ II und III für pausenlose Vorführung, RM. 1200.— und 2400.—, für Theater bis zu 600 Sitzplätzen und eventuell auch mehr.

**Deutsche Hochbild-Gesellschaft m.b.H., München, Ludwigstr. 8**  
Vertreter an allen Plätzen des In- und Auslandes gesucht.

# Deutsche Filmwirtschaft

15. November

Beilage zum „Kinematograph“

1930

## Verzeichnis der deutschen Tonfilm-Theater und ihrer Apparaturen

Von Heinz Udo Brachvogel

Kl. F. — Klangfilm, untek. — freie Konstruktion, Tobis — Tonbildapparat, K. F. — Kinoth.

### Zweiter Nachtrag

Die Gesamtzahl der nachweisbaren deutschen Tonfilmtheater beträgt jetzt:

#### 1. Bezirk Groß-Berlin:

Stand 27. September . . . . .	173 Theater mit 132 190 Plätzen
Zugang bis zum 10. November 32 „ „ 13 701 „	
Insgesamt: 205 Theater mit 145 891 Plätzen	

#### 2. Bezirk Berlin-Osten:

Stand 27. September . . . . .	114 Theater mit 65 166 Plätzen
Zugang bis zum 10. November 64 „ „ 28 759 „	
Insgesamt: 178 Theater mit 93 925 Plätzen	

#### 3. Bezirk Norddeutschland:

Stand 27. September . . . . .	142 Theater mit 105 438 Plätzen
Zugang bis zum 10. November 23 „ „ 13 455 „	
Insgesamt: 165 Theater mit 118 893 Plätzen	

#### 4. Bezirk Mitteldeutschland:

Stand 27. September . . . . .	224 Theater mit 134 903 Plätzen
Zugang bis zum 10. November 36 „ „ 20 468 „	
Insgesamt: 260 Theater mit 155 371 Plätzen	

#### 5. Bezirk Rheinland-Westfalen:

Stand 27. September . . . . .	242 Theater mit 162 454 Plätzen
Zugang bis zum 10. November 41 „ „ 23 702 „	
Insgesamt: 283 Theater mit 186 156 Plätzen	

#### 6. Bezirk Frankfurt-München:

Stand 27. September . . . . .	105 Theater mit 57 934 Plätzen
Zugang bis zum 10. November 21 „ „ 9 026 „	
Insgesamt: 126 Theater mit 66 960 Plätzen	

#### 7. Bezirk Frankfurt a. M.:

Stand 27. September . . . . .	129 Theater mit 72 451 Plätzen
Zugang bis zum 10. November 12 „ „ 6 784 „	
Insgesamt: 141 Theater mit 79 235 Plätzen	

In Deutschland Stand der Tonfilmtheater vom 10. November 1930:

1358 Theater mit 846 421 Plätzen.

#### 1. Bezirk Groß-Berlin

Stadttheater	Theater	Platzzahl	Apparatur
Wilmersdorf	Alhambra	1 000	Kl. F.
	Arkadia-Lichtap.	379	Kl. F.
	Amor-Lichtap.	375	Kl. F.
	Bio-Lichtap.	300	Kl. F.
	Britz-Kammersp.	400	Kl. F.
	Bismarck-L.	465	Kl. F.
	B. T. L.	188	Kl. F.
	Central-L.	230	Kl. F.
	Concordia-L.	251	Melod.
	Delphi-L.	900	Tobis
	D. Lichtap.-Th.	292	Kl. F.
	Films „Börse“	601	Tobis
	Filmbühne	—	Kineton
	Koro-L.	450	Kineton
	Kolumbien	584	Kl. F.
	Merkur-L.	600	Kl. F.
	Neues Lichtap.-II.	250	Kl. F.
	Odeon	429	Kl. F.
	Oliver-L.	300	Kl. F.
	Prater Lichtap.	790	Tobis
	P.-L. „Helvetia“	300	Kl. F.
	Residenz-L.	300	Kl. F.
	Savoy-L.	363	Kineton
	Studio	370	Kl. F.
	Voland-Theater	243	Kl. F.
	Wittelsbach-Pal.	700	Kl. F.
	Weißensee-L.	717	Kl. F.
	Yden-Lichtap.	770	Kl. F.
	Theat. & Melod.	710	Kl. F.
	Odeon-Lichtap.	200	Kl. F.
	Corno-Lichtap.	140	Kl. F.
	Taunstein-Theat.	140	Kl. F.
32	13 701		

#### 2. Bezirk Berlin-Osten inkl. Königsberg und Schlesien (exkl. Berlin-Stadt)

Ort	Einwohnerzahl	Theater	Platzzahl	Apparatur
Altammer	17 300	Kronen-L.	260	Kl. F.
Anklam	14 800	Lichtap.-Anklam	450	Kineton
Aldam	5 500	Kammer-L.	280	Kineton
Ansbach	4 400	Hermann-L.	300	Kl. F.
Barth	8 000	Lubeck-Theater	265	Kl. F.
Berlin	7 800	Kammer-L.	302	Kl. F.
Breslau	62 300	Debi-Theater	300	Tobis
Breslau	9 300	Kammer-L.	100	Kl. F.
Brandenburg	60 000	Kometenhaus-L.	1 055	Kl. F.
Breslau	60 000	Kometenhaus	1 450	Tobis
Breslau	60 000	Weltbühne	850	Kineton
Breslau	60 000	Palast-Theater	650	Kineton
Breslau	60 000	Debi-Theater	1 150	Kl. F.
Breslau	60 000	Primus-Palast	408	Kl. F.
Breslau	60 000	Lichtapelhause	500	Kl. F.
Breslau	60 000	Gloria-Palast	300	Kl. F.
Breslau	60 000	Lichtap.	500	Kineton
Breslau	60 000	Apollo-Theater	570	Kl. F.
Breslau	60 000	Wintertempel	750	Kineton
Breslau	60 000	Schauburg	500	Kl. F.
Breslau	60 000	Kammerlichtap.	540	Kineton
Breslau	60 000	Goldsperg Lichtap.	230	Kl. F.
Breslau	60 000	Kammer-L.	400	Kineton
Breslau	60 000	Zentral-Theater	300	Kineton
Breslau	60 000	Schauburg	400	Kineton
Breslau	60 000	Kammer-L.	520	Kl. F.
Breslau	60 000	Schauburg	400	Kineton
Breslau	60 000	Capitol	600	Kl. F.
Breslau	60 000	Hof-L.	900	Kl. F.
Breslau	60 000	Capitol	600	Kl. F.
Breslau	60 000	Schauburg	400	Kl. F.
Breslau	60 000	Glückauf-L.	500	Kineton





# FLACHSMANN



ALFRED  
BRAUN

der uns im Rundfunk durch seinen melodischen  
Reportagen Erfolg erfreut, gab mit kluger, sym-  
pathischer Verwendung seiner Mittel den  
braven Lehrer.

„BERLINER TAGEBLATT“



PAUL  
HENCKELS

schuf Paul Henckels eine bis in kleinste Einzel-  
heiten fein durchgearbeitete Studie, und es  
gelingt dem Darsteller, am Schluß sogar, wie an  
die Grenze der Tragik heranzuführen.

„BERL. BÖRSEN-ZEITUNG“

LAPINER



CURT LILIEN

Famos als Schuldiger Negendank  
„NACHTAUSGABE“

Eine künstliche Gestalt ist der Schuldiger  
Negendank Curt Lilien.

„B-UHR-ABENDBLATT“



CHARLOTTE ANDER

ist lieb, ung und sympathisch. Man freute sich  
für sie über das glückliche Ende

„BERLINER MORGENPOST“

Sympathisch u. von schelmischem Liebreiz  
„NACHTAUSGABE“



GUSTAV RICKELT

Predigtvoll als Schultat Prell, den er nicht als pol-  
ternden Vorgesetzten, sondern als gütigen, klugen  
Menschen zeichnete

„DER MONTAG“

Was an diesem Film dem Publikum  
überall gefallen und Spaß machen  
wird, sind die Szenen zwischen Schüler  
und Lehrer, — Solange es Menschen  
gibt, die unter Schmerzen die Schul-  
bank gedrückt haben, werden diese  
Bilder Lecker finden.

„VOSSISCHE ZEITUNG“

CARL HEINZ WOLFFS

Regie gibt sich merkbar Mühe,  
Überreibungen zu vermeiden und  
so natürlich wie möglich zu sein.  
Das war die allein richtige Einstellung  
zu diesen Film, der den ethischen  
Erfolg verdient, an dem alle Dar-  
steller teilhaben.

„BERLINER MORGENPOST“

# ERZIEHER

DER GROSSE ERFOLG!

ZWEITE WOCHE

ATRIUM

SYSTEM:  
TOBIS-KLANGFILM



CARL HEINZ WOLFF  
PRODUKTION

NATIONAL

## Italien

Das Institut für Kulturforschung bringt den zweiten Teil eines großen Italien-Films. den Hans Cürils in Gemeinschaft mit Walter Türk aufgenommen hat.

Es ist schade, daß so außerordentlich gute und instruktive Bilder, die wirklich geeignet sind, Reisen in fremde Länder überflüssig zu machen, nur in Matineen laufen können.

Der Film geht vom „ewigen Rom“ his zu den Lavaströmen Siziliens und bringt das, was der Italienreisende nur auf einer langsamen Fahrt sieht, in der Gedrängtheit eines Films, der einen außerordentlich guten Bildschnitt hat. Man wandert durch Rom und bewundert die Wasserspiele der Villa d'Este, läßt sich von Neapel gefangen nehmen, macht einen Ausflug nach den vom Vesuv zerstörten antiken Stätten, lernt Capri mit all seinen Wundern kennen und schließt in Sizilien, über dessen Bildern das drohende Haupt des Atna hängt.

Die Aufnahme dieses Films war überaus freundlich, so daß anzunehmen ist, daß er auch einem Abendpublikum etwas zu sagen vermag.

## Die Provinz Brandenburg

Allen Deutschen die Schönheiten der Keimzelle des Deutschen Reiches, der Provinz Brandenburg, vor Augen führen zu können, nicht nur in Berlin, sondern auch im ganzen Deutschen Reich das geflügelte Wort von der „Streusandhüchse“ ad absurdum zu führen, das soll der Zweck dieses von der Stadtchaft der Provinz Brandenburg in jahrelanger Arbeit hergestellten Kulturfilms sein. Der Film wurde vor geladenen Gästen und der Presse am Donnerstag im Haus der Technik vorgeführt. Es ist ein Kultur- und Landschaftsfilm, der in phototechnischer, kultureller und werbetechnischer Beziehung als bestes gelungen zu bezeichnen ist. Die Herren Friedrich Schneider (Manuskript und Aufnahmeleitung) und Karl Wellert (Photographie) haben Gutes geleistet.

Der Film besteht aus sechs Akten, soll aber in den Lichtspielhäusern als Beiprogramm, und zwar nur der erste Akt als Auftakt und jeweils ein Akt aus dem übrigen Inhalt, laufen. Die Provinz Brandenburg ist in fünf Bezirke aufgeteilt, aus jedem Bezirk werden die markantesten Punkte, Städte, Ortschaften, Schlösser, unter Betonung ihrer historischen, landwirtschaftlichen, industriellen und landschaftlichen Werte gezeigt.

# KLANGFILM FÜHRT:

Bald ist die

1000 erreicht

Heute stehen in Europa **980** allein in Deutschland **698** Anlagen

Im größten wie im kleinsten Theater nur



SYSTEM KLANGFILM-TOBIS

Lichtton - Nadelton

## Heute Filmball

Beim heutigen Filmball im Zoologischen Garten wird ganz Berlin anwesend sein. Die Liste der Anmeldungen der Größen von Politik, Kunst und Wissenschaft wächst ständig. Jeder will sehen und gesehen werden. Das elegante Bild der freieren Jahre ist überall in bester Erinnerung. Zu den Größen des stummen Filmes sind die ersten Tonfilmstars hinzugegetreten. Die Komponisten der Tonfilme dirigieren ihre Schläger selbst. Wer spät nach Gesellschaft oder Theater noch hineinschauen will, erhält auch noch Karten an der Abendkasse.

## Ufa-Tonwoche überall

Beweis für den bewunderten Ausbau und die schnelle Durchführung des Nachrichten Dienstes der Ufa-Tonwoche ist die Tatsache, daß sie in den bisher erschienenen Ton- und Bildherichten Aktualität aus folgenden Ländern brachte: England, Frankreich, Spanien, Italien, Österreich, Jugoslawien, Ägypten, Palästina und aus der Schweiz sowie aus den Vereinigten Staaten von Nordamerika.

\*

Großes Aufsehen erregte eine Serie von Aufnahmen, die die Ufa-Tonwoche hat im Wellenbad im flammenden Licht eine ganzen Batterie von Scheinwerfern machen lassen. Das Treiben in dieser Sport- und Vergnügungstätte wurde photographiert. Gleichzeitig wurden Aufnahmen von den dortigen Miniatur-Golfspielen gewonnen, an denen sich die Teilnehmer im Badedreß beteiligten.

\*

Die Ufa-Tonwoche Nr. 10 ist wieder eine Spitzenleistung aus dem Gebiet der filmischen Reportage. Der Lampenausschnitt hat die Ufa-Tonwoche Nr. 10 als volkbildend erklärt. Sie genießt die bekannte Steuerermäßigung.

„1914.“

Richard Oswald hat in Nerbabelsberg den ersten Teil der Ateliaraufnahmen zu seinem Tonfilm „1914“ beendet. Die letzten Szenen wurden mit Heinrich George gedreht, der in dem Film die Gestalt des Jägers verkörpert. Der zweite Teil der Ateliaraufnahmen wird im Dezember gedreht, wenn Albert Bassermann, dem die Rolle des Reichskanzlers Bethmann Hollweg anvertraut ist, aus Wien zurückgekehrt sein wird.

Millionendieb bei der Hissa. Die Hissa hat die Tonverfilmungsrechte des Abenteuer-Romans „Peter Völs der Millionendieb“ erworben.

(Schluß des Letztbogens)

rung noch im Schoß der Zeit sich ummert. Immerhin haben gerade die letzten Wochen auf diesem Gebiet außerordentliche Fortschritte gebracht. Da aber natürlich auch noch ältere Tonfilme — solche, die schon ein Jahr alt sind — auf den Markt kommen, so läßt es sich wohl nicht vermeiden, daß darunter Erzeugnisse sind, die hinter den Errungenschaften der augenblicklichen Tonfilmetechnik zurückbleiben. Daß die Verleiherfirmen sich bemühen, einwandfreie Kopien und Platten zu liefern, ist selbstverständlich.

Sehr erfreulich ist die Tatsache, daß die Lichtspieltheaterbesitzer beabsichtigen, ihre Betriebe fortlaufend auf die Wiedergabe der Tonfilme kontrollieren zu lassen. In dieser Hinsicht ist manches versäumt worden und manche Schuld, die man auf die mangelhafte Kopie abschieben wollte, dürfte auf eine nicht sachgemäße Behandlung der Apparatur zurückzuführen sein.

Daß die Theaterbesitzer einen Abbau der Stargagen beabsichtigen, ist selbstverständlich, denn sie sind natürlich an einer Senkung der Tonfilmleihen, die sich mechanisch daraus ergeben würde, interessiert. Wir haben allerdings erst vor kurzem auseinandergesetzt, daß diese Gagensenkung nicht mechanisch erfolgen kann, weil es sich gerade bei Schauspielerleistungen um ganz individuelle Arbeit handelt und weil in vielen Fällen auch der Name des Darstellers einen gewissen Wert hat, weil er geeignet ist, das Publikum zum Filmbesuch aufzufordern.

Trotzdem dürfte eine Senkung der Stargagen, die ja augenblicklich von den Sprechbühnen, vor allem den Opernbühnen, energisch betrieben wird, innerhalb der Filmindustrie nur noch eine Frage der Zeit sein. Und das um so mehr, als gerade in den letzten Wochen Filme mit Schauspielern, die zum Teil nicht oder nur recht wenig bekannt waren, sehr

großen Anklang beim Publikum gefunden haben und also jüngeren und billigeren Talenten der Weg freigemacht ist. Wir haben es ja auch erlebt, daß ein paar Hochprominente — auch solche des Auslands — den Zuschauern durchaus nicht so gefallen haben, wie es eigentlich nach ihrer Gagenhöhe der Fall sein müßte.

Es ist begrüßenswert, wenn die Theaterbesitzer in diesem Sinn mit den Produktionsfirmen Hand in Hand gehen wollen. Für die kommende Produktion dürfte gerade dieser Umstand von Wichtigkeit sein.

Nachdem sich „Sous les toits de Paris“ fünf Wochen hintereinander auf dem Spielplan halten konnte, ist jetzt „Zwei Welten“ im „Schwan“ auf der Leinwand erschienen. Der Film begegnet großem Interesse. Im Ufa-Palast erweist sich, wie gar nicht anders zu erwarten war, der „Liebling der Götter“ als ein Schläger, auch „Der Greifer“ konnte im Roxy-Palast verlängert werden. Einen Erfolg verbucht auch das Capitol mit „Flachmann als Erzieher“, hier fällt vor allem die besonders klare und deutliche Tonwiedergabe angenehm auf.

Wie wir bereits mitteilten, hat der Frankfurter Gloria-

## Frankfurter Notizen

Palast seine Zahlungen eingestellt.

Eine Gläubigerversammlung wählte einen Sanierungsausschuß, der aber noch keine Quotenvorschläge machen konnte, die einem angestrebten Vergleich untergelegt werden müßten. Festgestellt wurde eine Unterbilanz von an die 280 000 Mark, bei einer Bankschuld von rund 130 000 Mark.

Der Theaterbetrieb als solcher soll übrigens durchaus rentabel sein, und man hofft durch entsprechende Sparmaßnahmen das Theater halten zu können. Der Betrieb ist bis jetzt noch in keiner Weise unterbrochen worden.



GENERAL - VERTRIEB:

WALTER STREHLE G. M. B. H.

BERLIN SW 48 / FRIEDRICHSTRASSE 8

Der „Kiematograph“ erscheint sechsmal wöchentlich. Bestellungen in allen Scherl-Filialen, Buchhandlungen und bei der Post. H. Postzeitungsbote. Bezugspreis Mk. 3.— vierteljährlich, monat. Beistellung. Anzeigenpreise: 35 Pfg. die mm-Höhe; Stellenangebote 25 Pfg. Stellungsanzeige 15 Pfg. die mm-Höhe. — Seitenpreise und Kaballe nach Tarif. — Postbezeichnung: Berlin NW 7, Nr. 3111. — Hauptschriftleitung: Alfred Kesselhof (Aros). Verantwortlich für die Redaktion: Dr. Robert Nommens. Für den Anzeigenverkauf: A. Floeck, sämtlich in Berlin. — Nachdruck nur unter Quellenangabe gestattet. Übertragene Einwendungen werden nur zurückgeschickt, wenn Porto beiliegt. Verlag und Druck: August Scherl G. m. b. H., Berlin SW 68, Scherlhaus.



## Befestigung vom Kinofilm am Filmkern

Den Gegenstand der Erfindung der I. G. Farben-Industrie A.-G. in Frankfurt a. M. (vom Patentsucher ist als Erfinder angegeben worden: Leo Goldhammer in München) (D. R. P. 502295) bildet eine besonders einfache und leichte Befestigungsart des Filmstreifens auf den Filmkern.

Bisher befestigte man den Film mittels einer Blattfeder oder einer ähnlichen Klemmvorrichtung am Filmkern. Dabei mußte der Film entweder scharf umgebogen werden, wodurch er leicht geknickt wurde, oder er mußte durch eine Feder am Filmkern eingeklemmt werden. Diese Art der Filmbefestigung ist umständlich und auch nicht immer zweckmäßig, da

der Film keinen festen Anschlag hat, sondern nur durch Reibung mit dem Kern verbunden ist, so daß bei einem stärkeren Zug das Filmband vom Kern abgezogen werden kann.

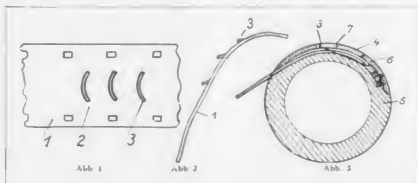
Es ist ferner bekannt, am Spulkern Zähne anzubringen, die entgegen der Drehrichtung beim Aufwickeln aus dem Umlauf des Kernes abgezogen sind und in die

Lochungen des Filmes fassen, so daß ein Abziehen des Filmes vom Kern verhindert wird. Diese Zähne können zu Beschädigungen der Perforationen, besonders an den inneren Windungen der Spule führen.

Bei der vorliegenden Erfindung sind diese Nachteile vermieden. Es wird durch eine oder mehrere beispielsweise kreisbogenförmige Ausstanzungen in der Mitte des Filmbandes erreicht, daß bei einer Krümmung des Filmes ein zungenförmiger Ansatz hervortritt, der sich in einem entsprechenden Ausschnitt des Filmkernes oder eines zu ihm gehörigen Teils von unten her selbsttätig einlegt. Die

Krümmung des Filmes kann auf verschiedene Art erreicht werden, beispielsweise durch Einschiebung des Filmbandes zwischen den Filmkern und eine auf diesem befestigte Blattfeder, die einen entsprechenden Ausschnitt aufweist.

In der Zeichnung ist diese Ausführungsform beispielsweise dargestellt, und zwar zeigt:



## SPITZENLEISTUNGEN

DER KINOTECHNIK



**TRIUMPHATOR  
UND  
SUCCESSOR**

DIE VOLLKOMMENEN  
MALTESERKREUZ-  
MASCHINEN

**MECHAU-  
MASCHINE**

DIE EINZIGE  
MIT OPTISCHEM  
AUSGLEICH

**FÜR STUMMEN FILM UND KLANGFILM**

**ALLGEMEINE ELEKTRICITÄTS-GESELLSCHAFT**

Abb. 1: Das Filmband in Aufsicht.

Abb. 2: Das gekrümmte Filmband von der Seite.

Abb. 3: Einen Schnitt durch einen Filmspulenkern mit eingeführtem Filmband.

In dem Filmband (1) sind mehrere kreisbogenförmige Ausstanzungen (2) vorgesehen. Bei Krümmung des Films (Abb. 2 bzw. 3) entstehen Halteungen (3), die aus der Ebene des Films hervortreten. Um oerartige gelochte Filmbänder in einfacher Weise auf dem Spulenkern befestigen zu können,

ist der Mantel des zylindrischen Kerns beispielsweise auf der einen Seite derart abgefräst, daß nach Befestigung eines aus dem übrigen Umfang adaptierenden Blechstreifens (4) auf dem Spulenkern zwischen Blech (4) und dem Filmspulenkern ein kreisbogenförmiger Schlitz (6) entsteht. Eine Öffnung (5) in dem Blechstreifen (4) gestattet der bei Einführung in den Kern sich bildenden Zunge (3), durch diese Öffnung zu treten und auf diese Weise den Film am Spulenkern zu befestigen. Der Spulenkern kann auch in gleicher Weise aus einem Stück, z. B. Spritzguß, hergestellt sein.

## Das Rhythmoband im Dienste des Tonfilmes

Neue Erzeugnisse stellen neue Aufgaben. Diese Binsenweisheit bewahrheitet sich auch beim Tonfilm. Der stumme Film konnte ohne besondere Schwierigkeiten die Grenzen überspringen, die durch die Sprachen zwischen den Völkern aufgerichtet sind, wenn er sich nur an jenen Grenzen neue Titel einfügen ließ; das konnte leicht, rasch und für billiges Geld geschehen. Anders beim Sprechfilm. Hier muß entweder für jedes Sprachgebiet eine besondere Aufnahme gemacht werden, oder es müssen Mittel eronnen werden, die das nachträgliche Einfügen der Tonschrift gestatten, ohne daß Bild und Sprache störend auseinanderfallen. Der zweite Weg wird wirtschaftlicher, solange unsere Kinoschauspieler noch nicht die meisten der in Betracht kommenden Sprachen in ausreichendem Umfang meistern; er kann aber nur dann mit Aussicht auf Erfolg beschritten werden, wenn wir ein Arbeitsverfahren besitzen, das die Aufgabe des „Nachsynchronisierens“ vollauf betriedigend löst. Dies scheint mit Hilfe des von C. R. Blum ursprünglich für andere Zwecke vorgeschlagenen Rhythmobandes der Fall zu sein.

Wird ein Sprechfilm stumm vorgeführt, und wenden wir

unsere ganze Aufmerksamkeit den Mundbewegungen der sprechenden Person zu, so erkennen wir, daß diese mit einem gewissen Rhythmus vor sich gehen. Kommt nun die Sprache

hinzü, so verlangen wir, daß sie sich diesem Rhythmus anpaßt; es genügt uns keineswegs, daß Anfang und Ende der Rede mit Anfang und Ende der Mundbewegung zusammenfallen; besonders bei den Großaufnahmen müssen auch die im Bilde auftretenden Wortunterteilungen und durch die Betonung merklich hervorgehobenen Worte in richtiger Weise akustisch wiedergegeben werden. Es muß also zunächst der sprachgefaßte Rhythmus der fremden Sprache erfaßt und in diesem Rhythmus möglichst genau entsprechende Übersetzung des Textes geschaffen und genau passend dem Bilde hinzugefügt werden. Schwierigkeiten genug für den armen Kintotechniker.

Das Rhythmoband läuft von einem etwa 30 Zentimeter langen waagerechten schließ synchron zum Filmband, aber nur mit  $\frac{1}{2}$  der Filmgeschwindigkeit ab, während der Tonfilm in der fremden Sprache vorgeführt wird. Von der Mitte des Schlittens, an einer Stelle, die wir als die Lichtstelle bezeichnen wollen, wird ein kleiner Apparat angeklemmt, der eine gewisse

**K. WEINERT  
BERLIN  
S 036**

Muskauer Telegramme:  
Straße 24 Weinertlampen  
Telephon: F 8 Oberbaum 1521

Alle  
**Ufa-Ateliers**

arbeiten

mit

**Weinert-Licht**



Bogenlichtaufhänger  
500 mm

## Für Ausstellungen Schaufenster usw.

den

# GRAWOR C SCHRANK

mit endlosem Film.

VERLANGEN SIE PROSPEKT  
von den alleinigen Fabrikanten

## Grass & Worff

INH. WALTER VOLLMANN

BERLIN SW 68. Markgrafestraße 18



# Achtung Australien! — Achtung Asien!

Dr. Colin Roß gibt dem Film, den er auf seiner großen Reise durch Australien, die Südsee, China, Indien und Neu-Seeland aufgenommen hat, den Titel „Das Doppelgesicht des Ostens“. Diesen Titel führt der Film sehr im Recht, denn es ist Colin Roß gelungen, die Gegensätze des Lebens Australiens und Südasiens in einer Weise darzustellen, die für jeden, der den Film sieht und hört, was der Forscher zu den einzelnen Bildern in dem Film zu sagen hat, eine tief haltende Bereicherung des Weltbildes bedeutet. Seine Absicht, zu zeigen, wie die verschiedensten Länder und Völkerschaften weltwirtschaftlich und weltpolitisch verknüpft sind, ist ihm in hohem Maße geglückt.

Die Ausreise aus Deutschland und die Überfahrt nach dem längsten Kontinent, Australien, ist in ganz kurzen Bildern als Auftakt geschildert. Wir sehen mit Colin Roß und den neuen Reisegefährten seiner früheren Fahrten, seiner Frau, der Tochter Renate und dem kleinen Ralph, die großen Städte Australiens Sydney und Melbourne, dann geht es nach Canberra, der neuen Bundeshaupt-

Ein Colin Roß-Film  
(Ufa-tonfilm der Kulturabtlg. d. Ufa)

stadt, die im Busch erbaut wurde, im Über und über gepackten Auto geht es durch „das Land ohne Maß“. Wir sehen die Reservate der Ureinwohner, nach meilenlangen Fahrten durch den Busch taucht plötzlich ein deutsches Gehöft auf, deutsche Winzerinnen kelter den Wein, ein primitiver Bohrturm in der Wildnis zeigt das Suchen nach Oel an, die Regierung hat deutsche Ingenieure geholt, um das Land nach Oelfündigkeit zu untersuchen. Unübersehbar wuchern die Kakteen, die Fahrt geht in „das tote Herz Australiens“. Wieder nach langen Fahrten kommen wir auf eine Schaffarm, deren Umfang so groß ist wie das Land Braunschweig. Weiter geht es durch den Busch, in dem sieben Jahre lang kein Regen gefallen ist, durch Sandsümpfe bahnt sich das Auto den Weg in „die Heimat der Urmenschen“, die uns phantastische Tänze, wie sie noch in keinem Film gezeigt wurden, vorführen. Die Känguruhs huschen in langen Sätzen über

Länge ca. 2600 Meter, 10 Akte  
Uraufführung: Gloria-Palast

die Steppe, in der wir den Emu und das Gürteltier sehen. Von diesem Raum ohne Menschen, in dem auf zwanzig Quadratkilometer noch kaum ein Mensch kommt, führt uns Roß nach Asien, zu dem Volk ohne Raum. In dem überquellenden China sehen wir die Kulis in tiefster Lebensprimitivität in Sampann auf den Flüssen hausen, dann geht es nach Indien mit den reichsten Kultstätten und den ärmsten Bauern der Welt. Agra, Delhi, und das Leben auf dem Ganges ziehen an uns vorbei.

Der nächste Abschnitt bringt uns „die verlorene Südsee“, den Bismarck-Archipel mit den Pygmäern im Urwald, eine deutsche Mission mit deutscher Schule erinnert an bessere Zeiten. Weiter geht es nach Neu-Guinea und von dort in das vulkanische Neu-Seeland. Hier sehen wir heilige Bilder von Landschaften, die uns ahnen lassen, wie es in den ersten Schöpfungstagen auf der Erde ausgesehen haben mag, dampfende Geiser überziehen das

menschenleere Land, ein alter Goldgräber mit seiner Frau lebt still in einem Geirgstral, seine Kinder studieren in London, dann sehen wir Ecben, groß wie die Saurier der Urwelt, in der wunderbaren Gebirgswelt Neu-Seelands nennt Roß den letzten Ort, den die Expedition berührt, „die letzte Poststation vor dem Südpol“.

Eine Aufzählung der Geenden und Länder, die der Forscher mit seiner Familie durchzog, kann keinen Eindruck von der Größe und der Bedeutung dieses herrlichen Films geben. Man muß schon den Film sehen und mit Roß die Feise machen, die in außerordentlich geschickter Weise ohne jede trockene Lehrhaftigkeit zeigt, welcher Unterschied zwischen der glückhaften Primitivität des Lebens in Australien, der Südsee und Neu-Seeland und der aus tiefster Armutigkeit geborenen Primitivität der Lebensführung in China und Indien besteht.

Der schöne, lebendige Film fand reichsten Beifall. Das Publikum dankte Colin Roß, der einige einleitende Worte gesprochen hatte, in herzlicher Weise.

# So urteilt die Presse über 3 TAGE MITTELARREST

## Filmkurier:

... die Tränen kamen von vielen Lachen her. Man amüsiert sich ... es gab vielen Applaus ...

## Lichtbildbühne:

... eine Spitzenleistung der Schwankkunst. Das Publikum lachte hingerissen und klatschte begeistert. Ein wirklich verdaulicher Abend.

## Der Film:

... das Publikum kreschte vor Vergnügen ... großer Beifall ...

## Film-Journal:

Der Film hatte einen Bombenerfolg ... viele Tränen sind geflossen, es waren aber Lacbtränen ...

## Berliner Volkszeitung:

... ein richtiger Kassenreißer ...

## B. Z. am Montag:

... es wird viel und herzlich gelacht ...

## 8 Uhr-Abendblatt:

... begeisterter Beifall des Publikums

## Berliner Morgenpost:

... zu einmütigem Heiterkeitserfolg

## Vossische Zeitung:

... daß das Premierenpublikum mit starkem Applaus für diesen Uik quittiert!

## Steglitzer Anzeiger:

... Die Heiterkeit im Publikum steigerte sich von Szene zu Szene ...

# MESSTRO-FILM-VERLEIH G. M. B. H.



RICHARD OSWALD'S

1914

## „Die letzten Tage vor dem Weltbrand“

Von den 42 tragenden Rollen erwähnen wir heute nur folgende prominente Schauspieler:

Heinrich George	Albert Bassermann
Eugen Klöpfer	Reinhold Schünzel
Alfred Abel	Oscar Homolka
Lucie Höflich	Theodor Loos
Friedrich Hart	Hans Peppler
Fritz Alberti	Paul Bildt

**REGIE: RICHARD OSWALD**

Bauten: Franz Schroedter  
Fotografie: Mutz Greenbaum  
Tonaufnahme: Ch. Metain  
Ton u. Bildschnitt: P. Falkenberg  
Aufnahmetg.: Zeiske

System:  
TOBIS-Klangfilm

**ATLAS FILM VERLEIH**  
BERLIN SW 48 · FRIEDRICHSTR. 8 · DONHOFF 312

Auslands-Vertrieb: CINEMA-Film



RICHARD OSWALD'S

1914

Noch einmal sollen die sich überstürzenden Ereignisse **jener letzten Tage vor dem Weltbrand** an unseren Augen vorüberziehen, noch einmal sollen wir die Vorgänge in den Staatskabinetten erleben, aber auch in die Herzen dieser Menschen schauen, die Millionen beherrschten.

**Dieser Film  
behandelt ein Zeitthema  
das jeden Deutschen angeht!**

Jene Zeit von 1914, als die Schüsse von Sarajevo eine ganze Welt aufhorchen liessen, bis zu dem Tage, an dem der Krieg eine unerbittliche Tatsache wurde, wird **RICHARD OSWALD**, der Schöpfer des Dreyfus-Films, im Tonfilm noch einmal aufleben lassen, gestützt auf internationale Staatsdokumente.

**Mit hinreissender Spannung** reihen sich d. Dokumente aneinander, die die erfolgreichen Autoren **HEINZ Goldberg** u. **FRITZ Wendhausen** in einer Filmreportage lebendig gemacht haben.

**ATLAS FILM VERLEIH**

BERLIN SW 48 - FRIEDRICHSTR. 8 - DONHOFF 312

Auslands-Vertrieb: CINEMA-Film

finf

RICHARD  
**Tauber**



*DAS* **LAND**  
*DES* **LÄCHELNS**

REGIE:  
**MAX REICHMANN**

EIN GROSSTONFILM DER  
EMELKA - TAUBER PRODUKTION



PROD.-LTG.: MANFRED LIEBENAU  
MUSIK: FRANZ LEHÁR  
MUSIKAL.-LTG.: PAUL DESSAU  
GESAMT-AUSSTATTUNG: HANS JACOBY  
TON-BILDSCHNITT: GEZA POLLATSCHIK  
BILDKAMERA REIMAR KUNTZE  
TONKAMERA: ERICH LANGE  
AUFNAHMELEITUNG: HANS NAUNDORF  
TONVERFAHREN - TOBIS -

MITWIRKENDE:  
MARGIT SUCHY, HELLA KORTHY  
MARY LOSSEFF, WILLY STETTNER  
BRUNO KASTNER, CARL PLATEN  
GEORG JOHN, HANS MIERENDORFF  
**Verleih: Bayerische**  
**Filmes. m. b. H. im Emelka Konzern**

JUGENDFREI  
STEUERERMÄSSIGT!

*Uraufführung heute*  
**CAPITOL**

Weltvertrieb: Münchener Lichtspielkunst A.G.  
München, Sonnenstr. 15, Exportbüro: Berlin SW 68, Friedrichstr. 210

Ähnlichkeit mit einem Morsetelegraphen hat; er hat aber zwei voneinander unabhängige Schreibstifte, und jedem von ihnen ist ein Taster zugeteilt. Der eine Taster wird bei den den Ton tragenden, der andere bei den unbetoneten Wortstellen gedrückt. Es werden so übereinander in zwei Reihen Striche bzw. Punkte auf dem Bande verzeichnet. Dieses erhält somit eine Längeneinteilung, die den Worten der fremden Sprache entspricht. In diese wird zunächst der fremde Text eingetragen. Nunmehr führt man dieses und ein Blankband über einen Arbeitstisch durch zwei Zackenräder miteinander gekuppelt und fügt die Übersetzung der Teilung gemäß ein. Es ist hierbei weniger auf eine wortgetreue als hinsichtlich der Wortlänge und der Klangähnlichkeit angepaßte Übersetzung Wert zu legen. Das so vorbereitete, alle Sprechrollen vereinigte Band wird nun mit dem stummen Bildfilm genau synchron abgerollt, und es werden alle Rollen genau so abgelesen, wie die betreffenden Worte an der Richtmarke vorbeilaufen. Störende Unstimmigkeiten zwischen Bild und Wort werden durch Veränderungen des Textes beseitigt, bis ein befriedigendes Band entstanden ist. Alsdann werden die Rollen auf einzelne Bänder verteilt. Jedes von ihnen kommt in einen Schaltapparat, die alle unter sich mit einem stummen Projektor synchron laufen.

Bei der endgültigen Tonaufnahme steht jeder Schauspieler vor seinem Band und spricht seine Rolle so, wie deren Worte

vor der Richtmarke vorbeilaufen. Dem gleichzeitig erscheinenden stummen Bilde schenkt nur der Leiter seine Aufmerksamkeit, um einen Überblick über Anfang und Ende der Szene zu gewinnen.

Soll diese Arbeitsweise nicht zum Übersetzen, sondern dazu benutzt werden, bei einem Tonfilm in der Ursprache Bild und Tonaufnahme getrennt vorzunehmen, so wird der Film in der üblichen Weise aufgenommen, nur müssen die Schauspieler einen vorgeschriebenen Text dabei sprechen. In das gleichzeitig ablaufende Rhythmoband werden, wie oben beschrieben, die Rhythmusmarken eingetragen und diesen entsprechend die Textworte eingeschrieben und hierauf die einzelnen Partiturbänder hergestellt.

Zum Schlusse muß in beiden Fällen die Tonschrift auf dem Wege des Kopierens mit dem Bilde vereinigt werden.

Das Einschalten des so hergestellten Rhythmobandes scheint die so wichtige Aufgabe der Übertragung eines Tonfilmes aus einer Sprache in eine andere einwandfrei und ohne übergroße Kosten gelöst zu haben. Damit sind gewichtige Bedenken hinsichtlich der Wirtschaftlichkeit des Tonfilmes aus der Welt geschafft. Aber auch für die Ausgangssprache dürfte das neue Verfahren von Bedeutung sein. Denn es umgeht alle die Schwierigkeiten, die sich in vielen Fällen der gleichzeitigen Bild- und Tonaufnahme entgegenstellen.

## Inbetriebnahme von Musikübertragungsanlagen

Die Tonfilmtheater sind am liebsten in der Lage, die ihnen direkt in den Schoß gefallende Propagandamöglichkeit im weitestem Sinne auszunutzen. Gemeint ist hier die Musikübertragung der Tonfilmschläger auf Schallplatten sowie kurzer, wirkungsvoller Dialogszenen aus dem gerade im Programm laufenden oder für die nächste Woche angekündigten Tonfilm in die Vorräume und Eingangs hallen der Theater. Wohl jeder wird in den Straßen Berlins und auch anderer Städte im Reich die Beobachtung gemacht haben, wie sich die Passanten und selbst die eiligsten unter ihnen, und sei es auch nur für wenige Minuten, vor den Radiogeschäften aufhalten, aus denen um die Mittagszeit, wenn die Sender Schallplattenmusik übertragen, die neuesten Schlager erklingen. Gewiß, nicht jeder, der hier zu stand stehenbleibt, wird gleich Käufer eines Radioapparates sein, aber sein Blick wird unwillkürlich auf die Auslagen im Schaufenster gelenkt, er wird sich über Apparatetypen, Ersatzteile und Preise völlig unbewußt orientieren, und wenn dann einmal der Gedanke eines Radioapparates feste Gestalt angenommen hat, dann wird der Betreffende seine Schritte zuerst dort lenken, wo man ihn zuerst auf den Gedanken der Anschaffung bringen konnte. Liegen die Dinge beim Lichtspielhaus nicht ebenso? Der gehörte Schlager aus dem kommenden Film wird

den wartenden Besucher veranlassen, sich nächste Woche auch den Tonfilm anzuhören, in dem dieser Schlager vorkommt, oder der vorübergehende Passant,

durch die im Lautsprecher am Eingang des Theaters ertörende Schlagermelodie zum kurzen Verweilen angelockt, wird das Verlangen haben, den Film zu

sehen und sich den Besuch des Theaters vormerken, wenn er ihn nicht gleich vornehmen kann. Es ist dies ein rein psychologischer Vorgang, von dem große Unternehmen, besonders Warenhäuser, wenn auch in anderer Form, schon längst Gebrauch machen. Die direkt auf den Konsumenten wirkende optische und akustische Propaganda hat sich immer am ehesten bezahlt gemacht. Und wenn es in unserem Falle nicht die Musik, das Wort selbst ist, das den Besucher an die Kasse zieht, so wird doch in vielen Fällen damit erreicht, daß der Angelockte sich die Schaukästen mit den Photos, die Plakate, die Frontreklame näher ansieht, und dazu ist sie ja schließlich da.

Die Kosten der Inbetriebnahme einer Musikübertragungsanlage sind so gering, daß sich jedes Lichtspielhaus diese Art Propaganda leisten kann. In verschiedenen Berliner Lichtspielhäusern sind derartige Anlagen schon im Betrieb, und die Leitung dieser Theater ist mit dem Erfolg sehr zufrieden. Auf zwei Arten läßt sich diese Musikübertragung in andere Räume vornehmen, entweder unter Benutzung der vorhandenen Nadelton-Apparate oder mittels eines Radio-Netzanschlußgerätes mit Schallplattenspieler. Im ersteren Falle wird an den im Vorführsaal vorhandenen Kontrolllautsprecher eine Abzweigung nach dem im Vorraum des Theaters aufgestellten Lautsprecher



## Gute Kinokohlen

die gleichmäßig abbrennen und einen ruhig stehenden Lichtbogen erzeugen sollen, müssen dem Verwendungszweck genau angepaßt sein. Wir führen eine reiche Auswahl von Spezialkohlen für Kinoprojektion. Für größte Reinheit und gleichmäßigen Ausfall bürgt unsere lange Erfahrung. Eine Probensendung wird Sie überzeugen.



**SIEMENS-PLANIWERKE**

AKTIENGESellschaft FÜR KOHLEFABRIKATE  
Berlin-Lichtenberg, Herzbergstraße 128-139

angebracht, die Tonabnehmer geschickt hier vom Plattenteller des Tonfilm-Gerätes aus. Ist derselbe mit einer Umschaltung auf 80 Umdrehungen ausgestattet, was bei den meisten Geräten der Fall ist, so können auch handelsübliche Schallplatten zur Übertragung gelangen. Die Benutzung des vorhandenen Tonfilm-Gerätes hat jedoch den Nachteil, daß die Übertragungsanlage nur in den Pausen zwischen zwei Vorführungen benutzt werden kann, da ja während der Filmvorführung die Spielfische besetzt sind. Andererseits hat man aber den Vorteil, die während der Vorführung der Reklame-Diapositive und der Wochenschau mittels handelsüblicher Schallplatten zur Bühne übertragene Begleitmusik auch im Vorraum des Theaters hören zu lassen. Dasselbe kommt bei der Vorführung von Vorspannfilmen, wie sie ja zu jedem größeren Tonfilm heute schon geliefert werden, in Frage. Will man unabhängig von der Vorführung im Theater Schallplattenmusik in den Kassen- und Vorraum des Theaters übertragen, so kommt nur die Benutzung einer besonderen Musikübertragungsanlage in Frage. Wenn man von der Aufstellung eines Spezial-Kraftverstärkers aus finanziellen Gründen keinen Gebrauch machen will, so tut ein gutes Radio-Schallplatten-Netzanschlußgerät mit Schirmgitterröhre die gleichen Dienste. Man hat dabei den Vorteil, daß man außer Schallplatten auch noch zur gegebenen Tageszeit einen Teil des Rundfunkprogrammes mit übertragen kann, und außerdem könnte man bei einem Spezial-Kraftverstärker auch noch ein Mikrofon zur Übertragung von mündlichen Mitteilungen, Ankündigungen, die das Programm der nächsten Woche betreffen, mit einschalten. In dem soeben erschienenen Buch: „Die Rundfunktechnik“ von Diplom-Ingenieur W. Lehmann (Verlag H. Killinger, Nordhausen) ist der Aufbau einer derartigen Musikübertragungsanlage, wie sie auch für Lichtspielhäuser in Frage kommt, ausführlich beschrieben. Die unmittelbare Anschaltung dreier gruppenspezifischer verschiedener Eingangssysteme an den Kraftverstärker, also Schallplatte, Radio und Mikrofon, hat natürlich zur Voraussetzung, daß alle drei Systeme etwa die gleichen Wechselspannungen liefern, so daß man mit demselben Verstärker in allen drei Fällen die

**PARIS - Muse Hotel** 93, rue Cautancourt (180) Nähe Studio Path. NANTAN-RAPIDFILM  
1. et. Kommt-Zimmer ab 30 fr., mit Bad ab 50 fr. Soudrepre sa ter  
Langeren Aulenhall. Telegramm-Adresse MUSIFIL 23 PARIS

## Kleine Anzeigen

Die weltbekannte



### Tonfilmwände

mit

**höchster Schalldurchlässigkeit und stärkster Reflexionskraft**  
sind erhältlich

**BERLIN, Grass & Wörl, Friedrichstraße 18**  
**BERLIN, Schobert, Friedrichstraße 218**  
**BOCHUM, Germania Film O. u. M. B. H.,**  
**Beitinger Str. 13**  
**BRESLAU, Heimlich, Bohndorferstr. 24**  
**DANTZIG, Kineolech O. u. M. B. H.,**  
**Domsilowwall 12**  
**DRESDEN, Dr. Meinel, Schlegelstr. 4**  
**DUESSELDORF, Rheinkino, Graf-Adolf-**  
**Str. 29**  
**FRANKFURT a. M., Kineograph, Karl**  
**Kerstens, Tauentzienstr. 52**  
**HAGEN i. W., Deutsche Kino-Industrie,**  
**Bergstr. 107**  
**HAMBURG, Emil Fritz, Gosemeierstr. 58**  
**HAMBURG, Max Schumann Rathausstr. 3**  
**HANNOVER, Deck & Korkhof, For-**  
**derstraße 33**  
**KIEL, Priou, Holstenstr. 59**  
**KÖLN, W. Heller, Neumarkt**  
**KÖLN, Rheinkino, Hohe Straße 14**  
**MÜNCHEN, Baer, Karlsplatz 24**  
**MÜNCHEN, Ludwig, Kaiserstraße 16**  
**LEIPZIG, Nitzsche, Karlstraße 1**  
**KONIGSBERG, Krakowski, Kneiph.**  
**Langeasse**  
**STETTIN, Schottke, Luisenstraße 6-7**

### Filmschränke

**Bottiche, Rahmen**  
**Trockenrömmeln**

**Alfred Geyer, Holzbearbeitungswerk**  
**Jimena 1. Thüringen, Postfach 158**

### Kino!

**Suche Teilhaber**  
zur Erzielung eines Kinos in Ort mit ca. 2500 Einw. und vorz. Umgebung (ich bin selbst Fachm. u. Opern-Interessent die über wenigst 500-400 M. verfügen, u. den Offert. unter Existenzgründung an die Rhein-Westf. Korresp. Umsdorf, Pass. ha. zu erreichen

### Widerstände

nach den neuen kinopolischen Vorschriften l. art. 1

**Oscar Heine**  
Fabrik für Widerstände  
**Dresden - A. 16**  
**Blasewitzer Straße 34**  
(vergründ.) 1904

**sofort zu kaufen gesucht:**  
**„Ika“ Monopol**  
**Vorführungsapparat**  
mit 500-Watt-Lampe

In sehr guten Zustände. Evtl. Koller oder Reissapparat. Edloll, unter K. Z. 8091  
Scherhaus Berlin SW 68, Zimmerstr. 35-41.

**Das D. R. P. Nr. 453261 betreffend**  
**„Klappenverschluss mit sich um 180° drehenden Klappen“**  
anli verkauft oder in Lizenz vergeben werden.  
Nahere Mitteilungen durch Patentanwalt Dr. March, Berlin SW 61,  
Glinkaer Straße 109

### Vorführer

**sucht Stellung**

30 Jahre alt, mit allen Arbeiten vertraut (auch Tonfilm). In Zeugnisse vorhanden, 5 Jahre im Fach. Gegend gleich. Angeb. unter F. W. 224 pos. lagern Wilmersdorf, Bes.: Magd.-burg.

### Reklame - Diapositive

**Otto Ortmann,**  
Kunstmaler, Hamburg, Poolstraße 32 pr.

### Tonfilmwände

schalldurchlässig, flammensicher, bis 9 mal 15 Meter haltbar.  
**Rudolf Köberle, Berlin SW 29,**  
Groschenstraße 103

### Num.-Tags-Kino-Eintrittskarte

Garderob.-M. in Büchern Blocks a. Rollas,  
**Brand, Billettfabrik, Hamburg 23 L.**

Modern eingerichtetes, mitleres

### Tonfilm - Kino

von Selbstentwerfer  
**zu pachten oder zu kaufen gesucht.**  
Gegend gleich. Her. rich. Wöb. u. mind. 4 Zimm. find. bef. Zsch. u. E. C. 223 an Alia Hertenstein & Vogler, Erla 1

### Effektbeleuchtung für Zuschauerraum und Außenfassade

### Bühnenbeleuchtung

### Lichtreklame

### Leihbuchstaben

### Schwabe & Co.

Aktiengesellschaft  
**BERLIN SO 16, Köpenicker Straße 116**  
Telephon F 7, Jannowitz 6201

### Elektro-Gong

die vornehme  
**NEUHEIT**  
für Kino, Theater, Kabarett usw.  
Fabrikant:  
**B. Söldner, Mannheim 3 J 17.**

### Diapositiv-

Anstellkästen, neu, verkauft billig  
**Stephan 46 17**

### Welche Firmen vergeben Werbe-Lichtbilder

(Diapositive) und Film gegen Vergütung?  
Angebote richten mit nntar K. V. 8088  
Scherhaus, Berlin SW 68, Zimmerstr. 35-41

### Wer verkauft

gegen Monatsraten von 20 RM. kompl. Kinoparagrafen Leinwand Kabine alt, auch Type B ab verfertigt gegen Anzahl d. Monatsraten bei Belegung d. Gasten? Wer verleiht od. rank pa. Kopie ein att. Mit May-Film. Angebote nntar K. W. 8080 Scherhaus, Berlin SW 68, Zimmerstr. 35-41

gleiche Endlautstärke erreicht. Man muß hier von dem System ausgehen, das die höchste Spannung liefert, um die anderen diesem durch entsprechende Ausgestaltung anpassen zu können. Das ist der Tonabnehmer im Mittel Spannungs von 0,5 Volt an die Eingangsklemmen des Kraftverstärkers liefert. Er wird also unmittelbar, ohne unter Zwischenschaltung eines kleinen Transformators, angeschlossen. Beim Rundfunkempfänger kann man von Audion etwa die gleichen Wechselspannungen erwarten, so daß ein gut durchgeteures Audion ebenfalls unmittelbar an den Verstärker angeschlossen werden kann. Die Spannungen, die das Mikrofon liefert, reichen sich sehr nach dem Prinzip zur Verwendung kommt. Der Kraftverstärker für Musikübertragungsanlagen sind meist gebaut, daß sie ihre sämtliche Betriebsenergie dem Lichtstrom entnehmen. Batteriebetrieb kommt der erforderlicher höherer Ströme wegen für Lichtspielhäuser wohl kaum in Frage. Am einfachsten ist der Aufbau der Kraftverstärker dann, wenn ein Wechselstromnetz zur Verfügung steht, da man in diesem Falle mit Hilfe von Transformator und Gleichrichter ohne jede beliebige hohe Anodenströme herstellen kann. Beim Batteriebetrieb eines Gleichstromnetzes hat man dagegen höchstens 25 Volt zur Verfügung, was ein Kraftverstärker nicht immer ausreichend ist. Deshalb werden man hier häufig Umformergänge an, deren Generator eine normale Wechselspannung (220 Volt) liefert, die man an ein normales Wechselstrom-Netzanschlußgerät legen kann. Für derartige Musikübertragungsanlagen haben sich bisher die sogenannten Gegenaktverstärker am besten bewährt. Die Endleistung des Verstärkers ist natürlich den verschiedenen Verwendungszwecken angepaßt, es werden in der Hauptsache Verstärker von 3, 6, 10, 25 und 50 Watt unverzerrter Ausgangsleistung gebaut.

Die Lautsprecher können in den einzelnen Räumen an beliebiger Stelle angeordnet werden. Form und Größe der Räume sind dafür maßgebend, ob man Lautsprecher dynamisch oder magnetischen Prinzipis vorzuziehen hat. Für die Räume in Lichtspielhäusern, nach denen Musikübertragung vorgenommen wird, dürften sich am besten magnetische Lautsprecher eignen.

# Kinematograph

## DAS ÄLTESTE FILM-FACH BLATT

VERLAG SCHERL \* BERLIN SW 68

24. Jahrgang

Berlin, den 17. November 1930

Nummer 269

## Statistische Jonglierkunststücke

Der Landesverband Bayerischer Lichtspieltheaterbesitzer hat vor einigen Tagen seine große Jubiläumskundgebung abgehalten und die Gelegenheit zu einer Reihe von Kundgebungen benutzt, die wieder einmal den Beweis dafür erbrachten, daß man es noch immer nicht überall bei den Theaterbesitzern gelernt hat, eine klare, sachliche und wohlbegründete Politik einzuschlagen und durchzuführen.

Daß im Mittelpunkt der Tagung der Kampf gegen die Leihmieten stand, ist ganz selbstverständlich. Wir geben auch gern zu, daß die Theaterbesitzer mit ihren Garantieverträgen nicht immer gute Erfahrungen gemacht haben, und daß es immer noch schwer ist, sich daran zu gewöhnen, fünfunddreißig Prozent der Einnahmen für das Programm aufzuwenden.

Aber unter diesen Anteil an der Einnahme kann der Fabrikant zur Zeit kaum gehen, weil sich beim Film wie überall im Leben die Preise für den Konsumenten nach den Gesteuerungskosten richten, die heute nur einmal höher sind als früher.

Es muß grundsätzlich dagegen protestiert werden, daß man das Material von fünf Städten zur Grundlage von Beschlüssen macht, die für ganz Deutschland gelten sollen.

Trotzdem verlohnt es sich, bei diesem Theaterbesitzermaterial einen Augenblick zu verweilen, weil sich daraus interessante Rückschlüsse



Heinz Rühmann, Lies Deyers und Friedrich Helländer  
in dem Ufa-Tonfilm der Erich Pommer-Produktion  
„Der Mann der seinen Mörder sucht“

ziehen lassen, wie es früher gewesen ist.

Der höchste Durchschnittsleihbetrag im Zeitalter des stummen Films betrug danach neunzehn Prozent. In einer Stadt von fünfundsechzigtausend Einwohnern und in einem Theater mit sechstausend Plätzen ergab der Durchschnittsleihbetrag für sechs stumme Filmwochen sogar nur neun Prozent.

Es ergibt sich daraus, daß an diesen Plätzen in der Zeit des stummen Films schon erheblich niedrigere Leihmieten gezahlt wurden als angemessen und für den Verleiher tragbar waren.

Als damals in den Verleiherversammlungen behauptet wurde, daß die Leihmieten in einzelnen gut

gehenden Theatern unter zehn Prozent lägen, erhob sich Zetern und Mordgeschrei, wurde von falscher Verleiherstatistik gesprochen und geschrieben, bis man heute eingesteht, daß ein Teil der Theaterbesitzer glänzende Geschäfte gemacht haben muß auf Kosten der Verleiher.

Diese Theaterbesitzer, die den Verleiher — sagen wir es rund heraus — ausgebeutet haben, sind Schuld daran, daß zu Beginn der Tonfilmära die fraglos in einzelnen Fällen allzu hohen Garantiesummen gefordert worden sind.

Wir betonen mit Absicht „gefordert“, denn jener Statistiker, die jetzt gegen allzu hohe Leihmieten ins Feld

geführt wird, liegen ja die Verträge zugrunde, die die Theaterbesitzer bewilligt haben.

Man hätte freudlichst diese Kalkulation, die man jetzt feierlichst ins Treffen führt, vorher machen sollen, weil schließlich jeder Unternehmer wissen muß, was er im einzelnen für die von ihm benötigte Ware zahlen kann und darf.

In dem süddeutschen Bezirk gibt es heute nach der letzten Statistik, die mit dem 10. November abschließt, rund zweihundertfünfundsiebzig Tonfilmtheater mit nicht ganz hundertfünzigtausend

Plätzen. Darunter befinden sich zum allergrößten Teil kleine Häuser und Theater an Plätzen, die augenblicklich unter der Wirtschaftskrise ganz besonders leiden.

Es ist also bei allen Statistiken, die aus Süddeutschland kommen, wenn man sie wirklich wirtschaftlich ernst nehmen soll, der Konjunkturrückgang in Betracht zu ziehen.

Es hört sich gewiß gefährlich an, wenn man behauptet, daß in neun Tonfilmwochen durchschnittlich neunundachtzig Prozent der Einnahmen an den Verleiher abgeführt worden sind.

Aber nehmen wir nur — was heute sehr leicht möglich ist — in diesen neun Wochen einen Besucherrückgang von fünfzig Prozent an, dann ergeben sich sofort, mit normalem Maß gemessen, nur Leihmieten von dreiundvierzig Prozent und

**E.A. DUPONT<sup>s</sup>**

# **MENSCHEN IM KÄFIG**

MIT

**CONRAD  
VEIDT**

**FRITZ  
KORTNER**

**HEINRICH  
GEORGE**

TALA BIRELL u. JULIUS BRANDT

**EIN TONFILM IN  
DEUTSCHER SPRACHE**

nach dem englischen Bühnenstück »Cape Fear«  
von Frank Harvey

Deutsche Bearbeitung von Leo Lenie

Sutten: Alfred Junge

Tonsystem: B. C. A. Photophone

Ein Film der British International  
Pict. Ltd. im Verleih der Südfilm A.G.

**URAUFFÜHRUNG**  
**FREITAG, DEN 21. NOVEMBER**  
**GLORIA-PALAST**

mäßig allzu hohe Garantien zu geben.

Hätte übrigens das Theater den hier monatelang erfolglosen Standpunkt einer Eintrittspreishöhung durchgeführt — etwas was natürlich heute im Zeitalter des antilichen Preisabbaus nicht mehr möglich ist — würde das Resultat noch erheblich günstiger gelaute haben.

Die Stadt von fünfundsechzigtausend Einwohnern, die an dritter Stelle in der Statistik angeführt wird, hat ja tatsächlich nur zweieinviertel Prozent Tonfilmleihen abgehört.

Wir bieten dem Bayerischen Verband sogar eine Forderung, daß in dieser Stadt

das Resultat noch günstiger gelaute hätte, wenn man genau so zehn Wochen zu Grunde gelegt hätte wie dort, wo man die neunundachtzig Prozent ausgerechnet hat.

Es ist ungerecht, wenn man solche Statistiken aufmacht, einmal zehn, einmal sechs und schließlich noch einmal acht Wochen nebeneinanderzustellen.

Zumindest entsteht in der Öffentlichkeit der Eindruck, als ob irgend etwas faul an dieser Zusammenstellung ist.

Man hat doch Erhebungen im Rahmen des ganzen Verbandes gemacht. Warum stellt man nicht die gesamten Originalunterlagen einer neutralen Stelle zur Verfügung, allerdings mit der

Berechtigung, den einen oder anderen Fall buchmäßig nachzuprüfen.

Nur solche Unterlagen haben irgendwelchen Wert. Alles andere ist statistische Jongleurekunst, die auf erste Wirtschaftler, auf Regierung, Parlamente und Verleiher keinerlei Eindruck machen kann.

Es ist auf der bayerischen Tagung auch sonst noch sehr viel mit großen Worten geredet worden. Herr Scheer hat von dem gefährlichen Produktionsblock gesprochen, den man mit Frankreich bilden wolle, und dabei das Wort geprägt von den Theaterbesitzern, die barfuß nach Berlin pilgern müßten, um nach Filmen zu betteln,

wenn dieser Block zustande käme.

Daß das Schlagwort ist, mit denen man wirtschaftliche Probleme nicht löst, sei heute nur nebenbei bemerkt. Über das Problem eines europäischen Blocks in diesem Zusammenhang wird an dieser Stelle in den nächsten Tagen zu reden sein.

Herr Scheer ist nach Paris gefahren. Unser Hauptschriftleiter hatte gerade in den letzten Tagen Gelegenheit, nicht nur in Paris, sondern auch in Rom mit maßgebenden Filmleuten zu sprechen.

Danach sehen die Dinge etwas anders aus. Wie, das wird an anderer Stelle gesagt werden müssen.

## Kampf um die Berek

In der Besprechung der von der auf Plakatschlag interessierten Gruppen eingesetzten Kommission wurde die auf die gestellten Forderungen von der nicht gegebene Erwidrung durchgesprochen.

Die Antwort der Berek war unweidlich und unbefriedigend. Die Kommission hat nunmehr unter nochmaliger Präzisierung ihrer Forderungen praktische Vorschläge zur Umgestaltung des Anschlagtarifes im Sinne der berechtigten Forderungen der Anschlaginteressierten verlangt.

## Hinterlegte Filmmittel

Dem Verband Deutscher Kinos E. V. sind folgende Filmmittel hinterlegt und hinterlegt: „Ultimo“, Tonfilmmanuskript von Margareta von Langen und R. Perak, die bin der erste Diener meines Staates“, Tonfilmmanuskript von Margareta Maria von Langen und R. Perak.

## Repräsentative Wohltätigkeit

### Der Ball der Spitzenorganisation

Der große Ball der Spio erstahlte im alten Glanz. Im Marmoraal durchweg prominente Filmindustrie. Wer im Kampf um die Loge nicht siegreich sein konnte, sitzt jetzt, imringt von schönen Frauen, im Frack im Parkett und denkt an jenes Wort Bismarcks, der seinerzeit einmal behauptete, daß immer da, wo er saße, oben sei.

Die Regierung ist in allen ihren Sparten genau so vertreten wie die kommunalen Spitzenbehörden. Man sieht kaum eine prominente Persönlichkeit der Industrie, die nicht da ist.

Acht Kapellen lassen ihre Tonfilm-Weisen ertönen. Prominente Stars zeigen in Wirklichkeit, was uns sonst von der Leinwand herunter entzückt.

Der Rundfunk bringt Proben, meist dann, wenn der eine oder andere Dirigent seine eigenen Kompositionen vortragen läßt.

Es ist ein repräsentatives Fest. Keine ausgelassene Fröhlichkeit wie sonst, sondern über dem Ganzen schwingt leise im Unterbewußtsein etwas von der schweren Zeit, in der wir leben und in der man doch Feste feiern muß, nicht nur unzähligen Leuten an sich Arbeit zu geben, sondern um den Wohltätigkeitsfond aufzufüllen, der gerade in dieser Zeit stark in Anspruch genommen wird.

Ultraphon spendet den Damen Gutscheine, die gegen Schallplatten umgetauscht werden können.

Man sieht die Herren der Gema, die besonders verbindlich lächeln, weil sie einen gewonnenen Prozeß vor dem Amtsgericht für die grundsätzliche Lösung einer wichtigen Frage hatten.

Was wir sonst noch sahen, berichten wir morgen im Bild.

## Edmund Meisel †

Im Alter von 35 Jahren starb an einer Blinddarmentzündung der Komponist Edmund Meisel.

Für die Filmmusik, für den Tonfilm ist sein Hinscheiden ein großer Verlust. Sein Name wurde zuerst bekannt durch seine Potemkin-Musik, in der Folge hat er zu vielen großen Filmen die Musik geschrieben, z. B. zu „Berlin, die Sinfonie einer Großstadt“.

Zuletzt war er mit der Komposition der Musik zu dem Fanck-Film „Sterne über dem Montblanc“ beschäftigt. Der Tod hat ihm die Notenfeder aus der Hand genommen.

Sein Tod reißt eine große Lücke.

## Terra-Niederlassungen

Die Verleiheniederlassungen der Terra in München, Düsseldorf und Hamburg werden, entgegen anders lautenden Nachrichten, aufrechterhalten bleiben.

## Tagung des Schutzverbandes

Der Schutzverband Deutscher Kinos E. V. trat am 1. November 1930 zu einer außerordentlichen Mitgliederversammlung zusammen. Es wurde zunächst die Annahme des vom Vorstand vorgelegten Satzungsentwurfes beschlossen, wie bereits gelegentlich in letzter Versammlung mitgeteilt, eine vollkommen neue Fassung des Stimmrechts vorzunehmen. Nachdem der bisherige Vorstand seine Ämter niedergelegt hatte, wurde ein neuer

Vorstand, bestehend aus den Herren Direktor Grau (1. Vorsitzender), Schilling-Köln (2. Vorsitzender), Weinschenk-Berlin (Schriftführer) und den Herren Köhl-Leipzig, Kurth-Stuttgart und Steigerwald-Hamburg als Beisitzer, gewählt. Der Vorstand wurde ermächtigt, ein weiteres Mitglied hinzuzuwählen. Die Mitgliedsbeiträge wurden auf Rm. 0,10 pro Platz und pro Jahr festgesetzt.

Die Versammlung beauftragte

einstimmig den Vorstand, die Verhandlungen über die Anpassung der Leihsätze und des Bestellscheins an die Erfordernisse der gegenwärtigen Geschäftslage unverzüglich aufzunehmen. Es wurde weiter beschlossen, zusammen mit den Verleiher-Organisationen den Kampf gegen die Preisschleuderei innerhalb des Gewerbes energisch durchzuführen. Weitere Beschlüsse ermächtigten den Vorstand, auf einen Abbau

aller das Gewerbe drückenden Sonderabgaben und -lasten, insbesondere der Lustbarkeitssteuer und der Tonfilm-Lizenzen, auf ein erträgliches Maß hinzuwirken sowie der Frage der Autoren- und Musik-Tantiemen sein besonderes Augenmerk zuzuwenden.

Das Verbandsbüro befindet sich Potsdamer Straße 5. Zum Geschäftsführer ist Herr Rechtsanwalt Dr. Hermann Schwerin bestellt worden. (Fennruf: Lützow 4207, 8220.)

# Tonfilm-Preissenkung am verkehrten Ende

Wie das Tonbild-Syndikat zugleich im Namen der beteiligten Kopieranstalten Alfia, Geyer und Droege und Lorenz bekanntigt, werden mit Rückwirkung vom 1. April 1930 ab die Kopierpreise um einen Pfennig pro Meter gesenkt. Gleichzeitig ermäßigt die Tobis vom 15. November ab die Kopierpreise von zehn Pfennig auf fünf Pfennig für das laufende Postivmeter.

Das ist zwar ein Entgegenkommen, aber kein Betrag, der irgendwie für den Filmfabrikanten und Verleiher nennenswert in Betracht kommt.

Rechnet man den Durchschnittstonfilm sogar mit zweitausend Metern, so ergibt sich pro Filmkopie eine Ersparnis von hundertzwanzig Mark, oder bei einem Film, der in Deutschland mit vierzig Kopien läuft, eine Ersparnis von rund fünftausend Mark.

Ganz selbstverständlich spielt dieser Betrag gerade heute, wo man in Deutschland wieder energisch dazu übergeht, auch den Pfennig zu ehren immerhin eine Rolle. Aber er genügt keineswegs — wie hier ausdrücklich bemerkt werden soll, nun etwa die Leihpreise irgendwo zu senken.

Die Kopieranstalten geben in ihrem gemeinsamen Schreiben an die Tobis indirekt auch bereits zu, daß diese Ermäßigung für den einzelnen Film und für den einzelnen Verleiher keine nennenswerte Erleichterung darstellt. Sie behaupten aber, daß sie mit der Herabsetzung der Preise bis an die Grenze des Möglichen gegangen sind.

Sie wehren sich dagegen, daß man die Kopierkosten des stummten Films mit denen des Tonfilms überhaupt in Parallele stelle. Diese Gegenüberstellung sei unmöglich:

## Die Faschingsfee.

Kalman weltberühmte Operette „Die Faschingsfee“ wird zur Faschingszeit als Tonfilm erscheinen. Unter Dr. Ilya Salkinds Produktionsleitung ist dieser neue Hisiafilm der Emelka jetzt in Angriff genommen worden. Für das Manuskript wurde der Verfasser der Operette, Rudolf Oesterreicher, dessen „Konto X“ heute das Theaterpublikum in Berlin und im Reich lesselt, gewonnen. Die Aufnahmen beginnen in den nächsten Tagen. Das Drehbuch schreiben Adolf Lartz und Curt Weisse.

1. infolge der außergewöhnlich hohen Anschaffungskosten von kostspieligen Maschinen, Apparaten und Spezialrichtungen für das Kopieren von Lichttonfilmen,
2. infolge der hohen Belastungen für außerordentliche Abschreibungen auf diese Neuanlagen,
3. infolge der durch die Umstellung auf den Tonfilm verursachten großen Einführungskosten und der Kosten der andauernden, neuen kostspieligen Experimente,

4. infolge der wesentlich gesteigerten Ausfälle beim Rohmaterial (Rohfilm),
5. nicht zuletzt infolge der beträchtlichen Herabminderung der Umsatzziffer für Tonfilme gegenüber dem stummen Film.

Es wird dann weiter bemerkt, daß der Fabrikationsprozeß beim Tonfilm bedeutend komplizierter sei.

So beanspruche allein die Vorbereitung des Negativs zum Kopieren das vierfache Personal mit Spezialausbildung von früher.

Die Gehälter und Löhne des Personal seien überhöhter geworden, weil besser qualifiziertes Personal verwendet wurde. Es sei ständige Arbeitsbereitschaft durchgehenden Man habe wissenschaftliche Laboratorien besonders für die akustischen Teile errichtet und in Betrieb nehmen müssen und man müsse immer neuen Versuchen rechnen, die erhebliche Kosten verursachen, ohne die eine leistungsfähige moderne Kopieranstalt gerade im Augenblick nicht auskommen könne.

Es ist nicht zu bestreiten, daß die Darlegungen der Kopieranstalten mancherlei beachtliche Argumente enthalten, aber die Preissenkung, die dem stummen und dem Tonfilm nicht noch weiter gesenkt werden kann, ist mit den Ausführungen der Kopieranstalten noch nicht geklärt. Für die Industrie aber — und das ist in diesem Zusammenhang gesagt werden — kommt nicht allein die Kopierkosten und ihre Senkung in Frage, sondern auch eine Revision der Abgaben, die mit der Tonfilmherstellung überhaupt in Zusammenhang stehen.

Die Tobis deutet auch in ihrem Rundschreiben an die Presse bereits an, daß es hier nur um einen Teil des geplanten Abbaus handelt.

In der Hauptsache kann die Ansicht der Tobis erst verstanden werden, wenn die deutschen amerikanischen Verträge offiziell unterzeichnet sind und wenn die schwebenden Untersuchungen über die Grundlagen der Kalkulation bei der Filmproduktion im In- und Ausland abgeschlossen sind.

Wir behalten uns vor, auf diese Fragen, die sich im Zusammenhang mit der Reduktion des Kopierpreises ergeben, weiter eingehender zurückzukommen.

## 15 Prozent Südfilm-Dividende

In der am Sonnabend stattgefundenen Aufsichtsratsitzung der Südfilm A.-G. wurde die Bilanz des Geschäftsjahres 1929/30 genehmigt. Der Aufsichtsrat wird der Generalversammlung die Ausschüttung einer Dividende von 15 % vorschlagen.

Der Aufsichtsrat hat mit außerordentlicher Befriedigung von der günstigen Entwicklung des Unternehmens Kenntnis genommen, dem Vorstand Dank und Anerkennung ausgesprochen und den langjährigen Prokuristen, Herrn Julius Calm, zum Direktor-Stellvertreter ernannt.

Gleichzeitig wurde das vom Vorstand vorgelegte Programm für die nächste Produktionsperiode das Aufträge im Gesamtbetrag von etwa 5 Millionen Mark umfaßt, genehmigt.

# FRAUENNOT-FRAUENGLÜCK

(Lehrfilm — vollkommen steuerfrei)  
ist soeben nach erneuter Verhandlung von der Filmprüfstelle  
freigegeben

Die Kraft dieses Filmes zwingt das Publikum völlig in seinen Bann,

nach wie vor wird dieser Film in Deutschland genau so wie in der ganzen Welt die Gemüter bewegen,

dieser Film bleibt im Mittelpunkt des öffentlichen Interesses,

es ist der Film, den man gesehen haben muß!

Auch Ihr Publikum verlangt nach

## „FRAUENNOT-FRAUENGLÜCK“

Schließen Sie ab, terminieren Sie!

Bis jetzt haben in Deutschland in 4 1/2 Monaten  
weltweit über 1 Million Menschen den Film gesehen.

## Praesens-Film G.m.b.H.

Berlin SW 48, Friedrichstraße 23

Tel.: Dönhoff 3803-04.

Telegr.: Praesensfilm Berlin

## „Drei Tage Mittelarrst“ in Bochum.

Die Lichtburg Bochum zeigt graphierte anlässlich der Uraufführung von „Drei Tage Mittelarrst“ an Meistern der Verleih: „Westdeutsche Uraufführung „Drei Tage Mittelarrst“ gewaltiger Erfolg.

Henny Porten zweite Woche am Mozartsaal.

Der Herrs - Porten - Tonfilm „Kohlhiels Tochter“ (Verleih Ver. Star-Film) ist im Winterzeitraum des großen Erfolgs wegen für die zweite Woche verlängert worden.



# Kinematograph

## DAS ÄLTESTE FILM-FACH BLATT

VERLAG SCHERL \* BERLIN SW 68

2. Jahrgang

Berlin, den 18. November 1930

Nummer 270

## Die Macht des Gesanges

### Der neue Tauber-Film — ein großer Erfolg

immer nur lächeln — darüber sind sich nun allmählich die Filmgelehrten einig — ist nicht unbeangigt die Voraussetzung für den großen Erfolg.

Aber man soll auch nicht prinzipiell gegen die Operette losziehen, weil hier am praktischen Beispiel wieder einmal bewiesen ist, daß es gerade beim belichteten Zelluloid nicht geht, lundamentale Grundsätze aufzustellen, sondern daß letztes Endes entscheidend ist, wie und in welcher Form ein Stoff bearbeitet und dargestellt wird.

Das „Land des Lächelns“ ist nachgewiesenmaßen einer der größten Bühnenerfolge. Nicht erst seit heute, sondern schon in jenen längst verlassenen Jahren, als man in deutschen Operettenhäusern und in deutschen Stadttheatern dieselbe Geschichte als „Gelbe Jacke“ plaktierte.

Max Reichmann, der Regisseur, ließ den ganzen Stoff auflockern und stellte die exotischen Episoden in eine wirkliche Rahmenhandlung. Ließ uns von drei Autoren die Fabel von Leon, Herzer und Löhner-Beda sozusagen zweimal erzählen. Da ist einmal der exotische Fürst — Richard Tauber, der Liesa — Mary Losseff heiraten will und dem dann der Prinz — Richard Tauber mit Liesa — Margit Suchy das „Land des Lächelns“ vorspielt.

Die weiße Frau hat allerdings in diesem von Hans Jacoby phantastisch schön



Richard Tauber und Margit Suchy  
in dem Tauber-Tauffilm „Das Land des Lächelns“

ausgestatteten Land nichts zu lachen. Sie muß erst als Lotosblume im verborgenen blühen und soll dann erst geheiratet werden, nachdem der Prinz vorher Vermählung mit vier Mandarinentöchtern gefeiert hat.

Davon will die weiße Frau trotz der kleinen, entzückenden Mi nichts wissen und geht schließlich weinend aus dem Land des Lächelns zurück nach Europa.

Es wird nicht uninteressant

sein, in den nächsten Tagen einmal zu vergleichen, wie man dieses Filmanuskript hier und da verriest, nachdem man dasselbe Sujet als Operette zumindest annehmbar gefunden hat.

Dieser Vergleich ist lehrreich, um einmal deutlich zu zeigen, wie wenig man auf gewisse Filmkritiken heute in der Praxis geben kann.

Wer wirklich etwas von filmischen Dingen versteht, wird zunächst feststellen,

daß die Handlung eigentlich in diesem speziellen Fall vollständig gleichgültig ist, weil der unbestritten große Erfolg auf der wundervollen, unvergleichlich schönen und zur Zeit in Europa unerreichten Stimme Taubers steht.

Wer „Das Land des Lächelns“ auf der Bühne gesehen hat, mußte bei der Tauber-Besetzung an jedem Abend damit rechnen, ob der große Tauber etwas mehr oder etwas weniger gut disponiert war.

Im Film klingen uns die großen Schläger mit der feinsten, zartesten und künstlerisch schönsten Färbung entgegen.

Die Lehärsche Musik ist ganz auf reinste künstlerische Wirkung gestellt. Man verzichtete auf die hohen Flüsterstöne, die „Friederike“ und die Schallplatten beinahe zum Tauberschen Attribut gemacht hatten. Dafür tritt eine starke Innerlichkeit zum Vorschein, eine zaubernde Wärme, ein unbeschreibliches, undefinierbares Etwas, das das Publikum mitreißt und immer wieder zum Beifall auf offener Szene zwingt.

Auch der Darsteller Tauber überrascht. Vielleicht ist der exotische Prinz noch illusionswahrer als der chinesische Prinz. Aber es hat gar keinen Zweck, hier Vergleiche zu ziehen, weil in beiden Fällen die starke innerliche Wirkung vorhanden ist, die sich in den äußeren Erfolg umsetzt.

#### Das Land des Lächelns

Nach der gleichnamigen Operette von Franz Lehár  
Fabrikant: Emelka-Tauber-Prod. Hauptrollen Richard Tauber,  
Margit Suchy, Hella Kürthy  
Regie: Max Reichmann Länge 2714 Meter, 5 Akte  
Tonverfahren: Tobis Uraufführung Capitol

Auch Tauber macht um Tauber herumsteht, ist gut und beachtet, vor allem Georg John als Onkel Tschang.

Mary Losseff geht elegant und gut fotografiert durch das Spiel. Margit Suchy füllt ihre Rolle mit großer Routine aus, während Hella Kürthy zu sehr an die Bühne und zu wenig an den Film denkt.

Willy Stettner macht aus dem obligaten Seefisz der Operette eine geschickte, kleine Studie, und Max Schreck wandelt gemeinsam mit Karl Platen als alter Chinese durch das Spiel.

Die Regie stand vor keiner leichten Aufgabe. Sie mußte dafür sorgen, daß Gesang, Spiel und Bildwirkung an sich gleichmäßig zu ihrem Recht kamen. Max Reichmann verschmolz diese Faktoren glücklich zu einheitlicher Wirkung, gut unterstützt durch das architektonische Element, für das Hans Jacoby verantwortlich zeichnet. Reimar Kuntze, der geschickte Fotograf, stand an der Kamera. Die musikalische Leitung lag bei Paul Dessau.

In ein paar Szenen erscheint Franz Lehár höchst persönlich am Dirigentenpult Ob und inwieweit er wirklich selbst den Taktstock führte, wissen nur Tauber und der Produktionsleiter Manfred Liebenau.

Das Publikum geht bei dem Film, der jetzt bereits drei Tage in Berlin läuft, begeistert mit und wird aller Voraussicht nach mit einer erheblichen Laufzeit schon im Premientheater rechnen können.

### Buflags-Erleichterungen in der Provinz Sachsen

Der Oberpräsident der Provinz Sachsen hat dank der Bemühungen des Landesverbandes Mitteldeutschland die Verordnung für den Bußtag dahingehend abgeändert, daß auch die von den Bildstellen Berlin und München für künstlerisch oder volksbildend erklärten Filme (mit Ausnahme der Bildstreifen humoristischen Inhaltes) bedenkenlos zugelassen sind. Sollten sich hier und da doch Schwierigkeiten ergeben, sei den Theaterbesitzern empfohlen, sich auf die Bestimmung des Oberpräsidenten der Provinz Sachsen zu berufen oder sich an die *Mitteldeutsche Theaterbesitzer-*

## Der Abschluß der Fufa

Die Aufsichtsratsitzung der Universum-Film A.-G. nahm gestern den Abschluß für 1929-30 entgegen. Es ergibt sich ein Betriebsüberschuß von 22,28 (i. V. 23,10) Mill. Rm. Die Handlungskosten stellen sich auf 2,41 (2,42) Mill. Rm., Steuern auf 4,28 (4,11), Zinsen auf 1,49 (1,12) und Abschreibungen auf 14,10 (15,59) Mill. Rm. Danach verbleibt ein Reingewinn von 14,248 (14,358) Rm., die auf neue Rechnung vorggetragen werden.

### Der neue Aufsichtsrat der Emelka

Auf der zur Neuwahl des Aufsichtsrats einberufenen Generalversammlung der Emelka wurde durch elf Aktionäre 4.771.081 Rm. Kapital mit 358 5/8 Stimmen vertreten. Die Gruppe Kraus verfügte dabei über 3.100.000 Rm. oder 76 Prozent des gesamten Kapitals. Seit der letzten Generalversammlung sind aus dem Aufsichtsrat ausgeschieden die Vertreter des Reiches, Ministerialdirektor Dr. Hantzschel, Ministerialdirektor a. D. Dr. Bachem, Ministerialdirektor Spieker, Ministerialrat a. D. Susat, Ministerialrat von Zahn, Bankdirektor Gattermeyer, Handelsrechtsrat Dr. NELLE, Gesellschaftsrechtsochaczewer, ferner Justizrat Dr. Rosenthal-Mün-

chen. Aberufen wurde Kaufmann Otto Meyer-Berlin, der nicht erreichbar war. Im Aufsichtsrat sind verblieben: Bankdirektor Geheimrat Dr. Dietrich, Bankdirektor Geheimrat Remhard, Bankdirektor von Mangoldt-Reibold und Bankdirektor Njork-Frankfurt a. M.

Neu gewählt traten hinzu: Gesellschaftsrechtsochaczewer, Industrieller Kohan-Paris, von Falkenhayn-Berlin (Gesellschaftsrechtsochaczewer), Rechtsanwalt Richard Rosendorf-Berlin. Die Generalversammlung ermächtigte den Aufsichtsratsvorsitzenden, Geheimrat Dr. Dietrich, den ausscheidenden Aufsichtsräten den Dank auszusprechen.

### Jubiläumsbankett der Münchner

Das Festbankett, mit dem der Landesverband bayerischer Lichtspieltheaterbesitzer seines zwanzigjährigen Bestehens auch durch eine gesellschaftliche Veranstaltung gedachte, nahm einen würdigen und harmonischen Verlauf.

Die Feierlichkeit begann mit der von Herrn Direktor Engl vorgenommenen Ehrung der Gründungsmitglieder und Jubilare: Carl Gabriel, Wilhelm Sensburg, Frau Zach, Georg Sauer, Anton Plankl, Mengele-Ingolstadt, Aubinger-München, Treller-Tirschenreuth, Schulz-Regensburg, Flaxl-Freising, Stigl-München, Wohlfahrt-Bad Tölz, Fanny Mayer, Nickel-Nürnberg.

Daran schloß Adolf Engl die Begrüßungsrede für die Gäste und Mitglieder, in der er die Lichtspieltheaterbesitzer als die eigentlichen Volkstheaterintendanten bezeichnete.

Komm.-Rat Scheer berührte in seinem Trinkspruch die drei Gebiete der Volkskunst, die uns nützt und die das Kino bieten muß. Des Preisabbaus bei dem

äußerste Grenze des Möglichen vorangehen seien, der Lustbarkeitssteuer, durch die die Städte die stillen Teilhaber der Theater seien.

Nach Reden des Ministerialdirektors Schenk, des Oberbürgermeisters Dr. Schnaagl und des Geheimrats Pschorr sprach Dr. Wolfgang Martini für die Filmpresse und betonte die objektiven Pflichten gegenüber der Öffentlichkeit und gegenüber allen Zweigen der Industrie und schließlich aber die gleichen idyllischen Interessen. Früher sei Kritik nicht immer beliebt gewesen, heute habe er in den Generalversammlungsdebatten mehr oder schärfere Kritik an den Filmen gehört, als sie in der Presse üblich sei. Gerade der Münchner Landesverband aber habe durch offene Darlegung allen Materials und durch Zuziehung der Filmpresse auch zu den rein technischen Angelegenheiten, wie z. B. zu den Tonfilmen, der Presse die Arbeit vorbildlich erleichtert, ihr die Möglichkeit zu wirklich objektiver Arbeit auf Grund eigenen Urteils gegeben

## Klangfilm klagt gegen Theaterbesitzer wegen Patentverletzung

Klangfilm teilt uns mit, daß nach dem gerichtlichen Urteil vom 31. Oktober der Kinton-Gesellschaft die Lieferung ihrer Apparaturen untersagt worden ist, hat eine große Anzahl von Theaterbesitzern nicht aufgehört, durch Weiterbenutzung ihrer Kintonapparaturen die Patentrechte der Klangfilm G. m. b. H. zu verletzen, obwohl die Theaterbesitzer nach den Entscheidungen des Gerichts wissen müssen, daß die Kintonapparaturen die Patente 306 336 (Klangfilm-Patent) und 249 142 (Kinton-Patent) verletzen und so durch diese Verletzung mit einer Schadenersatzpflicht, wenn sogar strafbar machen. Es sollen sogar jetzt noch weiteren Theatern Apparaturen von Melorob Selenophon und sogar Kinton fertiggestellt werden, obwohl die Benutzung aus dieser Apparaturen bekanntlich nur möglich ist unter Benutzung der genannten Patentrechte.

Gerüchte über eine Verständigung zwischen Melorob und Klangfilm sind unzutreffend. Die Klangfilm G. m. b. H. kann nurmehr veranlaßt werden, daß eine größere Anzahl von Theaterbesitzern direkt vorgangs wird. Eine Klage gegen mehrere Berliner Theaterbesitzer ist dieser Tage beim Landgericht I Berlin bereits eingereicht worden.

Wir hören jedoch, daß die Klangfilm G. m. b. H. gegenwärtig im Interesse einer allgemeinen Regelung sich auf den direkten Verhandlungsweg mit allen patentverletzenden Theaterbesitzern zu verständigen bemüht.

### „Paradies der Hölle“ und „Brüder der Legion“

Die Firma Siegmund Jacoby Sohn G. m. b. H. kündigt als ersten Filme der Columbia-Pictures-Corporation an, die nach dem kürzlich gegebenen Abschluß mit der ersten Firma auf den deutschen Markt bringen. Dem ersten Film „Paradies der Hölle“ (Afrika speaks) geht aus Amerika kommend ein ungeheurer Ruf voraus. Der Film ist das gewaltigste Ereignis der letzten Spätzeit in New York. Er bringt wie ein einmaliges großes Erlebnis das Resultat des zum ersten Male mit Ton und Bild-Kamera ausgerüsteten Afrika-Expedition. Bilder von packender Wucht, von erschütternden Momenten.

Der Film „Brüder der Legion“, dargestellt von den besten Schauspielern Jack Holt und Ralph Graves, weltberühmt durch „Submarine“ und „Flieger“, weckt die Eindrücke des abenteuerlichen Mitterlebens beim Zuseher, eine atemlos gesteuerte Handlung hält in reinen

# Der repräsentative Ball des Filmes / Die Spio tanzt im Zoo

In der Mitte die Ehrenloge. Professor Lampe, Ministerialdirektor  
Hentschel, Ministerialrat Dr. Seeger, Leiter der Film-Oberprüf-  
stelle, Dr. Kuhaert, Leiter der Außenhandelsstelle Filme.



Blick in den Ballsaal

Generaldirektor Kahn und der  
Fox-Tisch

Der Tauber-Tisch



Max Reichmann

o

Im Kreis  
Blick in die Ufa-Loge



Der große Harry Piel-Tonfilm



# **„Er oder Ich“**

bringt

## **Harry Piel**

### **in einer Doppelrolle!**

**Der Film ist fertiggestellt!**

**Tonsystem: Tobis-Klangfilm / Fabrikat: Ariel-Film**

**Theaterbesitzer! Reserviert schleunigst Termine!**

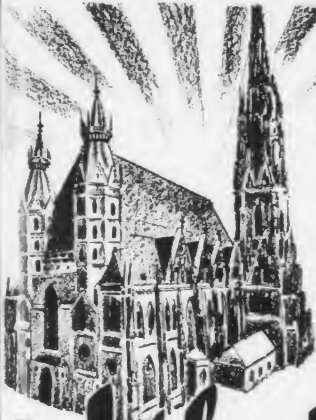


**Verleih:**

**Deutsches**

**Lichtspiel-Syndikat &**

**Berlin SW 48, Friedrichstr. 225**



„Im  
Wasserparadies.“  
„In der schönen blauen Donau“

BUCH UND MUSIK:  
BRUNO GRANICHSTÄDTEN

REGIE: FRIEDRICH ZELNIK

PRODUKTION: EFZET-FILM G·M·B·H

EIN GROSSTONFILM

IM

VERLEIH UND WELTVERTRIEB:

DEUTSCHES  
LICHTSPIEL-SYNDIKAT A G



# WIR BRINGEN JETZT DIE NEUESTEN TONFILME

( MIT DEUTSCHEM DIALOG )

DER  
**COLUMBIA PICTURES**



DER UNGEHEUERLICHSTE FILM AUS DUNKLEN WELTEN  
EIN ERLEBNIS — EIN WUNDER



## Brüder der Legion



EIN UNGEWÖHNLICH SPANNENDER FILM  
MIT GANZ SELTENER DURCHSCHLAGSKRAFT!  
BEKANNT AUS „FLIEGER- UND „SUBMARINE“



ZEHN DER BESTEN KURZTONFILME DER WELT

## KRAZY KAT

(SPRICH KREESTRAT)  
DIE SCHWESTER DER MICKY MAUS



DIESE FILME BEDEUTEN FÜR SIE:

### DAS GROSSE GESCHÄFT!

## SIEGMUND JACOB & SOHN GM BH

BERLIN SW 48  
FRIEDRICHSTRASSE 19



TELEFON: A7 DONHOFF 848-849  
TELEGRAMM-ADRESSE: JACFILMS

Der „Klimateatroph“ erscheint sechsmal wöchentlich. Bestellungen in allen Scherl-Filialen, Buchhandlungen und bei der Post lt. Postreitungsliste. Bezugspreis Mk. 3 zuzügl. Bestellgeld. Anzeigenpreise: 35 Pfg. die mm-Höhe; Stellenangebote 25 Pfg., Stellengesuche 15 Pfg. die mm-Höhe. — Seitenpreise und Rabatte nach Absprache. — Hauptvertriebsstelle: Alfred Rosenheim (Aros). Verantwortlich für die Redaktion: Dr. Robert Neumann, für den Vertrieb: A. Plewinski, sämtlich in Berlin. — Nachdruck nur unter Quellenangabe gestattet. Unverlangte Einsendungen werden nur zurückgeschickt, wenn Porto beigesetzt ist. Verlag und Druck: August Scherl G.m.b.H., Berlin SW 66, Schöneberg.

# Kinematograph

## DAS ÄLTESTE FILM-FACH BLATT

VERLAG SCHERL \* BERLIN SW 68

24. Jahrgang

Berlin, den 20. November 1930

Nummer 271

## Der Tantiemenkampf entbrennt

Vor den Berliner Gerichten ist in erster Instanz in einem Prozeß, den die Gema gegen einen Kinotheaterbesitzer angestrengt hat, eine Entscheidung gefallen, die nicht nur erhebliche Unruhe in die ganze Tonfilmsituation hineinträgt, sondern die darüber hinaus auch die Frage der Tonfilmtantieme erneut in den Mittelpunkt der Diskussion rücken wird.

Der „Kinematograph“ darf vielleicht darauf hinweisen, daß er als erstes und als einziges Fachblatt bereits vor Monaten darauf aufmerksam gemacht hat, daß es vielleicht doch zweckmäßig wäre, die Tantiembewegung unter den Filmautoren etwas aufmerksamer zu verfolgen, weil die Regelung, wie sie von seiten des Autorenverbandes angeregt wird, zweifellos die Grundlage dafür bietet, daß man über diese wichtige, vielumstrittene Frage zu einer Vereinbarung kommt, die sowohl den Interessen der Autoren wie den Interessen der Filmindustrie gerecht wird.

Man muß sich darüber klar sein, daß es heute für den Fall, daß der Standpunkt des Berliner Amtsgerichts auch von anderen Instanzen anerkannt wird, nicht mehr so einfach ist, wie zur Zeit des stummen Films.

Die Annäherung des Films an das Theater ist zweifellos in einigen Fällen stärker geworden.

Auf der anderen Seite aber ist es mit einem Pau-



Außenfront des Ufa-Theaters Kurfürstendamm bei der Aufführung „Das geflohlene Gesicht“ (Einstwurf Rudi Feld)

schale für den Monat oder für das Jahr gar nicht mehr zu machen, weil es immerhin eine Reihe von Tonfilmen gibt, bei denen die Musik überhaupt keine Rolle spielt.

Es wäre Vogel-Strauß-Politik, wenn man in diesem Moment nicht daran erinnern wollte, daß eine Tantieme für die Musik auch prominente Textdichter zu Tantiemeforderungen anreizt.

Ob das in einem Jahr oder in fünf Jahren eine akute Angelegenheit ist, muß bei der prinzipiellen Beurteilung außer Ansatz bleiben.

Wir müssen heute mit dieser Forderung rechnen,

müssen es leider tun, weil anscheinend der größte Teil der Autorenverträge — ganz gleich, ob es sich um Musik oder um das Wort handelt — von der Filmindustrie nicht mit der notwendigen Voraussetzung gemacht worden sind.

Letzten Endes handelt es sich ja um die Entscheidung der Frage, ob mit dem Erwerb eines Musikstücks auch die Aufführungsrechte mitabgegolten worden sind.

Ist das tatsächlich der Fall, hat man also nicht nur die Verfilmungsrechte, sondern auch ausdrücklich die Aufführungsrechte vertrag-

golter, so ist im Augenblick die Forderung der Gema absolut unhaltbar.

Ob der einzelne Komponist dazu berechtigt war oder nicht, ist eine Frage, die der Musiker mit der Gema abzumachen hat und die die Industrie an sich absolut nicht berührt.

Sind aber die Ausführungsrechte im Vertrag nicht ausdrücklich miterworben, so entsteht eine Situation, in der die Dinge zumindest strittig sind.

Es liegt die Gefahr vor, daß die Komponisten ihre Abmachungen so interpretieren, daß sie zwar die Verfilmung ihrer Komposition erlaubt haben, daß sie aber selbstverständlich die Vorführungsrechte nach wie vor der Gema übergaben.

Es ist auch in den Kreisen der Filmindustrie nicht genügend beachtet worden, obwohl wir damals auch auf diese Umstände nachdrücklich aufmerksam gemacht haben, daß inzwischen die Vereinigung der Tantiemegesellschaften in den verschiedenen Ländern enger und fester geworden ist.

Das Gema-Problem hat heute nicht nur deutsche, sondern zumindest europäische Bedeutung, und es ist bezeichnend, daß die Kreise um die Gema herum anscheinend alles versuchen, um die Tantiembestreben der Filmautoren schon in den Anfängen zu sabotieren.

Die Kernafrage in diesem Streit dreht sich darum, ob

„Kleine Anzeigen“ im „Kinematograph“ wirken schnell und zuverlässig

der Film nach wie vor bei dem kleinen Rechte bleibt soll, oder ob man sich entschließen will, dem lebenden Bild auch im Urheberrecht eine Sonderstellung einzuräumen und urheberrechtlich das Filmrecht dem Theaterrecht anzunähern.

★

Gerade diese Bestrebungen können in der Öffentlichkeit nicht nachdrücklich genug erörtert werden. Vor allem sollten die Richter, die jetzt mit Gema-Prozessen befaßt werden, einmal ernsthaft in die Prüfung der Frage eintreten, ob man heute noch den Tonfilm genau so als kleines Recht bezeichnen will wie früher.

An sich muß doch ohne weiteres zugegeben werden, daß die Musik im Tonfilm eine ganz andere Stelle einnimmt, daß es sich nicht mehr um die Verwendung vorhandener Piecen dreht, sondern meist um eigene Kompositionen.

Auseinandergehen können die Meinungen nur darüber, ob der Tonfilm eine mechanische Vervielfältigung ist oder eine ganz neue, eigenartige Form der Wiedergabe eines künstlerischen Produkts.

Wir, und mit uns führende Komponisten und angesehene Dichter, lehnen es entschieden ab, den Tonfilm unter die alten kleinen Rechte einzugliedern.

Damit entfällt zunächst jeder Gema-Anspruch, und deshalb kann die Gema nach unserer Auffassung bei genauer Prüfung des Sachverhalts auch keinesfalls obliegen.

Allerdings behauptet man, daß die Gema von ihren Mitgliedern besondere Tonfilmreverse verlangt und erhalten hat, beziehungsweise, daß sie die Tonfilmansprüche ihrer Mitglieder sich gesondert von ihren bisherigen Rechten hat übertragen lassen.

Dieser Punkt ist nach unserer Auffassung in allererster Linie zu klären, weil man nämlich von dem Wortlaut des Reverses ausgehen muß, um überhaupt die Grundlage klar zu erkennen, von der die neue Gema-Aktion ausgeht.

# Sie haben ausgesorgt

LILIAN HARVEY UND WILLY FRITSCH

die Drei  
von der  
Tankstelle

Tonfilm-Operette der  
Erich Pommer-Produktion der Ufa

Regie: W. Thiele

Musik: W. R. Heymann

bringen



## Rekord-Kassen Rekord-Zeiten

### Sprechende Zahlen:

Hamburg	Ufa-Palast	(2365 Sitzpl.) 3 Woch. auf dem Spielf.
		(kauft jetzt 4. Woche)
Beuthen	Intimes Theater	(301 " 3 Woch. auf dem Spielf.
Dortmund	Ufa-Palast	15 Tage auf dem Spielf.
	Palast-Theater	(1951 Sitzpl.) 4 Woch. "
		(kauft jetzt 5. Woche)
Dresden	U. T. Lichtspiele	(1034 Sitzpl.) 39 Tage auf dem Spielf.
Essen	Ufa-Theater	4 Woch. auf dem Spielf.
	Schauburg	(2431 Sitzpl.) 11 Tage "
Frankfurt a. M.	Ufa-Palast, Groß-Frankfurt	(1244 Sitzpl.) 2 1/2 Tage auf dem Spielf.
Halle	Ufa-Theater „Alte Promenade“	(9. 8 " 42
		(kauft jetzt 7. Woche)
Köln	Ufa-Theater „Agrippina“	(768 " 15 Woch. auf dem Spielf.
Königsberg	Ufa-Theater „Capitol“	(1908 Sitzpl.) 11 1/2 Tage auf dem Spielf.
	Alhambra	4 Woch. "
Leipzig	Ufa-Palast „Astorla“	3 Woch. auf dem Spielf.
	Ufa-Theater „Alberthalle“	18 Tage "
	Ufa-Palast „Kasino-Lidisp.“	(6049 Sitzpl.) 2 Woch. "
	Ufa-Theat. „Königspavillon“	3 Woch. "
	Ufa-Theater „Wintergarten“	11 Tage "
München	Ufa-Theat. „Sendi-Tor-Lidisp.“	(405 Sitzpl.) 31 Tage auf dem Spielf.
Stettin	Ufa-Palast	(1508 " 17 " "
Hannover	Ufa-Palast	(2125 Sitzpl.) 4 Woch. auf dem Spielf.
	Ufa-Lichtspiele	(kauft jetzt 5. Woche)

UFA - FILMVERLEIH G. M. B. H.

Der Ordnung wegen sei nur darauf hingewiesen, daß eine Tantieme an Komponisten und Autoren nicht eine neue Industriebelastung darstellen darf. Daß also nicht eine Zahlung zu den bisherigen Beträgen zu erfolgen hat, sondern ein Ersatz der bisherigen festen Abgeltung durch eine prozentuale Beteiligung.

Genau so ist von vornherein festzustellen, daß natürlich die Höhe der Theater-tantieme oder die oft genannten acht Prozent nach französischem Vorbild für Deutschland absolut nicht in Frage kommen und erscheinend auch ebenso wenig für die übrigen Länder, die bei der Tantiemefrage mit in Rechnung gestellt werden müssen. Heute schon über die Höhe zu sprechen oder zu schreiben, wäre hudeudend verfrüht. Es mag die Feststellung genügen, daß von Autorensseite, die wir sowohl aus dem Lager der Musiker wie der Textdichter befragt haben, Zahlen genannt werden, die nur eines ganz, ganz kleinen Bruchteils der heute üblichen Theater-tantieme darstellen.

Wie eine derartige Abgabe erhoben und verrechnet werden soll, ist schließlich auch keine unwichtige Frage. Auch hier machen die Autoren bereits Pläne, die weitgehende Beachtung verdienen, und die vorläufig aus dem Grunde nicht veröffentlicht werden können, weil es sich noch um unverbindliche Angaben einzelner Persönlichkeiten handelt.

★

Die Verbände des Schrifttums beschäftigen sich bereits mit den Abmachungen, und es scheint, daß auch die Musiker bereits ernsthaft in das Studium der Filmtantiemefrage eingetreten sind.

Es ist sicher zu erwarten, daß die Urhebergruppen demnächst an die Industrie herantreten.

Es wird dann zu Verhandlungen kommen, die nicht von heute auf morgen abzuschließen sind, und die unter Umständen die neue Urheberrechts-Gesetzgebung nicht unwesentlich beeinflussen können.



## Fünftzig Prozent Dividende

Die Nitzsche-A.-G. versendet eine Einladung zur Ordentlichen Generalversammlung für das Geschäftsjahr 1929-1930, die am Montag, dem 8. Dezember, in Leipzig im Geschäftslokal Karlstraße 1, stattfindet. In der Hauptsache handelt es sich um die Erhöhung des Aktienkapitals von fünfundsechzigtausend Mark auf fünfundsechzigtausend und Mark, so daß es in Zukunft die Höhe von hunderttausend Mark erreicht.

Es sollen sechshundertfünfzig Aktien der Inhaber lautende Stammaktien über je hundert Mark neu in Umlauf kommen, die mit halber Gewinnberechtigung für das Geschäftsjahr 1930-31 ausgestattet sind. Das Stimmrecht Bezugsrecht der Aktionäre wird an sich ausgeschlossen. Man will aber die Kapitalerhöhung dergestalt durchführen, daß man fünfundsechzigtausend Mark der neuen Aktien den alten Aktionären im Verhältnis von 1:1 zum Kurs von hundertzehn anbietet.

Die fünfzig Prozent Dividende sollen auf neue Aktien ausgerechnet werden, so daß trotz der an sich ausgezeichneten Resultate im Prinzip für die Aktionäre eine Zuzahlung in Frage kommt.

## Man jubelt nicht über „Hallelujah“

Ein Drahtbericht aus München meldet uns:

Anlässlich der Vorführung des Negerfilms „Hallelujah“ im Münchener Phœbus-Palast kam es am Sonnabend und Sonntag zu Lärmereien, die durch Studenten veranstaltet wurden und aufhörten, nachdem die Ausgabe von Studentenkarten eingestellt war. Der Film wird trotzdem abgesetzt werden, da auch die Masse der übrigen Besucher vielfach das Theater vorzeitig verließ und ihr Mißfallen gegenüber der Direktion zum Ausdruck brachte.

Dieses Vorgehen, das an sich bei einer Aktiengesellschaft selten ist, daß nämlich gerade bei ausgezeichnetem Geschäftsgang eine Zuzahlung nötig ist, erklärt sich aus der Tatsache, daß das gesamte Aktienkapital überhaupt fünfunddreißigtausend Mark beträgt.

Diese Summe ist natürlich absolut unzureichend bei der großen Ausdehnung des Betriebes, die in allererster Linie durch die Neueinführung des Nadelton-Projektors Meloton notwendig war.

Leider kann man sich über die Verbreitung kein ganz klares Bild machen, weil Meloton es grundsätzlich ablehnt, Angaben für die von uns verifizierte Statistik zu machen. Aber es scheint doch, wie wir auf Grund indirekter Feststellungen bei Theaterbesitzern und Verleihern sehen konnten, daß die Nitzsche-Apparatur sich gut

eingeführt hat und schon wegen ihres billigen Preises, besonders in kleinen und mittleren Theatern, bevorzugt ist.

Außerdem macht sich eine Kapitalerhöhung auch deswegen nötig, weil die Schulden der Gesellschaft einschließlich Wechselobligo zweihunderttausend Mark überschreiten, also ungefähr das Sechsfache des Aktienkapitals darstellen.

In den Aktiven stehen dem Warenbestand und Forderungen einschließlich Wechsel im Betrage von rund vierhunderttausend Mark gegenüber.

Diese hohen Außerstände ergeben sich auch ganz von selbst aus der Tatsache, daß Apparate durchweg gegen langfristige Kredite verpfändet werden.

Interessant ist aus der Gewinn- und Verlustrechnung, daß der Waren- und Verleihertrag ungefähr vierhundertachtzigtausend Mark ausge-

macht hat, denen Handlungsunkosten von rund vierhundertsechzigtausend Mark gegenüberstehen.

Man muß auch bei diesen Posten anscheinend berücksichtigen, daß in den Unkosten erhebliche Beträge für die Einführung des Meloton enthalten sind.

An diesen Zahlen gemessen, ist es verhältnismäßig schwer, von einem guten oder schlechten Geschäft zu sprechen. Es handelt sich, wie immer wieder gesagt werden muß, um ein Übergangsjahr und um eine Bilanz, die schon am 30. April d. J. abgeschlossen ist.

Es ist aber zweifellos anzunehmen, daß die nächstjährige Bilanz trotz des erhöhten Aktienkapitals, das dann mit hunderttausend Mark immer noch niedrig ist, im großen und ganzen ein günstigeres Bild ergeben wird.

## Die Ermäßigung ist noch kleiner

Wie uns die Tobis mitteilt, ist der Kopierpreis für Tonfilme von den beteiligten Kopierern schon erst vom 15. November ab herabgesetzt.

Lediglich das Jahresquantum, das evtl. eine Ermäßigung von ein bis zwei Pfennig pro laufenden Meter bedingt, rechnet rückwirkend vom 1. April ab.

# Das Kammergericht

hat auf Antrag der Kinoton die vorläufige Vollstreckbarkeit des am 30. Oktober 1930 in Sachen

# Klangfilm gegen Kinoton

wegen des Kaskaden-Patents ergangenen Urteils

# aufgehoben.

# KINOTON

## Susanne macht Ordnung

Fabrikat: Tofag  
Verleih: Stein-Film G. m. b. H.  
Regie: Eugen Thiele  
Tonverfahren: Klangfilm  
Länge: 2201 Meter, 8 Akte  
Uraufführung: Atrium

Es scheint, als ob Tonfilm-schwänke, in denen ein Vaer gesucht wird, die große Mode werden. Diesmal ist es ein netter Pensionärselchen, das aus der Pension ausreißt, nach Berlin fährt, um den lieben Vaer zu suchen und in der Familie einmal Ordnung zu schaffen. Es läßt sich denken, daß die liebe kleine Susanne in den verschiedenen Familien, in deren Frieden sie hineinplatzt, ungeheuren Wirrwarr anrichtet.

Eugen Thiele als Schwank-regisseur zeigt sich als begabter Bruder Wilhelm Thieles. Er arbeitet unschrocken und geschickt mit derben, drastischen Mitteln, dem Ensemble ausgezeichnete Zeichner. Schwandaststeller legt er keinerlei Hemmungen auf.

Wenn Szöke Szakall, Albert Paulig, Kurt Lilien, Martin Kettner in der „Weißen Trommel“ herumtoben, ist des Lachens kein Ende. Truus van Aalten erweist sich als echtes Lustspieltautler, ihr Partner Franz Lederer gibt sich als Liebhaber etwas zu salopp. In komischen Chargen noch: Max Ehrlich, Senta Söneland und Maria Forescu.

Ansprechende Musik, hübsche Ausstattung. Photographie Willy Hameister und Werner Böhne. Ton (Klangfilm) Walter Tjaden.

Riesengelächter und stärkster Beifall.

## Tonfilm-Patentkampf

Zu den vom Kammergericht in Berlin am 29. Oktober abgewiesenen zwei Klagen, welche die Lorenz A.-G. gegen die A.E.G. und Siemens-Halske A.-G. als Besitzer der Lieben-Patente sowie gegen die Klangfilm G. m. b. H. angestrengt hatte, teilt die Süddeutsche Telefon-Apparate-, Kabel- und Drahtwerke A.-G., Nürnberg, mit, daß die beiden genannten Firmen lediglich Mitbesitzer sind, da die Patente einem Konsortium gehören, an welchem die Firmen A.E.G., Siemens-Halske sowie Süddeutsche Telefon-Apparate-, Kabel- und Drahtwerke A.-G. zu je 30 % und Telefunken zu 10 % beteiligt sind.

Der „Kinematograph“ erscheint sechsmal wöchentlich. Bestellungen in allen Scherl-Büroen, Buchhandlungen und bei der Post lt. Postzeitungsliste. Bezugspreis Mk. 3.—, Vierteljahrspreis Mk. 12.—, halbjährlich Mk. 24.—, jährlich Mk. 48.—. Anzeigenpreise: 35 Pfg. die mm-Höhe; Stellenangebote 25 Pfg., Stellenzeilen 15 Pfg. die mm-Höhe. — Seilepreise und Rabatte nach Tarif. — Scherl-Konten Berlin NW 7, Nr. 311. — Hauptvertriebsstelle: Alfred Kossatzki (Aros). Verantwortlich für die Redaktion: Dr. Robert Neumann. Für den Anzeigen-Teil: A. Pissiatzki, sämtlich in Berlin. — Nachdruck nur unter Quellenangabe gestattet. Unverlangte Einsendungen werden nur zurückgeschickt, wenn Porto beigesetzt ist.

## Kleine Anzeigen

### Zu verkaufen

Hain-Kino (Panorama) in N. derzeitvoll, Motor, Anlässe, Transformator, Feuer-schütz, 3 Filmrollen à 400 m, Kompi, m. Haube noch wie neu statt RM. 631.— nur RM. 425.—

1 Liegestag Spiegelkabinette Zentralfall Stetla mit verstellbarem Spiegel 200 mm Durchmesser, unvers. statt RM. 135.— nur RM. 95.—

### KINOPHOT Frankfort

Neue Meiner Straße 25

### Diapositiv-

Ausstellkassette, neu, verkauft billiger  
Stephan 46/7

### Großer Posten la Schlager-filme!

billig. Liste kostenlos.  
Standard-Film, Köln-Ostheim

### Tonfilmwände

schalldurchlässig, flammensicher, bis 9 mal 15 Meter maßlich.  
Rudolf Köberlein, Berlin SW 29,  
Gensensstraße 103

### Großer Posten sehr guter Films billig abzugeben.

### Kompl. Kinoapparat

350.— RM. (Theatermaschine) Ein Posten Schnellfilm, neu, 10 mm, billig. Fr. Stein-bacher, München, Gorrerstraße 42.

### Kino!

#### Suche Teilhaber

zur Errichtung eines Kinos in Ost mit ca. 2500 Einw. und vorzüg. Umgebung, (ich bin selbst auch in Opern-Interessent, da über 1000 bis 2000 M. verfügbar, um den Ort weiter auszubauen) die Rhein-West-Korper, Unsedorf, P. ass. kann einreichen

### 25 Schlager

la. billigste verküflich, ebenfalls

### Grotesken, Wachenberichte.

Kompl. Programme 25.—  
billigste, inkl. Reklame

Schleifach 5, Putbus - Rügen.

### Vorführer

neht Stellung, 26 Jahre alt, in allen Arbeiten vertraut, Gegend gleich, la Zeugn. Ggl. Ausg. an  
Otto Rudolph, Homburg  
Bez. Cassel, Heirleider Str. 36.

### KINOS

5 Saalkinos, 250—500 Pl. in Orten 2—28000 Einw.

Sachsen, evtl. Beteiligung ... 8.000.—, „Obi“, „Ton“

Zentralm., 600 Pl., Bäume konkurrenzlos, evtl. ... 15.000.—, „Vogel“

Nähe Berlin, 65.000 Einw., 2 Theat. in einer Hand, zusammen 1400 Pl., Rang. Bäume, Tonfilm, ... 25.000.—, „Strand“

pa. Objekte, evtl. Beteiligung ... 35.000.—, „Klause“

Schlesien, 20.000 Einw., 450 Pl., Bäume, Rang. Tonfilm ... 40.000.—, „Nora“

Nordsee, Verkehrskreuz, 500 Pl., Rang. Bäume, Tonf. ... 50.000.—, „Stengel“

dt. Hauptverkehrskreuz, 500 Pl., Bäume a. Tonf. ... 60.000.—, „Kale“

dt. ... 70.000.—, „Rasse“

Nordatlant., 65.000 Einw., 2 Theat., zusammen 2000 Pl., konkurrenzlos ... 100.000.—, „Masse“

Gr. Arbeiterbez. ... 5.000.—, evtl. Beteiligung ... 100.000.—, „Masse“

evtl. Beteiligung ... 100.000.—, „Masse“

evtl. Beteiligung ... 100.000.—, „Masse“

evtl. Beteiligung ... 100.000.—, „Masse“

evtl. Beteiligung ... 100.000.—, „Masse“

evtl. Beteiligung ... 100.000.—, „Masse“

evtl. Beteiligung ... 100.000.—, „Masse“

evtl. Beteiligung ... 100.000.—, „Masse“

evtl. Beteiligung ... 100.000.—, „Masse“

evtl. Beteiligung ... 100.000.—, „Masse“

evtl. Beteiligung ... 100.000.—, „Masse“

evtl. Beteiligung ... 100.000.—, „Masse“

evtl. Beteiligung ... 100.000.—, „Masse“

evtl. Beteiligung ... 100.000.—, „Masse“

evtl. Beteiligung ... 100.000.—, „Masse“

evtl. Beteiligung ... 100.000.—, „Masse“

evtl. Beteiligung ... 100.000.—, „Masse“

### Die weltbekannten Tonfilmwände

höchster Schalldurchlässigkeit  
und stärkster Reflexionskraft  
sind erhältlich

Berlin, Grass & Woll, Markgrafen-  
straße 15

Berlin, Schubert, Friedrichstr. 218

Berlin, Comenius-Film G. m. b. H.,  
Waltersstr. 11

Breslau, Neimittel, Bahnhofstr. 24

Danzig, Kinotechnik G. m. b. H.,  
Domplatz 12

Dresden, Dr. Meinel, Schloßgasse 4

Düsseldorf, Rheinische, Graf-Adolf-  
Straße 29

Frankfurt a. M., Kinograph, Karl  
Berster, Tauentzien 52

Hagen i. W., Deutsche Kino-Industrie,  
Bergstr. 167

Hamburg, Emil Fritz, Glosemarkt 58

Hamburg, Max Schumann, Rathausstr. 8

Hannover, Puck & Kerkhof, Fer-  
derstr. 36/35

Kiel, Priem, Holtenauer 59

Köln, W. Boller, Neumarkt

Köln, Rheinische, Hobe Straße 14

München, Baur, Karlsplatz 24

Nürnberg, Leidig, Kaiserstraße 16

Leipzig, Nitzsche, Karlstraße 1

Neuss, Rheinische, Krakowstr. 10

Langgasse

Stettin, Schottke, Luisenstraße 6-7

### Vorführer

sucht Stellung

30 Jahre alt, mit allen Arbeiten vertraut  
auch Tonfilm, la Zeugnisse vorhanden,  
5 Jahre im Fach. Gegend gleich. Angeb.  
unter F.W. 224 postlagernd Weimertsd.,  
Bez. Magdeburg

### Jung, Kaufmann

sucht Stellung

als Kassierer oder Platzverwalter im Kino,  
Ost, unter Mos. 6 Scherffstraße Berlin-  
Südende, Steglitzer Straße 19.

### KINOS

5 Saalkinos, 250—500 Pl. in Orten 2—28000 Einw.

Sachsen, evtl. Beteiligung ... 8.000.—, „Obi“, „Ton“

Zentralm., 600 Pl., Bäume konkurrenzlos, evtl. ... 15.000.—, „Vogel“

Nähe Berlin, 65.000 Einw., 2 Theat. in einer Hand, zusammen 1400 Pl., Rang. Bäume, Tonfilm, ... 25.000.—, „Strand“

pa. Objekte, evtl. Beteiligung ... 35.000.—, „Klause“

Schlesien, 20.000 Einw., 450 Pl., Bäume, Rang. Tonfilm ... 40.000.—, „Nora“

Nordsee, Verkehrskreuz, 500 Pl., Rang. Bäume, Tonf. ... 50.000.—, „Stengel“

dt. Hauptverkehrskreuz, 500 Pl., Bäume a. Tonf. ... 60.000.—, „Kale“

dt. ... 70.000.—, „Rasse“

Nordatlant., 65.000 Einw., 2 Theat., zusammen 2000 Pl., konkurrenzlos ... 100.000.—, „Masse“

Gr. Arbeiterbez. ... 5.000.—, evtl. Beteiligung ... 100.000.—, „Masse“

evtl. Beteiligung ... 100.000.—, „Masse“

evtl. Beteiligung ... 100.000.—, „Masse“

evtl. Beteiligung ... 100.000.—, „Masse“

evtl. Beteiligung ... 100.000.—, „Masse“

evtl. Beteiligung ... 100.000.—, „Masse“

evtl. Beteiligung ... 100.000.—, „Masse“

evtl. Beteiligung ... 100.000.—, „Masse“

evtl. Beteiligung ... 100.000.—, „Masse“

evtl. Beteiligung ... 100.000.—, „Masse“

evtl. Beteiligung ... 100.000.—, „Masse“

evtl. Beteiligung ... 100.000.—, „Masse“

evtl. Beteiligung ... 100.000.—, „Masse“

evtl. Beteiligung ... 100.000.—, „Masse“

evtl. Beteiligung ... 100.000.—, „Masse“

evtl. Beteiligung ... 100.000.—, „Masse“

evtl. Beteiligung ... 100.000.—, „Masse“

## Lya Mara verlangt 4000 Dollar Schadenersatz Entscheidung des Reichsgerichts

Am 8. April 1927 trat Lya Mara in verschiedenen Hamburger Lichtspieltheatern auf. Bei einer Autofahrt prallte sie in schneller Fahrt die Bismarckstraße entlangfahrende Wagen an der Kreuzung der Ringstraße mit einem von der Straße in die Bismarckstraße einbiegenden Kraftwagen zusammen. Lya Mara wurde verletzt. Von dem Besitzer des Lenkers des entgegenkommenden Kraftwagens, dem Ingenieur, verlangt sie im Wege der Klage Ersatz der Behandlungskosten in Höhe von 3300 Mark sowie 10.000 Mark Teilbetrag ihres ca. 40.000 Dollar bezifferten russischen (Verdienstausfalls).

Landgericht und Oberlandesgericht Hamburg haben den Anspruch der Filmkünstlerin der Grunde nach für gerechtfertigt erklärt. Das Hanseatische Oberlandesgericht geht davon aus, daß die Schadenersatzpflicht des Beklagten nur dann zu erkennen sei, wenn der Beklagte jede nach den Umständen des Falles gebotene Sorgfalt beachtet hätte. Das sei aber wegen der Fall. Der Wagen der Klägerin habe gegenüber dem einem Seitenweg kommenden Kraftwagen des Beklagten um § 24 K.F.V. das Vorfahrtrecht gehabt. Der Beklagte habe die Kreuzung daher nur dann überqueren dürfen, wenn er die Lage der gesamten Umstände mit Gewißheit annehmen konnte, daß er die Kreuzung bereits zu einem Zeitpunkt überquert haben werde, in dem der andere Wagen den Schnittpunkt der Fahrtrasse erreicht haben würde. Zwar sei anzunehmen, daß der Wagen der Klägerin die zulässige Höchstgeschwindigkeit überschritten hat, damit würde der Angeklagte aber rechtmäßig Überschreitungen der zulässigen Geschwindigkeit sehr häufig. Nur wenn der Wagen der Klägerin ungewöhnlich schnell gefahren und der Beklagte dies von der Ringstraße aus nicht erkennen haben würde, würde seine Haftung aus § 7 K.F.G. entfallen. Die gegen dieses Urteil vom Reichsgericht eingelegte Revision des Beklagten ist ohne Erfolg geblieben und vom Reichsgericht des höchsten Gerichtshofes zurückgewiesen worden. (Urteil des RG. vom 17. November 1930.)

Fritz Schulz im „Bettelstudent“ für die Rolle des „Bettlerstudenten“ in „Aala-Tonfilm“. Der „Bettelstudent“ (Regie: Viktor Jansen) wurde Fritz Schulz verpflichtet.

### Kinowagner, Sirecmanstr. 50.

# Kinematograph

## DAS ÄLTESTE FILM-FACH BLATT

VERLAG SCHERL \* BERLIN SW 68

24. Jahrgang

Berlin, den 21. November 1930

Nummer 272

## Barfuß nach Berlin

Der Vorsitzende des Reichsverbandes, Herr Kommerzienrat Scheer, hat in seiner Münchener Rede in der vorigen Woche die Behauptung aufgestellt, daß die Theaterbesitzer barfuß nach Berlin gehen müßten, wenn der große europäische Produktionsblock Tatsache würde.

Er hat diesen bombastischen Satz mit allerhand geheimnisvollen Andeutungen umkleidet, anscheinend weil ihm selbst nicht ganz klar war, was in solcher Produktionsblock bedeuten könnte und welche Folgen er für die Gesamt-situation der Industrie mit sich bringen könnte.

Der Herr Vorsitzende des Reichsverbandes hat damit wieder einmal gezeigt, daß ihm jede Beurteilung der europäischen Filmsituation vom einzig richtigen Standpunkt aus absolut unmöglich ist und daß er vor den tiefsten Problemen der Filmpolitik dieser Tage ungefähr so steht wie die oft zitierte Kuh vor dem neugestrichenen Scheunentor.

Wenn Herr Scheer sich die Mühe nähme, die deutschen Fachzeitschriften einmal etwas genauer zu lesen, so würde er feststellen können, daß alle Filmbätter, vom offiziellen Organ des Reichsverbandes angefangen bis herunter zum kleinsten wöchentlich erscheinenden Blatt, sich darüber einig sind, daß lediglich die größte europäische Zusammenarbeit auf die Dauer die amerikanische Invasion zu verhindern könnte.

Diese europäische Zusammenarbeit wird gewünscht,



Lil Dagover und Otto Hartmann  
in dem Hegewald Tonfilm „Madame Blaubeer“

weil Deutschland unmöglich die Kosten für einen großen, guten und zugkräftigen Tonfilm allein tragen kann.

Die europäische Einheitsfront ist also ersten und letzten Endes eine Angelegenheit im Interesse der Theaterbesitzer, die mit dem größeren Absatzgebiet zu niedrigeren Leihpreisen kommen können.

Es wäre nämlich viel richtiger gewesen, wenn man die Kinobesitzer nachdrücklichst darauf hingewiesen hätte, daß

die Höhe der Leihprocente von der Größe des Absatzgebietes abhängt.

So viel sieht jedenfalls auch der kaufmännisch absolut Ungebildete ein, daß am ehesten die größere Absatzmöglichkeit eine Verbilligung des Preises nach sich zieht und ziehen muß.

Anstatt wieder einen phantastischen Teufel an die Wand zu malen, hätte Herr Scheer ausführen müssen, daß er alles getan hat, um nach

seinen Kräften den Abbau der Leihmieten mit allen Mitteln zu verhindern.

Er hat vor dem Einbau der Tonfilmapparaturen gewarnt und den Tonfilm als ein Erzeugnis zweiten Grades hingestellt, hat nach dem stummen Film gerufen, die Gründung einer Genossenschaft als Feilscher in alle Winde geschrien und stolz behauptet, daß er mit seiner Gründung beweisen werde, daß es auch mit billigeren Leihmieten gehe.

Nichts von seinen Prophezeiungen ist eingetroffen. Der Tonfilm ist geblieben. Die Apparaturpreise sind nicht tiefer gesenkt worden, als sie ganz selbstverständlich hätten heruntergehen müssen, nachdem die Klangfilm allein über tausend Apparate geliefert hat.

Mit dem Tonfilm und mit dem Apparaturpreis ist also keine Unruhe mehr zu stiften, darum muß jetzt das Wort von dem barfußigen Theaterbesitzer das belebende Element bilden. Der Kinderschreck, auf den die Reichsverbändler leider immer noch zu einem Teil hereinfallen.

Man sehe sich daneben den Schutzverband deutscher Lichtspieltheaterbesitzer an. Er verkündet seine Erweiterung, Konstituierung mit wenigen Worten und beginnt zu arbeiten.

Tritt mit Absicht mit seinen Plänen und Erfolgen nicht an die Öffentlichkeit, weil er absolut recht daran tut, in der Stille zu wirken und seine Er-

### Vergrößerung des Ufa-Theaterparks

Das „Deli-Theater“ in Breslau wird ab 1. Januar 1931 von der Ufa übernommen.

Das 1200 Sitzplätze fassende moderne Theater, von Professor Poelzig geschaffen, hat tadellose Einrichtung, selbstverständlich auch Tonfilmapparatur. Das Haus besitzt auch eine Oskalyd-Orgel.

Seit dem 1. Januar 1928 wird das „Deli“ von den Brüdern Hirschberg in vorbildlicher Weise geleitet.

Die Ufa besitzt in Breslau augenblicklich nur das 1000 Personen fassende „Ufa-Theater“ am Tauntenzienplatz (Leitung Direktor Boy). Bis 1928 gehörte der Ufa in Breslau noch das „Tauntenzien-Theater“ von 1000 Plätzen, das seinerzeit einem Warenhausneubau Platz machte.

Das „Deli-Theater“ zählt wie das „Ufa-Theater“ zu Breslaus führenden Lichtspielhäusern.

folge nur für seine Mitglieder vorläufig auszuwerten.

Die Namen, die bei der Gründung veröffentlicht wurden, lassen deutlich erkennen, daß es sich um alles andere als eine Ufa-Organisation handelt. Daß vielmehr noch Unternehmungen vertreten sind deren Leiter bisher immer noch gezeigt haben, daß sie als unabhängige kluge Theaterbesitzer ihr Unternehmen richtig durch alle Stürme der Zeit leiten.

Schließlich ist doch im großen und ganzen für die Qualität eines Kinobesitzers der geschäftliche Erfolg maßgebend. Und ob die großen Wortführer in Reichsverbandssammlungen auch in ihren Bezirken immer und überall die besten Kaufleute sind oder waren, wollen nicht wir entscheiden. Wir überlassen dies Urteil denjenigen ihrer Kollegen, die in ihrer Nachbarschaft wirken. Ausnahmen, die zweifellos vorhanden sind, bestätigen die Regel.

Mit den alten Methoden wird der Reichsverband nicht weiterkommen. Wir zeigen bereits an anderer Stelle dieser Nummer, welche merkwürdige Statistik man wieder einmal aufzieht.

Eine Statistik, mit der man keinen Hund vom Ofen locken kann.

Solche Unternehmungen, die man heimlich, still und leise betreiben will und die dann doch an die Öffentlichkeit kommen, fördern das gute Einvernehmen nicht, dessen Herstellung Herrn Scheer anscheinend, in seinen öffentlichen Reden wenigstens, so sehr am Herzen liegt.

Man soll sich von Teilerfolgen, die man glaubt, in dieser oder jener Frage im Augenblick erzielt zu haben, nicht verlocken lassen, an den endgültigen Sieg zu glauben.

Die Mühlen, die über dem Vereinswesen kreisen, mahlen zwar sehr langsam, aber sie mahlen sicher.

Die Windmühlen mit ihrem Klappern werden eines Tages von den neuen Maschinen überholt. Dann aber nicht nur auf kurze Zeit, sondern für immer.

Es ist dann ein Ende, für das es nicht noch einmal einen neuen Anfang gibt wie vor zwei oder fünf Jahren.

1000  
"Überschritten!"

1017 Tonfilm-Theater  
haben sich für  
Klangfilm-Tobis  
entschieden

Die Marke des Erfolges  
und der Qualität



Lichtton  
—  
Nadelton

## Die deutschen Tonfilme in Prag

Die in Prag wieder ansehlichen deutschen Tonfilme erzielen durch die Bank am Tage ausverkaufte Häuser, besonders der Jannings-Film „Der blaue Engel“, der im Bio Passage angesetzt wurde, zieht das Publikum im stärksten Maße an.

Laut dem Beschluß des Landesverbandes der Kinobesitzer in Böhmen sollen sich die Prager Theaterbesitzer jeweils einigen, welche Kinos deutsche Tonfilme spielen dürfen. Da aber das Prager Publikum an leicht begreiflichen Gründen den Besuch von deutschen Tonfilmen vorzieht, befürchtet man in Branchekreisen mit vollem Recht, daß es bereits in kurzer Zeit zwischen den Prager Kinobesitzern aus Konkurrenzgründen zu diversen Konflikten kommen wird, da ein Theater den anderen das Geschäft nicht gönnen wird.

### Personalien

C. R. Forth, Direktor der Tobis-Industrie-Gesellschaft, konnte am 1. November 1939 auf eine zwanzigjährige Berufstätigkeit als Elektro-Akustiker zurückblicken. Herr Forth ist einer der „historischen“ deutschen Ingenieure, der die Gründung der ersten (Licht)-Tonfilmgesellschaft der Welt machte. Während seiner viereizehnjährigen Tätigkeit bei der C. Lorenz A.-G. wurde die erste deutsche (Licht)-Tonfilmgesellschaft im Juni 1919 in Berlin durch prominente Industrielle gegründet. Während seiner Tätigkeit bei Lorenz war Herr Forth speziell auf den Gebiete der Hochfrequenztechnik (drahtlose Telegraphie und Telefonie) tätig, aus der heraus die Gründung der Tonfilmgesellschaft erfolgte und aus welcher die Tri-Ergon-Gesellschaft, deren Rechtsnachfolgerin heute die Tobis ist, entstand. Aus einer Tätigkeit bei der C. Lindström A.-G. wurde Herr Forth vor zwei Jahren zum Vorstand der Tobis-Industrie G. m. b. H. berufen. In dieser Zeit betreut Herr Forth hier die von ihm eingerichtete Fabrikation, den Einbau und die Überwachung der Tobis-Tonfilm-Wiedergabeapparaturen. Unter seiner Leitung wurden bisher 250 Theater mit Tobis-Lichttonapparaturen, davon 110 auch mit Nadeltonapparaturen ausgerüstet.

### „Die Uhr“ als Tonfilm

Hegewald-Film erwarb für ihre Tonfilmproduktion das Manuskript „Die Uhr“ nach der Ballade von Carl Loewe.

## Es gibt keinen Tonfilm-mangel

In den Berliner Ateliers sind nach den neuesten Wochenberichten der Tobis zur Zeit zwei- und dreiviertel in Arbeit, von denen zum Teil die Atelierräumlichkeiten bereits beendet sind.

Ferner sind bereits für zwölf weitere Filme Termine in den Ateliers belegt.

Zu bemerken ist bei diesen Zahlen, daß es sich lediglich um Bilder handelt, die nach dem Tobis- oder Klangfilm-System aufgenommen werden. Es be-

steht also an sich die Möglichkeit, daß etwa nach Lignose-Breusung außerdem noch gearbeitet wird.

Diese Tatsache könnte höchstens das statistische Gesamtbild noch verbessern. Es braucht also nicht die Befürchtung zu bestehen, daß wir irgendwie Mangel an Filmen haben werden, um so weniger, als schon in der nächsten Woche diese statistische Übersicht ein starkes Anwachsen der Produktion zeigen muß.

## Statistik, wie sie nicht sein soll

Der Reichsverband deutscher Lichtschalltheaterbesitzer versendet einen Fragebogen, um eine Übersicht über die finanzielle Auswertung der Tonfilmsituation zu erhalten.

Es sollen wieder einmal vier zusammenhängende Wochen zur Grundlage gelegt werden, ohne daß die gesamte Statistik eine bestimmte Norm in Bezug auf die Zeit vorgeschrieben ist.

Die Folge wird selbstverständlich wieder sein, daß sich jeder für Tonfilm die vier schlechtesten Wochen und für Stummfilm diejenigen Wochen herausucht, die ihm am günstigsten erscheinen.

Es muß also zumindest über das ganze Reich einheitlich ein bestimmter Zeitschnitt festgelegt werden, innerhalb dessen die Erhebungen zu machen sind.

Diese vier Wochen müssen so liegen, daß es sich tatsächlich in das Sommermonat handelt, wobei außerdem noch verlangt werden muß, daß die Namen der Filme angegeben werden, weil ja nach eigener Angabe der Theaterbesitzer nicht alles tollkühn war, was unter dem Namen Tonfilm lief.

Außerdem ist zu fordern, daß die Statistik klar erkennbar wird, ob es sich um deutsche oder amerikanische Filme handelt, da ja kluge Beurteiler des Filmwirtschaftslebens nicht ohne Grund die Ansicht vertreten, daß Tonfilme in fremden Sprachen schon seit langem

von Haus aus auf starke Ablehnung beim Publikum stoßen.

Richtig ist dagegen, daß man in der Statistik die Ausgaben für Apparateerwision und für Abzahlung auf Apparaturen getrennt aufstellt.

Diese Summen, darüber wird man sich beim Reichsverband ja klar sein, können nicht etwa mit Gewinn und Verlust aufgerechnet werden, sondern sind werbende Anlagen, über deren Verteilung auf die einzelnen Programmwochen man verschiedener Meinung sein kann.

Wir weisen heute bereits auf diesen Punkt hin, damit uns der Reichsverband nachher nicht verwirrt, daß wir grundsätzlich eine Statistik bemängeln, nachdem sie fertig ist.

Die Herren werden ohne weiteres in der Lage sein, durch ergänzendes Rundschreiben einen Termin für die Stichtage festzulegen. Sie müssen es tun, wenn sie überhaupt nachher darauf Anspruch machen wollen, daß man ihre Statistik ernsthaft würdigt.

Was bei dem Reichsverband gewählt Verfahren herauskommt, haben wir in dem Artikel „Statistische Jonglierkunststücke“ niedergelegt, wo es sich auch um Angaben handelt, die deswegen gar nicht miteinander verglichen werden können, weil sie aus den verschiedensten Zeiten stammen und anscheinend so ausgesucht sind, wie es jeweils dem Theaterbesitzer am praktischsten war.

## Kein Zusammengehen von Ufa und Emelka

Zu den Gerüchten über die Verhandlungen zwischen der französischen Emelka-Gruppe und der Ufa erfahren wir folgendes: Nach Übergang der Emelka-Majorität in französischen Besitz war es natürlich für die Ufa von Wichtigkeit, erneut festzustellen, ob nicht die Möglichkeit bestehe, den Thea-

terblock der Emelka den deutschen Interessen zurückzugeben. Darüber hat in letzter Zeit mehrfach ein Gedankenaustausch stattgefunden. Es ist aber nicht gelungen, eine für die Ufa geeignete Basis zu finden, so daß die Ufa die Absicht des Erwerbes wiederum fallen gelassen hat.

## Entscheidung über die europäische Fox-Produktion

Clayton P. Sheehan, der Auslandsmanager der Fox Film Corporation, weilt augenblicklich in Paris, um hier die europäische Produktionssituation, wie sie sich von Frankreich aus darstellt, eingehend zu studieren. Generaldirektor Henry W. Kahn hat sich gleichfalls in die französische Hauptstadt begeben und wird gemeinsam mit Sheehan bereits heute wieder in Berlin erwartet.

Aus der Tatsache, daß Sheehan bis Ende Dezember in Berlin verweilen will, kann zumindest geschlossen werden, daß in den Produktionsplänen die deutsche Reichshauptstadt einen nicht ganz unwichtigen Faktor darstellt.

Wir sind überzeugt, daß ein so ausgezeichnet und klarsehender Fachmann wie Sheehan gerade bei einem längeren Aufenthalt in Berlin erkennen wird, wo der zweckmäßigste Platz für eine amerikanische Europa-Produktion ist.

Es ist erfreulich, daß die Fox-Leute die Entscheidung über eine so wichtige und wesentliche Angelegenheit wie die europäische Produktion einer amerikanischen Firma nicht über Knie brechen und nicht in zwei, drei Tagen zwischen Tür und Angel erledigen, wie das bei dieser oder jener Gruppe der Fall gewesen sein soll.

Man hat aus dem Mißerfolg dieser Herrschaft zweifellos inzwischen gelernt. Es ist vielleicht nicht falsch, das gründlichere

Studium der Fox-Gruppe und die Verlegung des Schwergewichts des Aufenthaltes nach Berlin mit der Tatsache in Verbindung zu bringen, daß man auch innerhalb der Hays-Organisation allmählich eingesehen hat, daß die alten Europaweisheiten nicht



Clayton P. Sheehan

immer so weise gewesen sind, wie das zuerst ausgesehen hat.

Die deutsche Filmindustrie begrüßt jedenfalls Herrn Sheehan auf das herzlichste und nimmt die Tatsache, daß er die deutschen Produktionsverhältnisse gründlich studieren will, als ein Zeichen dafür, daß man wenigstens bei Fox aus der deutsch-amerikanischen Annäherung nicht nur eine Redensart, sondern eine Tatsache machen wird.

## „Scapa Flow“ für das Saargebiet verboten

Aus Saarbrücken meldet uns ein Drabrickbericht unseres Korrespondenten:

Der Film „Scapa Flow“ ist von dem Präsidenten der Regierungskommission, dem Engländer Sir Ernest Wilton, für das Saargebiet verboten worden. Das Verbot wird mit der Szene begründet, in der die Engländer auf die Rettungsboote der unter-

gehenden deutschen Schiffe schießen.

Die Saarbrücker Filmverleihfirma hatte sich bereit erklärt, die betreffende Szene herauszunehmen; trotzdem wurde die Vorführungs-genehmigung nicht erteilt.

Es ist: bemerkenswert, daß der Film in Paris ohne jede Kürzung unbeanstandet gelaufen ist.

## Italienischer Besuch

Der Repräsentant des staatlichen Istituto Nazionale L. U. C. E., Excellenz On. Bar. Alessandro Sardi, wird mit dem technischen Direktor, Com. Eugenio Fontana, am 19. oder 20. d. Mts. in Berlin eintreffen, um sich an Ort und Stelle über

den Stand der deutschen Tonfilmindustrie zu informieren.

Die Herren haben in erster Linie Interesse am deutschen Kulturfilm, weil es die erste Aufgabe der L. U. C. E. ist, den kulturellen Bildstreifen in Italien zu propagieren und zu fördern.

## Deutscher Filmernfolg in Schweden

Die schwedische Premiere des Jannings-Films „Der blaue Engel“ brachte einen großen Erfolg. Fast alle Stockholmer Blätter enthalten heute ausföhrliche und sympathische Kritiken. „Der blaue Engel“ wird als der beste Film von Jannings be-

zeichnet, als ein wunderbares Erlebnis. Der Film ist schwere deutsche Kost, wild und ergreifend, aber lebendig, menschlich und inhaltreich, schreibt Allende. Von Marlene Dietrich heißt es, daß sie besser spielet als Greta Garbo.

## 1000 Klangfilm-Anlagen im Tauentzien-Palast

Klangfilm hat soeben die 1000. Tonfilm-Wiedergabe-Apparatur (System Klangfilm-Tohis) abgeschlossen. Der Tauentzien-Palast, der als neuestes Premieren-Theater im Berliner Westen zur Zeit umgebaut und für Tonfilm eingerichtet wird und von seinen Pächtern Hein & Kreisle als besonderes Qualitäts-Theater ausgestattet werden soll, erhält eine Klangfilm-Großanlage „Type G“ für Licht- und Nadelton mit 2 AEG-Projektoren.

Mit dieser 1000. Klangfilm-Anlage wird der Tauentzien-Palast die beste und modernste Apparatur besitzen; auch die akustischen Verhältnisse des Zuschauerraums werden besonders sorgfältige Berücksichtigung finden.

### Dantons Frau.

Lucie Mannheim wird als Partnerin Fritz Korners die Frau des Danton spielen. Die Aufnahmen unter Regie Hans Behrendts beginnen Mitte dieser Woche in Neu-Babelsberg.

## Wilde Orchideen

Fabrikat: M.-G.-M.  
Verleih: Parulamet

Länge: 2893 Meter, 11 Akte  
Uraufführung: Universum

Man muß die Ufa-Woche vor dem Schläger loben, denn sie ist diesmal wirklich ausgezeichnet zusammengestellt und bringt interessante Bilder aus aller Welt.

Die Art, wie man den Flug des Do X verdeutlicht, dürfte vorbildlich werden und Schule machen. Das Pferderennen bildet einen interessanten und wirksamen Abschluß. Edisons Rede fesselt und amüsiert durch die Art ihrer Aufnahme zugleich, obgleich die meisten, selbst wenn sie perfekt englisch könnten, den alten Herrn nur sehr schwer verstehen.

Dann kommt als zweite Attraktion des Programms die Bühnenschau „Acht chinesische Akrobaten, die ganz hervorragende arbeiten.“

Nun folgt Greta Garbos alter Film.

Es ist eine Geschichte, die von Amerika nach Indien führt und die in der Fabel beträchtliche Anforderungen an den

guten Glauben des Publikums stellt.

Dieser John Werling, der mit seiner Frau wochenlang bei dem indischen Fürsten zu Gast ist und angeblich nicht merkt, daß der Indier seiner Gattin nachstellt, ist, wenn man es glatt und klar sagen sollte, ein ausgemachter Trottel.

Er ist trotziger, als es selbst das primitivste Kinopublikum erlaubt.

Die indischen Szenen riechen auch stark nach Vergangenheit, das heißt, sie sind im Atelier oder in seiner nächsten Nähe gestellt und genügen lange nicht mehr den Anforderungen nach den großen Tierfilmen, die heute in Deutschland in dieser Beziehung vom Publikum gestellt werden. Bleibt als einziger Gewinn Greta Garbo. Sie wird hier und da, wo ihre Beliebtheit besonders groß ist, noch einmal vielleicht das Publikum anziehen.

Aber es wird fraglich nach Ablauf des Films viele Ektasche gehen, die sich an die Erinnerung diesen großen asiatisch-amerikanischen „Stem“ eigentlich anders verstellen haben.

Wäre der Film ganz stumm gelaufen, hätte man ihn vielleicht noch als Reminiscenz an die alte stumme Zeit begrüßen können, so aber hat man mit aller Gewalt Ton hinein gelegt.

Bei der Uraufführung im Universum am Lehniner Platz gab es, wenn man so will, einen Achtungserfolg. Die große Verehrung zur Garbo und vielleicht auch die Erinnerung an manche andere große Leistung hielt in den Widerspruch zurück.

Die Ufa hatte durch ihr Sinfonie-Orchester unter Salten Leitung für ausgezeichnete Begleitung gesorgt.

Aber ernstlich gesagte merkte schon nach hunderten Metern den Unterschied nicht mehr. Es erwies sich schlagend, daß heute die vollkommenen Tonfilm-Musik den alten guten Orchester absolut gleichwertig ist.

## Urteil gegen Kintonon nicht aufgehoben!

Da eine Anzeige der Kintonon Irrtümer erregen könnte, weisen wir auf den Tatbestand.

Durch Urteil des Kammergerichts vom 29.10 steht fest, daß die Kintonon-Apparaturen das Lieben-Patent verletzen.

Das Landgericht hat im Urteil vom 31.10. festgestellt, daß die Kintonon-Apparaturen das Kaskaden-Patent verletzen und deshalb Kintonon zur Unterlassung des Vertriebs und zum Schadenersatz verurteilt. Keines dieser Urteile gegen Kintonon ist aufgehoben.

Das Kammergericht hat jetzt üblicherweise Kintonon lediglich gestattet, gegen Hinterlegung von 20000 Mark die Zwangsvollstreckung aus dem Urteil vorläufig abzuwenden. Das Landgerichtsurteil als solches ist unverändert bestehen geblieben, so insbesondere

### das Verbot zu liefern und die Verpflichtung zum Schadenersatz.

Kintonon versucht, diese Verurteilung durch unklare Anzeigen zu verschleiern. Wir fühlen uns verpflichtet, die Theaterbesitzer in ihrem eigenen Interesse vor Bezug der Kintonon-Apparaturen zu warnen, weil die Gefahr für die Benutzer unverändert fortbesteht.

# KLANGFILM G.M.B.H.

Der „Kinoanograph“ erscheint wöchentlich. Bestellungen in allen Scherl-Filialen, Buchhandlungen und bei der Post II. Postzustellstelle. Bezugspreis Mk. 3.—, einschließlich Zustellgeld. Anzeigenpreise: 35 Pf. die mm-Höhe; Stellenangebote 25 Pf., Stellengesuche 15 Pf. die mm-Höhe. — Seitenpreise und Rabatte nach Tarif. — Für den Abonnenten: Berlin NW 7, Nr. 3111. — Hauptverteilung: Alfred Reuss (Aros). Verantwortlich für die Redaktion: Dr. Robert Neumann. Für den Anzeigenvertrieb: A. Finckh, sämtlich in Berlin. — Nachdruck nur unter Quellenangabe gestattet. Unerlaubte Einsendungen werden nur zurückgeschickt, wenn Fortlaufend. Verlag und Druck: August Scherl G.m.b.H., Berlin SW 68, Scherlhaus.

# Kinematograph

## DAS ÄLTESTE FILM-FACH BLATT

VERLAG SCHERL \* BERLIN SW 68

24. Jahrgang

Berlin, den 22. November 1930

Nummer 273

## Dupont rehabilitiert sich „Menschen im Käfig“ im Gloria-Palast

Nun haben wir zur Abwechslung auch einmal den schwer dramatischen Tonfilm. Sehen ein Kammerspiel zwischen vier Menschen vor uns abrollen.

Ganz ohne Komparserie. Als belebendes Moment nur der Wind, Sturm, brausendes Meer und einen Schiffbrüchigen, der in Sturmesnacht an die Felsen gespült wird, auf den sen sich der Leuchtturm erhebt.

Gewiß sind der Leuchtturm und der Konflikt zwischen dem alternden Mann und der jungen, lebenslustigen Frau die dort einsam und abgeschlossen lebt, nicht neu.

Im Unterbewußtsein taucht Pola Negri Leuchtturmdrama auf.

Aber was hier dargeboten wird, ist erdgeborene, bodenständige Kunst. Veredelt durch die Darstellung, durch wirkliche Schauspielkunst und durch eine beinahe vorbildliche Verwendung des gesprochenen Dialogs.

Es ist nötig, die Handlung wenigstens kurz zu erzählen. Kapitän Kell bringt eines Tages eine junge, schöne Frau auf den weiten fernen Turm. Die alten Genossen, Cass und Parsons, seine Gehilfen, schütteln den Kopf.

Aber es bleibt nicht beim Kopfschütteln. Denn Cass macht die junge Frau wild. Erzählt ihr von einem besseren Leben irgendwo auf dem Lande unter Menschen. Verspricht ihr Flucht und macht sie dabei zu seiner Geliebten.



Tala Birell und Fritz Kortner in „Menschen im Käfig“

Ehe aber noch dieser Plan zur Ausführung kommen kann, trifft der Sturm einen eleganten, interessanten Mann auf das verlorene Kap. Der Gent — nennt sich Mister Kingsley —, verliebt sich prompt in Frau Eileen und gerät mit Cass aneinander, der zufällig durch das Radio entdeckt, daß Kingsley ein Betrüger ist, den die Polizei wegen Unterschlagung großer Summen sucht.

Bei der großen Auseinandersetzung kommen sich die beiden Männer ins Gehege. Die Frau ergreift einen Revolver und erschießt den Gefährten ihres Mannes.

Der hilft ihr, obwohl er von seines Weibes Schuld überzeugt ist, zur Freiheit, während der Gentleman mit Handschellen an den Händen ins Gefängnis wandert.

Hier endet der Film in der Uraufführungskopie, weil sich Dupont doch noch entschloß, einen Appendix, der nach vier Jahren in ein Tanzlokal führte, endgültig fortzunehmen.

Wir haben hier nur zu beurteilen, was jetzt im Kino abrollt, und dabei festzustellen, daß heute wieder wie bei „Atlantik“ ein Film ist,

Fabrikat: British International  
Verleih: Südfilm  
Manuskript: nach dem Bühnensstück „Cape Folorn“ von Frank Harvey

Uraufführung

Regie: E. A. Dupont  
Hauptrollen: Conrad Veidt,  
Fritz Kortner, Heine George,  
Tala Birell  
Länge 3100 Meter, 11 Akte  
Gloria Palast

der uns grundsätzlich ein gutes Stück weiterbringt.

Wir sind über den Verdacht erhaben, begeisterte Freunde jener Richtung zu sein, die unter dem Stichwort der „Avantgarde-Kunst“ der Dekadenz in Kunst und Lebensauffassung einen Weg ins Kino bahnen will.

Aber wir bekennen uns gern zu der Art von Menschendarstellung, der, wie in diesem Film, das wirklich Realistische, das Bodenständige anhaftet.

Sicher wirkt auf den sensiblen Beschauer manches in diesem Drama konstruiert.

Mit Sensibilitäten aber läßt sich beim Film nichts anfangen. Man muß die Probleme handfest anpacken und vielleicht manches deutlicher unterstreichen wie auf der Wortbühne, weil uns im Kino die Zensur vieles unmöglich macht, was für Reinhardt oder Barnowsky Selbstverständlichkeit bedeutet.

Dieser Kampf der drei Männer um die Frau, der letzten Endes Hauptthema des Spiels ist, wird auf beschränktem Schauplatz dramaturgisch mustergültig entwickelt.

Es ist, wenn man genau hinsieht, ein Spiel in drei Zimmern mit einem Intermezzo auf der Treppe.

Der Erfolg steht und fällt also mit Dialog und Spiel. Das bißchen Meer, ein paar

Möwen, die Fahrt der Polizeiboots durch dunkle Sturmesnacht, das Aufblitzen des Riesenscheinwerfers sind alles kleine belebende Momentbilder.

Der unbekannte Textdichter oder der Übersetzer möge das nicht als Lob für sich in Anspruch nehmen. Was in diesem Wortmanuskript des Films steht, ist brave Handwerksarbeit.

Jedes Wort selbstverständlich wohlüberlegt. Jede Pointe an ihrem richtigen Platz. Nicht zuviel Reden, sondern: wenig Worte, wie es zwischen Menschen in diesem Leuchtturmkäfig wohl üblich ist.

Aber es fehlt irgendein genialer Hauch. Ist zu trocken. Gibt nicht allzuviel her. Es ist, als ob das Pendel nach dem Zuviel an Dialog nach der Seite des Zuwenig ausschlägt.

Aber man merkt das erst hinterher, wenn man kritisch zergliedert und analysiert.

Man fühlt es nicht, wenn man vor der Leinwand sitzt. Da fängt es zwar zuerst auch langsam, vielleicht etwas einformig an. Aber im zweiten Drittel wird man warm. Gegen den Schluß reißt das männliche Trio, bestehend aus Conrad Veidt, Fritz Kortner und Heinrich George, mit.

Wem soll man von diesen drei Männern die Palme des größten Erfolges reichen? Schwierige Angelegenheit, bei der man sich vielleicht für Heinrich George entscheidet.

Er hat aber auch die Partie mit den meisten Chancen. Kortner ist schon im Manuskript zu sehr in die Defensive gedrängt. Er spielt seine Rolle mit besonderer Liebe. Zeigt, daß man ihm Unrecht tut, immer wieder zu behaupten, er dränge sich mit aller Macht in den Vordergrund. Er schauspielt zu sehr, um als großer Schauspieler gelten zu können.

Davon ist hier keine Spur. Er ist der Mensch, wie ihn das Manuskript will. Er spielt nicht, er empfindet nach. Zeigt deutlich, daß zwischen ihm und vielen anderen eine große, weite Distanz ist.

## Für die Unabhängige Filmkritik

Der Filmpresseverband E. V. hat sich in seiner Generalversammlung am 17. November auch mit dem jetzt so aktuellen Thema der Filmkritik befaßt. Die gutbesuchte Versammlung faßte schließlich nachfolgende Resolution:

„Der Filmpresseverband E. V. verwahrt sich mit allem Nachdruck gegen Bestrebungen von Industrie- und Filmseite, die die Unabhängigkeit der Filmkritik anzutasten versuchen. Der Filmpresseverband betont, daß zu seinen Verbandsaufgaben vor allem die Förderung und Erhaltung sachlicher Filmkritik gehört.“

Der Verband wird bei jedem ihm zur Kenntnis kommenden Fall eines Versuchs, die Unabhängigkeit eines Filmkritikers anzutasten, Schritte unternehmen, die diese Unabhängigkeit des betreffenden Kritikers sicherstellen werden.“

Außerdem nahm man satzungsgemäß die Neuwahl des Vorstandes vor. Die bisherigen Funktionäre des Verbandes wurden einstimmig durch Zettel wiedergewählt. An Stelle des ausgeschiedenen Kollegen Fritz Olinsky wurde Chefredak-

teur Hans Walter Betz nominiert.

Die Leitung des Verbandes besteht also in Zukunft aus den Herren

Chefredakteur Alfred Rosenthal (Aros), 1. Vorsitzender, Chefredakteur Andor Krassnau, 2. Vorsitzender, Chefredakteur Felix Henseleit, Chefredakteur Hans Walter Betz,

Frau Erna Büsing, Dr. Hans Erdmann, Dr. Robert Volz.

Dem Bericht des Kassierers über die Wohltätigkeitskasse war zu entnehmen, daß in einer ganzen Reihe von Fällen der Verband die Möglichkeit gehabt hat, dringende Not zu lindern.

Auf ein bestimmtes Programm für die nächste Zeit wollte sich die Generalversammlung nicht festlegen. Es ist aber die Abhaltung von Vortragsabenden über aktuelle Filmthemen geplant, für die der Direktor des Bild- und Filmmates der Stadt Berlin, Dr. Günther, den Vortragssaal des Amtes liebenswürdigerweise zur Verfügung gestellt hat.

## Der Schuß im Morgengrauen

In der schönen Landschaft der bayerischen Berge hausten die Gestalten, wie sie Defregger gemalt und Matthias Schmidt, der „Waldschmidt“, in seinen Volksromanen geschildert hat.

Da ist der Wilderer, der einen braven Jäger hinterrücks niederknallt, die Nemesis ereilt ihn, indem er zum sühnenden Schluß der Kugel des neuen Jägers (der ein Bruder des erschossenen Försters ist) erliegt, da sind alle die Gestalten des bayerischen Volksstücks, der göttige Kaplan, das stille Mädchen, das den Jäger liebt und, zum Schluß als Lohn für ihre Liebe und Treue auch bekommen, da ist auch die Frau, die die biedereren Dörfler ein bißchen durcheinanderbringt, dann das kleine Lieserl, dem alle gut sind, und der bärbefigige, aber gutmütige Wildhüter, der so kinderlieb ist.

Franz Seitz, der das Drehbuch geschrieben und die Regie geführt hat, versteht sich auf solche Geschichten aus dem bayerischen Kalender.

Die Darsteller: Grit Haand, Ludwig Ruppert, Karl Haack, Ernst Martens, Weiß-Ferd, Rio Nobile, Theo Kaspar und die kleine Jolande Schmidt sind gutgesehene Figuren.

Freundliche Aufnahme in der Schauburg.

## Ein Film der deutschen Flotte

Unter dem Titel „Deutschlands Flotte im Mittelmeer“ fand im Münchener Phœbus-Palast ein sozusagen offizieller Film von der deutschen Flotte seine Uraufführung. Die Aufnahmen machte im Auftrage der Flottenleitung der Münchener Operateur Bartholomäus Seyr, der an der Mittelmeerfahrt der deutschen Kriegsschiffe teilnahm. Das Material wurde dann von der Flottenleitung durchgesehen und genehmigt und schließlich von Kapitänleutnant Werner beim Staatlichen Archiv für Kultur- und Lehrfilme der Bayerischen Bildstelle zu einem sechsstückigen Film arrangiert.

Der Film zeigt — zum ersten Male — die fast vollständige deutsche Flotte, darunter auch die neuesten Kreuzer „Karlsruhe“ und „Königsberg“. Man sieht die wichtigsten Manöver der Flotte: Kaliberschießen, die spannenden Torpedobootdurchbrüche, Kohlenübernahme usw., die Skagerrakrainer auf hoher See und die Parade vor dem Flottenchef. Man sieht dabei freilich wenig vom inneren Leben auf den Schiffen, vom Arbeitsleben. Aber man sieht geradezu wundervolle Seeaufnahmen, die wohl wie nichts anderes das eigentliche Landschaftsmotiv der Kinematographie sind mit ihrer ewigen Bewegung.

Er ist in diesem Sinn eine angenehme Überraschung. Genau so wie Conrad Veidt, den der Regisseur Dupont von der Dekadenz befreit hat, die von Amerika her schwer auf ihm lastet. Er bringt nach der „letzten Kompagnie“ wieder eine modernen Vollblutmenschen. Eine Figur mitten aus dem Getriebe dieser Tage.

Ist auf dem Weg, der ihn vom abgestempelten Kleeber zum schauspieler-Universalität zurückführt, die wichtigste Voraussetzung und gleichzeitig bester Befähigungsnachweis für Filmhersteller ist.

Steht neben Julius Brandt, der seine kleine Charge geschickt und routiniert spielt, noch Duponts neuer Star Tala Birell.

Jene Dame, die als Star sozusagen vom Himmel gefallen ist und die man mit der Flugzeugepisode Wen-Berlin recht geschickt und reklamewirksam einführen.

Es ist eine hübsche Frau. Manchmal ein wenig wie Garbo erinnernd, zweifellos voll schauspielerischen Können, aber vielfach doch noch behaftet mit jener Filmschüchternheit, die jeder Debit mit sich bringt.

Die drei Kameraleute Claude Friese-Greene, W. Blakely und H. Young zuubern das Meer bei Regen und Sonnenschein brillant auf das Bildband und holen auch bei Innenaufnahmen kleine und große Effekte publikumswirksam heraus.

Alfred Junge zeichnet für die Bauten verantwortlich. Überall feines, künstlerisches Gefühl, Sinn für filmische Komposition, Stillecktheit mit jenem Schuß Unwirklichkeit, der zur vollendeten Illusion erforderlich ist.

Eine Rehabilitierung Duponts nach den unglücklichen „Zwei Welten“. Rückkehr in die Reihe der erfolgreichen Können. Ein Film, der für die Entwicklung des Tonfilms eine neue Etappe bedeutet und in diesem Sinn „Attaktik“ gleichzusetzen ist.

Ein Werk, das jedes Publikum gefangenimmt und das den starken Beifall bei der Premiere verdiente.



# Die neue Kontingentregelung in Österreich

Wir sind bereits heute in der Lage, unseren Lesern den Wortlaut des neuen österreichischen Kontingentgesetzes zu übermitteln, wie er von den zuständigen Gremien des Bundesministeriums für Handel und Verkehr vorgeschlagen ist.

Nach der bisherigen Erfahrungen ist kaum anzunehmen, daß das Ministerium wesentlich Änderungen daran vornehmen wird, wenn nicht von besonderer Seite neue Anträge an das Ministerium gelangen.

Es wird Angelegenheiten der ruffähigen Organisationen in Deutschland sein, sich umgeben mit dem Gesetzentwurf zu beschäftigen, um festzustellen, ob er in irgendeiner Weise die besonderen Beziehungen zwischen Deutschland und Österreich besonders einschränkt oder erschwert.

Die Redaktion des „Kinematographen“ sieht aus den verschiedensten Gründen im Augenblick von einer eigenen Stellungnahme ab, weil sie in diesem oder jenem Punkt den das berufenen Stellen nicht vorgehen will.

## I. Einfuhrbestimmungen:

Für die Erteilung von Einfuhrbewilligungen für belichtete Filme sind erforderlich:

1. Kurztonfilm bis 350 m Länge 1 Vormerkscheine,
2. Kurztonfilm bis 700 m Länge 2 Vormerkscheine,
3. Non-Dialogfilme bzw. Tonfilme die keine Sprechzeiten enthalten, 1 Vormerkschein,
4. Abendfüllende Tonfilme von 790–1500 m Länge 2 Vormerkscheine,
5. Abendfüllende Tonfilme über 1500 m Länge 3 Vormerkscheine.

### Zusatz:

- a) Abendfüllende Tonfilme, die Opern, Operetten, Revuen und dgl. weitergeben, sind nicht wie Non-Dialogfilme zu behandeln, diese fallen daher unter P. 4.
- b) Für Filme, die ursprünglich in stummer Fassung zur Einfuhr gelangen, ist für die Einfuhrbewilligung als Tonfilm nur die Differenz an Vormerkscheinen erforderlich; das gleiche gilt für Kurztonfilme, die zu einem abendfüllenden Programm vereinigt werden.

## II. Österreichische Stammmfilme.

### A. Zuweisung von Vormerkscheinen:

6. Für abendfüllende Filme 3 Vormerkscheine.
7. Für Kurztonfilme 1 bis 2 Vormerkscheine.
8. Für stumme abendfüllende Filme 2 Vormerkscheine.

Zusatz zu 6. Auf in Österreich erzeugten Tonaufnahme-Apparaten hergestellte abendfüllende Tonfilme erhalten einen Zuschuß von 5 Vormerkscheinen.

Zusatz zu 6 und 8. Abendfüllende stumme und Tonstammmfilme, von welchen wenigstens 3 Kopien in einer österreichischen Kopieranstalt hergestellt wurden, erhalten einen Zuschuß von einem Vormerkschein.

Zusatz zu 6 und 8. Stammmfilme, deren Atelierarbeit vor dem 1. 1. 1930 begonnen wurde,

Diäten an ausländisches Personal für die Zeit der Aufnahmen im Inland.

Ausgaben für gewerbliche Arbeiten und kaufmännisches Personal.

Stromverbrauch und Beheizung.

Negativ- und Positivmaterial, bezogen von einer in Österreich ansässigen Firma, sowie die im Ausland aufgewendeten Kosten für Entwickeln, Kopieren und Schneiden.

Möbel auf Requisition.

Versicherung, Fürsorgergabgabe, Fahrtspesen (auch Autos).



ELGA BRINK spielt eine Hauptrolle in dem Gerlach Lamprecht-Tonfilm der Klangfilm-Prod. „ZWEIFERLEI MORAL“

erhalten die Kontingentquote nach den Bestimmungen des Erlasses Z. 100. 559.9/L. vom 4. 8. 1930.

### B. Allgemeine Bedingungen für die Anerkennung von Stammmfilmen.

9. Die Herstellungskosten der Filme sind, und zwar getrennt, sofern sie auf das Inland und Ausland entfallen, nachzuweisen (fehlende und unglaubwürdige Angaben in den Nachweisungen werden durch Schätzungen ersetzt).

10. Auf den österreichischen Teil des Kostenaufwandes sind anrechenbar:

Kosten des österreichischen Film- bzw. Tonfilm-Ateliers (nicht einzurechnen ist die Miete für Tonaufnahme-Apparaturen).

Löhne an im Inland ansässiges technisches Personal.

Gagen für im Inland ansässige Kunstkräfte im Höchstausmaße von 500 Schilling pro Person und Tag.

Autoren-, Dramaturgen- und Komponistenhonorare für Drehbuch und Ton, soweit sie im Inland ansässigen Personen zufließen.

Generalspesen, welche in Österreich verausgabt wurden.

Die Nummern 11, 12, 13 und 14 des Erlasses wurden bereits in der Nummer 265 des „Kinematograph“ vom 12. November bekanntgegeben. Sie fordern für bestimmte Kategorien von Filmschaffenden die österreichische Staatsangehörigkeit.

15. Die Mitglieder der mitwirkenden musikalischen Ensembles — mit Ausnahme des Dirigenten — müssen aus Berufsmusikern bestehen und ihren ständigen Wohnsitz in Österreich haben. Ausgenommen sind an den Stoff des Films gebundene, fremde Einzelnummern, die jedoch keinen wesentlichen Teil des musikalischen Begleitprogramms des Films bestreiten dürfen.

## C. Besondere Bestimmungen für die Anerkennung von Stammmfilmen.

### 16. Für abendfüllende Tonfilme.

Nachzuweisen sind:

- a) Arbeitszeit in einem österreichischen Tonfilm-Atelier 12.
- b) Ein auf Österreich entfallender Kostenaufwand von 120 000 S.

### 17. Für Kurztonfilme:

Länge nicht vorgeschrieben. Atelierarbeit wird nicht gefordert. Der Filmbeirat wird beantragen:

Bei einem österreichischen Kostenaufwand über 8000 Schilling 1 Vormerkschein.

Bei einem österreichischen Kostenaufwand über 12000 Schilling 2 Vormerkscheine.

Sollte bei Herstellung von Kurztonfilmen ausnahmsweise ein ausländischer Künstler zur Verwendung kommen, so sind die hierfür aufgewendeten Beträge in die Herstellungskosten des Films nicht einzurechnen.

### 18. Für stumme Filme:

Nachzuweisen sind:

- a) 10 Arbeitszeit in einem österreichischen Filmatelier.
- b) bei gänzlich in Österreich und nur mit österreichischem künstlerischem und technischem Personal hergestellten Filmen ein Mindestaufwand von 60 000 Schilling.
- c) bei anderen Filmen 65 % des Gesamtkostenaufwandes, jedoch mindestens 7000 Schilling.

### Zusatz:

Wenn das Sujet eines Films weniger als die früher vorgeschriebene Anzahl von Atelierarbeitszeiten erfordert, muß der Ausfall an Ateliertagen durch Massenzensuren, Ausleuchtungen, Freilichtbauten etc. (bei Tonfilmen auch durch Verwendung von Tonaufnahmewagen) ersetzt werden.

### Zuweisung und Verbrauch von Vormerkscheinen:

a) Verbrauch:	Vormerkscheine
100 deutsche abendfüllende Tonfilme × 3	300
25 abendfüllende andere Tonfilme × 3	75
20 Non-Dialogfilme × 1	20
200 Kurztonfilme × 1	20
Stumme abendfüllende Filme	—
Zusammen	415
b) Zuweisung:	
12 abendfüllende Tonstammmfilme × 30	360
12 Kurztonfilme × 1½	18
2 stumme Stammmfilme	2
Zuschüsse für österreichische Apparaturen 6 × 5	30
Zusammen	412

**E. A. DUPONT'S**  
**Menschen im Käfig**



**EIN TONFILM**

in deutscher Sprache

mit

**Conrad Fritz Heinrich**  
**VEIDT KORTNER GEORGE**

**Tala Birell, Julius Brandt**

**REGIE:**

**E. A. DUPONT**

Bild: Claude Friese-Greene

Ton: Alex Murray

Bauten: Alfred Junge

Tonsystem: R. C. A. Photophone

**URAUFFÜHRUNG**  
**GLORIA-PALAST**

Ein Film der British International  
Pictures Ltd. London im Verleih der



**SUDFILM - A - G.**



## Müssen zu Weihnachten Gratifikationen gezahlt werden?

(Einzelfälle aus dem Recht auf Gratifikation.)

Von Dr. jur. Willy Franke.

Mit dem Herannahen der Weihnachtszeit wird im Arbeitsleben auch wieder die Frage der Gratifikationen akut, deren Bedeutung in diesem wirtschaftlich für Arbeitgeber und Arbeitnehmer besonders schwierigen Winter eine besonders große ist. Tauchten in den früheren Jahren meist nur Fragen in der Richtung auf, ob einem Angestellten auch dann eine Gratifikation zu zahlen sei, wenn er vor Weihnachten aus seinem Arbeitsverhältnis ausscheiden müsse oder von selbst ausgeschieden sei, oder ob die Gratifikation ohne schriftliche Abmachung darüber lediglich auf Grund eines Betriebsbrauches zu zahlen sei und ob sie sich in ihrer Höhe immer gleichbleibe oder nach freiem Ermessen berechnet werden könne, so tritt in diesem Jahre an zahllose Arbeitgeber die Frage heran, ob sie unter Berücksichtigung der Kertschafts- und ihrer Geschäftsfrage im besonderen dieses Mal überhaupt zu einer — in den Vorjahren gewährten — Zugabe in Gestalt der Gratifikation verpflichtet seien oder sich auf ihre finanziell schlechte Lage berufen können, die ihnen knapp die Mittel zur normalen Lohnzahlung lasse. Sondereinlagen aber ausschließe. Genau so wichtig aber, wie für den Arbeitgeber die Klärung dieser Fragen einige Wochen vor Weihnachten ist, damit er seine Finanzgestaltung danach einrichten kann, ist die Kenntnis der Rechtslage zu dieser Frage für den Arbeitnehmer, der seine Weihnachtsvorbereitungen natürlich unter dem Gesichtspunkt einer etwaigen Gratifikationszahlung oder eines Ausfalles dieser Gratifikation in diesem Jahre besonders vorsichtig treffen muß. Es erscheint daher nicht unangebracht, schon jetzt, einige Zeit vor dem Weihnachtsfest bzw. vor dem Jahreswechsel, die in Kreisen der Arbeitgeber und Arbeitnehmer immer noch ungeklärten Rechtsfragen, die mit der Rechteinrichtung der Gratifikation zusammenhängen, unter Berücksichtigung der Rechtsprechung der Arbeitsgerichtsbehörden zu behandeln und damit im Rechtswege auszutragende Streitigkeiten im Interesse des Rechtsfriedens zu vermeiden.

Gratifikationen werden hauptsächlich an Angestellte und an Hausgehilfen (Dienstpersonal, Chauffeure) zu bestimmten Terminen oder bei bestimmten Gelegenheiten (z. B. Weihnachten, Neujahr, Geschäftsjubiläen) gewährt und sollen ihrem wirtschaftlichen Zweck nach dem Arbeitnehmer nach längerer Dauer seines Dienstes oder nach Zeiten besonders anstrengender Arbeit eine Anerkennung und zugleich einen Ansporn geben, ihn enger an den Arbeitgeber zu binden. Man kann die Gratifikation heutzutage nicht mehr wie früher allgemein als eine Schenkung bezeichnen, bei der sich beide Teile darüber einig sind, daß die Gratifikation nur aus einem Dankgefühl heraus als freie Gabe gewährt und angenommen wird. Vielmehr wird heute die Gratifikation meist als eine Gegenleistung für die Arbeitsleistung des Arbeitnehmers angesehen, so daß ihre Zusicherung nicht der für Schenkungen vorgeschriebenen Form (gerichtliche oder notarielle Beurkundung) bedarf, vielmehr auch mündlich zugesichert werden kann und im übrigen auch nicht wegen Undanks zurückgefordert werden darf, schließlich auch nicht der Schenkungssteuer unterliegt.

Die Hauptfrage in diesem Zusammenhange ist danach zunächst einmal die: Wann hat der Arbeitnehmer einen rechtlich verfolgbaren Anspruch auf Gratifikation?

Ein Anspruch auf Gratifikation besteht einmal dann, wenn im Arbeitsvertrage — schriftlich oder mündlich — eine Vereinbarung über die Zahlung einer Gratifikation getroffen ist; in diesem Falle wird die Gratifikation zu einem Teile des Gehalts und kann daher selbständig geltend gemacht werden.

Ein Anspruch auf Gratifikation kann aber auch ohne ausdrückliche vertragliche Zusage entstehen diese sogenannten stillschweigend vereinbarten Gratifikationen bilden in der Mehrzahl aller Fälle Anlaß zu Meinungsverschiedenheiten darüber, ob aus ihrer ein- oder mehrmaligen Gewährung ein rechtlich bestehender Anspruch auf ständige Gewährung entstanden ist. Wie andere Arbeitsbedingungen, so können nämlich auch Gratifikationen durch einen gewissen Brauch zum Vertragsinhalt werden. Zahlt nun ein Arbeitgeber jahrelang ohne jeden Vorbehalt und ohne Betonung ihres Schenkungscharakters Weihnachtsgratifikationen in bestimmter Höhe aus, so werden und dürfen seine Angestellten nach der Auffassung des täglichen Lebens und des allgemeinen Geschäftsverkehrs in der Regel davon ausgehen, daß die Hingabe der Gratifikation nicht schenkungshalber, sondern zum Zwecke der Erfüllung einer Verpflichtung und mit dem Versprechen ihrer Weitererfüllung erfolge; dann kann der Arbeitgeber, wie das Reichsarbeitsgericht in mehreren Entscheidungen betont hat, diese Weihnachtsgratifikation seinen Angestellten nicht einseitig, das heißt ohne ihre Zustimmung, nach freiem Belieben entziehen; denn dann ist eben eine stillschweigende vertragliche Einigung über die Gewährung von Weihnachtsgratifikationen zustande gekommen. Will der Arbeitgeber dieser Rechtsfolge vorbeugen und den Anspruch auf Gratifikation ausschließen, so gebieten Treu und Glauben, daß er die Angestellten auf die Freiwilligkeit und Widerruflichkeit seiner Zuwendungen und auf das Fehlen eines Verpflichtungswillens bei der jedesmaligen Hingabe hinweist. Ist einem Angestellten auf diese Weise ein Anspruch auf Gratifikation erwachsen, so ist ein Fortfall dieses Anspruchs für die Zukunft nur möglich, wenn der Angestellte entweder damit einverstanden ist oder wenn der Arbeitgeber den Rechtsanspruch auf Gratifikation unter Innehaltung der vertraglichen oder gesetzlichen Kündigungsfrist kündigt und der Arbeitnehmer auch nach Ablauf der Kündigungsfrist — wenn auch unter Protest — weiterarbeitet.

Ein dritter Fall des Erwerbes eines Gratifikationsanspruches ist dann denkbar, wenn in einer Firma die Übung besteht, daß allen Angestellten ausnahmslos Gratifikationen schon im ersten Beschäftigungsjahre gewährt werden; in diesem Falle ist nach der Rechtsprechung des Reichsarbeitsgerichts der Arbeitgeber auch einem neu ein-

treten den Angestellten gegenüber ohne weiteres zur Gratifikationszahlung rechtlich verpflichtet, sofern er nicht etwa den einzelnen neuereitenden Angestellten gegenüber einen ausdrücklichen Vorbehalt macht. Es muß nämlich, so betont das Reichsarbeitsgericht, als eine Erfahrungstatsache gelten, daß Angestellte, die neu in ein Geschäft eintreten wollen, sich mit den Verhältnissen in diesem und vor allem mit den Bezügen, die dort gezahlt werden, bekannt machen und dabei damit rechnen dürfen, daß ihnen, falls beim Vertragsschluß kein Vorbehalt gemacht wird, dieselben Vergütungen zukommen werden wie den übrigen Angestellten.

Es bleibt also danach festzuhalten, daß in der Regel aller Fälle eine ohne besondere Zusage gezahlte Gratifikation zunächst den Charakter einer freiwilligen Leistung hat, der ihr auch die Daner damit gewährt werden kann, daß bei der jedesmaligen Hingabe auf die Freiwilligkeit hingewiesen wird; daß eine ohne bindende Zusage eine Reihe von Jahren hindurch regelmäßig ohne weiteres und vorbehaltlos gezahlte Gratifikation einen Rechtsanspruch erzeugen kann, da ein Arbeitgeber, der eine bestimmte Auffassung des Arbeitnehmers von dem Inhalt des Arbeitsvertrages selbst hervorgerufen und genährt hat, sie auch gegen sich gelten lassen muß.

Dieser Anspruch auf Gratifikation muß mit dem Zeitpunkt als erworben betrachtet, das heißt also als fällig angesehen werden, an dem die Gratifikation regelmäßig verteilt wird (also z. B. am Vormittag des heiligen Abends oder am Silvestertage oder am letzten Gehaltszahlungstage vor diesen Festen). Es ist dabei übrigens nicht von entscheidender Bedeutung, ob der Angestellte noch über diesen Zeitpunkt hinaus im Dienst des Arbeitgebers bleibt; es kommt also hier nur darauf an, ob der Arbeitnehmer noch im Zeitpunkt der erwähnten Fälligkeit des Gratifikationsanspruches im Dienste des Arbeitgebers steht. Ist der Angestellte zu dieser Zeit krank oder aus anderen Gründen an der Arbeitsleistung verhindert, so ist die Gratifikation jedenfalls dann zu gewähren, wenn ihm während seiner Arbeitsunterbrechung das Gehalt weiter zu gewähren ist oder wenn die Billigkeit im einzelnen Falle die Gewährung einer Gratifikation erfordert. Scheidet also der Arbeitnehmer auch nur kurze Zeit nach dem Fälligkeitstage für die Gratifikationsgewährung aus, so muß ihm trotzdem die Gratifikation gewährt werden.

Anders ist dagegen die Rechtslage, wenn der Angestellte, der an sich einen Anspruch auf Gratifikation hat, seinen Dienst vor dem Fälligkeitstage für die Gratifikation (also z. B. vor Weihnachten) verläßt. Scheidet ein solcher Angestellter im Laufe des Jahres, wenn auch erst kurz vor Weihnachten, freiwillig (das heißt also entweder auf Grund eigener Kündigung oder im Einverständnis mit seinem Arbeitgeber ohne Innehaltung der Kündigungsfrist) aus, so steht ihm regelmäßig kein Anspruch auf Weihnachtsgratifikation zu, und zwar auch nicht etwa ein solcher auf anteilmäßige Gratifikation, da ja der Zweck der Gratifikation gerade darin besteht, dem Angestellten eine Belohnung für das Ausharren im Dienste zu gewähren. Die Gratifikation soll eben auch als Anerkennung für die bis zur Zeit der Gewährung geleisteten Dienste gelten. Gerade wenn man berücksichtigt, daß der geschichtliche Zusammenhang — zu Weihnachten oder Neujahr anderen eine Freude zu machen und mit dieser Zuwendung auch den gesteigerten Bedürfnissen der Haushaltsführung, die sich um jene Zeit einstellen und für die Angestellten besonders fühlbar machen, Rechnung zu tragen — auch heute noch in der Verkehrsauffassung über die Gratifikation lebendig ist, erscheint die Ablehnung des Anspruches auf Gewährung einer anteilmäßigen Gratifikation gerechtfertigt. Anders ist natürlich der Fall zu beurteilen, wenn der Arbeitgeber auf einen früheren als den Gratifikations-Fälligkeitzeitpunkt in der erweislichen Absicht das Dienstverhältnis kündigt, die Gratifikation

nicht zahlen zu müssen; dann muß nämlich die Gratifikation trotzdem zur Zeit ihrer eigentlichen Fälligkeit gezahlt werden. Ist eine solche Absicht nicht nachweisbar, so gilt der Angestellte in solchem Falle seines Gratifikationsanspruches verlustig.

Die Höhe der Gratifikation wird sich in vertraglich ausdrücklich geregelten Fällen aus der Fassung des Vertrages entnehmen lassen. Ist über die Höhe einer Gratifikation im Vertrage nichts ausbedungen, so wird die Abmahlung über die Gratifikation nicht dadurch etwa ungültig. Vielmehr ist in diesem Falle ein dem Orts- bzw. Branchengebrauch, beim Fehlen eines solchen Brauchs, ein angemessener, dem billigen Ermessen des Arbeitgebers entsprechender Betrag zu zahlen. Wird einem Angestellten mehrere Jahre hindurch ein bestimmter Betrag als Gratifikation gewährt (z. B. ein Monatsgehalt), so hat ein Anspruch auf Gratifikation in Höhe dieses Betrages; eine einseitige Verringerung dieses Betrages durch den Arbeitgeber ist regelmäßig nicht statthaft. Immerhin wird in diesem Zusammenhang auch die Frage der guten oder schlechten Leistung der Dienste eine gewisse Rolle spielen, da die Belohnung ja auch — wenn auch nicht allein — eine Belohnung für zufriedenstellende Dienste ist. Waren die Leistungen im letzten Jahre mangelhaft, was naturgemäß im Streitfalle durch das Arbeitsgericht festgestellt werden mußte, so mindert sich unter Umständen der Gratifikationsbetrag um einen entsprechenden Betrag. Die Gratifikationszahlung in solchem Falle überhaupt fortfallen zu lassen, wie es das Landesarbeitsgericht Chemnitz in einer Entscheidung vorschlägt, scheint mir rechtlich nicht zulässig zu sein, da die Gratifikation schließlich auch, wenn sie als solche zu einem rechtlich verfolgbareren Anspruch geworden ist, den Charakter einer vertragsmäßigen Vergütung trägt, die wegen mangelhafter Leistungen gemindert werden aber nicht fortfallen kann.

Eine gerade in diesem Jahre in der Lichtspieltheaterbranche mit ihrer besonders schwierigen finanziellen Lage außerordentlich wichtige und oft aufgeworfene Frage ist die, ob die schlechte wirtschaftliche Lage des Arbeitgebers nicht den an sich vorhandenen Anspruch auf eine Gratifikation beseitigt. Diese Frage hat das Reichsarbeitsgericht verneint, indem es darauf hinweist, daß eine Berücksichtigung der schwierigen wirtschaftlichen Lage eines Arbeitgebers beim Anspruch auf das eigentliche Gehalt nicht in Frage kommen und daher, da auch die Gratifikation ein Teil des vertraglich zu gewährenden Arbeitsentgeltes darstelle, eine andere Beurteilung der Rechtslage beim Anspruch auf Gratifikation nicht Platz greifen könne. Diese Entscheidung dürfte aber nicht ohne weiteres auf alle Fälle wirtschaftlich schlechter Lagen von Arbeitgebern Anwendung finden können. Es lassen sich vielmehr durchaus Fälle denken, in denen eine Auslegung der ausdrücklichen oder stillschweigenden Gratifikationsvereinbarung unter Berücksichtigung der gerade das Arbeitsleben beherrschenden Grundsätze von Treu und Glauben zu der Annahme führt, daß die volle Gratifikation nur unter Berücksichtigung der normalen Lage des Geschäfts zur Auszahlung kommen, beim mehr oder weniger katastrophalen Rückgange des Geschäfts dagegen auch eine entsprechende, der Billigkeit Rechnung tragende Herabsetzung des Gratifikationsbetrages dem Willen der Parteien entsprechen sollte. Ob eine Herabsetzungsnotwendigkeit vorhanden ist bzw. die herabgesetzte Gratifikation der Billigkeit entspricht, muß im Streitfalle natürlich durch arbeitsgerichtliche Entscheidung des einzelnen Falles festgestellt werden. Die Herabsetzungsmöglichkeit bzw. sogar der gänzliche Fortfall der Gratifikation im Falle erheblicher Verschlechterung der wirtschaftlichen Verhältnisse des Arbeitgebers gegenüber dem Zeitpunkt, an dem er — ausdrücklich oder stillschweigend — die Gratifikationszusage machte.

Art 13 m. E. aus der bisherigen Rechtsprechung des Reichsarbeitsgerichts zur Frage des Fortfalls der Verpflichtung zur Pensionszahlung rechtfertigen. Auch die vertraglich ausbedungene Pflicht eines Arbeitgebers, seinem Angestellten nach Beendigung seines Dienstverhältnisses in Anspruch der geleisteten treuen Dienste eine fortlaufende monatliche Vergütung als Ruhegehalt zu zahlen, kann nämlich nach der zutreffenden Auffassung unseres höchsten Arbeitsgerichts in Fortfall kommen, wenn sich die wirtschaftlichen Verhältnisse des Arbeitgebers wesentlich verschlechtert haben, so daß ihm nach Treu und Glauben die weitere Zahlung des Ruhegehalts nicht zugemutet werden kann. Gerade weil diese Pension eben solch eine zusätzlich zum eigentlichen Lohn bzw. Gehalt zu gewährenden Entlohnung darstellt wie die Gratifikation, muß die letztere das gleiche Los in wirtschaftlichen Krisen des Unternehmens tragen wie die Pension. Beide Zahlungsverpflichtungen sind regelmäßig freiwillig vom Arbeitgeber zu einer Zeit übernommen, als er noch an den Aufschwung seines Betriebes glaubte oder den Betrieb im Stadium wirtschaftlichen Fortschritts führte. Um so eher scheint es gerechtfertigt, beim starken wirtschaftlichen Abstieg des Unternehmens regelmäßig auch die so zunächst gewährten Sonderleistungen entsprechend abbaufähig zu machen. Natürlich ist Voraussetzung für die Berücksichtigung der schwierigen wirtschaftlichen Lage des einzelnen Betriebes, daß die erhebliche Verschlechterung der wirtschaftlichen Verhältnisse seines Betriebes nach Treu und Glauben und unter Berücksichtigung bzw. Abwägung der wirtschaftlichen Verhältnisse des Arbeitnehmers die Zahlung der Pension oder auch überhaupt nur eines Teiles der zugesagten Weihnachtsgratifikation nicht zumutbar erscheinen läßt. Erscheint dagegen die Zahlung der Gratifikation trotz gewisser schwerer wirtschaftlicher Verhältnisse des Arbeitgebers zumutbar, so muß sie der Arbeitgeber neben dem Gehalt zahlen und darf eine Anrechnung auf das Gehalt nicht vornehmen.

Bricht der Arbeitgeber etwa nach der Zahlung der Gratifikation wirtschaftlich zusammen, so kann er den Gratifikationsbetrag nicht etwa unter dem Gesichtspunkt der Verarmung zurückfordern, da ein solches Rückfordnungsrecht nur bei Schenkungen anerkannt ist, eine Schenkung in der Gratifikation heutzutage aber regelmäßig nicht erblickt werden kann. Ähnliches gilt für den Fall, daß der Angestellte sich eines groben Undanks

gegenüber dem Arbeitgeber schuldig macht. Auch hier kann, da die Gratifikation regelmäßig keine Schenkung darstellt, ein Widerruf nicht erfolgen; selbst wenn im einzelnen Falle aber die Gratifikation etwa als Schenkung aufzufassen wäre, käme doch kaum ein Widerruf in Frage, da auch die schenkweise gezahlte Gratifikation meist aus einer sittlichen Pflicht oder einer auf den Anstand zu nehmenden Rücksicht gezahlt ist und derartige Schenkungen nicht widerrufen werden können.

Ein letztes Wort noch zur Versteuerung und Sozialversicherungspflicht der Gratifikation. Wie schon eingangs erwähnt, unterliegt die Gratifikation regelmäßig nicht der Schenkungs- und auch nicht der Erbschaftssteuer, da Gratifikationen regelmäßig keine Schenkungen sind. Dagegen ist die Gratifikation einkommensteuerpflichtig und ist daher als Einkommen aus nicht selbständiger Arbeit zu versteuern, so daß der als Steuer abzuführende Teil vom Arbeitgeber einzubehalten und an das Finanzamt abzuführen ist. Werbungskosten- und Sonderleistungszuflüsse finden hierbei nicht statt, auch ist kein Teil steuerfrei. Nur die Familienzuflüsse sind bei der Berechnung des Steuerbetrages berücksichtigt worden.

In der Sozialversicherung ist die Gratifikation an sich monatlich anteilig, nötigenfalls auf Grund einer Schätzung mitanzurechnen. Hierbei ergeben sich jedoch in der Praxis häufig große Schwierigkeiten, weil nicht feststeht, ob der Arbeitnehmer bis zum Fälligkeitsende der Gratifikation in Diensten des Arbeitgebers bleibt oder nicht schon vorher ohne Anspruch auf Gratifikation ausscheidet. Im täglichen Arbeitsleben wird daher sehr häufig dieser Abzug der Gratifikation nicht berücksichtigt.

Das Recht der Gratifikation ist, wie aus den obigen Ausführungen hervorgeht, ein recht verschiedenartig gestaltetes; wieweil auch im Rahmen dieser Abhandlung nicht alle damit zusammenhängenden Fragen einer Erörterung unterzogen werden konnten, so wird schon dieser Überblick über die praktisch am häufigsten vorkommenden Fragen genügen, um Streitfragen durch gegenseitige Besprechung und Hinweis auf die Rechtslage zu beseitigen. Gerade weil das Gratifikationsrecht rechtlich ausdrücklich nicht geregelt ist, wird es sich daher empfehlen, in den Verträgen klar und deutlich zum Ausdruck zu bringen, wann, in welcher Höhe usw. die Gratifikation zu zahlen ist, damit nicht die Auslegung des vermutlichen Parteiwillens durch das Gericht stattfindet und dabei manchmal ein Ergebnis zeitigen muß, das der Arbeitgeber oder Arbeitnehmer bei Abschluß der Gratifikationsvereinbarung vielleicht gar nicht beabsichtigt hat.

## Österreichische Filmzeitung

Das Organ der österreichischen Filmindustrie  
WIEN VII, Neubaugasse 36. Telefon 39-190.

Geüßtes und verbreitetstes Fachblatt in Zentraleuropa mit ausgezeichnetem Leserkreis in Österreich, Tschechoslowakei, Ungarn, Jugoslawien, Polen und Rumänien. — Abonnementspreis halbjährig 20 Goldmark.

## „CINÉ MAGAZINE“

Verlag: Les Publications Jean Pascal, Paris

Verretung: Cinémagasin Berlin W 15, Pariser Straße 18. Tel. Oliva 6002.

Erscheint monatlich. Großes Bildermaße

Sticht der deutschen Filmindustrie zwecks Auskünfte, Informationen Vermittlungen jeder Art zur Verfügung

## CINEMA

Die einzige Filmzeitschrift Rumäniens

RUKAREST I, Boshovard Carol Nr. 9  
(Cinema Capital)

Direktor Nestor Cassava

Chefredakteur M. Bosvian

Probeweile auf Anforderung kostenlos

## Die Lichtspielbühne

Offizielles Organ der Deutschen Kinematographenbeater in der C. S. R.

Aussig a. E. (C. S. R.)

Publikationsmittel u. Theater u. Filmveranstaltungen • Bestes Inserationsorgan  
Erscheint monatlich

Bezugspreis: Inland jährlich K 130.—, Ausland jährlich K 200.—  
Probeweile nach Deutschland nur gegen Einsend. v. 50 Pf. Postespeser

*Der Grafard Lampkraft-Film*  
**Der KLANGFILM-Produktion**

nach dem Bühnenwerk „Perlenkomödie“ von Bruno Frank

Musik: Dr. Guiseppe Becce

Schlagertexte: Kurt Schwabach, gesungen  
von John Hendrik

Bildkamera: Karl Hasselmann und Alfred  
Schallmann

Tonkamera: F.W. Hustmann u. W. Morhenn

Tonschnitt und Montage: E. R. Schwab

Bauten: Otlo Moldenhauer

Aufnahmeleitung: Ernst Körner

*„Perlenkomödie“*  
**„Perlenkomödie“**

Regie:  
*Grafard Lampkraft*

**DARSTELLER**

Elga Brink  
Hilde Hildebrand  
Ida Wüs  
Carla Gdt  
Maria Peterson  
Gerti Ober  
Jenny Werner

Walther Killa  
Aribert Wäscher  
Rudolf Lettinger  
Valy Arnheim  
Arthur Bergen  
Jack Mylong-Mün  
Berthold Reißig  
Gerh. Dammann  
Joh. Bergfeldt

Verleih für Deutschland:  
**National-Film-Verleih- und Vertriebs-A.-G.**  
Berlin SW 48, Friedrichstraße 10

Auslands-Vertrieb (für deutschsprachige Fassung):

**Nowik & Roell G. m. b. H.**  
Berlin SW 48, Friedrichstraße 25

**Weltvertrieb:**  
**Gerhard Lamprecht-Film-Produktions G. m. b. H.,**  
Berlin SW 48, Friedrichstraße 224

Aufnahmegerät

**KLANGFILM**



System  
Tobis-Klangfilm

# Max Hansen

und  
Lien Deyers  
in dem Max Hansen  
Tonfilm der Terra



## Der Hampele Mann

Nach der gleichnamigen Operette von Gustav Beer und Fritz Lunzer

In weiteren Hauptrollen:

Szöke Szakall .: Paul Heidemann .: Otto Wallburg .: Lotte Werckmeister .: Oskar Sabo

Drehbuch: Hans Zerlett .: Gesangstexte und Mitarbeit am Drehbuch: Gustav Beer

**Produktionsleitung: EUGEN TUSCHERER**

Regie: **E. W. Emo** .: Musik: **Robert Stolz**

Fotografische Leitung: Curt Courant und Friedl Behn-Grund .: Tonkamera: Victor Behrens .: Aufnahmeleitung: Kurt Heinz

Musikalische Leitung: Kurt Schröder .: Orchester: Berliner Sinfonie-Orchester, Kapelle Joost und Lewis Ruth Band

Tonaufnahme:

**TOBIS**



**VERLEIH: TERRA-UNITED ARTISTS**

Welt-Vertrieb: G. P. Films

**Uraufführung**

**Dienstag, 25. November**  
5<sup>00</sup> 7<sup>00</sup>

**Marmorhaus**

Kurfürstendamm 236

## Neue Bestimmungen über die Verarbeitung von Zellhorn

Der Reichsarbeitsminister hat jetzt dem Reichstag den Wortlaut einer neuen Verordnung über die Verarbeitung von Zellhorn zugehen lassen.

Diese neuen Vorschriften sind unter anderem für die Betriebe bestimmt, in denen Zellhornunterlagen mit einer lichtempfindlichen Schicht überzogen werden, also für alle Fabriken, die Filme herstellen.

Sie gelten dann aber weiter für diejenigen Unternehmen, in denen Zelluloidfilme bearbeitet, verpackt oder vertrieben werden, in denen die genannten Stoffe gelagert sind und die sich regelmäßig mit der Beförderung der genannten Stoffe befassen, ausgenommen Post, Eisenbahn und Schifffahrt.

Die neue Verordnung wird also danach auch für die meisten Filmfabriks- und -verleihebetriebe Anwendung finden, um so mehr, als ausdrücklich betont ist, daß die Verordnung für die gesamten Betriebe der genannten Art gilt, sobald in einem Arbeitsraum oder in mehreren unmittelbar zusammenhängenden Arbeitsräumen die gleichzeitig vorhandene Zellstoffmenge fünf Kilogramm auch nur wenig übersteigt.

Es ist also gar nicht ausgeschlossen, daß man die neue zu erlassende Verordnung auch auf Vorführungsräume in den Kinos-Theatern bezieht.

Die Vorlage verlangt in ihrer augenblicklichen Gestalt die Anmeldung von Eröffnung und Verlegung jeder Art der Betriebe, und zwar mindestens vierzehn Tage vorher.

Die Inhaber schon bestehenden Anlagen, also unter Umständen alle Verleiher, Fabrikanten und Theaterbesitzer, haben vier Wochen nach Inkrafttreten dieser Verordnung — die aber im Augenblick erst dem Reichstag zur Beschlussfassung vorliegt, eine genaue Anzeige zu erstatten, die einen Lageplan enthält, das Betriebsverfahren schildert, die voraussichtliche Höchstmenge des Zellhorns angibt, das in dem Betrieb lagert.

Selbstverständlich ist auch eine ganze Reihe von Sicherheitsvorschriften vorgesehen, ebenso genaue Anordnungen über die Hausarbeit.

Es scheint uns wichtig, daß sich die zuständigen Verbände rechtzeitig mit dem Wortlaut der Regierungsvorlage bekannt machen, um gegebenenfalls geeignete Schritte zu unternehmen, falls sie im einzelnen vom Standpunkt der Filmindustrie aus Erleichterungen oder Zusätze wünschen.

## PARIS - Muse Hotel

93, rue Caulaincourt (18<sup>e</sup>)  
Nähe Station PALEIS NATIONAL  
1. et 2. Komfort-Zimmer ab 30 fr., mit Bad ab 50 fr.  
Langere Anwesenheit Telegramm-Adresse: MUSOTEL 23 PARIS

## „Frauennot — Frauen- glück“ München

Der Film wird in München durch die Prüfstelle gegen seinen neuen Fassung vorgehen werden. Die Polizei hat keinelei Einspruch erhoben. Der Film soll in den ersten Tagen des Dezember im Deutschen Theater in München herauskommen und anschließend daran in anderen bayerischen Städten gezeigt werden.

## „Der Hampelmann“ im Marnenhaus.

Der Max-Hansen-Tonfilm „Der Terra“ (Regie E. W. Emo), in dem Max Hansen, Lien Deyck, Szóke Szakall und Paul Halmann die Hauptrollen spielen, findet am Dienstag, 25. November, im Marnenhaus statt. Musik: Robert Schreier. Drehbuch: Hans Zeller.

## „Ihre Majestät, die Liebe“

De Vries und seine 12 Schwestern wurden von der Prüfstelle für seinen Tonfilm „Ihre Majestät, die Liebe“ verurteilt. Das Manuskript des Films von Bernauer und Ostendorfer Hauptrollen Katharina Lederer, Gertrud, Helma, Robert, Steinhilber, Staudt, Thelme und Walburga wurde verurteilt für Deutschland. Der Film wurde von Walter Jurmann hat für den Film fünf Schläger komponiert.

Hegewalds Mädchenhandeln für den Hegewald-Handelndes Filmhandeln sind die Hauptrollen Frank, Grete, Natascha, Mia Pankau, Ilse, Trübsch, Paul Otto, Harry Harp, Egon Rex, Hans Marr, Anton Eder, hofen u. a. verpflichtet. Regie: Paul Speyer, Kameramann: Winterstein. In dem Film wird die Tanztruppe Schindler.

„Achtung Australien!“ Achtung Asien!“ als Lehrfilm anerkannt. Der Colin Roß-Film im Kino „Achtung Australien!“ wurde von der Film-Prüfstelle zur öffentlichen Vorführung auch für Jugendliche ohne Ausschnitt freigegeben. Der Film „Lampe-Ausschlag“ als Lehrfilm anerkannt und genießt seit die bekannte Steuerfreiheit.

„Ariane.“ Theodor Loos und Alfred Loos rasch wurden für den Berliner Zinzer-Film der „Ariane“ verpflichtet.

„Eine Freundin so goldig wie Du.“

Annas Odias Tonfilm „Eine Freundin so goldig wie Du“ soll bereits im Dezember im Berliner Uraufführung kommen. Regie führte Karl Lamac. Vertriebs: Cinema-Film-Vertrieb G. m. b. H.

„Mägenzauber.“ Die Aufnahmen zu dem neuen Tonfilm „Mägenzauber“ beginnen unter der Regie von Heinz Paul am 15. Dezember im Zirkus Busch, Berlin. Die Aufnahmen durch Tobis-Kinofilm.

## Kleine Anzeigen

### Filmschränke

Bottiche, Rahmen  
Trockentrommeln

Alfred Geyer, Holzbearbeitungswerk  
Jülicher Str. 15, Berlin 10

### Reklame-Diapositive

Otto Ortmann,  
Kunstmalerei, Hamburg, Föhlstraße 32 ptr.

### Kino-Transformatoren

System Birkfeld  
fertigen in präzisester Ausführung  
Meißner & Feller, Zeila-Mechanik, Thür.

### Nummernkartei, Eintrittskartei

Carden K. in Büchern Blocks u. Rollen,  
Brand, Billethfabrik, Hamburg 23 L.

### Ernemann

Aufnahme-Apparat

2 Jupiter-Lampen, Triebwerk, 500  
gekauft verpackt. Weiß-Merkur, Str.

### Erstklassiger, gewinnhafter Vorführer

sucht Stellung. Offerten n. Z. 771  
Berlin SW68, Schillerhaus, Zimmerstr. 35

### Tonfilmwände

schalldurchlässig, flammensicher,  
bis 9 und 15 Meter breit  
Rodolf Köberlein, Berlin SW39,  
Gensersstraße 103

### Diapositiv-

Anstellkästen, neu, verkauft billig  
Stephan 4937

### Filme

Alle Arten ganz  
vorgezogen  
E. Einsaker, Mechaniker, Sport, Humor,  
u. s. w. in allen Längen, in allen Preislagen

Kino-App. der neuesten Typen billig  
Preisliste sende geg. 30 Pfg.-Marke sol.  
A. Schimmel, Kinematograph-Film  
Berlin C2, Burgstraße 38 k

Lager sämtl. Kinofarben!  
Film-Ankauf u. -Tausch

### Jung Kaufmann

sucht Stellung

als Kassierer oder Platzanwieser im Kino.  
Off. unter H. 6, Schriftliche Berath.  
Siedende, Steglitzer Straße 19.

### Schlechte Akustik im Kino!

Bevor Sie sich große Umbaukosten machen,  
befragen Sie den Fachmann!

Besuch kostenlos und unverbindlich.  
Ingenieur W. Mähle, Berlin W30, Kollndorferstr. 24  
Telephon Palas 8262.

### Die weltbekannten

### Tonfilmwände

mit  
höchster Schalldurchlässigkeit  
und stärkster Reflexionskraft  
sind erhältlich

BERLIN, Grasse u. Wörl, Markgraf-  
straße 18

BERLIN, Schubert, Friedrichstr. 218

BOCHUM, Comenius-Film G. m. b. H.,  
Böttcher Str. 11

DRESDEN, Weimisch, Bahnhofsstr. 24

HANNOVER, Kinotechnik G. m. b. H.,  
Bismarckstr. 12

DRESDEN, H. Meinel, Schloßgasse 4

DRESDEN, H. Meinel, Schloßgasse 4

HAGEN i. W., Deutsche Kino-Industrie,  
Bergstr. 187

HAMBURG, Emil Fritz, Güldenmarkt 59

HAMBURG, Max Schumann, Rathausstr. 8

HANNOVER, Beck & Kerkhof, Fara-  
der-Str. 33

KIEL, Prien, Holtenauer, 59

KÖLN, W. Heller, Neumarkt

KÖLN, Kinotechnik, Hohenstraße 14

MÜNCHEN, Berr, Karlsplatz 24

MÜNCHEN, Leide, Kaiserstraße 16

LEIPZIG, Nitzsche, Karlstraße 1

LEIPZIG, Nitzsche, Karlstraße 1

LEIPZIG, Nitzsche, Karlstraße 1

LEIPZIG, Nitzsche, Karlstraße 1

LEIPZIG, Nitzsche, Karlstraße 1

LEIPZIG, Nitzsche, Karlstraße 1

LEIPZIG, Nitzsche, Karlstraße 1

LEIPZIG, Nitzsche, Karlstraße 1

LEIPZIG, Nitzsche, Karlstraße 1

LEIPZIG, Nitzsche, Karlstraße 1

LEIPZIG, Nitzsche, Karlstraße 1

LEIPZIG, Nitzsche, Karlstraße 1

LEIPZIG, Nitzsche, Karlstraße 1

LEIPZIG, Nitzsche, Karlstraße 1

LEIPZIG, Nitzsche, Karlstraße 1

LEIPZIG, Nitzsche, Karlstraße 1

LEIPZIG, Nitzsche, Karlstraße 1



## „Vater und Söhne“

Die Aufführung des Terraschneke-Films „Vater und Söhne“ in dem unter der Regie von Victor Sjöström's die Hauptrollen Rudolf Rittner, Franziska Kutz, Martin Herzberg, Elfriede Brodowicz, Ernst Gronau, Philipp Hansing, Gustav Rickelt und Ernst Bernburg darstellen, findet am Freitag, dem 28. November, im Atrium statt. Manuskript Dr. Paul Merzbach.

Rudolf Rittner, der in diesem Film seit mehr als 20 Jahren am meisten Male wieder eine sprechende kreiert, wird zur Premiere in Berlin zusammen mit Victor Sjöström erwartet.

## Grock - Film

Unter der Regie von Carl Hagen und der künstlerischen Leitung von Leo Peukert haben die Agfa-Filme in den Ufa-Ateliers von Neubabelsberg begonnen. Der Film wird in vier Versionen: deutsch, englisch, französisch und italienisch, gedreht.

## Fortschritte der tonfilm-technischen Arbeitsgemeinschaft München

Da die Tonfilmtechnische Arbeitsgemeinschaft München einen richtigen Weg geht, beweist der neueste Mitgliederzustrom. Schon in den ersten bis jetzt stattgefundenen Veranstaltungen haben die Zahl der Gründungsmitglieder von 23 auf nunmehr 100 Mitglieder angewachsen.

Neben den neuen Mitgliedern sind sich nunmehr auch eine Reihe Theaterleiter, außerdem auch Kuhn, der Leiter der Kinetographischen Abteilung der Staatsoper, an der Phototechnik und der Deutschen Filmschule, sowie auch Wacker, der Redakteur der Kinetograph, der technischen Beilage der Bayer Radiozeitung und der Europafunk.

Die zweite Veranstaltung war eine eingehende Besichtigung der Münchener Kammerlichtspiele des Herrn Kom-Rat Kraus, des neuesten Tonfilmtheaters mit seiner Klanganlage für Licht- und Nadelton, die allgemeines Interesse erregt. Die nächste Veranstaltung findet im Passage-Theater Licht statt am Donnerstag, dem 29. d. M., 23 Uhr.

## Agfa schneidet Montblanc-Film.

Dr. Arnold Fanck hat seinen Agfa-Tonfilm „Stürme über Montblanc“ bereits zur Hälfte fertiggeschnitten. Edvard Meisel begann an Hand der fertigen Teile mit der Komposition der Originalmusik. Als Erscheinungsdatum ist Weihnachten in Aussicht genommen.

## Vom Berliner Verband

Der Verband der Lichtspieltheater Berlin-Brandenburg e. V. teilt mit:

„Der Vorstand hat die Beratungen aller aktuellen Gegenwartsfragen in seiner letzten Sitzung fortgesetzt.

Dabei bildete zunächst Gegenstand einer eingehenden Aussprache der Patentstreit Klangfilm Kinoton und die in dieser Angelegenheit stattgefunden Konferenz bei der Lorenz-A.-G.

Die Eintrittspreisfrage wurde im Reichswirtschaftsministerium mit den Herren Ministerialrat Josten und Regierungsrat Dr. Münze entschieden. Das Bestreben des Ver-

bandes geht dahin, die positive Mitwirkung der Verleiher an der Einhaltung und Durchsetzung der Mindesteintrittspreise sicherzustellen und so dem Anvernehmen mit der A.D.F. anzustreben, daß durch Mitwirkung des Vorsitzenden des Kartellgerichts eindeutige Richtlinien festgelegt werden.

Der Vorstand erklärte sich mit der vom Verband verfolgten Stellungnahme hinsichtlich der von der Ortsverwaltung Berlin des Deutschen Musiker-Verbandes geltend gemachten Forderung auf Abschluß eines neuen Mantelarifvertrages und eines Lohnabkommens im vollen Umfange einverstanden. Zwischenzeitlich hat die Ortsverwaltung Berlin des Deut-

schen Musiker-Verbandes die Einleitung eines Schiedsverfahrens bei der Reichsschiedsstelle beantragt, bei dem verbandseitig zum Ausdruck gebracht werden wird, daß das Berliner Lichtspielgewerbe infolge der Umstellung auf Tonfilm und mechanische Musik an der Angelegenheit desinteressiert ist. Der von der Reichsschiedsstelle angesetzte Termin findet am 24. November d. J. statt.

Der Verband macht darauf aufmerksam, daß am Totensonntag unter allen Umständen in den Lichtspieltheatern nur ernste Programme gegeben werden und die Vorführungen selbst erst ab nachmittags 6 Uhr beginnen dürfen.



**Agfa**

**ROHFILM**

GENERAL - VERTRIEB:

**WALTER STREHLE G. M. B. H.**

**BERLIN SW 48 / FRIEDRICHSTRASSE 8**

Die Kinetograph erscheint sechsmal wöchentlich. Bestellungen in allen Scherl-Filialen, Buchhandlungen und bei der Post II. Postzeitungliste. Bezugspreis Mk 3 - vierteljährlich, 8 - halbjährlich, 15 - jährlich. Anzeigenpreise: 35 Pfg. die mm-Höhe; Stellenangebote 25 Pfg. die mm-Höhe; 15 Pfg. die mm-Höhe. — Seitenpreise und Rabatte nach Tarif. — Postzusendung: Berlin NW 1, Nr. 3111. — Hauptschriftleitung: Alfred Kossel (Aron). Verantwortlich für die Redaktion: Dr. Robert Neumeier. Für den Anzeigen-Verlag: A. Pieschke, ebenfalls in Berlin. — Nachdruck nur unter Quellenangabe gestattet. Unverlangte Einsendungen werden nur zurückgeschickt, wenn Porto beiliegt. Verlag und Druck: August Scherl G. m. b. H., Berlin SW 68, Scherlhof.

Hier ist ein Film  
für alle Menschen.  
Das packt alle Sinne,  
bleibt unvergeßlich!

Achtung  
**AUSTRALIEN**  
Achtung  
**ASIEN**

L. B. B.



## DAS DOPPELGESICHT DES OSTENS

Ein **COLIN ROSS-**

**UFATON-FILM im UFALEIH**

**TONREGIE u. MUSIK: DR. L. BRAV**

**TONMEISTER: FRITZSCHING**

Ein überwältigendes Erd- und Menschenpanorama von einer fast unbezwinglichen Fülle von Eindrücken . . .

**Hörten-Courier.**

. . . ein überwältigendes Material. Aufnahmen, wie man sie packender, interessanter, aufschlußreicher kaum jemals zuvor sah. Diesen Film muß man sehen. Stürmischer Beifall . . .

**12-Uhr-Blatt.**

In suggestivster Weise anschaulich . . .

**B. 3. a. M.**

Man hat mitgemacht, was Colin Ross tat, leistete und sah . . . So lebendig, so eindringlich, so gut ist dieser Film.

**Tempo.**

Ein Kulturfilm, der als solcher von allein, was bisher auf diesem Gebiete gezeigt wurde, weitaus das Glänzende ist . . . ein Riesenerfolg von weittragender Bedeutung.

**Der Tag.**

Dieser Film wird zu den schönsten Erinnerungen von jung und alt gehören.

**Morgenpost.**

Man muß dies sehen und hören . . . Ein großer und verdienter Erfolg.

**Volks-Anzeiger.**

Es ist des Schauens und Hörens kein Ende . . . Es lebe der Tonfilm . . .

**Der Abend.**

Eine Reportage großen Stils, die in einem geradezu höllischen Tempo vorüberzieht.

**Tagessblatt.**

traumhaft schön . . . Solche Bilder lassen sich nicht erklären, man muß sie erleben. Und wer sie erlebt hat, wird sie nie vergessen.

**Herold.**

Ein Kulturfilm, wie er sein soll, ein Film, den man sehen muß . . .

**Kreuzzeitung.**

. . . eine neue, außerordentlich fesselnde Art des Reisefilms . . .

**Der Montag.**

Ein grandioser, tönender Kulturfilm von unerhörter Eindringlichkeit.

**Nachtausgabe.**

Ein höchst wertvolles Dokument von einer nie erschauten Menschenwelt.

**Montagspost.**

# Kinematograph

## DAS ÄLTESTE FILM-FACH BLATT

VERLAG SCHERL \* BERLIN SW 68

2. Jahrgang

Berlin, den 24. November 1930

Nummer 274

## Nietzsche als falscher Zeuge Für die verlängerte Schutzfrist

In Deutschland werden bekanntlich dreißig Jahre nach dem Tode eines Schriftstellers oder Komponisten seine Werke tantiemfrei.

Diese vernünftige gesetzliche Bestimmung war vor allem für uns Filmleute im Gema-Streit von nicht unerheblicher Bedeutung, weil gerade im letzten Kampfhjahr eine Reihe von österreichischen Operettenkomponisten vom Schutzgebiet in die Freizone wechselte. Eine Tatsache, die die Position der Filmindustrie im Gema-Kampf erheblich verstärkte.

Zunächst kämpfte man nun in Österreich um eine Verlängerung des Autoren-schutzes, weil die Wiener Tantiemegesellschaften ihre besten Felle wegschwimmen sahen.

Dann übertrug man durch die geschickte Taktik der Gema-Leute das Problem auf die Urheberrechtsverbände und führt nun in Deutschland den Kampf im Zeichen des großen Philosophen Friedrich Nietzsche, während man in Wirklichkeit ganz andere, zwar sehr einträgliche, aber viel weniger bedeutungsvolle Korporationen mit dem Gesetz zu decken sucht.

Die Situation ist nun so, daß man jetzt versuchen will, durch einen Entwurf einer Übergangsregelung zu treffen, ohne vorher alle beteiligten Stellen zu hören.

Ein Vorgehen, das bereits den lebhaften Protest des gesamten deutschen Buchhandels hervorruft, der gerade



Friedrich Kayser, Otto Gebühr, Wladimir Sokolow  
in dem Ufa-Tonfilm „Flötenerkonzert in Sanssouci“

in diesen Tagen durch die Leipziger Handelskammer läuft und vernemlich seine Stimme erhoben hat.

Das Problem an sich ist für den Buchhandel natürlich viel wichtiger als für uns.

Die deutschen Verleger weisen mit Recht darauf hin, daß es sich hier um eine Aktion handelt, die gerade für eine Zeit, in der wir leben, außerordentlich bedenklich und vom kulturellen Standpunkt aus anfechtbar ist.

Die Nutznießer einer solchen Bestimmung sind nämlich in den meisten Fällen indirekte Erben, die mit dem Schöpfer dieser geistigen Güter absolut nichts mehr zu tun haben.

Soweit Ausnahmen vorhanden sind, wie im Fall Wag-

ner, hat sich von selbst eine Regelung finden lassen, die von allen Beteiligten, den Empfangenden und den Gebenden, als anständig und honorig bezeichnet wurde.

Die Filmleute stehen in dieser Frage ganz selbstverständlich auf der Seite der deutschen Verleger und derjenigen geistig Schaffenden, die es beim bisherigen Zustand belassen wollen.

Wir haben heute aus vorsorglichen Gründen alle Ursache, im augenblicklichen Kampf klar und deutlich die zuständigen Regierungsstellen wissen zu lassen, daß wir keinesfalls eine Verlängerung der Schutzfrist, zumindest für dramatische Schöpfungen, gutheißen können.

Wir wollen wenigstens dreißig Jahre nach dem Tode eines Autors die Möglichkeit haben, irgendeine Idee, irgendeinen Stoff tantiemfrei zu verwerten.

Wir können das fordern, ohne Gefahr zu laufen, in Verdacht zu kommen, Nutznießer geistiger Werte ohne Entschädigung zu sein.

Denn wir haben ja schließlich auch in Fällen, wo der Grundstoff frei ist, den Autor zu honorieren, das Manuskript zu zahlen, so daß von einem Raubbau an geistigem Gut — wie es auf der Gegenseite manchmal so schön heißt — keine Rede mehr sein kann.

Vielleicht aber hat diese Neuanfassung der Schutzrechtsfrage das Gute, daß im Zusammenhang damit die Frage des Filmmurheberrechts überhaupt ins Rollen gebracht werden kann.

Unsere Stellung zu all diesen Fragen ist absolut klar. Wir wünschen eine angemessene Honorierung der geistig Filmschaffenden in einem Rahmen, der die Ansprüche der Autoren und der Industrie befriedigt.

Es müßte merkwürdig zugehen, wenn man diese beiden Faktoren nicht unter einen Hut bringen könnte, wenn sich zwei große Gruppen nicht auf einer Basis zusammenfänden, die den berechtigten Wünschen beider Teile gerecht wird.

Dieser Zustand kann allerdings nicht herbeigeführt werden, wenn auf der einen Seite

Widerstände, Spezialumformer? — „Kleine Anzeigen“ im „Kinematograph“!

# Halten Sie Termine frei!

An der Spitze unserer  
nächsten Tonfilmstaffel  
steht:

## „Im Westen nichts Neues“

Erwarten Sie bitte in  
unseren Ankündigungen  
am Sonnabend 29. nov.  
alles Nähere!

**DEUTSCHE UNIVERSAL**

die Thema zum Kadi läßt und auf der anderen Seite die Industrie nicht wenigstens den Versuch zu Verhandlungen mit den wirklich künstlerischen Filmschaffenden macht.

Es ist hier schon einmal zugestimmt — und es wird wieder unterstrichen, daß heute Filmkompositionen und Filmmusik keinesfalls unter die kleinen Reiche einzuzählen sind. Formal hat die These vom mechanischen Recht zweifellos das meiste für sich, und sie muß so lange aufrechterhalten werden, wie nicht gesetzlich ein anderer Zustand stabilisiert ist.

Deshalb kann man keinesfalls eine Tantiemenpflicht im alten Sinne gutheißen. Sie wäre ein bitteres Unrecht, vor allem gegen die Manuskriptverfasser und Filmtextdichter. Wäre — in der alten Form erhoben — auch eine ungeheure Ungerechtigkeit gegen den Filmkomponisten und die Früchte seiner Arbeit, an denen drei, vierhundert andere Gema-Mitglieder teilhätten, die zu dem Film auch nicht die geringste Beziehung haben.

Die Schutzverlängerung ist, in diesem Zusammenhang gesehen, vielleicht ein Anlaß, das Tantiemenproblem vom Film von Grund aus neu aufzurollen. Wie und durch wen das geschieht, ist eine Frage, die hier an dieser Stelle nicht gelöst werden kann, genau so wie es auch nicht Sache eines Fachrats ist, Vorschläge im einzelnen zu machen.

## „Tonfilm und Presse“

Das Deutsche Institut für Zeitungsdruck veranstaltet in Gemeinschaft mit dem Verband Berliner Theater-Kritiker und dem Film- und Bildmarkt der Stadt Berlin vom 1. bis 3. Dezember 1930 im Anschluß an den 2. Zeitungsfachlichen Fortbildungskursus unter dem Titel „Tonfilm und Presse“ praktische-journalistische Führungen für Journalisten durch Tonfilmstudios und Tonfilmtheater, bei denen den Teilnehmern Gelegenheit zu eigener experimenteller Beteiligung am Tonfilm-Aufnahme- und Wiedergabeorga- nismus gegeben werden soll. Es sprechen u. a. Joseph Massolle über „Die Anfänge des Tonfilms“, Dr. Tischner über „Moderne Tonfilmtechnik“, Dr. Guido Ragier über „Tonfilm-Darstellung und Tonfilm-Regie“.

## Prager Notizbuch

Von unserem ständigen F. A.-Korrespondenten

### „Die Affäre des Obersten Redl“

Karel Anton hat im A-B-Tonfilm-Atelier mit den Aufnahmen von dem Ton- und Sprechfilm „Die Affäre des Obersten Redl“ begonnen. In der deutschen Fassung des Filmes wirken mit: Theodor Loos in der Titelrolle, Lil Dagover als russische Geheimagentin, Hans Götz und Friedrich Holzlin (beide vom Deutschen Theater). Drehbuch und Dialoge: Benno Vigny, und zwar nicht nach der Vorlage von E. E. Kisch, sondern nach dem Bühnenstück des Schriftstellers und Schauspielers E. A. Longen.

### „Fundvogel“ in Prag.

„Andrea“ nach dem Roman „Fundvogel“ von Hanns Heinz Ewers ist in den Prager Premiertheatern „Flora“ und „Prah“ angelaufen.

### „Das Mädel von der Reeperbahn.“

Der in Prag gedrehte Tonfilm „Das Mädel von der Reeperbahn“ mit Olga Tschecowa, Hans Adalbert v. Schlettow.

### „Hells Angels“ vor dem britischen Parlament

Wie uns unser Korrespondent aus London teilt, wird der Abgeordnete Dayton am Montag im Parlament eine kleine Anfrage einbringen, die sich an den Staatssekretär für auswärtige Angelegenheiten wendet und die wissen will, ob die deutsche Regierung irgendwelche Vorstellungen wegen des Films „Engel der Hölle“ in London erhoben hat und ob der Staatssekretär Auskunft geben wolle, welche Antwort er der deutschen Regierung erteilt habe.

### „Die singende Stadt“ in Kopenhagen

„Die singende Stadt“ kam im größten Kopenhagener Filmtheater, dem Palast-Theater, heraus. Die Zeitungen prophezeien, daß dieser Film sicherlich monatelang vor vollen Häusern in Kopenhagen laufen werde.

### Der kleine Aufnahmeleiter

Wie seit Jahren, erscheint auch für das Jahr 1931 das so beliebte Nachschlagewerk der Filmbranche „Der kleine Aufnahmeleiter“. Um auch in diesem Jahr die erdenkliche Vollständigkeit zu erzielen, bittet der Verlag alle Filmschaffenden und Lieferanten, umgehend ihre genaue Adresse einzusenden. Der „Kleine Aufnahmeleiter“, Carl Moos, Berlin SW 61, Planufer Nr. 21, Baerwald 2099.

Trude Berliner und André Pilot. Regie Karel Anton, wurde am 22. November in einer besonderen Nachtvorstellung der Prager Presse vorgeführt.

### Kinobesitzer im Zensurbeirat.

Auf amtliche Anregung hin werden in den Zensurbeirat beim Innenministerium auch Vertreter der Lichtspieltheater-Besitzer eingeladen werden, die somit — als die unmittelbaren Konsumenten — Gelegenheit haben werden einzuschreiten, bevor noch der endgültige Zensurentscheid gefällt wird.

### Elektra-Film-A.-G. übernimmt die Slavia-A.-G.

Sascha-Film, Wien, war im Besitze von etwa 90 % Aktien der Prager Zweigstelle Slavia-A.-G. und hat diese Aktien abgekauft. Die Aktien wurden von der Prager Firma Elektra-Film-A.-G. übernommen.

### Totenlogke.

Herr Rudolf Heller, der Leiter des Prager Premiertheatres Fénix, ist am 13. d. M. einem Schlaganfall erlegen.

### Neuer Fachkursus

Die Fachschule für Lichtspielvorführer in Frankfurt a. M. eröffnet am 16. Februar ihren 18. Ausbildungskursus. Er dauert wieder drei Wochen und kostet wie immer 100 Mark, wovon die Hälfte bei Anmeldung erhoben wird.

Die Unterrichtszeit beträgt täglich acht Stunden. Anmeldungen werden möglichst bald erbeten, da nur 25 Teilnehmer zugelassen werden.

Der Kursus erstreckt sich genau so wie der soeben abgeschlossene Lehrgang auf die Einführung in die Tonfilmtchnik und die Ausbildung an Tonfilmapparaten.

Anmeldungen sind an die Fachschule für Lichtspielvorführer, Frankfurt a. M., Kaiserstraße 60, zu richten. Von hier aus sind auch Merkblätter anzufragen, die kostenlos übersandt werden und genaue Übersicht über die Einzelheiten enthalten.

### Keine Übernahme Tobis durch Western-Electric

Zu der Meldung eines Filmfachblattes, wonach die Western Electric den Aktienbesitz der holländischen Gruppe an der Tobis A.-G. zu übernehmen beabsichtige, erfahren wir von zuständiger Stelle, daß diese Meldung völlig unzutreffend sei.

Weder sie über eine derartige Transaktion mit Western Electric verhandelt worden, noch habe sie die Absicht zu solchen Verhandlungen bestanden.

### Vortrag Prof. Dr. Forch in der D. K. G.

Dieu. Montag spricht Geheimrat Prof. Dr. Forch in der 90. ordentlichen Sitzung der Deutschen Kinematographischen Gesellschaft im Vortragssaal des V.D.I.-Hauses (Beginn 8 Uhr) über „Fragen des gewerblichen Rechtsschutzes in Beziehung zur Kinetographie“.

### Zahlungsschwierigkeiten in Mannheim

Die Lichtspiele G. m. b. H. Mannheim (Leitung: Leonhard Würthele) befindet sich in Zahlungsschwierigkeiten. Würthele bemüht sich um außergerichtlichen Vergleich. Glaubigerversammlung am 25. November im Mannheimer Hof in Mannheim. Angesichts der hohen Passiven und der schlechten Aussichten haben mehrere Firmen bereits Konkurs-Antrag gestellt.

Die Lichtspiele G. m. b. H. umfassen ein Theater in Heidelberg und den Gloria-Palast in Karlsruhe.

### Hegewald-Film warnt

Aus dem Wagen des Besitzers der Alhambra, Zehdenitz, sind am 17. November Kopien der Hegewald-Filme „Herzlieb einer Mutter“, „Volk in Not“ und „In der Ramsau“ gestohlen worden. Vor Ankauf dieser Kopien wird gewarnt.

### Von den Wochenschauen

Nummer 11 des Fox-Wochenschau bringt technisch und sportlich hochinteressante Aufnahmen von den Rollschuh-Hockey-Ausscheidungskämpfen in Nürnberg, die ersten Tonfilmaufnahmen der Katastrophe von Lyon, sensationelle Aufnahme von Jimmy Terry, der 39 Stockwerke hoch auf einem Seil zwischen den Wolkenkratzern spazierenght, originelle Aufnahmen aus einer japanischen Schule, indische Kinnmalwahlen, deren Abhaltung durch Frauen gestört wird, spannende Szenen aus dem Hindernisrennen in West Hills.

Die Ausgabe Nr. 9 der Emelka-Tonwoche enthält außer einigen Aktualitäten, wie z. B.: „Bergrutsch in Lyon“, „Do X auf Reisen“ und „Sportbegeisterung in Amerika“, die Vorführung alter Musikinstrumente, aus der Sammlung der Staatlichen Hochschule für Musik, Trambrennen, Gymnastik nach Musik und kleine Zeppeline in Massen.

### „Im Westen nichts Neues“

Die deutsche Fassung des Tonfilms der Universal „Im Westen nichts Neues“ wurde von der Filmprüfstelle zur öffentlichen Vorführung freigegeben.

Uraufführung: Donnerstag, den 4. Dezember, im Mozartsaal

# Was am Broadway vorgeht

Von unserem H. H.-Korrespondenten in New York

Der Broadway ist um einen neuen Filmpalast reicher. Die Radio-Keith-Orpheum-Gesellschaft hat jetzt ihr neues Theater „Mayfair“ vollendet und feierlich eingeweiht. Alles, was in New York beim Film, in der Politik, in Finanz und Wirtschaft einen Namen hatte, war bei der Eröffnung, wo die Komödie „Check and Double Check“ gegeben wurde, zugegen.

Das Theater hat nicht die übertriebene Eleganz des Roxy oder des Paramount. Es macht einen ruhigen und vornehmen Eindruck und bietet 2300 Personen Platz. Hier sollen in Zukunft all die bedeutenden RKO-Produktionen ihre Erstaufführung erhalten. In architektonischer Hinsicht wurde natürlich besonders den akustischen Erfordernissen des Lauffilms Rechnung getragen.

Das Theater befindet sich am Broadway und der 47. Straße, dicht beim Capitol und Roxy.

„Du Barry, Woman of Passion“ — „Madame Dubarry“, einst Stolz des deutschen Films, jetzt von den United Artists gedreht und im Rivoli gespielt. Norma Talmadge probiert jetzt ihr Glück als die große Kurtisane Ludwigs XV. und gibt die Rolle typisch à la Hollywood, also geschichtlich verfälscht, wieder: Madame Dubarry ist die verkörperte Reinheit, Keuschheit und Unschuld, ein Kind, das eben nicht Nein sagen konnte. Louis XV. wird von William Farnum und Cosse de Brissac von Conrad Nagel gespielt. Es wäre besser gewesen, die ehemalige Leistung der Pola Negri nicht wieder ins Gedächtnis zurückzurufen.

„Feet First“ — Zuerst die Beine — Paramountfilm im Rialto. Der zweite Tonfilm von Harold Lloyd erweckt in New York nichtendwollende Lachstürme. Es ist eben einmal unmöglich, sich das Lachen zu verbeissen oder ernst zu bleiben, wenn Harold Lloyd mit seinen hirnverdrehten „Stunts“ und Tricks anrückt. Immer wieder bringt er sich in Sicherheit, ob er nun an einem Kran zwischen Himmel und Erde schwebt oder auf dem Dach eines Wolkenkratzer liegt und in die Tiefe blickt. Urkomisch sind die Szenen auf dem Dampfer, wo

Harold Lloyd als mittelloser blinder Passagier die Fahrt nach Los Angeles mitmacht und trotz seines Hungers einer Dame vorgespielt, völlig aut zu sein. Viele komische Szenen entwickeln sich auf diese Weise.

„Kismet“ — First-National-Film im Hollywood Theater. In diesem Großfilm zeigen die Warner Brothers ihr neues Breitfilmnegativ, von dem man getrost sagen kann, daß es die gleichen Vorzüge und Nachteile hat wie die der Konkurrenz: für Panorama-Aufnahmen und Massen-

der Foxsche Grandeur-Film eine Breite von 75 Millimeter hat.

„The Playboy of Paris“ — Der Spieljunge von Paris — Paramountfilm im Paramount-Theater. Maurice Chevalier, der innerhalb 18 Monaten vom populären Pariser Schauspieler zu einem der größten Filmstars der Welt aufstieg, spielt in dieser Komödie unter der Direktion von Ludwig Berger die Hauptrolle. Dieser Film ist eine der jetzt so üblichen Mischungen von Komplikationen und Genusssnummern, eigens zu dem

„The Doorway to Hell“ — Der Eingang zur Hölle — Warner Brothers-Film. Endlich mal wieder ein Gangster- und Romanzefilm, der die Sentimentalität und Romantik beiseite legt und das Leben der amerikanischen Unterwelt so zeigt, wie es einmal ist: brutal, gefährlich und gemein. Ein treffendes Schlaglicht wird auf die Polizei geworfen, die vielleicht dem Verbrechertreiben gegenüber machtlos ist, weil eine höhere Macht über den Banditenchef wacht hält.

„East is West — Osten ist Westen“ — Universal-Film im Globe-Theater. Eine Schauerromangeschichte einer Chinesin und ihres amerikanischen Helden, die durch Sklavenhandel und andere Weibei leidet aber schließlich doch vereint werden. Dieses Singpiel ist nicht nur sehr unglaublich, sondern auch langweilig. Das tragische Schicksal der Chinesin wird schließlich in typisch amerikanische Weise gelöst: es stellt sich heraus, daß sie in Wirklichkeit eine Weiße ist. Ihrer Aufnahme in die weiße Gesellschaft steht nichts mehr im Wege.

Scotland Yard — Fox Film im Roxy. Hier ist ein vorzügliche Detektivgeschichte, die einen langatmigen spannenden Film verwandelt worden. Während auf der einen Seite die Londoner Szenen glänzend wiedergegeben sind, läßt die ganze Bearbeitung der Szenen viel zu wünschen übrig. Abwühlende Spannung ist aus eben einmal beim Detektivfilm Notwendigkeit, die nicht durch schöne Bilder ersetzt werden kann.

„Maybe it's Love“ — „Vielleicht ist es Liebe“ — Warner Brothers-Film im Strand-Kino. Einer der üblichen amerikanischen Universitäts-Fußballfilme, deren Handlung sich unter interessanten Collegelife und -jungen abspielt. Das ist einer jener typischen Filme, die in Dutzenden von Variationen schon einmal dagewesen sind und Schauspieler und Publikum gleich sehr langweilen. Einige Fußballszenen, die für Sportenthusiasten wohl sehr interessant sein mögen, bilden den Höhepunkt dieses Films.



OTIS SKINNER  
der 72-jährige amerikanische Filmstarsteller in „Kismet“

szenen hervorragend geeignet, für allgemeine intimere Szenen weniger. In „Kismet“, vor zehn Jahren schon als stummer Film ein großer Erfolg, werden wir in das Bagdad aus Tausenden einer Nacht geführt. Es ist eine getreue Wiedergabe von Edmund Krolschs gleichnamigem Drama, in dem, wie vor 19 Jahren, Otis Skinner die Hauptrolle (Hadsch der Bettler) spielt. Skinner gibt die Rolle trotz seiner 72 Jahre glänzend wieder. Der Inhalt des Filmes sei kurz wiedergegeben: Ein Tag aus dem Leben des Bettlers Hadsch wird vorgeführt. Morgens verläßt er seinen Platz vor der Moschee, tötet seine zwei Feinde, verheiratet seine Tochter mit dem Kalifen, erregt Aufsehen in Bagdads vornehmer Gesellschaft, macht einen Mordversuch auf den Kalifen, der jedoch eine Panzerweste trägt. Obgleich der Film im großen ganzen ein Erfolg ist, muß doch erwähnt werden, daß der Regisseur viele glänzende Gelegenheiten verpaßt hat. Erwähnt sei noch, daß der Vitacop-Film 65 Millimeter breit ist, während

Zweck zusammengestellt, einen teuren Star in jenen Rollen zu zeigen, die ihm am besten liegen. Trotz der offensichtlichen Mängel des Films ist derselbe doch einer der besten Chevaliers und wird wohl nur von seiner „Liebesparade“ übertroffen.

Die Handlung selbst ist ziemlich harmlos: Ein Kellner in einem Pariser Café macht eine Millionenerbschaft, wird aber von seinem Chef, ehe er von dem Nachlaß etwas weiß, vertraglich verpflichtet, eine Konventionalstrafe von 400.000 Franken zu zahlen, wenn er seine Kellnerlaufbahn aufgibt. Der schlaue Wirt hatte nämlich von der Erbschaft vorher gehört. Chevalier stellt natürlich den ganzen Betrieb auf den Kopf, um entlassen zu werden. Viele heitere Situationen entwickeln sich. Schließlich wird der Fall so gelöst, daß der reiche Kellner die Tochter des Wirts heiratet, und alles ist in bester Ordnung. Chevalier ist immer brillant und eindrucksvoll.

# Kinematograph

## DAS ÄLTESTE FILM-FACH BLATT

VERLAG SCHERL \* BERLIN SW 68

24. Jahrgang

Berlin, den 25. November 1930

Nummer 275

## G e m a - K r i s e

Fest im selben Augenblick, wo die Prozesse der Gema gegen die Kintotheater, die mangelnde der Tonfilmumstellung keine Abgaben mehr zahlen wollen, langsam, aber systematisch wieder aufgenommen werden, kommen gleichzeitig Meldungen, die von einer neuen Krise im Gemälager sprechen.

Die ganze unglückliche Verteilungsmethode dieses Instituts zur angeblichen Wahrung der Autorenrechte wird vor allem durch die Prozesse wieder aufgerollt, die der bekannte Komponist Hugo Hirsch führt, und bei denen es letzten Endes wieder einmal um die Geschäftsführung der Gema geht, die nach Ansicht dieser zweifellos sachverständigen und zuständigen Herren nicht immer und überall einwandfrei gewesen sein soll.

Über diesen Punkt muß der Prozeß Klarheit schaffen, für den bereits ein Verhandlungstermin in aller nächster Zeit anberaumt ist.

Man glaubt in gewissen Musikkreisen, und wir gehen diese Gerüchte hier weiter, um die Situation zu klären, daß die neuen Aktionen der Gema gegen das Kino wiederum nur Dinge der Abwehr sind. Gefehete, die die Aufmerksamkeit der jetzigen Genossen von anderen unliebsamen Ereignissen ablenken sollen.

Diesen Ablenkungsmanövern und auch der Festigung der Gema-Situation dient der bekannte Kampf um die vor-



Kathe von Nacy und Franz Lederer  
in dem Joe May-Tonfilm (Verleih D.L.S.) „Ihre Majestät e. Liebe“

läufige Verlängerung der Schutzfrist, bei der in Deutschland Nietzsche in den Vordergrund geschoben wird, genau so wie in Österreich Strauß und Millöcker.

Dabei haben die Österreicher im Falle Strauß noch eine Entschuldigung.

Die Einkünfte aus den Straußschen Werken fließen bekanntlich dem österreichischen Staat zu, der sich durch die Schutzfristverlängerung einfache Einnahmen für Wohltätigkeitszwecke erhalten will, die er im Augenblick dringend benötigt.

Das ist aber kein Grund, daß man im Reichsjustizministerium bei uns damit argumentiert, daß man die Einheit der Rechtsprechung auf dem Gebiet des Urheber-

rechts zwischen Deutschland und Österreich erhalten müsse.

Der wahre Nutznießer einer Urheberrechtsverlängerung ist gerade in diesem Augenblick durchaus das Ausland.

Es ist, wie ein bekannter Verleger am Sonabend im Buchhändler-Börsenblatt auseinanderzusetzen, in erster Linie ein Gesetz zugunsten Frankreichs und in zweiter Linie, gerade in diesem Augenblick, wie der verstorbene Arthur Wolff neulich in einem andern Blatte unseres Verlages ausführte, ein Millionen-geschenk an Italien.

Es sind, wie ausdrücklich bemerkt sein soll, tatsächlich gar nicht die lebenden Autoren, die dieses Gesetz unbe-

dingt wollen. Es sind viel mehr die Kreise um die Gema herum, denen, wie bereits gestern hier ausgeführt wurde, wichtige Stücke ihres Geschäfts wegschwimmen, weil die Zeit und das bestehende Gesetz nun einmal gegen sie sind.

Die Filmindustrie befindet sich bei diesem Kampf in der allerbesten Gesellschaft. Es ist nicht nur unsere Behauptung, sondern es ist im Leitartikel des Börsenblattes für den deutschen Buchhandel vom Sonabend zu lesen, daß es ausgerechnet die Musikverleger sind, die sich hier gegen ihre Kollegen vom Buchhandel und vom Sortiment stellen.

In den nächsten zwei, drei Jahren droht, abgesehen von Nietzsche, keinem besonders Prominenten irgendwelche urheberrechtliche Gefahr.

Wie vom Bildungsstandpunkt aus sich die jetzigen gesetzlichen Bestimmungen auswerten, ist daran zu erkennen, daß der Hauptverleger Nietzsches plötzlich bei Ablauf der Schutzfrist außerordentlich billige Ausgaben auf den Markt bringen kann. Ausgaben, die siebzig und achtzig Prozent billiger sind als dieselben Werke in der Periode des Schutzrechts.

Es sind, wie gesagt, nicht nur die Filmleute und nicht nur die Verleger, die man ja vielleicht auch als Interessenten ansprechen könnte, sondern es ist ein so angesehenes Organ wie die deutsche Juristenzeitung, die

Sie beachten doch auch unsere „Kleinen Anzeigen“ im „Kinematograph“?

## Immer wieder die Vorzugskarten

Jetzt sind die Vorzugskarten auch in Stuttgart eingezogen. Der Daub-Konzern führte sie hier genau so ein wie seinerzeit in Kassel.

Dabei ist der Stuttgarter Fall besonders kritisch, weil man in dieser Stadt bisher peinlich bemüht war, ein gewisses Eintrittspreisniveau zu halten.

Die Vorzugskarten werden in fast allen größeren Läden der Stadt, in allen Haushaltungsbriefkästen verteilt.

Die Folgen sind auch bereits bemerkbar, denn andere Direktionen werden befragt, warum sie diese Karten nicht auch einführen.

Der Fall ist besonders schwierig, weil die uns vorliegende Vorzugskarte die Balkonplätze mit einer Mark an Wochentagen anbietet.

Das ist ein Preis, der sicherlich auf der Höhe des Mindestpreises sich hält, der für Stuttgart im allgemeinen üblich ist.

Es handelt sich also nicht um eine Unterbietung wie an anderen Plätzen, aber doch um eine Störung des Preisniveaus, weil die Gesamteinnahme eines Theaters, besonders in einer Stadt wie Stuttgart, nicht vom Mindestpreis abhängig ist, sondern von einer geschickten, gesunden Verteilung entsprechenden Eintrittstafeln auf die einzelnen Plätze.

Unser Gewährsmann meint, daß die äußere Veranlassung für den Daub-Konzern die Eröffnung eines neuen Theaters sei, das unmittelbar dem alten Theater gegenüberliegt.

Es ist aber zu bemerken, daß der Plan zu diesem Theater bei Herrn Daub selbst entstand, der auch jetzt an dem neuen Unternehmen noch beteiligt ist.

Ein Besucherrückgang bei den Kammerkesspielen ist bei dem neueröffneten Haus, besonders jetzt im Anfang, natürlich leicht zu verstehen.

Unser Stuttgarter Gewährsmann schließt seine Ausführungen mit dem Satz: „Der Schaden wird, wenn hiermit nicht sofort Einhalt gemacht wird, nicht wieder gutzumachen sein.“

Es ist nur in diesem Fall außerordentlich schwer zu sagen, was geschehen soll. Das Einfachste wäre natürlich eine Verständigung der Stuttgarter Theaterbesitzer, die evtl. durch den Reichsverband, durch den neuen Schutzverband oder durch die Arbeitsgemeinschaft in die Wege geleitet werden müßte.

An die

## Theaterbesitzer!

Es ist nicht wahr, daß  
der Kineton der Vertrieb  
untersagt wurde, denn  
das D. R. P. 306336 schützt  
lediglich eine bestimmte  
Schaltung

Wir liefern  
vielmehr in  
vollem  
Umfang

Erwarten Sie den Besuch  
unserer Vertreter

# KINOTON

## Mady Christians in Rom

Wie der Aafa aus Rom telegraphisch berichtet wird, las im „Corso Cinema“ eine Vorstellung des Aafa-Ensembles „Dich hab' ich geliebt“ unter persönlicher Anwesenheit Mady Christians statt. Das italienische Publikum zeigte sich außerordentlich begeistert und feierte Mady Christians stürmisch, als sie am Schluß der Vorführung auf der Bühne erschien und einige Lieder auf italienisch zum Vortrag brachte. S. A. R. F. I., die italienische Aafa-Vertretung, erwartet in den Film ein weit über den Durchschnitt stehendes Geschäft.

## Ernst Ledermann

Der Geschäftsführer der Messtro-Film-Verleih G. m. b. H., blickt, wie man uns mitteilt, gestern, am 24. November, auf eine fünfjährige ununterbrochene Geschäftsführungslaufzeit bei der Messtro zurück.

## Ein Filmsyndikat für Rumänien

In Bukarest ist, wie uns mitteilt, das „Romania Film-Syndicat“ begründet worden, dessen Gesellschafter größtenteils bekannte rumänische Kinobesitzer sind.

Es handelt sich also um ein Syndikat, das eine rumänische Version des Deutschen Lichtspiel-Syndikats.

Man beabsichtigt, wie wir hören, auch für Deutschland einen Vertreter zu bestellen, der in erster Linie die Fühlungnahme mit den deutschen Produktionsfirmen durchführt soll.

Das Romania Film Syndicat hat seinen Sitz in Bukarest, Strada Antim 12.

## Wiener Tonfilmstatistik

Bei der Tonfilmstatistik, die wir in Nr. 255 veröffentlichten, ist leider durch ein satztechnisches Versehen unterlassen worden, zu bemerken, daß die statistische Material zum Teil dem „Kinojournal“ Wien entstammt. Wir holen diese Feststellung hiermit nach.

## „Kohlhiesels Töchter.“

Der von der Ver. Star-Film gestartete „Nero-Porten-Tonfilm“ „Kohlhiesels Töchter“ ist jetzt auch im Reiche mit großem Erfolg angelangt. Im Uraufführungstheater im Mozartsaal hat der Besuch bisher nicht nachgelassen, so daß sich die Direktion veranlaßt gesehen hat, den Film auch für die dritte und vierte Woche auf dem Spielplan zu behalten.

Der „Kinetograph“ erscheint wöchentlich. Bestellungen in allen Scherl-Filialen, Buchhandlungen und bei der Post lt. Postzeitungsliste. Bezugspreis Mk. 3.— vierteljährlich 9.—, halbjährlich 17.—, jährlich 32.—. Anzeigenpreise: 35 Pfg. die mm-Höhe; Stellenaufgabe 25 Pfg., Stellengruppe 15 Pfg. die mm-Höhe. — Seilenpreise und Rebate nach Tarif. — Postwechselkonto Berlin NW 7, Nr. 311. — Hauptvertriebsleitung: Alfred Rosenfeld (Aron). Verantwortlich für die Redaktion: Dr. Robert Neumann, für den Anzeigenteil: A. Picalek, statisch im Berlin. — Nachdruck nur unter Quellenangabe gestattet. Unverlangte Einsendungen werden nur zurückgeschickt, wenn Porto beiliegt. Verlag und Druck: August Scherl G. m. b. H., Berlin SW 68, Scherlhaus.



# Kinematograph

## DAS ÄLTESTE FILM-FACH BLATT

VERLAG SCHERL \* BERLIN SW 68

24. Jahrgang

Berlin, den 26. November 1930

Nummer 276

### Neuer Vorschlag zur Lustbarkeitssteuer-Reform

Aus Frankfurt kommt ein Vorschlag Robert Malters, der die Diskussion über die Senkung der Lustbarkeitssteuer vielleicht in neue Bahnen führen kann.

Matter weist mit Recht darauf hin, daß das heutige System der Lustbarkeitssteuererhebung außerordentlich kompliziert und umständlich ist, und daß die verschiedenartige Besteuerung der einzelnen Programme letzten Endes nur dazu führt, daß die Erhebungskosten für die Kommunen sich erhöhen, so daß bei höherer Belastung der Theater letzten Endes doch für die Stadt nicht mehr übrig bleibt, als wenn sie sich mit einem Einheitssteuersatz abgefunden hätte.

Matter geht von dem Standpunkt aus, daß ein wichtiger Punkt, den der Gesetzgeber bei der augenblicklich geltenden Vorschrift im Auge hatte, nämlich die Förderung des Kultur- und Lehrfilms, dadurch von Anfang an sichergestellt werden könnte, daß man einfach grundsätzlich durch Gesetz dem Theater die Verpflichtung auferlege, in jedem Programm hundert oder zweihundert Meter beherrschende und kulturelle Bildstreifen einzufügen.

Dadurch ergebe sich schon auf Grund der heute geltenden Richtlinien die Möglichkeit, einen einheitlichen Höchststeuersatz von zwölf Prozent durchzusetzen.

Dazu muß aber noch die Ersparnis kommen, die durch die Vereinfachung des Geschäftsganges bei den Kommunen durchzusetzen ist. Man kommt dann ohne jeden effektiven Verlust für die Stadt



LIEN DEYERS und MAX HANSEN  
in dem Terra-Toofilm „Der Hampelmann“

#### Reichsrat will Urheberrecht ändern

Die vereinigten Ausschüsse des Reichsrates haben die von uns mehrfach behandelte Änderung des Urheberrechts zunächst in der Form genehmigt, wie sie vom Reichsjustizministerium vorgeschlagen wurde.

Jetzt hat zunächst das Plenum des Reichsrates das Wort und dann der Reichstag, der zweifellos dem Beschluß nicht beitreten wird.

Im übrigen ist die ganze Situation im Augenblick dadurch ungeklärt, daß mit einer Änderung in der Leitung des Reichsjustizministeriums zu rechnen ist.

Es wird ganz von der Persönlichkeit des neuen Justizministers abhängen, ob der Entwurf überhaupt an den Reichstag kommt.

Unsere Informationen nach hat sich inzwischen eine ganze Reihe von Organisationen an den Reichsrat gewandt, um gegen die Verlängerungsnovelle zu protestieren. Es sind auch bereits die notwendigen Schritte bei den verschiedenen Fraktionen eingeleitet.

schon auf eine andere Einheitssteuer von zehn Prozent, die aber als Durchschnittssumme aus dem Grunde noch zu hoch ist, weil ja bereits heute eine ganze Reihe von Programmen mit neun Prozent beziehungsweise vollständig steuerfrei gespielt würden.

Welcher Steuersatz sich da in den einzelnen Kommunen ergibt, ist natürlich aus dem Handgelenk heraus nicht festzustellen. Er dürfte aber zweifellos für eine ganze Reihe von Theatern auf der Basis von sechs oder sieben Prozent gefunden werden, ein Prozentsatz, der sich ganz anders anhört, wenn man den Städten gleichzeitig in jedem einzelnen Ort die Ersparnisse vorrechnen kann, die sie bei der Erhebung machen.

Matter meint, daß die Steuer monatlich erhoben werden müsse, und zwar an Hand von Billettaufstellungen, die ja jede Stadt sehr leicht zu prüfen imstande ist, weil gerade in den Städten, wo die großen Steuernommen in Frage kommen, durchweg Bireka-Kassen in Betrieb sind, und weil auch an kleineren Orten bereits die nötige Billettkontrolle leicht und zweifelsfrei eingerichtet werden könne.

Es darf bei der Beurteilung dieses Projekts nicht verschwiegen werden, daß die Kommunen zweifellos ein Bedenken vorbringen, das man gerade nach den Erfahrungen der letzten Monate nicht von der Hand weisen kann. Sie werden nämlich behaupten, daß die Eintreibung von Monatsbeträgen viel schwerer sein würde als die Einziehung von täglichen

„Dankbarer Lustspielstoll ... Man lacht, man klatscht ...“  
(Berliner Morgenpost, 26. 10. 1930)



**RIESENBEIFALL IM GANZEN REICH**



„Immer wieder Jubel und Begeisterung bei laufendem Band ...“  
(Die Lichtbildbühne, 30. 10. 30)

sch ebenfalls gegen eine Verlängerung des Schutzrechts ausspricht.

Wie nehmen zuversichtlich an, daß der Reichsrat diese Dinge noch einmal gründlich nachprüft und nicht ein Gezeil annimmt, das schließlich im Reichstag doch der Ablehnung anheimfallen muß.

Viel wertvoller wäre die hier schon so oft angeregte juristische Fixierung der Urheberrechtlichen Filmrechte.

Vorläufig allerdings hat die Gema noch nicht allzuviel gewonnen. Der bekannte Ufa-Prozeß scheidet ganz aus, weil hier in erster Instanz ein Urteil gegen die Ufa erging, weil gewisse Fristen, die in diesem Sondervertrag niedergelegt waren, nach Ansicht des Gerichts nicht gewahrt worden sind.

Ob diese Auffassung richtig ist oder nicht, wird eine spätere Instanz entscheiden, ohne damit die Gemafrage in ihrem Kernpunkt zu klären.

Das Urteil des Berliner Amtsgerichts wird zu zweifeln weiter durchgefuchten werden.

Der neugegründete Schutzverband wird es sicherlich als eine dankbare Aufgabe betrachten, diesen Gemafall

zu dem seinen zu machen. weil hier wirklich vitale Interessen auf dem Spiel stehen

Es handelt sich hier nicht, wie wir immer wieder betont haben, um eine Benach-

teiligung der Autoren. Gerade wir sind gegen einen solchen Vorwurf gefeit, weil wir das erste Filmblatt waren, das die Filmanfängerfrage angeschnitten und immer wieder in den Vordergrund gerückt hat.

Warum wir gegen diese neue Gemaaktion sind, ist mit ein paar Worten gesagt. Wir wünschen nicht, daß Forderungen im Namen der Filmmusiker und Filmautoren gestellt werden, die diesen Autoren gar nicht zufließen.

Wir wünschen nicht, daß diese Forderungen Umlänge annehmen, die für die Industrie nicht tragbar sind. Besonders deswegen nicht, weil der deutsche Film noch nie in einer so komplizierten und untragbaren finanziellen Situation war wie heute, wo wir alle Köpfe und Hände dazu benötigen, zunächst einmal die Lebensnotwendigkeiten der Fabrikation, des Verleihs und des Theaters zu befriedigen.

Gerade in dieser Zeit das Gema:problem neu aufzuheben, heißt nicht nur Verrat an der Filmindustrie, sondern stärkste Schädigung der Autoren.

Warum, muß ein anderes Mal auseinander gesetzt werden.

## L i e b e s p a r a d e

Fabrikat: Paramount  
Verleih: Parafumet  
Regie: Ernst Lubitsch

Hauptrolle: Maurice Chevalier  
Länge: 3012 Meter, 12 Akte  
Uraufführung: Gloria-Palast

Nun hat Lubitsch — nach zwei, oder sind es sogar drei Jahre nach seinem amerikanischen Erfolg mit der „Liebesparade“ — auch die Berliner bezwungen.

Dabei hatte er es nicht leicht. Die Texte sind verhältnismäßig schlecht übersetzt. Die eingekopierte Titel sind manchmal unklar und bilden überhaupt keine Freude für den Kinobesucher.

Aber die Berliner sprechen — wenigstens das Uraufführungspublikum — fast durchweg Englisch oder verstehen wenigstens fünfzig Prozent.

So kam der witzige Dialog in der Uraufführung im Ufa-Palast schließlich doch zur Wirkung und erregte, wenigstens doch an den Stellen, wo er nicht richtig übersetzt war, starke, rachtalige Heiterkeit.

Die „Liebesparade“ hat das große Glück, daß man sie eigentlich auch ohne Text versteht, und daß in ihr zwei ausgezeichnete Darsteller, nämlich Maurice Chevalier und Jeanette McDonald wirken.

Chevalier bezwingt mit seinem Charme auch die nüchternen Beschauer, und seine Partnerin sieht bildhübsch aus, zeigt manchmal Temperament und verfügt außerdem über eine mitreißende Stimme.

Im Dekorativen ist das Bild groß angelegt.

Man sieht ein paar Szenen von bewundernder Wirkung. Der Hochzeitssatz zum Beispiel ist grandios inszeniert.

Das komische Zwischenpiel mit dem Gesandten von Afghanistan machte dem Publikum

Laune. Genau so wie das komische Pärchen, das in keiner Operette fehlen darf, der Diener und die Zofe.

Diesem Paar hat man ein paar hübsche Duette geschrieben, von denen besonders der Zank in der Dienstenstube hervorzuheben und zu loben ist.

Die Musik von Schertzingen gehört mit zu dem besten, was man auf dem Gebiet der Operette — von der Filmpopere — zu schweigen — in den letzten Jahren gehört hat.

Der „Grenadiermarsch“ gehört schon zu den populärsten Schlagern der Welt.

Das Lied von der Lisette und der Walzer der Königin sind populär, genau so, wie Schläger aus „Walzertraum“ oder „Lustiger Witwe“.

Photographie: ausgezeichnet. Die Szenenbilder haben große Ausmaße und sind prächtig und wirken im rein Architektonischen so stark, daß man sogar übersehen, daß es eigentlich Kostüme nach einer heute bereits verlassenen und durch das lange Kleid weit überholten Mode sind.

Das Publikum zeigte während der Vorführung mehrfach seine gute Laune und seine Begeisterung durch starkes Eingehen auf die humoristischen Pointen und durch Beifall auf offener Szene.

Zum Schluß klang der Beifall etwas matt. Das mag daher kommen, daß einmal die fremde Sprache schließlich auf die Dauer doch störte, und daß man letzten Endes nicht vergessen kann, daß es eben ein Schläger aus der Anfangszeit des Tonfilms war.

## Probleme der Tonfilmwiedergabe

Die Tonfilmtechnische Vereinigung veranstaltet am Donnerstag, dem 27. d. M., vormittags 11 Uhr, in den Helios-Lichtspielen, Friedrichstr. 233, nicht, wie ursprünglich angekündigt, in den Passage-Lichtspielen, einen Vortrag des Oberingenieurs Simon über „Probleme der Tonfilmwiedergabe“. Man zeigt außerdem einen Lehrfilm über die Grundgesetze der Elektrotechnik und gibt Gelegenheit zu tonfilmtechnischer Diskussion.

Gäste und Interessenten haben freien Eintritt.

## Ein englisches Riesenkino

Kurz vor Weihnachten wird in London das größte englische Lichtspielhaus, das „Troadero“, im Stadtteil „Elephant and Castle“, eröffnet. Das Theater hat 5000 Sitzplätze und faßt im ganzen, da in Großbritannien die Unsitte der Stehplätze immer noch besteht, 6000 Besucher.

## Mehrere Gelegenheitsposten

gibt billig ab

OTTO & ZIMMERMANN

WALDHEIM-SA  
SPEZIALFABRIK FÜR  
THEATERGESTÜHL

FERNRUUF 1941354  
DRAHTW.: THEATERSTUHL

## Versuchter Werksplionage-Einbruch

In der Wiener Zentrale von Philips-Radio in der Neustiftgasse ist ein Einbruch verübt worden, bei dem unbekannte Täter sich wichtiger Schriftstücke und Geschäftspapiere bemächtigt haben.

Da bei Philips eine neue wichtige Erfindung auf dem Gebiete des Tonfilms bearbeitet werden soll, nimmt man an, daß es sich bei dem Einbruch um eine Werksplionage handelt.

## Ob die Filme dann besser werden?

Anf der Tagung der M. P. T. O. A. (Vereinigung der amerikanischen Lichtspieltheaterbesitzer) in Philadelphia wurde eine Entschliebung angenommen, die dahingehend, in Zusammenarbeit mit den Produzenten den Publikumschmack im Film zu verbessern. Zu diesem Zweck ist ein Komitee gegründet worden, das aus drei Produzenten und drei Theaterbesitzern besteht, die einen entsprechenden Leitfadens arbeiten sollen.

Der große Harry Piel-Tonfilm



# **„Er oder Ich“**

Manuskript: Hans Rameau

REGIE UND HAUPTROLLE:

## **HARRY PIEL**

Weitere Darsteller:

Valery Boothby / Olivia Fried / Eduard v. Winterstein  
Hans Junkermann / Hermann Vallentin

Produktionslg.: Victor Klein / Fotografie: Ewald Daub / Bauten: Robert Neppach  
Tonkamera: Ch. Metain / Tonmontage: A. Marton / Musik: Fritz Byjacco

**URAUFFÜHRUNG: MORGEN**  
**UFA-THEATER KURFÜRSTENDAMM**

**Theaterbesitzer! Reserviert schleunigst Termine!**

TONSYSTEM:



FABRIKAT:

**ARIEL FILM**



Verleih und Weltvertrieb:

**Deutsches**  
**Lichtspiel-Syndikat**

**Berlin SW 48, Friedrichstr. 225**

Schulen, die ja bereits heute — oben heraus gesagt — nicht so ganz glatt geht.

Aber dem ist entgegenzuhalten, daß bei der geringeren Steuer die Aufbringung in sich leichter ist, und daß man dadurch säumigen Zahlern zu Leibe gehen könnte, daß man in einzelnen, besonders schwierigen Fällen Vorauszahlungen verlangt oder tägliche Abrechnung vorreibt.

Der Theaterbesitzer, der seinen Betrieb kaufmännisch richtig oder ordentlich führt, wird es bei einer ermäßigten Steuer nicht auf derartige Zwangsmaßnahmen ankommen lassen und die Stadtgemeine rechtzeitig das geben, was sie auf Grund der erleichterten Bestimmungen zu verlangen hat.

Matter wünscht, daß dieser Plan durch den Reichsverband und durch die Spione in die zuständigen Stellen geleitet wird, und erklärt gleich von vornherein, daß sein Plan, wie das ja hier zum Teil schon geschehen ist, zunächst innerhalb der Industrie diskutiert und eventuell geändert werden muß.

Immerhin ist es eine Lösung, oder, besser gesagt, ein Vorschlag, der sich dadurch wohltuend von den bisherigen Forderungen der Industrie unterscheidet, daß er letzten Endes nicht auf Kosten der Gemeindeginnahme

men erfolgt, sondern daß er sich als Beitrag zur Verwaltungsreform darstellt, die ja von der Regierung mit allen Mitteln gewünscht wird. Wenn man nicht in bezug auf die Lustbarkeitssteuer vollständig hoffnungslos geworden wäre, so möchte man

Wunsch aussprechen, daß sich wenigstens zwei oder drei Kommunen in Deutschland finden möchten, die es nach diesem Prinzip einmal probieren, damit man in der Praxis die Auswirkung dieser Reform tatsächlich beobachten kann.

## Der Hampelmann

Fabrikat Terra  
Verleih: Terra United Artists  
Regie: E. W. Emo

Hauptrollen: Max Hansen,  
Lien Deyers  
Länge: 1982 Meter, 8 Akte  
Uraufführung: Marmorhaus

Ein großer, einwandfreier, starker Lustspielerrolf;

Liebenswürdigkeit und nett schon der Stoff. Einer alten Operette von Gustav Beer und Fritz Lunzer entnommen.

Von Hans Zerlett bearbeitet und von E. W. Emo geschmackvoll, flott im Tempo, mit sicherem Blick für Publikumserfolg inszeniert.

Die Geschichte eigentlich ganz originell, Max Hansen, der einen vorantigen jungen Adligen spielt, stößt im Auto mit einer niedlichen kleinen Frau (Lien Deyers) zusammen.

Später trifft er sie im Warenhaus wieder, wo er für einen Nachmittags als Mannequin mitwirkt. Der Gatte kauft bei dieser Gelegenheit einen zerschnittenen, singenden, tanzenden Hampelmann.

Selbstverständlich, daß aus diesem Hampelmann Max Hansen wird, und daß er so in die Wohnung der geliebten Frau kommt.

Es passiert natürlich gar nichts. Hampelmann Hansen muß zurück in Warenhaus. Aber der Leiter des großen Unternehmens findet soviel Spaß an der Geschichte, daß er Hampelmann-Hansen ebenfalls zum Direktor des großen Magazins macht.

Es ist ein Film, bei dem man heinabe ohne Pause lacht. Eine Komödie der Verwechslungen auf einer ganz neuartigen Basis, in einem ganz modernen Milieu.

Die Darstellung fast vollständig. Max Hansen gut wie nie in einem anderen Film. Eine Rolle, die diesem vielseitigen Darsteller ganz besonders liegt, die vielleicht auch zum erstenmal Gelegenheit gab, ihn in einem ganz anderen — man könnte fast sagen — in seriöserem Licht zu zeigen.

Wenn er den künstlichen Hampelmann in der Wohnung der geliebten Frau spielt, bleibt, im wahren Sinne des Wortes, kein Auge trocken.

Neben ihm steht in den komischen Rollen Szöke Szakall.

Wider einer der üblichen vertrottelten, aber wirkungsvollen Ehemänner. Außerdem Paul Heidemann in einer liebenswürdigen, hübsch aufgelassenen Charge, sowie Oskar Sabo.

Die Frauen sind eigentlich in diesem Spiel von dem Regisseur Emo mehr passiv angesetzt. Lien Deyers sieht nett, jung und lieb aus. Sie spricht akzeptabel und lieb. Aber kann — vielleicht eine Folge des Manuskripts — nicht so hervortreten, wie man das eigentlich von einem weiblichen Star heute erwartet.

Es ist schwer zu sagen, ob es sich hier um einen Erfolg des Manuskripts, um einen Triumph der Darstellung oder in allererster Linie um ein Verdienst der Regie handelt. Vielleicht ist das aber für Emo das beste Lob, weil gerade daraus sich ergibt, daß der „Hampelmann“ wieder einmal ein Ensemble-Film ist, wie wir ihn für das deutsche Kino immer gern sehen, weil er nicht nur den Darstellern und dem Regisseur Ruhm und Ansehen, sondern vor allem auch den Fabrikanten und Theaterbesitzern Geld bringt.

Die Musik stammt von Robert Stolz. Es sind in der Hauptsache ein paar Schlager, die leicht ins Ohr gehen, und die in der Melodie flüssig, hübsch, originell instrumentiert sind.

Die Aufnahme auf Tobis-Klangfilm genügend. Die Photographie ist gut, zweckmäßig und gewandt, so daß es nicht verwunderlich ist, daß es bei dem Zusammenklang aller wichtigen Faktoren zu einem nachhaltigen Erfolg kam.

Dieser Erfolg ist um so höher einzuschätzen, als es sich um einen Film handelt, der an sich von der Terra ohne Prävention herausgebracht wurde, und der vielleicht der Typ von dem ist, was wir in der nächsten Zeit ganz besonders brauchen, nämlich das Muster eines Schlagers, der ohne allzu viel Ambition wirkliche Kino- und wirkliche Volkskunst ist.

Es müßte aber auch möglich sein, durch erfahrene und beamtete Statistiker an Hand von Zahlenmaterial eine tatsächliche Rechnung aufstellen zu lassen.

Vielleicht gibt der rührige Frankfurter Verband, der in seinem Interessenkreis am ehesten die umfassenden Unterlagen für eine derartige Statistik aufbringen kann, eine derartige Arbeit in Auftrag.

Vielleicht liegt hier auch eine neue Möglichkeit in der Schutzverleihung vor, bei dem ja ein Teil der Mitglieder Betriebe über ganz Deutschland hat, so daß von einer Stelle sozusagen als Querschnitt die entsprechenden Unterlagen bereitgestellt werden könnten.

Es erscheint uns selbstverständlich, daß sich über den Malterschen Vorschlag eine große Diskussion in breiter Öffentlichkeit entspinnt. Man kann Malters Pläne in einzelnen abändern, ausbauen, oder man findet vielleicht, angeregt durch Malters Gedanken, noch bessere Lösungen, die genau so wie der Frankfurter Vorschlag weniger auf eine Kürzung überhaupt hinauslaufen, sondern die ihre Hauptaufgabe darin sehen, den Theaterbesitzer und die Städte zu entlasten.

Denn dann hilft man beiden Teilen gleichzeitig.

## Silberhochzeit

Heute, Mittwoch, feiert Georg Casper, der Mitinhaber des Atlas-Filmverleihs, das Fest der Silbernen Hochzeit.

Mit uns werden sicherlich alle seine vielen Freunde sich in dem Wunsch vereinen, daß er im Zeichen desselben geschäftlichen Erfolgs und mit der gleichen körperlichen Frische das goldene Jubiläum begehen möge wie heute das Fest der silbernen Myrte.

Casper darf gerade in diesen Tagen mit besonderer Genauigkeit feststellen, daß er durchweg gemeinsam mit Morawski nur Erfolgsfilme herausgebracht hat, und daß seine junge Firma es an Renommé mit alten eingeführten Firmen aufnimmt.

## „Der Frechdachs.“

Für den Super-Ton-Film „Der Frechdachs“ sind weiterhin verpflichtet worden: Elma v. Bulla von den Reinhardt-Bühnen, Albert Paulig, Henry Bender.

### Dr. Forch vor der D. K. G.

In d. D. K. G. sprach am 24. November Dr. C. Forch über den gewerblichen Rechtsschutz, insoweit er für den Kintotechniker praktische Bedeutung haben kann. Von den deutschen Gesetzen über Patente, Gebrauchsmuster und Warenzeichen wurden die grundlegenden Bestimmungen behandelt. Der Vortragende ging besonders auf den dem Techniker häufig Schwierigkeit bereitenden Begriff der offenkundigen Vorbenutzung ein. Solange ein Verfahren sich lediglich vor den Angehörigen des eigenen Betriebes abspielt oder ein Arbeitsgerät ausschließlich von dem eigenen Betriebspersonal verwendet wird, kann es nicht offenkundig im Sinne des deutschen Rechtes werden. Zu dem eigenen Betriebspersonal gehören nach Ansicht des Vortragenden auch alle bei einer Filmanfahme mitwirkenden Schauspieler; es wäre also denkbar, daß etwas geheim bliebe, trotzdem es 100 Komparsen gesehen hätten! Erst wenn fremde Personen, wie gelegentlich zugelassene Gäste, denen kein Schweigegelobt ausdrücklich auferlegt worden war, das fragliche Verfahren gesehen hätten, wäre dessen Neuheit patentrechtlich zerstört. Kommt ein Bericht über jenes Aufnahmeverfahren aber in die Presse, so liegt eine druckschriftliche Veröffentlichung vor, die neuheitsschädlich ist. Ist eine Erfindung am Tage ihrer Anmeldung bereits im Inlande in gewerblicher Benutzung oder sind die Vorbereitungen zu einer Benutzung getroffen, so ist dadurch ein Vorbenutzungsrecht erworben, das die Weiterbenutzung ge-

stattet, auch wenn die Benutzung nicht offenkundig war, das Patent also zur Erteilung kommen muß. Dieses Recht haftet an dem, der die Vorbenutzung bewirkt hat.

Ein Recht auf Patenterteilung besteht nicht, wenn die Erfindung auf unrechtmäßigem Weg aus dem Besitz eines andern in den des Anmelders gekommen ist. Hätte z. B. ein Schauspieler ein neues eigenartiges Aufnahmeverfahren beim Drehen kennengelernt, würde er es anmelden, so läge der Fall der widerrechtlichen Entnahme vor, der im Einspruch oder bei der Nichtigkeitssklage von dem Beschädigten vorgebracht werden könnte.

Zur Frage, was denn eigentlich eine Erfindung sei, wurde nur indirekte Stellung genommen, indem der Vortragende am Beispiel der Spiegellampe zeigte, daß die Übertragung einer bei der Projektion stehender Bilder, nämlich beim

Epidiaskop schon lange bekannt gewesen Lampengattung, auf das Gebiet der Kinematographie manchem sehr naheliegend scheinen mag, daß sie aber tatsächlich an den verschiedensten Stellen der Kineteknik wesentlich gewerbefördernd gewirkt habe; diesem Vorschlag wäre also die sog. Erfindungshöhe nicht abzusprechen gewesen, wenn er seinerzeit zum Patent angemeldet worden wäre.

Zur Frage der Zwangslizenz wurde nachdrücklich darauf verwiesen, daß für deren Erteilung lediglich das Interesse der Allgemeinheit, niemals das durch Monopolstellung des Patentinhabers beeinträchtigte Interesse des einzelnen maßgebend sein kann. Solange der öffentliche Markt durch den Patentinhaber ausreichend in seinen Bedürfnissen befriedigt wird, ist für die Erteilung einer Zwangslizenz kein Raum. Bei zu Unrecht erteilten Patenten, die aber durch Nichtigkeits-

klage nicht mehr beseitigt werden können, läßt sich unter Umständen durch eine Zulassung die drohende Belastung der Industrie beheben.

Das Warenzeichen, das seine Voraussetzungen in frühmittelalterlichen Zunftzeichen hat, soll dem Käufer Bürgschaft dafür sein, daß die erhaltene Ware die ist, die er zu beziehen wünscht. In den modernen Verkehr entsteht aber aus dem Warenzeichen eine neue Warennamen: so verstehen wir unter einem Tesser nicht ein beliebiges, sondern ein ganz bestimmtes Objektiv der Firma. Zeiß. Warenzeichen können im Gegensatz zu den nach bestimmter Zeit sterbenden Patenten und Gebrauchsmustern auf beliebig lange Zeit erhalten bleiben, wenn alle zehn Jahre eine Erneuerungsgebühr entrichtet wird.

Als Warenzeichen wurde auf folgende Tatsachen verwiesen: Das Wort Kinograph war ursprünglich Warenzeichen der Firma Gebr. Sittler in Köln für Aufnahmegeräte, Kameras und Projektoren. Der Verkehr aber, ohne daß jene Firma etwas dagegen zu sagen hatte, benutzte das Wort als Bezeichnung für eine verlorene Unterscheidungskraft, und als Stellvertreter gegen die andern klagte, daß das Zeichen als untergeordnet gelöscht. Trotzdem war alles für jede Sprechmaschine und Wort Grammophon gebrauchbar, ist es ein Warenzeichen, das von den Inhabern des Zeichens in hartnäckigem Kampfe verteidigt wird.

Zum Schluß die Schlußfrage: Was ist Pat. und Markenrecht? Nicht der Künstler, sondern der zweier Filmbesitzer, sondern das Warenzeichen einer Berliner Filmfirma.

## Kleine Anzeigen

## Widerstände

nach den neuen kinopolizeilichen Vorschriften fertig

**Oscar Heine**  
Fabrik für Widerstände  
**Dresden - A. 16**  
Bismarckstraße 34  
(gegründet 1894)

## Filmschränke

**Bottiche, Rahmen  
Trockentrommeln**

**Allred Geyer, Holzbearbeitungswerk**  
Jimmee L. Thüringen, Postfach 158

## Tonfilmwände

schalldurchlässig, flammensicher,  
bis 9 mal 15 Meter nahtlos.  
Rudolf Köberlein, Berlin SW 39,  
Gneisenaustraße 103

## Vorführer

Licht- u. Nadellos, pausen-  
loses sauberes Spielen  
**sucht Dauerstellung**  
als Allein- oder 2 Vorläufer Angebote  
unter **K. A. 8092** Scherthaus, Berlin  
SW 68 Zimmerstraße 35-41.

## Licht- u. Nadelion- Vorführer

## Reklamemaler

**Kurt Klaus, Aschersleben,**  
Düsternor 1a

## Die weltbekannten



## Tonfilmwände

mit  
höchster Schalldurchlässigkeit  
und stärkster Reflexionskraft

BERLIN, Grass & Worf, Markgrafen  
straße 14.

BERLIN, Schubert, Friedrichstr. 218  
HOCHUM, Comenius-Film G. m. b. H.  
Hattfelder Str. 11

BRESLAU, Heimlicht, Bahnhofstr. 24  
BANZIG, Kintotechnik G. m. b. H.,  
Domnikswell 12

DRESDEN, Dr. Meinel, Schloßgasse 4  
HUSSELDORF, Rheinkipke, Graf-Adolf-  
Straße 29

FRANKFURT a. M., Kinograph, Kar  
Kersten, Tounusstr. 52  
HAGEN i. W., Deutsche Kino-Industrie

Bergstr. 107  
HAMBURG, Emil Fritz, Gänsewerk! 58  
HAMBURG, Max Schmied, Rathenowstr. 5

**HANNOVER, Peck & Kerkhoff, Fern-  
röder Straße 33**  
**KIEL, Brjen, Holstenstr. 59**

KÖLN, W. Hoffer, Nonnenmarkt  
KÖLN, Rheinkipho, Höhe Straße 14  
MÜNCHEN, Raur, Karlsplatz 24

NÜRNBERG. Leidig. Kaiserstraße 16  
LEIPZIG. Nitzsche, Karlstraße 1

STETTIN, Schattke, Luisenstraße 6-7

## Der neue Käthe-Dorsch-Tonfilm

Heinz Hilpert wurde für die Regie des nächsten Käthe-Dorsch-Tonfilms „Drei Tage Liebe“ verpflichtet. Manuskript: Joe Lederer. Aufnahmebeginn Anfang Dezember.

„Bettelstudent.“

Die Rolle der Bronislava in dem Aafa-Tonfilm „Der Bettelstudent“ hat Truus van Alten übernommen.

### Neuer Hegewald-Film

Hegewald-Film erwarb für ihre neue Tonfilmproduktion das Drehbuch „Prostitution“.

**„Die blonde Nachtigall“  
im Ufa-Tonverlag**

Die volkstümlichen Schlager des neuen Ufa-Tonfilms „Der blonde Nachtkitt“ sind nicht mehr im Ufa-Tonverlag erschienen. Die Texte stammen von Willi Kollo und Hans Pfanzagl. Die Musik von Willi Kollo. Die Nummer enthält einen Walzer „Mondscheinfahrt“ und drei Foxtrotts: „Das kleine blonde Grete“, „Das Herz der Frau'n ist ein Liebeshotel“ und „Oh du hier bist, ob du da bist“.

Der „Kiesamograph“ erscheint zweimal wöchentlich. Bestellungen in allen Scherz-Papier-, Buchhandlungen und bei der Post lt. Postzeitungsliste. Bezugspreis Mk. 3,- vierteljährlich  
zusätzl. Bestellgeld. Anzeigenpreise: 35 Pfg die mm-Höhe; Stellenanzeigen 25 Pfg., Stellengesuche 15 Pfg. die mm-Höhe. — Seitepreise und Rabatte nach Tarif. — Post-  
abschneckenkonto: Berlin NW 7, Nr. 3111. — Hauptvertriebsleitung: Alfred Rosenstahl (Ausschl. Verantwortlichkeit für die Redaktion); Dr. Robert Naesemeier, für den Ausschl.  
best.: A. Pieckhoff, Schmidt in Berlin. — Verleger: August Scherl G.m.b.H., Berlin SW 68, Unter den Eichen 90.

# Kinematograph

## DAS ÄLTESTE FILM-FACH BLATT

VERLAG SCHERL \* BERLIN SW 68

24. Jahrgang

Berlin, den 27. November 1930

Nummer 277

## Tonfilmkursus ohne Tonfilm

Das deutsche Institut für Zeitungskunde, das sich unter Leitung des Professors Dr. Dörmann zu einem überaus beachtlichen Faktor in der methodischen und wissenschaftlichen Durchdringung des Zeitungswesens entwickelt hat, veranstaltet in der nächsten Woche den bekannten, mehrfach angekündigten Fortbildungskursus für Journalisten, der das Schlagwort „Tonfilm und Presse“ trägt.

Inzwischen liegt das ausführliche und spezialisierte Arbeitsprogramm vor, das vom Standpunkt der Filmindustrie aus, die ja schließlich in diesem Kursus mindestens so sehr interessiert ist wie die Presse, lebhaftes Bedenken hervorruft.

Es soll vorausgeschickt werden, daß das keinerlei Vorwürfe für das deutsche Institut für Zeitungskunde und seine Leiter bedeutet, weil ein Blick in die Entstehungsgeschichte dieser Veranstaltung deutlich erkennen läßt, woher und warum diese Einseitigkeit in die Veranstaltung getragen wurde.

Als Veranstalter zeichnen neben dem Zeitungsinstitut der Verband Berliner Theaterkritiker und das Film- und Bildamt der Stadt Berlin.

Die wirklich treibende Kraft aber waren bestimmte Kreise aus der Apparateindustrie, die hier wieder einmal den Eindruck erwecken wollten, als ob sie der Mittelpunkt der Filmherstellung seien, während die wahren Filmindustriellen eine kleine unbedeutende Nebenerscheinung bildeten, über



Regisseur Wolfram Junghans und Kameramann Paul Krien bei Aufnahmen zu dem Tonfilm der Ufa „Ali und Wulfi“

die man gerade bei der Information der deutschen Presse sehr wohl zur Tagesordnung übergehen könnte.

Vom Standpunkt der Filmindustrie, und wir dürfen wohl auch sagen vom Standpunkt des wirklich durchgebildeten Filmjournalisten und Filmkritikers aus, ist der Arbeitsplan nicht gerade geschickt und zweckmäßig eingerichtet.

Es sind insgesamt überhaupt nur drei Stunden für den theoretischen Teil und die anschließende Diskussion vorgesehen.

Am Montag spricht Joseph Massolle über die Anfänge des Tonfilms mit Demonstrationen und Dr. Tischner über die Tonfilmtechnik. Ein Referat, das mit Filmvorführungen und Demonstrationen verbunden ist.

Für diese beiden Vorträge steht eine ganze Stunde zur

Verfügung, die noch dadurch verkürzt wird, daß Professor Dr. Dörmann Eröffnungsworte spricht.

Am Dienstag sprechen ebenfalls in insgesamt einer Stunde fünf Referenten über die Möglichkeiten moderner Aufnahmetechnik, über Darstellung, Tonregie, über den Tonmixer, den Tonfilmschneider, über Bildaufnahme und Tonfilmkopie.

Von dieser Stunde geht noch die Zeit ab, die Dr. Bagier braucht, um über die Beurteilung der Tonaufnahmen zu referieren.

Daß diese fünf Themen bei je zehn Minuten Redezeit auch nicht annähernd erschöpft werden können, ist für den Kenner der Verhältnisse selbstverständlich.

Es muß damit gerechnet werden, daß einem Teil der teilnehmenden Herren die technischen Dinge entweder

gar nicht oder nur sehr wenig geläufig sind, so daß die große Gefahr besteht, daß die Referenten an den Hörern vorbeisprechen.

Am Mittwochmorgen steht in einer Stunde das Thema „Presse und Tonfilm“ zur Diskussion.

In dieser Stunde soll Herbert Ihering über Tonfilmkritik und die Kulturpolitik des Tonfilms reden, während Dr. Alfred Fiedler und Dr. von Löhlhoff über die wirtschaftlichen Voraussetzungen des Tonfilms, den Tonfilm-Weltmarkt, den Pariser Patentfrieden und seine Auswirkungen und den Kulturtonfilm sprechen sollen und außerdem noch das Thema Kritik in den Kreis ihrer Betrachtungen aufzunehmen haben.

Vorgesehen ist auch noch ein Schlußwort von Chefredakteur Dr. Emil Faktor, sicherlich eine interessante Angelegenheit, für die aber dann wahrscheinlich überhaupt keine Zeit mehr bleiben kann.

Es handelt sich also gar nicht um eine Kritik an dem Programm als solchem und auch nicht um eine Bemänglung der Person des Referenten.

Wogegen sich die maßgebenden Kreise der Industrie wenden, ist die Tatsache, daß erstens in dieser Zeit, die jeweils zur Verfügung steht, wirklich umfassende Darlegungen nicht gemacht werden können, und daß ferner den vorgesehenen Rednern die Aktivlegitimation fehlt, über das Technische hinaus

im Namen der Tonfilmindustrie zu sprechen.

Dem dritten Vortrag, also der Auseinandersetzung über „Presse und Tonfilm“, soll eine Aussprache in arbeitsgemeinschaftlicher Form angegliedert werden.

Das geht keinesfalls im Rahmen einer einzigen Stunde, weil, besonders mit Rücksicht auf die Beteiligung von Nichtberliner Journalisten, gerade für diese Aussprache entschieden ausreichende Zeit zur Verfügung gestellt werden muß.

Es wäre dringend zu wünschen gewesen, wenn mindestens zu diesem Teil der eine oder andere Vertreter der Filmindustrie zugezogen worden wäre. Nicht etwa als Referent, sondern um, falls es notwendig ist, in der arbeitsgemeinschaftlichen Aussprache Aufklärung oder Anregung zu geben.

Wie und in welcher Form das zu geschehen hat, wäre zweckmäßig Gegenstand einer Aussprache zwischen der Leitung des Zeitungsinstituts und den zuständigen Industrieorganisationen.

Zweifelloso wäre diese Annäherung schon lange erfolgt, wenn nicht vor allem die Tobis den Eindruck erweckt hätte, als ob sie die deutsche Tonfilmindustrie allein zu vertreten berechtigt sei.

## Amerikanischer Besuch

John Stone, der Produktionschef der Fox, besucht gegenwärtig mit Max Constant, einem der erfahrensten Techniker der Fox, die Berliner Ateliers.

John Stone ist seit 1919 ununterbrochen bei Fox. Er hat über 120 Manuskripte geschrieben, darunter der größte Teil der hier so beliebten Tom Mix-Filme. Er ist auch der Autor von „Das Fenerzoo“ und „Drei ehrliche Banditen“.

Max Constant war zuerst Schauspieler, wandte sich aber bald der technischen Seite des Films zu. Er gilt in Hollywood als Meister seines Faches.

## Fredy Raymond komponiert für Hegewald

Fredy Raymond komponierte für den neuen Hegewald-Film „In Wien hab' ich einmal ein Mädel geliebt“ ein Lied. „Ich möcht' mich so gerne verlieben“ sowie ein ungarisches Marschlied „Braunes Mädel, kämm' dir dein Haar“.

Genau so wie man sich auch wohl mit dem Film-Presse-Verband in Verbindung gesetzt hätte, wenn die Leitung des Zeitungsinstituts die Verhältnisse genauer gekannt und besser übersehen hätte.

Man hat nun noch post festum die Tages- und Fachpresse Berlins zu der Veranstaltung eingeladen.

Es ist bekannt, welche Spannungen augenblicklich zwischen Filmindustrie und einem Teil der Berliner Journalistik herrschen, so daß es eine besonders dankbare und überaus wertvolle Aufgabe für das Institut für Zeitungswesen wäre, bei dieser Gelegenheit vielleicht scheinbare Gegensätze zu

überbrücken, die lediglich durch die Ueberempfindlichkeit einiger Journalisten entstanden sind, die immer noch nicht von dem Wahn geheilt zu sein scheinen, daß ihr Urteil allein seligmachend ist.

Wir möchten keine Zweifel darüber lassen, daß die Veranstaltung an sich überaus dankenswert ist und weitgehende Unterstützung verdient.

Aber so wie sie im Augenblick sich darstellt, stellt sie einen Torso dar.

Um so mehr, als man anscheinend aus Rücksichtnahme auf besonders überempfindliche Herrschaften, den teilnehmenden Kursisten die wertvollsten Anschauungs-

objekte, wie den von allem an die Klangfilm-Ateliers in Babelsberg, nicht vorführen will.

Es handelt sich, wie gesagt, nicht um die Berliner Journalistik, von der schließlich jeder genau weiß, was die größten Werte des Tonfilms zu suchen sind, selbst dann, wenn er es öffentlich nicht eingestehen will.

Es handelt sich um die Teilnehmer aus der Provinz und besonders aus den Kreisen des Verbandes Berliner Theaterkritiker, die tagelang vom Tonfilm nach dem Programm und nach der Zeitenteilung wie sie jetzt vorliegt einen kurzen Abriss erhalten der mehr verwirren als informieren kann.

## Alles schon dagewesen

Bekanntlich hat vor kurzem vor dem Landgericht I ein Prozeß einer amerikanischen Firma gegen die Telegraphen-Aktiengesellschaft stattgefunden, bei dem es sich um die Einrichtung zur elektromagnetischen Aufzeichnung von Tönen gehandelt hat, bei denen zwischen Mikrophon und Empfangs-Elektromagnet eine Telefonrelais geschaltet ist.

Der Prozeß ist deswegen von großer Bedeutung, weil die Telegraphen-Aktiengesellschaft auf dem Standpunkt steht, daß beinahe alle Schallplatten und Tonfilmaufnahmen unter dieses Patent fallen und deshalb zumindest lizenzpflichtig an sie sind.

Dazu schreibt uns Herr Hermann Thiel aus Berlin-Steglitz, daß er bereits 1913 Schallplattenaufnahmen auf elektrischem Weg gemacht habe, und dabei Mikrophon und Telefon verwendet worden sei.

Er stieß damals auf eines der ältesten Patente von Edison, das heute wahrscheinlich bereits frei sein dürfte.

Relais-Verstärker, die bei den jetzt umstrittenen Patenten auch eine Rolle spielen, wurden damals schon längst bei der Post verwendet.

### „Auferstehung“ von Tolstoi.

Die Universal Pictures Corporation dreht zur Zeit in Amerika „Auferstehung“ nach dem bekannten Roman von Leo Tolstoi. Die weibliche Hauptrolle für die deutsche Fassung dieses Films spielt Olga Tschschowa. Ferner spielt in tragenden Rollen in diesem Film Julie Serda-Junkermann und Hans Junkermann.

### „Zwei Menschen“ fertiggestellt.

Nachdem vor einigen Tagen die Aufnahmen für „Zwei Menschen“ beendet wurden, ist Regisseur Waschnecz von der Cicero-Film G. m. b. H. für die Deutsche Universal-Film A.-G. mit dem Zusammensetzen des Films beschäftigt. Hauptrollen: Gustav Fröhlich und Charlotte Susa.

Bei Redaktionsschluss hören wir, daß im letzten Augenblick doch noch Verhandlungen mit der Ufa eingeleitet sind, um den praktischen Teil der Tagung nach Neubabelsberg zu verlegen.

Auch die Spio soll eine Einladung erhalten haben. Wir führen das nicht zuletzt auf Interventionen zurück, die aus Kreisen des Film-Presseverbandes unternommen worden sind.

Wir halten uns trotzdem für verpflichtet, den Artikel so wie er geschrieben war, zu veröffentlichen.

## Änderung des amerikanischen Verleihvertrages

Der Oberste Gerichtshof in Washington entschied in einer Klage, die von unabhängigen Theaterbesitzern gegen die zehn größten amerikanischen Filmproduzenten eingebracht war, dahin, daß der jetzt in Amerika übliche Standard-Verleihvertrag als Verletzung des amerikanischen Antitrustgesetzes zu betrachten sei.

Zu den verklagten Firmen gehören Paramount, First National, Metro, Fox, Universal, United Artists.

Es sei schon jetzt darauf aufmerksam gemacht, daß die dortigen Verträge natürlich viel rigorosser sind, und daß es sich in erster Linie um Restimmungen handelt, die die hier im Verkehr zwischen Verleihern und Theaterbesitzern gar nicht in Betracht kommen.

Die Angelegenheit hat also für uns in Deutschland nur historischen Interesse.



## Neue Tonfilme in Frankfurt

Das Ufa-Theater „Schwan“ bringt „Tigerjagd in Indien“, den bekannten Atlas-Film, der in Stillingen nachträglich mit Hilfe der Originaltöne nachsynchrisiert wurde, und zu dem Lorenz Hagenbeck einen ausgezeichneten Vortrag hält.

Im Ufa-Palast zeigt man Kohnesels Töchter, den bekannten Porten-Film, der bei der gesamten Tagespresse gut aufgenommen wurde. Im Ufa-Palast fand dann eine außerordentlich geschickte aufgerichtete Kinderveranstaltung statt, die auch ausgezeichnete musikalische Erfolge erzielte. Man sah in einer Nachmittagsvorstellung das „Märchen vom Immlidat und der Wunderhühner“ und eine Reihe von Nick Mouse-Filmen.

Das große Theater war ausverkauft, und die Zahl derjenigen, die keine Karten mehr erhalten konnten und umkehren mußten, war außerdem noch recht beträchtlich.

Während der Vorstellung herrschte im Theater eine fabelhafte Stimmung. Das Kinderpublikum war begeistert, brach mehr und mehr in heftigen Jubel aus, da schon jetzt anzunehmen ist, daß die Vorstellungen, die am Samstag jeden Mittwoch und Sonnabend wiederholt werden, auch in Zukunft ausverkauft sein werden.

Zu den Anständen ist aus grundsätzlichen Erwägungen heraus, daß ein Beispiel im Ufa-Theater „Schwan“ im Beiprogramm ein Exakter lief, der schon mehrfach in Frankfurt gezeigt wurde.

Unsere großen Premieren-Theater müssen gerade in der Provinz darauf achten, daß sie auch in dieser Beziehung nur Neues bringen, weil sonst die Stimmung des Publikums bereits zu Beginn des Hauptfilms nicht gerade vorteilhaft beeinflusst ist.

## Blick ins Weltall

Die Boehrner-Film in Dresden hat einen interessanten Astronomie-Film fertiggestellt, der den Titel führt „Ein Blick ins Weltall“.

Es handelt sich um einen Lehrfilm, der vor allem für den Unterricht in verschiedenen Schulen bestimmt ist, und der im Hinblick auf den 300. Todestag des berühmten Astronomen Johannes Kepler, den wir vor kurzem feierten, besonders aktuell ist.

General Dumouriez in „Danton“, Ferdinand Hart spielt den General Dumouriez im „Danton“-Tonfilm. Der Allianz-Tonfilm erscheint für Deutschland im Verleih der Sud-Film.

## Amerikas Filmindustrie im Zeichen der Baisse

Von unserem ständigen New-Yorker H. H. Berichterstatler.

Die Baisse in amerikanischen Filmwerten an der New-Yorker Stock Exchange hat hier weit über die Spekulant- und Bankkreise hinaus Aufsehen erregt.

Vergeblich wird noch nach den tieferen Ursachen der Kursrückgänge gesucht, die um so augenfälliger sind, als sie in einem Augenblick eintreten, wo Fox, Radio-Keith, Paramount und vor allem Loews mit den glänzenden Vierteljahresberichten an die Öffentlichkeit traten und die anderen Börsenwerte eine steigende Tendenz aufwiesen.

Nur bei zwei Filmunternehmen, nämlich Warner Brothers und Universal, wird im letzten halben Jahr mit einem größeren Defizit gerechnet, das aber durch die Gewinne in den vorausgegangenen Monaten gedeckt wird und das wohl dadurch hervorgerufen wird, daß Ausgaben für neue Filme darin enthalten sind, die erst jetzt Geld hereinbringen.

Hier ist eine Gegenüberstellung der einzelnen Filmwerte zusammen mit ihren Hoch- und Tiefkursen sowie Jahresdividenden:

Unternehmen	Reingewinn in Millionen		Hoch Tief, letztes		Divi-		
	1929	1930	1929	1930			
	er 9 Mo-nate		per Aktie		denden		
Paramount . . . .	8	9.5	13.5	77	40	43	4
Radio-Keith . . .	8	1.8	3	50	17	21	
Fox . . . . .	8	8	10	57	16	29	4
Loews . . . . .	8	11.8	14.6	95	42	44	3
Warner Brothers . .				80	13	15	

Auf Grund der jetzigen Kurse ergibt sich für die Werte der einzelnen Unternehmen eine Rendite von 7 bis 14 %. Ein Prozentsatz, mit dessen Aufrechterhaltung nicht gerechnet wird, denn der Durchschnittsertrag guter amerikanischer Aktien übersteigt zur Zeit selten 5 %.

Positive Gründe für den Rückgang der Filmaktienkurse sind kaum anzuführen. Die amerikanische Finanz- und Börsenwelt, die sich weniger mit dem heutigen als dem morgigen Tag beschäftigt, sieht aber ein, daß die Ausbeutung des Tonfilms, die der Industrie in den letzten zwei Jahren einen so ungeheuren Aufschwung gab, den Höhepunkt überschritten hat und daß derselbe in seiner jetzigen Form nur noch normale Durchschnittsgeschäfte bringen kann.

Die Dinge, die da kommen werden, insbesondere Breitfilm (Grandeur, Realife, Vitascope usw.) sind von sekundärer Bedeutung und keineswegs umwälzender Natur.

Weiterhin zeigen die Besuchsziffern der meisten Theater — besonders der großen Häuser am Broadway — einen starken Rückgang, der durch die Wirtschaftsverhältnisse bedingt ist. Selbst der wohlhabende Amerikaner mag heute für einen neuen Film am Broadway keine 60 Cents bis 1,25 Dollar ausgeben, wenn er genau den gleichen Film in einigen Wochen in seinem „neighborhood theatre“ (Nachbarkino) für 10 bis 25 Cents sehen kann.

Zu großen „stage shows“ (Bühnenrevuen) wird deshalb wieder von den Luxustheatern in steigendem Maße Zuflucht genommen, die dann nacheinander in 30 oder 40 anderen Theatern gezeigt werden, um die Kosten zu sparen.

Allgemein wird auch in Amerika selbst zugegeben, was im „Kinematograph“ schon immer gesagt wurde, nämlich daß der Standard und das Niveau der meisten Hollywood-Produktionen zu wünschen übrig lassen.

Schon heute liegt der Fall so, daß die großen Kettentheater, die mit Warner, Fox, Paramount oder Radio Keith liiert sind, vorziehen, einen erstklassigen Film der Konkurrenz zu zeigen statt eine eigene Produktion, die nicht zugkräftig ist. Hier bieten sich besonders für Pathe und Columbia Pictures, die keine eigenen Theater haben, gute Möglichkeiten.

Weiterhin darf nicht verkannt werden, daß die Einnahmen aus dem Ausland stark zurückgegangen sind. Es ist eine kostspielige Angelegenheit, einen Tonfilm für eine fremde Sprache umzuarbeiten. Beim stimmen Film kostete eine fremdsprachige Version 5000 Dollar, während sie sich beim Tonfilm auf 100 000 Dollar stellt.

Die amerikanische Filmindustrie hat schon manches Auf und Nieder hinter sich und wird auch die jetzige Flaute überleben. Vergessen darf aber nicht werden, daß die heutige Periode sinkender Einkünfte nur von den stärksten Gesellschaften überlebt werden wird. Die ungeheuren Summen, die in Hollywood — in Ateliers, Tonfilmeinrichtungen usw. — in den letzten Jahren angelegt worden sind, können auf Jahre hinaus nicht amortisiert werden.

## Wiener Theater und Werner Krauß

Nach den Meldungen der Wiener Tagesblätter wird Werner Krauß noch im Laufe der Saison ein Gastspiel im Theater in der Josefstadt in Alexander Moissi Napoleondrama „Der Gefangene“ absolvieren. Zu dieser Meldung teilt Direktor Dr. Rudolf Beer vom Deutschen Volkstheater mit, daß er ebenfalls mit Werner Krauß ein Gastspiel für die laufende Saison am Deutschen Volkstheater vereinbart habe, das aber nicht formell abgeschlossen werden konnte, da Werner Krauß noch seine Gastspielverpflichtungen am Burgtheater regeln muß.

Wie man sieht, reflektieren die Leiter der drei hervorragendsten Wiener Prosabühnen gleichzeitig auf die Tätigkeit Werner Krauß für ihre Theater, der durch sein Wirken am Burgtheater und nicht zuletzt durch seine Leistungen als Filmdarsteller in Wien eine große Popularität besitzt.

## 70 000 Menschen sehen „Die Drei von der Tankstelle“

Die Ufa-Filmoperette „Die Drei von der Tankstelle“ läuft nunmehr in Essen schon in der sechsten Woche. Sie brachte den bisher stärksten Andrang und schuf dort mit einer Besucherzahl von 70 000 Menschen einen bisher einzig dastehenden Rekord.

## Theaterübernahme in Mittelddeutschland

Der bekannte Theaterbesitzer Emil Babich, Inhaber der „Astoria-Lichtspiele“ und der „C.-T.-Lichtspiele“ zu Borna, erweiterte seinen Wirkungskreis neuerdings durch die Übernahme der Lichtspiele Großzessen. Nunmehr hat er noch die „Walhalla-Lichtspiele“ zu Regis-Breitungen käuflich erworben. Er führt das Theater unter seinem bisherigen Namen weiter, wird es aber in aller Kürze neugestalten lassen und dann unter dem Namen „Astoria-Lichtspiele“ weiter betreiben.

## Piel siegt in Wien.

Montag startete in Wien der erste Piel-Tonfilm „Er oder ich“. Die Vorführung des Films gestaltete sich zu einem für Wien beispiellosen Erfolg. Harry Piel wurde beim Verlassen des Theaters so umdrängt, daß seine Garderobe zerrissen und sein Wagen von der begeisterten Menge demoliert wurde. Gaumont, der Importeur, teilt mit, daß die Premiere des Piel-Films der bisher größte Tonfilmernfolg in Wien war.

## Zwischen Amazonas und Feuerland

Auch Filme müssen im richtigen Augenblick gespielt werden, wenn sie interessieren sollen. Diesen kritischen Moment hat ein sehr interessanter Reisefilm aus Südamerika abgepaßt, der unter dem Titel „Zwischen Amazonas und Feuerland“ in den Kammerspielen in einer Sondervorstellung von seinem Hersteller Dr. Rudolf Roch gezeigt wurde. Südamerika wird darin nicht als ein Expeditionsland mit unbekannter Landschaft, fremdartiger Menschen- und Tierwelt dargestellt, sondern als ein großartiges Wirtschaftsgebiet und Kolonialland. Selbstverständlich ist es eine sehr fremdartige Welt, die sich vor unseren Augen aufbaut. Wir lernen tropische Gebiete von überraschender Fruchtbarkeit kennen, sehen, wie der Mensch die wuchernde Uppigkeit seinen Zwecken dienstbar macht und wie er einen nicht endenden Kampf gegen die Natur führt, die sich nicht in Fesseln bilden lassen will. Ähnliche Bilder sind uns nicht fremd, viel wertvoller sind die Aufklärungen über die wirtschaftliche Struktur der einzelnen südamerikanischen Reiche, die die oftmalsigen politischen Umwälzungen begreifbar machen. Dr. Roch, der jahrelang als Berichterstatter durch Südamerika reiste, hat sein Augenmerk besonders auf die deutschen Siedlungen gerichtet, die kulturell sehr hoch stehen. Wenn trotzdem in jedem Jahre viele deutsche Siedler in Südamerika scheitern, so ans dem Grunde, weil sie in der Heimat nicht richtig beraten wurden und mit falschen Vorstellungen nach Südamerika gingen. Der Verfasser nannte Südamerika die „Welt des Aufstiegs“, aber ihr Aufstieg wird durch die Weltwirtschaftskrise gehemmt.

Der ausgezeichnete Film, dem große Verbreitung zu wünschen ist, weil Südamerika in ihm in seiner wahren Gestalt gezeigt wird, läuft im regulären Programm des Theaters am Nollendorfplatz unter dem Titel „Zwischen Amazonas und La Plata“.

## Italien sendet deutsche Tonfilmmusik.

Die Station Turin sandte diese Tage deutsche Tonfilmmusik, und zwar aus dem Aaf-Tonfilm „Dich hab' ich geliebt“ anlässlich seiner dortigen Erstausführung.

# ELENATOR

Doppelplatten-Gerät  
für kleine Theater  
bis etwa 300 Plätze

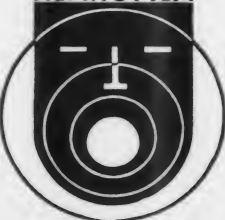
# ELENATOR

Umstellbar für Tonfilm  
und Handels-Schallplatten  
Einfach zu bedienen  
Überall bequem aufzustellen

# ELENATOR

Preis ermäßigt  
auf RM. 5200.—

## KLANGFILM



SYSTEM KLANGFILM-TOBIS

## Tonfilmtheater in Ungarn

Die Zahl der Tonfilmtheater in Ungarn hat sich am 15. November dieses Jahres auf 112 erhöht. Die Verteilung der Tonfilmtheater im Lande: Budapest 56, Umgebung Budapests 16, Provinz 40.

## Der alte Vagabund und sein Hündchen

Das kleine neue Kino Berliner Westen, das sich auch nennt und die Absicht hat, eines jener Kinos für intellektuelle Besucher zu sein, wie sie in Paris seit Jahren reich existieren eröffnend das Programm mit einer Schöpfung alter Filme und stellte auch eine Neuerscheinung vor.

Hans Hermann Schwabbe hat mit Hilfe von Paul Rehkopf eine Novelle von Hans Rudolf Bartsch „Der alte Vagabund und sein Hündchen“ zum stummen Film gedreht. Der Film ist einfach, sympathisch und bringt die Erlebnisse eines alten Landstreichers auf die Leinwand, der mit seinem Hund durch die Welt tippt, der keine Abenteuer erlebt, aber der von allen Bindungen ist und nun hierhin und dorthin treiben läßt.

Man kann die Romanovs wenig überholt finden, aber trotzdem zugeben, daß Paul Rehkopf, den man sonst immer in Episodenrollen sieht, außerordentlich fein und clever spielte. Daß er es versteht, der naheliegenden Sentimentalität auszuweichen und so das Schicksalhafte in diese Landstreicherfigur zu legen, ist ihm besonders anzukommen.

Der Film ist stumm und besteht fast ausschließlich aus Freiaufnahmen. Da er 1252 m lang ist, dürfte er wohl geeignet sein, in ein Zweischüßerprogramm aufgenommen zu werden, zumal er sicherlich anderen Volkskreisen als den Snobs aus dem Romanischen Café, die nur vor russischen Produkten Kotau machen, sehr gut gefallen wird. So meldet man uns, daß der Film im Norden Berlins den ungeheuren Beifall der Zuschauer kleinerer Kinos gefunden hat.

## „Stahl“

„Stahl“ — ein Symphonie der Arbeit — heißt der neueste Kulturfilm der Ufa, der augenblicklich unter der Regie von Hansjürgen Pöpper gedreht wird. Der Film wird eine neuartige Kombination von Bild, Geräusch, Musik und Sprache bringen. Schöpfer der Musik ist der Komponist Bernhard.

Der „Kinoematograph“ erscheint wöchentlich. Bestellungen in allen Scherl-Filialen, Buchhandlungen und bei der Post lt. Postzustellungsliste. Bezugspreis Mk. 3.— vierteljährlich 10.—, halbjährlich 18.—, jährlich 35 Pfg. die mm-Höhe: Stülpenabgabe 25 Pfg., Stülpenabgabe 15 Pfg. die mm-Höhe. — Scherlpreis und Reihen nach Tarif. — Post-scheckkonto: Berlin NW7, Nr. 3111. — Hauptschriftleitung: Alfred Rosenheim (Aros). Verantwortlich für die Redaktion: Dr. Robert Neumeier, für den Anzeigen-tell: A. Pienick, sämtlich in Berlin. — Nachdruck nur unter Quellenangabe gestattet. Unverlangte Einsendungen werden nur zurückgeschickt, wenn Porto beigefügt. Verlag und Druck: August Scherl G.m.b.H. Berlin SW 68, Scherlhaus.

# Kinematograph

## DAS ÄLTESTE FILM-FACH BLATT

VERLAG SCHERL \* BERLIN SW 68

24. Jahrgang

Berlin, den 28. November 1930

Nummer 278

## Film am Scheidewege

Es hat keinen Zweck mehr, in optimistischem Optimismus zu machen. Die gesamte Filmsituation ist verfahren, und wir können froh und glücklich sein, daß nicht ein vergrößertes Angebot, eine erweiterte Einfuhr, nach der wir ein paar Monaten auf aller Seiten geschrien wurde, die Lage noch verschärft.

Wir stecken mitten in einer Saison der verpaßten Gelegenheiten, und es täte vielen Filmpolitikern und solchen, die sich dafür halten, außerordentlich gut, sich einmal die Darlegungen des „Kinematograph“ im ersten Viertel dieses Jahres durchzulesen, weil sie darin nicht nur feststellen könnten, daß wir diesen Zustand voraussetzen haben, sondern hauptsächlich, weil wir damals in jener Periode auf die Mitleid hinwiesen, die den heutigen Zustand um mindestens fünfzig Prozent verbessert hätten.

Gewiß ist zum Teil der nicht immer vollkommene Tonfilm an der Situation mit schuld. Aber diese Schnellfabrikation, diese Tonfilmbäckerei, entstand nicht zuletzt durch die fortwährende Angst des Produzenten, daß die prozentualen Leihpreise rapide fallen würden, und daß man deswegen mit den Fabrikationskosten verhältnismäßig vorsichtig sein müsse.

Heute stellt sich heraus, daß vielleicht diejenigen Theaterbesitzer das beste Geschäft gemacht haben, die



HARRY PIEL in seinem ersten Sprechfilm „ER ODER ICH“

ein paar Prozent Leihmiete mehr bezahlten und dafür verhältnismäßig schnell zu wirklichen Kassenschlagern kamen.

Daß mit einer Anzahl von deutschen Filmen gute Geschäfte gemacht worden sind, ist aus den erzielten prozentualen Leihmieten zu erkennen.

Schließlich sind diese Mieten ja nur Prozentsätze von den Einnahmen, und außerdem ergibt sich ja an Hand der genau nachprüfbaren Statistiken der Konzerntheater deutlich, daß es

mit den Verlusten bei vorsichtiger Programmwahl nicht so schlimm gewesen sein muß, wie es nach dieser oder jener einseitigen Statistik der Fall gewesen sein soll.

Wir haben bereits früher darauf hingewiesen, warum diese Statistiken nicht ausschlaggebend und maßgebend sein können.

Wir wissen aber auch ohne Statistik, daß im Augenblick das Theatergeschäft sehr zu wünschen läßt.

Hätte man damals unserem fortwährenden Ruf auf Er-

höhung der Eintrittspreise um fünf oder zehn Pfennig nachgegeben, so wäre man heute aus zweierlei Gründen im Vorteil. Erstens hätte man einen höheren Gewinn in der größten Tonfilmzeit erzielt, die zweifellos Mitte des Jahres an den meisten Plätzen zu verzeichnen war, zum anderen aber hätte man unter Umständen mit einer großen Geste wieder zu dem ursprünglichen Preis zurückkehren können, sobald sich die Leihmieten etwas nach unten reguliert hatten oder nachdem der Schrei nach dem Preisabbau das Thema des Tages in allen Bevölkerungsschichten ist.

Statt dessen hat man Vogel-Strauß - Politik getrieben. Wollte die Theaterbesitzer in Fabrikationsexperimente hineinstürzen, die, wenn sie verwirklicht worden wären, heute zu einem Sorgenkind des Reichverbandes geworden wären, wie er es noch nicht erlebt und gekannt hätte.

Man verzettelt die Energie am verkehrten Platz und treibt gerade in den wesentlichen Fragen Vogel-Strauß-Politik.

Jetzt steigt am Horizont der Gema Gefahr auf, weil man sich einfach auf den Standpunkt stellte, man will an den Autor überhaupt nicht besonders bezahlen.

Damit wird man, so wie die Dinge in Deutschland liegen, natürlich keineswegs durchkommen.

Den Bericht über den Reichsratsbeschluß betr. die abgelehnte Urheberrechtsschutz-Verlängerung finden unsere Leser auf der letzten Seite des Blattes.

Suchen Sie einen Vorführer? - Eine „Kleine Anzeige“ im „Kinematograph“ hilft

RUDOLF RITTNER  
in

# Vater und Söhne

WEBER

Nach dem schwedischen Roman „Die Markurells“  
von Hjalmar Bergman

REGIE: VICTOR SJÖSTRÖM

In weiteren Hauptrollen: FRANZISKA KINZ, ELFRIEDE BORODIN, MARTIN HERZBERG, ERNST GRONAU, CARL BALHAUS,  
PHILIPP MANNING, GUSTAV RICKELT, ERNST DERNBURG, ALFRED GERASCH, ARTUR RETZBACH  
Bild: I JULIUS / Ton: HERMANN STOR

Hersteller: SVENSK FILMINDUSTRI A. B. und TERRA FILM A. G.  
VERLEIH FÜR DEUTSCHLAND:

TERRA - UNITED ARTISTS  
URAUFFÜHRUNG HEUTE

VICTOR SJÖSTRÖM  
und  
RUDOLF RITTNER  
persönlich anwesend!

700

915

ATRIUM  
KAISERALLEE ECKE BRUNNENSTR.

irdwie muß der Film Autor und dem Komponisten dasselbe geben, was das Theater und das Konzert gibt.

Selbstverständlich, wie wir schon so oft betont haben, in ganz anderer Höhe, in ganz anderer Modifikation und von ganz anderen Voraussetzungen ausgehend.

Wir haben auch hier die Zeit, wo wir leicht verhandeln konnten, leider verstreichen lassen und müssen diese Frage mit allem Nachdruck bereits in einem Stadium angreifen, wo wir bis zu einem gewissen Grade schon in der Defensive sind.

Das Tobis- und Klangfilmproblem ist so gut wie gar nicht weitergekommen. Auch hier ist es bei Beschlüssen und programmatischen Reden geblieben, ohne daß wirkliche entscheidende Schritte praktisch irgendwelche besondere Resultate gebracht hätten.

Die Ermäßigung des Kopierpreises und die Reduktion der Lizenz sind kleine, unbedeutende Gesten, die ge-

rade den Kernpunkt, nämlich die Verbilligung der Aufnahme, beinahe gar nicht berühren.

Dabei lastet gerade auf uns die allgemeine Unsicherheit. Wir spüren Lohnreduktionen und Gehaltsabbau am allerheftigsten. Uns treffen gleichzeitig steigende Abgaben, teils direkter, teils indirekter Natur.

Wir kommen anscheinend auf dem bisher beschrittenen Wege nicht weiter, und es scheint notwendig, zunächst einmal dafür zu sorgen, daß ein allgemeiner Ausgleich

erschaffen wird, daß nicht mehr Verband gegen Verband arbeitet, und daß vor allen Dingen in gewissen Organisationen die persönlichen Eitelkeiten zugunsten sachlicher Arbeit zurückgestellt werden.

So geht es keinesfalls weiter. Wir brauchen das nicht zu begründen, denn jeder wird es im eigenen Betriebe spüren.

Wir haben nur die Hoffnung, daß die Erfahrung dieses schweren Filmjahres diejenigen in unserer Industrie, die denken können, zur Vernunft gebracht hat.

## Er oder ich

Fabrikat: Ariel-Film  
Verleih: D. L. S.  
Manuskript: Hans Rameau  
Regie u. Hauptdarst.: Harry Piel

Musik: Fritz Byjacco  
Tonverfahren: Tobis-Klangfilm  
Länge: 2390 Meter, 8 Akte  
Uraufführung: U. T. Kurfürstend.

Ein neuer Harry-Piel-Film. Erster schüchterner Versuch, in den tonenden Bildstreifen eine eigene Harry-Piel-Note hineinzufrachten.

Das ist vielleicht diametrisch oder künstlerisch gesehen, noch nicht einmal zu fünfzig Prozent geglückt. Aber hier, in einem Fachblatt, muß festgestellt werden, daß es sich allem Anschein nach dort, wo es eine Harry-Piel-Gemeinde gibt, um ein ganz großes Geschäft handelt.

Es ist das bekannte Verwechslungsspiel Harry Piel ist gleichzeitig Hochstapler und Prinz von Valona.

Er spielt zwei oder drei Tage die Rolle des italienischen Edelmanns und erbeutet beinahe fünfzigtausend Dollar und einen wertvollen Perlenumschlag.

Aber im letzten Augenblick klappt die Geschichte nicht. Der Papa und der Sachverwalter befreien sich aus einem einsamen Turm, Harry verfolgt Harry mit dem Äroplan, er wischt ihn auf den Felsen, nachdem er eine Weltjagd zwischen Auto und Motorrad veranstaltet hat, und kämpft schließlich in einsamer Hütte unter lautem Hilfseschrei des geliebten Mädchens mit sich selbst.

Wer Sieger bleibt, ist zunächst nicht ganz klar, aber das Publikum tippt sofort auf Harry Piel, und es wird zweifellos recht behalten.

Der Schwerpunkt des Films ist, vom Standpunkt des Theaterbesitzer aus gesehen, in den Sensationen zu suchen. Die sind allerdings unehört gemacht.

Piel ist wirklich in allen Sätzen gerecht. Er radelt, fährt

durch die Luft, schwimmt, boxt, klettert, wie es ihm so leicht kein anderer nachmacht.

Bei diesen Szenen gab es denn auch bei der Uraufführung starken Applaus.

Das Milieu ist außerordentlich wirkungsvoll: Wir erleben im Schaupiel eine der herrlichsten Naturaufnahmen, die uns die wundervolle italienische Riviera von Genua bis Rapallo zeigt.

Diese Bilder mit den zackigen, schroffen Felsen, mit dem wildbewegten Meer, mit dem wundervoll vertrautem Einschlag des echten Altertums in die Moderne geben an sich bereits reichen Genuß.

Neben Harry Piel sieht man Valery Boothby als Detektivin. Es ist nicht gerade eine dankbare Rolle, die Frau Boothby mit allen Mitteln wirkungsvoll zu gestalten versucht.

Eduard von Winterstein ist liebenswürdig und vornehm. Hermann Vallentin gibt eine kleine, interessante Charakterstudie, und Oliva Fried zeigt sich als Debutantin in einer vielversprechenden Form.

Das Manuskript stammt von Hans Rameau. Es ist nett in der Erfindung, aber nicht immer vollendet im Dialog.

Robert Neppach stellte hübsche Bauten und suchte ansprechende Freimotive. Überhaupt ist das Architektonische ein wichtiger Faktor für den Erfolg.

Es gab, wie der Ordnung wegen festgestellt werden muß, starken Beifall der Harry-Piel-Gemeinde. Es ist ein Tobis-Film des D. L. S. Ein ausgesprochen Vertreter des Typs: Geschäftsfilm.

Man hat von den verschiedensten Seiten die Reorganisation des deutschen Films im letzten Jahr in Angriff genommen. Aber es ist immer bei den Anfängen geblieben. Man wechselt viele, viele Worte, ohne daß die Taten folgten.

Der Ruf nach Taten ist von uns immer wieder erhoben worden, aber ohne Erfolg, mit einer Resonanz, die aus langen Briefen oder aus Achselzucken bestand.

Noch läßt sich manches verhindern und manches abbiegen. Aber dazu gehört Energie und Einigkeit. Zwei Dinge, die im allgemeinen bei Fragen, die alle angehen, wenig hoch im Kurse stehen.

Was heute versäumt wird, erfordert bereits morgen doppelte Mittel und dreifache Kraft.

Wir sagen das nicht erst heute sondern schon seit Monaten. Die Entwicklung gibt uns recht. Und vielleicht ist es die Erkenntnis dieser Entwicklung, die endlich viele aus Irrwahn und Lethargie befreit.

## Dolly bei der Operette

Wie wir hören, soll Dolly Haas, die in dem Ufa-Tonfilm „Dolly macht Karriere“ in Wien einen großen Erfolg hatte, von der Direktion des Theaters an der Wien eingeladen werden, eine Hauptrolle in der Operette „Viktoria und ihr Husar“ zu spielen.

## Vom Verband der Film- aufnahmelleiter

Der Verband der Film-Aufnahmelleiter Deutschlands E. V. macht darauf aufmerksam, daß er nicht identisch ist mit dem Verband der Aufnahmelleiter und Hilfsregisseure, welcher am 29. November einen Ball veranstaltet.

## Neue Kinton-Erfolge

In der Zeit vom 15. bis 25. November 1930 hat Kinton 22 neue Abschlüsse getätigt.

## „Der Herr auf Bestellung.“

Der neue Tonfilm der Super-Film, der bisher unter dem Arbeitstitel „Der Frechdachs“ propagiert wurde und dessen Fertigstellung bevorsteht, erscheint unter dem endgültigen Titel „Der Herr auf Bestellung“.

## „Menschen im Käfig“ künstlerisch wertvoll.

E. A. Dupont, „Menschen im Käfig“ wurde vom Lampen-Ausschuß als künstlerisch wertvoll anerkannt.

## Das genormte Lichtspielhaus

In den Vereinigten Staaten geht man daran, den Kintop zu standardisieren. Man verspricht sich hiervon außerordentliche Erparnisse, und man betrachtet besonders bei den großen Theaterketten die augenblickliche „individuelle“ Bauweise als direkte Extravaganz. Gewiß wie es nicht möglich, die Herstellungsstücke selbst zu standardisieren. Die Größe und der Grundplan der Theater sei natürlich an die Größe und Lage gebunden. Aber diese Bindung besteht keineswegs für die Inneneinrichtung der Theater. Eine Normung in der Beleuchtung, Belüftung, Ventilierung und Benetzung, in den Vorführkabinen usw. sei sehr gut möglich.

John Erbeson, einer der führenden amerikanischen Theaterarchitekten, bat nun ein System von genormten Theatern entwickelt.

Seine Pläne sehen Theater mit 1000 bis 2000 Plätzen vor, in verschiedenen amerikanischen Städten sind nach seinen Plänen Theater schon gebaut bzw. im Bau. Besonders die großen Theaterketten sind hier die Bananen. Die Häuser zeigen einheitlich besseren Komfort und Bequemlichkeiten.

## Ufa-Personalien

Correll übernimmt wieder die Produktion.

Der Gesundheitszustand des Herrn Hugo Correll hat sich soweit gebessert, daß Herr Correll



mit Ende dieses Monats wieder die Produktionsleitung der Ufa übernimmt.

Wilhelm Meydam wird ordentliches Vorstandsmitglied.

Herr Direktor Meydam ist in den ordentlichen Vorstand der



Universum-Film-A.-G. berufen worden.

Sein Tätigkeitsgebiet umfaßt künftig nicht nur das deutsche Verleihgeschäft, sondern auch das von Herrn Direktor von Theobald bearbeitete Auslandsgeschäft der Ufa.

Herr Direktor Hubert scheidet auf seinen Wunsch mit Ende dieses Jahres aus.

## „Zapfenstreich am Rhein.“

Die Triumph-Tonfilm-Operette „Zapfenstreich am Rhein“ gelangt Montag, 1. Dezember, im Titania-Palast zur Aufführung. Regie: Jaap Speyer, Hauptrollen: Hans Stüwe, Charlotte Susa, Marie Solweg, Verbees, Arno.

Der „Kinematograph“ erscheint sechs mal wöchentlich. Bestellungen in allen Scherl-Fikalen, Buchhandlungen und bei der Post. H. Postzeitungsliste. Bezugspreis Mk 3.— vierteljährlich, halbjährlich Mk 6.—, jährlich Mk 12.—. Einzelhefte 25 Pf. Die mm-Höhe: Stillebilde 25 Pf., Stillebilde 15 Pf., die mm-Höhe. — Seitenpreise und Rabatte nach Tarif. — Postzuschlag: Berlin NW 7, Nr. 3111. — Hauptverteilung: Alfred Rosenblat (Aron). Verantwortlich für die Redaktion: Dr. Robert Neumann, für den Anzeigen-Teil A. Fiedler, sämtlich in Berlin. — Nachdruck nur unter Quellenangabe gestattet. Überland-Einsendungen werden nur zurückgeschickt, wenn Porto beiliegt. Verlag und Druck: August Scherl G.m.b.H., Berlin SW 68, Scherlhaus.

# Keine Verlängerung der Urheberrechts-Schutzfrist

Ablehnung des Entwurfs durch das Reichsratsplenum.

In seiner gestrigen Plenarsitzung beschäftigte sich der Reichsrat mit einer Vorlage über die vorläufige Verlängerung der urheberrechtlichen Schutzfrist.

Als Berichterstatter der Ausschüsse wies Ministerialdirektor Dr. Poetzsch-Heffter darauf hin,

daß die Vorlage zwar formell nur eine Verlängerung der am Jahresablauf ablaufenden Schutzfristen um ein Jahr ausspreche, daß aber im Hintergrunde das große Problem stehe, ob Deutschland von der 30jährigen zur 50jährigen Schutzfrist übergeben solle.

Das Reichskabinet habe zu diesem Hauptproblem zwar grundsätzlich nicht Stellung nehmen wollen, aber dennoch einige Gesichtspunkte für die Verlängerung auf 50 Jahre geltend gemacht. Die für Deutschland geltende 30jährige Schutzfrist stelle eine Ausnahmeregelung gegenüber Artikel 7, Absatz 1, der Berner Verbandsvereinbarung dar, mit der Deutschland, Österreich und die Schweiz beinahe allein dastünden.

Österreich beabsichtige den Übergang zur 50jährigen Schutzfrist.

Außerdem scheine der Widerstand gegen die Verlängerung der Schutzdauer in Deutschland nicht mehr so groß zu sein wie früher.

Die Ausschüsse des Reichsrats hätten diese Gründe nicht für so dringend angesehen, daß ihrerwegen eine Regelung getroffen werden müsse, die als erster Schritt zur 50jährigen Schutzfrist zu deuten seien. Auch die Ausschüsse seien von dem Wunsche erfüllt, daß die Rechtsgleichheit zwischen Deutschland und Österreich gewahrt bleibe, doch müsse die Frage, ob Deutschland dem österreichischen Beispiel folge,

oder ob nicht vielmehr Österreich mit Deutschland zusammen am bisherigen Rechtsstand festhalten möchte, noch als offen angesehen werden.

Die Vertretungen der Verleger und Buchhändler seien allerdings jetzt mehr zu einer neutralen Haltung übergegangen, aber der Widerstand anderer Berufs- und Wirtschaftskreise dauere unvermindert an. Deshalb hätten die Ausschüsse kein Präjudiz für die grundsätzliche Frage schaffen wollen.

Die Reichsregierung habe darauf hingewiesen, daß Österreich bereits zu einer Zwischenregelung übergegangen sei, und daß deshalb auch auf deutscher Seite die Schutzfrist zunächst um ein Jahr verlängert werden solle. Ansicht der Ausschüsse sei aber gewesen, daß die wünschenswerte Übereinstimmung mit der österreichischen Gesetzgebung nur bei der Entscheidung in der grundsätzlichen Frage herbeiführt werden dürfe. Außerdem müsse bei der gegenwärtigen Innenpolitik jede vermeidbare wirtschaftliche Belastung des Publikums unterbleiben.

Die Verlängerung der Schutzfristen wiesene Wochen vor ihrem Ablauf stellten aber einen schwer erträglichen Eingriff in den bestehenden Rechtszustand dar. Aus diesen Gründen empfehle die große Mehrheit der Ausschußmitglieder, der Vorlage die Zustimmung zu versagen.

Das Plenum des Reichsrates entschloß sich darauf, mit Ausnahme Thüringens, den Antrag auf eine Verlängerung der Schutzfrist abzulehnen.

Staatssekretär Zweigert erklärte namens der Reichsregierung, daß sich diese die Beschlußfassung über den ablehnenden Beschluß vorbehalte.

Mit dieser Ablehnung sind Pläne gewisser Kreise, die sich Kino und Unterhaltung noch über die geltende Schutzfrist hinaus tribulpflichtig machen wollten, vorläufig zum Stillstand gekommen.

Das Gema-Problem aber bleibt nach wie vor hochaktuell.

## Lya Mara in allen Versionen

Das Deutsche Lustspiel-Syndikat hat von der ersten Niederländischen spielen Film Unternehmung in Arnheim, die enge Beziehungen zur englischen Fabrikation hat, den Auftrag erhalten, in gemeinschaftlicher Produktion in deutschen, englischer und internationaler Fassung die ersten beiden „Diddy-Filme“ herzustellen. Die Rolle der Diddy wird Lya Mara unter der Regie von Friedrich Zelnik in sämtlichen Versionen kreieren.

## Film für den Fremdenverkehr

Gestern wurde die österreichische Auskunftsstelle für den Fremdenverkehr in Berlin eröffnet. Uns interessiert vor allem, daß die Aufgabe der neuen österreichischen Vertretung in Berlin sein soll, die Intensivierung der Werbung durch Inanspruchnahme der „Grundfunk und des Filmzubeitreiben.“

Leiter der Stelle ist Dr. Stephan Küttner. Für wie wichtig man in Österreich die Aufgabe dieser Stelle ansieht, geht daraus hervor, daß der zweite Bürgermeister von Wien, erst nach Berlin gekommen war, daß Reichsverkehrsminister und Generaldirektion der deutschen Reichsbahn, der Direktor der österreichischen Bundesbahn, der Berliner Bürgermeister und der Reichspräsident Löwe vertreten waren.

## Sie malen den Teufel an die Wand

Der Chicago Tribune wird aus Wien gemeldet, daß zufolge der verlässiger Nachrichten der österreichischen Filminteressen mit der deutschen Filmindustrie ein Abkommen getroffen hätten, das die amerikanische Filmindustrie aus Österreich ausschließt.

In Deutschland ist davon leider nichts bekannt.

## Remarque ohne Remarque.

Die Dialoge in der deutschen Fassung des neuen Universal-Films „Im Westen nichts Neues“ stammen nicht von Remarque, sondern von einem Kollektiv in Anlehnung an Maxwell Andersons englische Dialoge.

Der Film „Im Westen nichts Neues“ wird im Rahmen einer Festvorstellung am Donnerstag, dem 4. Dezember, abends 8.30 Uhr, im Mozartum als neue deutsche Aufführung erleben.

# Kinematograph

## DAS ÄLTESTE FILM-FACH BLATT

VERLAG SCHERL \* BERLIN SW 68

24. Jahrgang

Berlin, den 29. November 1930

Nummer 279

## Europäische Klagelieder

Es muß irgend etwas am Tonfilmproblem oder in der Durchführung des Tonfilmgeschäfts grundsätzlich nicht in Ordnung sein, weil gewisse Klagen gleichmäßig aus ganz Europa kommen.

Vielleicht liegt es nur daran, daß die wirtschaftliche Depression alle Länder ergreifen hat und sich ganz automatisch in Deutschland, Frankreich, Österreich und Ungarn in vermindertem Kinobesuch ausdrückt.

Sicher ist aber auch die Versenenfrage noch nicht endgültig geklärt, so daß jede Übersetzung eines deutschen Films in eine fremde Sprache mehr oder weniger als Experiment zu bewerten ist.

Wir in Deutschland haben zum Beispiel die Erfahrung gemacht, daß man amerikanische Bilder — von ganz wenigen Ausnahmen abgesehen — mit einkopierten Texten kaum vorführen kann. Wir kommen mit unseren Bildern glücklicherweise in der Tschechoslowakei durch. Wir können sie unverändert in Österreich zeigen, aber schon in Ungarn, das man bisher als einen sicheren Hort des deutschen Tonfilms betrachtete, sieht die Geschichte anders aus.

Augenblicklich weilt eine Deputation der Budapest freien Verleihanstalten bei uns. Die Herren erzählen, daß sie die hohen Lizenzpreise, die der deutsche Fabrikant von ihnen fordert, nicht mehr bewilligen können.

Man muß ihnen vorhalten,



RUDOLF RITTNER und MARTIN HERZBERG  
in „Väter und Söhne“

daß sie zum Teil an dieser Preisgestaltung selbst schuld gewesen sind.

Sie wollten früher zu billig kaufen, haben unter dem angemessenen Standard gezahlt und sind deswegen vielleicht von dem einen oder anderen deutschen Hersteller mit dem Preis etwas mehr herangekommen worden.

Die Herren geben selbstverständlich zu, daß die Lizenzgebühr für Ungarn heute höher sein muß als in den Zeiten des stummen Films, wo man für fünfhundert oder siebenhundert Dollar Ungarn mitsamt der Kopie bekam.

Sie wenden sich nur gegen ein allzu hohes Herausheben und berufen sich auf die Ertragsmöglichkeiten, die sie vorläufig allerdings nur

ohne das entscheidende Beweismaterial vorbringen.

Wir sind selbstverständlich in Deutschland genau so wie die Ungarn selbst daran interessiert, daß sich das Exportgeschäft auf einer Basis vollzieht, bei der beide Teile zu ihrem Recht kommen.

Man kann beim Exporteur genau so wenig wie beim Theaterbesitzer Forderungen erheben, indem man auf den Einzelfall exemplifiziert.

Gerade in unserem Gewerbe wird heute verdient und morgen verloren. Es kommt schließlich darauf an, was unter dem Strich übrigbleibt. Und das ist etwas, was man bei dem Geschäftsverkehr zwischen zwei Ländern, also auch im Filmhandel zwischen Deutsch-

land und Ungarn, zum Ausgangspunkt aller Verhandlungen machen muß.

Wir haben also von uns aus den Vertretern des ungarischen Verleihs geraten, sich mit detaillierten Unterlagen an die zuständigen Stellen zu wenden.

Das werden meist die einzelnen Verkäufer sein, weil es unmöglich erscheint, Filmpreise zwischen zwei Ländern durch Vereinbarung von Verband zu Verband zu regeln.

Die Ungarn wissen — und wir haben sie nachdrücklich darauf hingewiesen, daß wir gerade ihre Geschäfte sehr leicht vergleichsweise prüfen können, weil namhafte deutsche Gruppen in Budapest eigene Verleihbetriebe und eigene Theater unterhalten.

Man hat also gewisse selbstständige Erfahrungen, die allerdings — immer wieder nach Angabe der ungarischen Herren — im wesentlichen mit dem übereinstimmen sollen, was sie hier vortragen.

Wir greifen dieses Thema hier in unserem Blatt auf und stellen es öffentlich zur Diskussion, weil wir der Meinung sind, daß die Exportbeziehungen Deutschlands zu denjenigen Ländern, die ziemlich regelmäßig unsere Abnehmer sind, besonderer Pflege und besonderer Beachtung bedürfen.

Der Kreis, in dem wir unsere Bilder verbreiten können, ist verhältnismäßig eng. Das Hauptabsatzland der Welt ist uns im großen und

„Kleine Anzeigen“ im „Kinematograph“ — billig und erfolgreich

# Die neue Universal-Staffel

An der Spitze der neuen Universal-Staffel, die Carl Laemmles deutsche Firma in den nächsten Tagen herausbringen wird, steht „Im Westen nichts Neues“, der große Tonfilm in deutscher Sprache nach dem weltberühmten gleichnamigen Roman von Remarque. Die Uraufführung dieses Films findet am 4. Dezember im Rahmen einer Festvorstellung im Mozartsaal statt.

In Amerika befinden sich augenblicklich die deutschsprachigen beiden Filme „Liebe auf Befehl“, nach dem Bühnenstück „Die Republik befiehlt“, von Rudolf Lothar, und „Auferstehung“, nach Leo Tolstoi, mit hundertprozentig deutschem Dialog in Arbeit; im ersten Film spielen Arnold Korff, Olga Tschechowa, Tala Birell, Johannes Riemann und Hans Junkermann die Hauptrollen, während für den zweiten Film Arnold Korff, Olga Tschechowa, Julie Serda verpflichtet wurden.

An weiteren deutschen Tonfilmen befinden sich in Vorbe-

ereitung: „Ich geh' aus und du bleibst da“, nach dem gleichnamigen Roman von Wilhelm Speyer. Die Regie wird Hans Behrendt führen. Manuskript und Dialog werden von dem Autor Wilhelm Speyer und Hans Heinz Zerlett verfaßt. Der zweite deutsche Tonfilm ist „Seitensprünge“, nach einer Idee von Billie Wilder, für den Film bearbeitet von Ludwig Biro. Die Regie dieser Tonfilmkomödie wird Stefan Szekely, der Regisseur des großen Erfolgsfilms „Die große Sehnsucht“ führen. Beide Filme werden unter der Produktionsleitung von Joe Pasternak von der Cicero-Film G. m. b. H. gedreht. Darstellerengagements zu diesen beiden Filmen sind in vollem Gange und werden in den nächsten Tagen bekanntgegeben. Für die weibliche Hauptrolle von „Ich geh' aus und du bleibst da“ ist Camilla Horn verpflichtet.

Außerdem erscheint in dieser Staffel der bereits in der Presse gezeigte Tonfilm des deutschen Regisseurs William Wyler „Hell's Heroes“, der unter dem

Titel „Galgenvögel“ vermietet wird, und ein tönender Film mit Lupe Velez in der Hauptrolle, der eine dramatische Begebenheit aus dem westlichen Kanada behandelt, unter dem Titel „Stürme (Einsame Menschen)“.

Um auch die Nachfrage der nicht mit einer Tonapparatur ausgestatteten Lichtspieltheater für neue stumme Filme befriedigen zu können, vermietet die Universal außer den vorerwähnten Tonfilmen eine Staffel von 14 stummen Filmen. In den Fachzeitungen der letzten Monate ist wiederholt in den veröffentlichten Versammlungsberichten der verschiedenen Verbände zum Ausdruck gebracht worden, daß die Theaterbesitzer, die über mittlere, kleinere und kleinste Theater verfügen, neue stumme Filme zur Belebung des Programms und zur Erhaltung ihrer Lebensfähigkeit dringend wünschen. Bei diesen stummen Filmen handelt es sich selbstverständlich um Fassungen, die auch stumm gedreht wurden, also keinesfalls etwa um Tonsujets, die lediglich hier umgearbeitet

wurden. Besonders bei den amerikanischen stummen Filmen ist dieses der Fall, denn infolge der Kontingentbestimmungen konnten lange nicht alle guten stummen Filme der Universal herausgebracht werden. Unbenutzte Reserven sollen jetzt dem deutschen Markt zugänglich gemacht werden.

Die Staffel der Tonfilme genau so wie die Staffel der stummen Filme ist in sorgfältigster Arbeit von dem Generalmanager der Universal für Europa, Al Szekler, und dem Direktor des Verleihgeschäftes der Deutschen Universal-Film A.-G., Fritz Kaelber, zusammengestellt worden, wobei noch besonderer Wert darauf gelegt wurde, den Theaterbesitzer in jeder erdenklichen Form zu unterstützen. Es ist ausreichendes, vielseitiges und vielfältiges Reklamematerial (Plakate, Photos, Diafolien, Handzettel, Ratschläge usw.) hergestellt worden und selbstverständlich ist, daß für die Lieferung guter und einwandfreier Kopien Sorge getragen wird.

## Vom Berliner Verband

Der Verband der Lichtspieltheaterbesitzer Berlin-Brandenburg e. V. teilt mit:

Der Verbandsvorstand beschäftigte sich in seiner letzten Sitzung sehr eingehend mit der Frage der Befriedung des bestehenden Patentstreits zwischen Klangfilm und Kineton. Im Interesse der Erhaltung der Lichtspieltheaterunternehmer hat sich der Vorstand veranlaßt gesehen, mit allen Mitteln seinerseits dafür Sorge zu tragen, daß eine baldige Herstellung eines Friedens auf dem Gebiete des Patentstreits herbeigeführt wird.

Die Aussprache über das Problem der Einhaltung der Eintrittspreise führte zu dem Ergebnis, daß unverzüglich beim Reichsverband deutscher Lichtspieltheaterbesitzer e. V. der Antrag eingebracht wurde, sofort eine Konferenz der Gesamtindustrie einzuberufen, unter Beteiligung der Spitzenorganisation, dem Verband der Filmindustriellen, der Arbeitsgemeinschaft der Filmverleiher Deutschlands, dem Tonbild-Syndikat, der Klangfilm und dem Verband der Lichtspieltheater Berlin-Brandenburg. Da an zahlreichen Stellen in Berlin und im Reiche das wirtschaftliche Fundament der deutschen Filmindustrie in letzter Zeit durch Unterbietung der örtlichen Eintrittspreise sehr stark ins Wanken geraten ist, müssen nach Ansicht des Verbandsvorstandes alle Sparten der Filmindustrie daran interessiert sein, sofort einem weiteren Zerfall

dieser für die eigene Existenz lebenswichtigen Grundlagen entgegenzuarbeiten und entsprechende Maßnahmen zu ergreifen.

Dem Bürgermeister Scholtz und dem Oberpräsidenten Dr. Maier hat der Verband scharfsinnigen Protest gegen alle neuer-

dings geplanten Steuererhöhungen erhoben und jede Verantwortung für eine weitere Neubelastung abgelehnt.

Eine weitere Eingabe wurde an den Aufsichtsrat der Berliner Städtischen Elektrizitätswerke gerichtet, mit der Forderung, die Strompreise zu sen-

ken, die Grundgebühr sowie die Zählermiere zu vermindern und eine Trennung zwischen Licht- und Kraftstrom sowie eine dementsprechende <sup>gesenkte</sup> Staffelform der Preise einzuführen.

Die Verhandlungen vor der Reichsschiedsstelle in Sachen Musikertarif haben zu dem Ergebnis geführt, daß beiden Parteien aufgegeben worden ist, zunächst auf dem Wege freiwilliger Vereinbarungen zu verhandeln.

Der Vorstand billigte das Bestreben des Verbandes, zwischen dem Verband deutscher Lichtspielvorführer und der Tonfilmtechnischen Vereinigung eine Verständigung darüber herbeizuführen, daß alle für die Interessenkreise der Filmwirtschaft vorgesehenen Veranstaltungen auf dem Gebiete des Tonfilmwesens <sup>gemeinsam</sup> durchgeführt werden.

Im Einvernehmen mit dem Vorstand befaßt sich der Verband mit der Lösung der Frage der zweckmäßigen Schaffung einer zentralen Kontrollstelle für die Tonfilmwiedergabe in den Lichtspieltheatern, deren Aufgabe sein soll, Fehler und Mängel einwandfrei und objektiv festzustellen, eventuelle Streitigkeiten in dieser Beziehung durch gutachtliche Stellungnahme beizulegen und Mittel und Wege zur Beseitigung der festgestellten Fehler und Mängel aufzuweisen. Die Bestrebungen in dieser Beziehung werden festgesetzt, um zu versuchen, eine brauchbare Regelungsmöglichkeit zu finden.

## Die neuen Tonwochen

Die Ufa-Tonwoche Nr. 12, die den Lampeschein erhalten hat und damit die übliche Steuerermäßigung genießt, ist wieder hochaktuell.

Sie bringt in der Galerie berühmter Zeitgenossen einen Tonbericht des ungarischen Ministerpräsidenten Bethlen. Man sieht außerdem den Nobelpreisträger Sinclair Lewis. Außerordentlich interessant ist die Tonreportage vom Städte-Fußballspiel Berlin-Hamburg.

Wer sich für den Schießsport begeistert, findet ungemein interessante Bilder vom Tontauschießen aus Wannsee.

Auf dem Gebiet des Flugwesens berichtet die Ufa vom Start eines Aroplans.

Ein Ölquellenbrand in Oklahoma läßt die ganze Furchtbarkeit eines solchen Ereignisses vor Augen treten.

★

In Fox tönender Wochenchau Nr. 12, die ebenfalls für volksbildend erklärt wurde und

die Ermäßigung genießt, erleben wir zuerst eine Überfahrt über den Atlantik bei Windstärke 12. Fabelhafte Bilder in neuester Technik sprechen mehr als Worte vom Aufruhr der Natur.

Außerst amüsant ist der Meisterschaftsringkampf im Schwergewicht zwischen Jim Londos und Kirilenko in New York, der mit dem Siege des ersteren endet.

Mit Interesse sieht man auch die Bilder vom Onkel Doktor im Pariser Zoo, der einem Pelikan einen Angelhaken aus dem Halse zieht und einem Bären zahnärztliche Hilfe in einer Weise zukommen läßt, daß den Zuschauern alle Plomben wackeln werden.

Frische Bilder von der deutschen Seemannsschule in Finkenwerder und glänzende Aufnahmen der riesenhaften Paraden bei der Kaiserkrönung in Abessinien runden das tönende Fox-Programm in angenehmer Weise ab.



# Im Westen nichts Neues

nach dem  
gleichnamigen  
weltbekannten  
Roman  
von  
Erich  
Maria  
Remarque

Ein Tonfilm  
in deutscher  
Sprache

Produktionsleitung  
Carl Laemmle jr.  
Kamera: Arthur Edson  
Manusk. u. Drehbuch:  
George Abbott  
Maxwell Anderson  
Del Andrews

Tonaufnahme:  
Western Electric  
und TOBIS  
Produktion:  
Universal  
Pictures Corp.  
of New York  
Präsident:  
Carl Laemmle

REGIE: LEWIS MILESTONE

Licht- u. Nadelton

Uraufführung:  
4. DEZ. 1930  
Mozartsaal, Berlin

finf  
DASSE

DEUTSCHE UNIVERSAL

ganzen nach wie vor verschlossen.

Wir haben sogar damit zu rechnen, daß die ausländische Konkurrenz gerade außerhalb Deutschlands sich in der nächsten Zeit besonders stark bemerkbar macht.

Ungarn spielt dabei eine besonders eigenartige Rolle, weil in diesem Land die amerikanische Mentalität ziemlich mit der des Exportlandes übereinstimmt.

Wir dürfen Erfolg und Mißerfolg außerhalb der deutschen Grenzen nicht nach den Erfahrungen beurteilen, die wir bei uns an großen und kleinen Plätzen machen.

Das soll natürlich -- und wir schreiben das, um Mißdeutungen vorzubeugen -- nicht bedeuten, daß Exportpreise unter ein angemessenes Maß gesenkt werden sollen.

Aber es scheint doch gerade in dieser Zeit eine wertvolle Aufgabe der beteiligten Verbände zu sein, diesen

Grad des Erträgliches genauer zu studieren und zu fixieren.

Man erinnert sich, daß in der Spio die Frage der Film-

vertrauensleute in den einzelnen Filmländern der Welt mehrfach angeschnitten und diskutiert worden ist.

## Väter und Söhne

Fabrikat. Svensk Filmindustri  
Verleih: Terra United Artists  
Regie. Victor Sjöström

Hauptrolle. Rudolf Rittner  
Länge: 2366 Meter, 9 Akte  
Uraufführung: Atrium

Frohes Wiedersehen nicht nur mit dem Schwedenfilm in Reinkultur, sondern mit einem der größten Spielleiter überhaupt.

Deutsche Version, getragen von hervorragenden deutschen Darstellern, unter denen Rudolf Rittner fraglos die stärkste, überragendste und packendste Persönlichkeit ist.

Der Stoff nach einem schwedischen Roman bearbeitet. Eine Geschichte zwischen Ibsen und Strindberg. Ein Konflikt, den wir vielleicht in seinen Einzelheiten gar nicht begreifen, der aber im Grundthema in der Fragestellung, Väter und Söhne, zu den ewigen Themen der Weltliteratur gehört.

Es handelt sich um einen einfachen Gastwirt, der unter vielen Schwierigkeiten beinahe zum Herrn seines ganzen Dorfes geworden ist. Er weiß, daß Geld die Welt regiert, und so hat er sich denn das ganze Dorf tributpflichtig gemacht.

Dieses alles nutzt ihm aber nichts, als im entscheidenden Augenblick, nämlich als sein Sohn das Abiturientenexamen macht, ihm die nackte Wahrheit, die er schon ahnte, ins Gesicht geschleudert wird, daß er nicht der Vater seines Sohnes sei.

Unnötig und überflüssig, an dieser Stelle den Gang der Handlung zu schildern, nur zu sagen, daß die Geschichte verhältnismäßig langsam fortschreitet. Daß die ersten zwei Drittel vollständig Auftakt sind. Allerdings packend gespielter Auftakt, Virtuosenleistungen allerersten Grades.

Vielleicht kann man sagen, alte Schauspielkunst, aber packend, ans Herz gehend.

Rittner steht beinahe während des ganzen Spiels allein auf der Szene. Die andern geben ihm nur die Pointen. Hier sieht man nicht nur, was die deutsche Bühne an diesem Darsteller verloren hat, sondern was wir, also der Tonfilm, noch von ihm zu erwarten haben.

In zweiter Linie neben Rittner der junge Martin Herzberg zu nennen. Ein Künstler, der seine Filme wirklich lebt, also das tut, was man vom Filmdarsteller in erster Linie verlangen muß.

Etwas blaß Alfred Gerasch.

Vielleicht nicht seine Schuld, sondern die Schuld des Manuskriptes, das eigentlich das einzige ist, an dem wirklich etwas auszusetzen wäre.

Aber diese etwas schwache Führung der Spiellinie wird gegen den Schluß zu ganz vergessen.

Wenn der Junge Gefahr läuft, durch die Abiturientenprüfung zu fallen, wenn durch einen Zufall dem Vater die Wahrheit in das Gesicht geschleudert wird, wenn sich dann schließlich doch noch alles zum Guten lenkt, und wenn der Beschauer wirklich nicht weiß, wie sich das Blättchen im nächsten Augenblick wenden wird, dann hört man beinahe die Spannung, die über den Zuschauern liegt, und versteht, daß es am Schluß des Spiels starken, nachhaltigen, ehrlichen und wohlverdienten Beifall gibt.

Franziska Kinz spielt in diesem Film die Frau. Eine glatte, routinierte, brave Leistung, die sich aber nur in zwei oder drei Szenen zur wirklichen Menschengestaltung durchringt.

Elfriede Borodin gibt das junge Mädchen. Manuskriptgemäß bereits keine große Angelegenheit, bei der sie lediglich zeigen kann, daß sie über schauspielerisches Können und über Sprachtechnik verfügt. Es bleibt der Wunsch offen, diese Darstellerin einmal in einer größeren Rolle zu sehen.

In Nebenrollen Philipp Manning, Gustav Rickelt und Ernst Dernburg.

Produktionsleitung und verantwortlich für den Dialog: Paul Merzbach. Schwer zu entscheiden, woran eine gewisse Naivität in der Fassung liegt. Ob an dem schwedischen Roman, der die Grundlage bildete oder an einer gewissen Art, unter allen Umständen naturalistisch zu gestalten.

Das sind aber Kleinigkeiten, die alle verschwinden, hinter Sjöströms geschickter, routinierter, fein nachempfindender und glänzend ausmalender Regie.

Es gab, wie gesagt, am Schluß großen Beifall, die üblichen Blumen und Hervorrufe, die nicht enden wollten.

Vielleicht ist jetzt der Augenblick gekommen, wenigstens in den wichtigsten Absatzländern derart persönlichen einzusetzen.

Wie und in welcher Form, das ist zunächst Angelegenheit der in Frage kommenden Faktoren. Es gibt hier und da bereits Vorbilder, und es müßte unseres Erachtens auch keine so kostbare Angelegenheit sein, daß etwa am Geldpunkt die praktische Ausführung dieses theoretisch ausgezeichneten Plans scheitern müßte.

Die Ungarn verhandeln, während diese Zeilen geschrieben werden, mit dem Industriellen-Verband und mit der Spitzenorganisation.

Damit ist auch rein verbandsmäßig der Anlaß gegeben, daß man sich in diesen Gremien mit dem Exportgeschäft überhaupt einmal befaßt.

Zu diesen Verhandlungen sollten unsere letzter Ausführungen eine kleine Anregung geben.

## Will Hays heiratet wieder

Wie uns ein Telegramm aus Washington meldet, hat sich gestern Will Hays, der „Filmzar“, mit Fräulein Jessie Herron Stuteman vermählt. Will Hays wurde vor etwa einem Jahr von seiner ersten Frau unter sensationellen Begleiterscheinungen geschieden.

## „Das gestohlene Gesicht“ in Wien

Die amüsante Kriminalhumoreske „Das gestohlene Gesicht“, die dieser Tage im Ufa-Tonkino in der Taborstraße zur Erstaufführung kam, gefiel hier außerordentlich.

Dieser erfolgreiche neue Ufa-Tonfilm wurde für die ersten Wochen im Burg-, Kreuz- und Ufa-Tonkino und im Wiener Grand-Kino, Votivpark, Handel- und im Weltspiegel-Kino angesetzt.

## „Seitensprünge“

Die Universal bereitet unter der Produktionsleitung von Joe Pasternak eine Tonfilmkomödie „Seitensprünge“ vor.

Die Regie dieses Films, dessen Aufnahmen am 11. Dezember beginnen, wird Stefan Szekely, der Regisseur des großen Erfolgsfilms „Die große Sehnsucht“, führen.

Gerda Maurus spielt die weibliche Hauptrolle.

## Der klangreine Akuton

Aus Frankfurt kommt wieder ein neues Hilfsmittel zur Verbesserung der Tonfilmwiedergabe. Es handelt sich um ein Spezial-Filzgewebe, das zum Ausschlagen der Wände und der Fußböden benutzt werden soll, weil es eine besonders große Absorptionsfähigkeit für Schallwellen besitzt.

Es handelt sich nicht um irgendein neues Hilfsmittel, sondern um einen Stoff, der in Amerika fast überall eingeführt ist und der von dem bekannten Sachverständigen Professor Dr. Michel, Hannover, geprüft wird.

Man sagt dem Akuton ein Absorptionsvermögen bis zu 80 % nach, etwas, was von keinem anderen Material auch nur annähernd erreicht werden soll.

Rein äußerlich ist es ein bräunliches Filzgewebe, das auf der einen Seite waffelförmig gepreßt ist und den Unterlagen ähnlich, wie sie häufig zur Schalldämpfung bei Schreibmaschinen Verwendung finden.

Akuton wird zum Bessern der Fußböden und Wände benutzt und kann evtl. aus Schönheitsgründen mit Rupfen in beliebigen Farben und Mustern überspannt werden. Der Stoff soll sich außerdem noch durch Billigkeit auszeichnen.

# HINTER FILMKULISSEN

## Grock tonfilm

Gewiß ist Grock weltberühmt. In allen Hauptstädten der Welt kennt man seine fabelhafte Nummer. Und doch gibt es viele Menschen in den Mittelstädten und kleineren Orten auf allen Kontinenten, die Grock, der natürlich nur in den großen Häusern auftrat, nicht kennen.

Diesem Mangel wird nun abgeholfen, denn Grock dreht gegenwärtig einen groß angelegten (im Verleih der Central-Licht & Co. erscheinenden) Ton- und Sprechfilm, in dem sein Mittelpunkt seine prächtige artistisch-komische Nummer steht. In Neubabelsberg, in einem der großen Tonfilmateliers, das bei den Grockaufnahmen verbarrikadiert ist wie ein modernes Hinkelwölbe, hat Robert Neppach den Zuschauerraum und die Bühne eines großen Theaters aufgebaut. Es ist wirklich ein wundervolles Bauwerk. Der Zuschauerraum ganz durchgeführt, nicht nur in Segmenten. Zwei freitragende Ränge sind natürlich richtig so berechnet, daß sie mehrere hundert Menschen tragen.

Auf der Bühne steht Max van Embden, der Geiger, der ja in Grocks Varieténnummer sein ständiger Partner war.

Van Embden bittet Arthur Guttman, den Dirigenten des vierzig Mann starken Orchesters, um einen Akkord für den Pro-

an den richtigen Stellen einzusetzen. Es wird bei Grocks Darbietungen „natürlich“ gelacht, so gelacht, wie man es bei



GROCK mit Max van Embden, Leo Peukert u. dem Regisseur Carl Böse

fessor, Grock tritt auf und vollführt nun einige seiner herrlichen Sächelchen, die man mit Worten nicht beschreiben kann, die man eben sehen muß.

Das Publikum des Theaters (nahezu 1000 Menschen) braucht von dem Regisseur Carl Böse kaum aufgefordert zu werden,

Grock in allen großen Varietés der Welt gewohnt ist.

Es ist interessant, den berühmten Künstler bei der Arbeit zu beobachten. Er ist ganz Konzentration läßt sich von nichts ablenken, alles macht er mit derselben minutiösen Genauigkeit, wie er seine Variété-

nummer stets ausgeführt hat. Leo Peukert, der Produktionsleiter und Grock-Film G. m. b. H. und Carl Böse, der Regisseur, sind des Lobes voll über diesen idealen „Star“, der so gar nichts von Starallüren an sich hat.

Peukert erzählt, daß sich um Grock und seine Varieténnummer eine interessante, spannende Spielhandlung rankt.

Man hört, daß in dem Film Liane Haid die weibliche Hauptrolle spielt und daß Julius Falkenstein und Kurt Lilien als zwei komische Varietédirektoren sich bemühen wollen, dem großen Grock Konkurrenz zu machen.

Kameramann ist Fuglsang, der sich mit Grock ausgezeichnet versteht, ebenso wie der Tonmeister Dr. Seidel (Klangfilm).

Karl Sander, der bewährte, tüchtige Aufnahmeleiter, hat dafür gesorgt, daß das Theaterpublikum sich wirklich wie die Zuschauer eines großen, weltstädtischen Etablissements präsentiert.

Der Film wird in fünf Versionen gedreht: deutsch, französisch, englisch, italienisch und ungarisch.

## Der Herr auf Bestellung

Einen merkwürdigen Herrn kennt man in einem der Tempelholzer Tonfilmateliers kennen. Sein Beruf ist, der Geschäftskarte nach, die er führt: „Festredner für Hochzeiten, Taufen, Verlobungen, Fahnenweihen, Jubiläen, Trauerfeiern“, wobei die etwas eigentümliche Reihenfolge der anfangs genannten Ereignisse bemerkenswert ist.

Dieser Herr ist eine Hauptperson in dem neuen Super-Tonfilm der eben den Titel: „Der Herr auf Bestellung“ führt. (Bisher führte der Film den Arbeitstitel: „Der Frechdachs“)

Regisseur Geza von Bolvary tut gerade dabei, mit diesem Frechdachs — Willy Forst — und Paul Hörbiger eine Szene zu drehen. Den Erläuterungen zufolge, die der Leiter der Produktion, Julius Haimann, gibt, handelt es sich bei der Sache darum, daß Hörbiger einen Professor, der wohl sehr geistreiche Bücher schreiben, aber gar nicht gut reden kann, spielen soll. Da er nun aber gezwungen ist, viel offiziell zu reden, hat er sich einen redenden Schatten in der Person Willy Forsts zugelegt, der nun überall da, wo der Herr Pro-

fessor seine Ansprachen halten muß, möglichst unauffällig in allernächster Nähe seines

auch dementsprechend aus wie ein Schornsteinfeger, was Hörbiger, der — das Manuskript



Trude Lieske, Paul Hörbiger, Elma v. Bulla in dem Superfilm „Der Herr auf Bestellung“

„Brötchengebers“ zugegen sein muß.

Jetzt eben war die Situation besonders schwierig, denn Forst mußte sich als „Double“ in einem Kamin verbergen, der, angeheizt, für den armen Ersatzredner einen wenig gemühtlichen Aufenthalt bildete. Forst sieht

von Walter Reisch will es so — gerade entdeckt hat, daß er eigentlich fließend selbst reden kann, nicht hindert, den lieben Willy stürmisch zu umarmen und mit ihm einen Walzer zu tanzen, für den sehr nett eine Feminiszenz aus „Zwei Herzen im 3/4 Takt“ verwendet ist.

Sonst natürlich hat Robert Stolz, wohl einer der erfolgreichsten Tonfilmkomponisten, zu dem Film eine nagelneue Musik geschrieben. Er arbeitet diesmal viel mit Leitmotiven, die die ganze Spielhandlung begleiten und untermalen. Natürlich gibt es auch mehrere, für diesen Film eigens komponierte Lieder, die nach der Kostprobe, die hier geboten wird, alle Aussicht haben, bald Schlager zu werden.

Es wären da zu nennen: das Liebeslied „Hab keine Angst vor dem ersten Kuß“, das Lied vom „Hemdchen aus Crêpe de Chine“, „Die Mutter braucht ja nichts davon zu wissen“ und „Karte genügt — komme ins Haus“.

An den Vorgängen der stark grotesk gehaltenen Spielhandlung sind noch hervorragend beteiligt: Trude Lieske, Else Elster, Elma von Bulla und Willy Bendow.

An der Kamera steht Willy Goldberger. Tonmeister für die Aufnahmen auf Tobis ist Seeger, die Aufnahmeleitung hat Fritz Brunn.

Neppach hat sehr schön gebaut.

LUPE VELEZ in

# FILME

## (EINSAME MENSCHEN)

mit Paul Vanagh u. William Boyd  
Ein tönender Film der Universal  
Produktionsleitung: Carl Laemmle Jr.  
Regie: William Wyler  
Eine dramatische Begebenheit aus dem westlichen Canada

Ein Film mit ungeheuer spannenden Momenten und atemraubenden Sensationen

Western Electric  
Licht- u. Tonverfahren

funf  
DASSSEL



Anlässlich einer interessanten  
Vorführung schrieb:

Film-Kurier:

Dem Werk geht ein großer  
Ruf voraus, der große  
Ruf des Films ist berech-  
tigt!

Berliner Borsen-Zeitung:

William Wyler, eine sehr  
starke Regiebegabung

Der Deutsche:

Ein großartiger Film

Film-Journal:

Ein großes, ergreifendes  
Werk

Kinematograph:

Der Film packt und er-  
greift

Berliner Morgenzeitung:

Wyler hat die sehr kon-  
struierte, vorwärtsdran-  
gende Handlung in eine  
grandiose Umräumung von  
stärkster Perspektive ge-  
stellt

Neue Berliner 12-Uhr:

Das ist tonfilmtechnisch  
ausgezeichnet gemacht

Western Elec-  
trich  
Licht- und Tonverfahren

Der Tonfilm des bekannten Regisseurs WILLIAM WYLER  
DAS SCHICKSAL VON DREI VAGABUNDEN UND EINEM KINDE

# DEUTSCHE UNIVERSAL



geh aus  
und Du  
bleibst



Ein deutscher Tonfilm  
nach dem gleichnamigen  
i.d. „Berliner Illustrierten“ erschienenen Roman von W. Speyer

Produkt.Ltg.: Joe Pasternak  
REGIE: HANS BEHRENDT

Manusk.: W. Speyer u. H. H. Zerlett

Allererste  
deutsche Besetzung

PRODUKTION: CICERO FILM

TOBUS-Klangfilm · Licht u. Nadelton



Das deutsche Tonfilmlustspiel n.  
d. Theaterstück v. Rudolf Lothar

„Die Republik befiehlt“

In den Hauptrollen:

Arnold Korff · Olga Tschekowa  
Tala Birrell · Johannes Riemann  
Hans Junkermann

Western Electric  
Licht und Nadelton

DEUTSCHE UNIVERSAL



Am 2. April  
DASSEL

# Auferstehung

Das Tonfilmwerk  
nach dem berühmten,  
vielgelesenen Roman v.  
LEO TOLSTOI

mit  
Olga Tschechowa  
Julia Serda  
Hans Junkermann  
und anderen  
deutschen Darstellern.

Western Electric  
Licht- u. Nadelton

# Seiten Sprünge

Ein Tonfilmkomödie nach einer Idee von Billie Wilber für den Film Markt v. Ludwig Biro  
Dialog: B. Lüdtke und Noli Karol • Produktionsleitung: Joe Pasternak  
GERDA MAURUS • CARL LUDW. DIEHL • ADELE SANDROCK • PAUL KEMP und andere  
REGIE: STEFAN SZEKELY •

Produktion:  
Cicero-Film  
ToBis-Klangfilm  
Licht- u. Nadelton

# DEUTSCHE UNIVERSAL

# ...und unsere große Stumme Produktion 1930/31

## \*) Im Westen nichts Neues

Nach dem von vielen Millionen Deutschen gelesenen gleichnamigen, weltbekannten Werk von Erich Maria Remarque.

## \*) Zwei Menschen

Mit Genav Fröhlich, Charlotte Susa, Lucy Englich, Friedrich Kaystler u. a.  
Der neue Film nach dem gleichnamigen Roman von Richard Volz.

## \*) Galgenvögel (HELL'S HEROES)

Das bekannte Werk des Regisseurs William Wyler.  
Das Schicksal von drei Vagabunden und einem Kind unter den sengenden Strahlen einer unbarmherzigen Wüstensonne.

## Zwischen den Seilen

(Von Boxen, Liebe und Straßenjungen) mit Barbara Kent, James Murray, Jack Hanlon.

## \*) Liebe auf Befehl

Das Filmestrenge nach dem bekannten Theaterstück von Rudolf Lothar „Die Republik beliebt“ mit Arnold Koell, Olga Tschernow, Tala Birell, Joh. Riemann, Hans Jankermann.

## \*) Die große Sehnsucht

Der Film der „Prometten“.  
mit Camilla Horn und B. der beliebtesten deutschen Filmstars.

## \*) Stürme (EINSAME MENSCHEN)

Eine dramatische Regie unter aus dem westl. Kanada mit Lutz Velze, Paul Cavanagh und William Hays.  
Der Film mit den unerbittlichsten Stürmen und noch nicht gezeigten Sensationen.

## \*) Der Kapitän der Garde

(Das Lied der Freiheit)  
mit Laura la Plante und John Boles. Der Film der grandiosen Massenszenen.

## \*) Ich geh aus und Du bleibst da!

Nach dem in der „Berliner Illustrierten Zeitung“ erschienenen gleichnamigen Roman von Wilhelm Sieyer. — Regie: Hans Bekhard.

## \*) Seitensprünge

Der Filmkomödie nach einer Idee von Billie Wilder. Regie: Stefan Szekely. Mit den Filmstars von Ludwig Ritt.

## Der Kriminalreporter von Chicago

mit Betty Compson und John Wray. Regie: William James Krafft. — Nach einer wahren Begebenheit aus der Chicagoer Unterwelt mit atemberaubenden Sensationen.

## Tarzan der Tiger

Neueste Abenteuer Tarzans aus Dschungel und Urwald nach dem preisgekrönten Buch von Edgar Rice Burroughs.

## Der Heldenritt im wilden Westen

mit Ken Maynard, dem besten und vorweggenannten Reiter und schlauesten Cowboy-Darsteller Amerikas.

## Der Anschlag auf den Depeschenreiter

Eine Episode aus den kalifornischen Unabhängigkeitskämpfen mit Ken Maynard.



Für diese Filme ist eigens eine stumme Fassung gedreht worden!



# DEUTSCHE UNIVERSAL FILM AG.

BERLIN W8 • MAUERSTRASSE 83/84 • TELEFON: ZENTRUM 3573 - 79  
DUSSELDORF • GRAF ADOLF STR. 83/87 • TELEFON: 22096 UND 23841  
FRANKFURT 9M • TAUNUSSTRASSE 52/60 • TELEFON: SENKENBERG 32944

**Victor Sjöström, der große nordische Regisseur** ist in Berlin eingetroffen, wo er seit zehn Jahren populär ist, um der Premiere seines Films „Väter und Söhne“ beizuwohnen. Seine großen Filme „Das Lied von der blutrotten Blume“ und der „Fuhrmann des Todes“ waren 1920 epochenmachend. Sie kamen noch vor Stillers Arbeiten und schufen den Begriff vom Schwedenfilm, der künstlerisch immer der Gipfel des stummen Films gewesen ist. Sjöström ging dann als einer der ersten Regisseure nach

**PARIS - Muse Hotel** 53, rue Caulaincourt (186) Nähe Stade Paine NANTAN-RAPIDFILM  
1. et 2. Komfort-Zimmer ab 30 Frs., mit Bad ab 50 Frs. Sooderpreise für längeren Aufenthalt Telegramm-Adresse: MUSOTEL 23 PARIS

## Kleine Anzeigen

### Elektro-Gong

die vornehme  
**NEUEIT**  
für Kino, Theater, Kabarett usw.  
Fabrikant:  
**B. Söldner, Mannheim** J. 2. 17.

### Reklame - Diapositive

Otto Ortmann,  
Kunstmaler, Hamburg, Poolstraße 32 ptr.

### Verkaufe

eine Theatermaschine  
**Saxonia 3**, ganz wenig  
gebraucht, daher vollwertig,  
mit reichhaltigen Motor gegen 7000,-  
**M. Brühl, Götze, Neustadt 9. 1.**

### Effektbeleuchtung für Zuschauer- und Außenassade Bühnenbeleuchtung Lichtreklame Leihbuchstaben **Schwabe & Co.**

Aktiengesellschaft  
BERLIN SO 16, Köpenicker Straße 116  
Telephon F 7, Jannowitz 6201

### Filmschränke

**Bottiche, Rahmen  
Trockenformeln**

Alfred Geyer, Holzbearbeitungswerk  
Jimmass 1 Thüringen, Postfach 158.

### Sciafilmwände

scia-Merchandise, flammensicher,  
bis 9 mal 15 Meter stabil.  
**Rudolf Körberlein, Berlin SW 39,**  
Gartenstraße 103

### SUCHE

ältere Sensations-  
u. Abenteuerfilme,  
sowie Lustspiele.  
Zahl höchste Preise. „Enka-Film“,  
Berlin NO 18, Thoner Straße 5.

### KINO - APPARATE

sowie Zubehör  
**verkauft billig.**  
Wörthmann, München, Heßstraße 33.

### Feuerschutz

1 Jahr Praxis, 1000fach bewährt.  
Zahlreiche Anerkennungen und  
Nachbestellungen. Mit 2 kleinen  
Schrauben in 5 Min. zu befestigen.  
Preis 10 Mk. - Prospekt gratis  
**G. Roth, Hamburg 20,**  
Kustlerweg 41.

### Recono-Imprägnierung

### Recono-Regenerierung

Die ideale Filmpflege

Die weltbekannten



### Tonfilmwände

höchster Schalldruckstärke  
und stärkster Reflexionskraft  
sind erhältlich  
und erhalten

BERLIN, Grass & Wörth, Markgraf-  
straße 13  
BERLIN, Schubert, Friedrichstr. 218  
BOCHUM, Comenius-Film O. m. B. H.,  
Böttcher Str. 11  
DRESDEN, Edelrich, Dönhofsstr. 24  
DRESDEN, Kinetochin O. m. B. H.,  
Domplatz 12  
DRESDEN, Dr. Meinel, Schlegelstr. 4  
DÜSSELDORF, Rheinkino, Graf-Adolf-  
Straße 29  
FRANKFURT a. M., Kinograph, Karl  
Kersten, Taunusstr. 52  
HAGEN I. W., Deutsche Kino-Industrie,  
Bergr. 107  
HAMBURG, Emil Fritz, Gonsomarkt 58  
HAMBURG, Max Schumann, Rathausstr. 3  
HANNOVER, Peck & Kerkhoff, Per-  
röder Straße 33  
KIEL, Prien, Holtenauer 59  
KÖLN, W. Keller, Neumarkt  
KÖLN, Rheinkino, Holo Straße 14  
MÜNCHEN, Baur, Karlsplatz 24  
MÜNCHEN, Leidig, Kaiserstraße 16  
LEIPZIG, Nitzsche, Karlsstraße 1  
KÖNIGSBERG, Karawitsch, Kneiph.  
Lagerhaus  
STETTIN, Schottke, Lustenauerstraße 6-7

### Num.-Tagesskizzen-Eintrittskart.

Gardiner, M. in Büchern Blocks u. Rollen,  
Brand, Dillhoffstr. 10, Hamburg 23 L.

Haben Sie schon die neueste Liste vom

### ENKA-FILM?

Große Schlager! - Niedrige Preise!  
Listen gratis! „Enka-Film“,  
Berlin NO 18, Thoner Straße 5

### Licht- u. Nadelhorn- Vorführer

31 J. a. gelehrter Elektr.  
**Reklame-maler**  
m. a. verk. Arbeiten vollst. verfaßt, in  
wöchentlich. Stellung vord. u. vord.  
u. vord. vord. Angebots

**Kurt Klaus, Aschersleben,**  
Düstertor 18.

### Erstklassiger, gewisserhafter Vorführer

sucht Stellung. Offerten u. Z. 771  
Berlin SW 68, Secherhaus, Zimmerstr. 35.

die Schweden und die de-  
schen Gäste. Direktor Schö-  
singer dankte in deren Aus-  
und brachte zum Ausdruck,  
gerade die schwedischen Kunst-  
ler und die schwedische Film-  
industrie im Zeitalter der Ton-  
films besonderen Wert darauf  
legen, mit Deutschland zusammen-  
zuarbeiten.

Für die anwesende Presse  
sprach in deren Auftrag An-  
der ausführende, daß die schwe-  
dischen Gefühle für das Nachbar-  
land bei uns mindestens so  
stark seien wie drüben. Er be-  
tonte, daß man in Deutschland  
besonders zu schätzen wisse  
einmal wieder einen europäi-  
schen Film Sjöströms zu sehen,  
weil die ganze Art diese  
Künstler heute im Zeitalter  
des Tonfilms deswegen eine  
wertvolle Bereicherung der  
deutschen Produktion darstelle,  
weil ja gerade Schweden  
in seiner künstlerischen Be-  
tonen, sentimental und doch  
populären Art das Land sei,  
das den künstlerischen Faktor  
in der europäischen Tonfilm-  
produktion besonders rein aus-  
stellen vermag.

Die Anwesenden blieben bi-  
gegen Abend in interessanter  
Aussprache zusammen. Es war  
mehr als ein rein formales Aus-  
und es fand ein lebhafter Ge-  
dankenaustausch über das  
deutsch-schwedische Problem  
statt, über das noch zu anderer  
Zeit ausführlich zu sprechen  
sein wird.

Die Kritik über Sjöströms  
Film finden unsere Leser an  
anderer Stelle.

### Hans Albers in „Drei Tage Liebe“

Hans Albers wurde von Fel-  
ner und Somlo für die spani-  
sche Hauptrolle des Tonfilms  
„Drei Tage Liebe“, von Heinz  
Hilpert inszeniert, verpflichtet.

### Neues vom „Kaiserliche“

„Atlantis Film G. m. B. H.“  
für den Fox-Atlantis-Ton-  
film „Das Kaiserliche“ eine  
erlesene Besetzung ausgesucht.  
Außer Liene Haid, Walter Jan-  
sen, Wilhelm Bendow, Colette  
Jell und anderen schon ge-  
nannten Darstellern wurden die Da-  
men Olly Gebauer (von der  
Haller-Revue) und Luise Lotte  
Schaak engagiert. Die weiteren  
Rollen: Jakob Tiedtke, Heil-  
ger, A. Hörbiger, Arneim,  
W. Diegelmann, Elzer.

### „Die Bräutigamswitwe“

Dießberg ist nach London ab-  
gereist zu den Aufnahmen  
seines Tonfilms der B. L. P.  
(vorläufiger Titel: „Die Bräuti-  
gamswitwe“). Hauptrollen: B. E.  
Lühge und Karl Noti. Kompo-  
sition: Hans May. Kamera:  
Gärtner Mondl. Hauptrollen:  
Georg Alexander, Martha Eg-  
gerth, Fritz Kampers. Verlei-  
h: Südilm A.-G.



Amerika, wo es ihm viele  
Mühe kostete, Fuß zu fassen,  
weil seine Art so ganz anders  
war als diejenige, welche in  
amerikanischen Ateliers ge-  
pflegt wurde.

Es ist kein Zufall, daß er mit  
seiner Landsmännin Greta  
Garbo nur einen Film von mit-  
teltem Wert herstellte und seine  
besten amerikanischen Filme  
mit dem Namen Lon Chaney  
verknüpft sind. Sjöström hat  
einen einzigen künstlerischen  
Film von großer Bedeutung  
in Amerika geschaffen, nämlich  
„Stürme“ mit Lillian Gish, der  
an die Konzentriertheit seiner  
ersten Werke heranreicht.

Seine Firma, die Metro-Gold-  
wyn-Mayer, gab ihm einen län-  
geren Urlaub, den er dazu be-  
nutzte, um in Schweden einen  
tönenden Film herzustellen,  
„Väter und Söhne“, in dessen  
schwedisches Fassung er die  
Hauptrolle selbst spielt, wie er  
dies auch in seinen großen  
Werken aus der Zeit der  
Svenska Biographen stets ge-  
tan hat.

Gestern gab die Terra ihm zu  
Ehren einen Tee im Bristol,  
bei dem man Presse und Indus-  
trie zusammensah.

Die schwedische Botschaft  
hatte mehrere Vertreter ent-  
sandt. Auch der Generaldirek-  
tor der Svensk war anwesend,  
weil er selbstverständlich dem  
ersten deutsch-schwedischen  
Gemeinschaftsdebüt beiwohnen  
wollte.

Curtis A. Melnitz begrüßte



## Einheitsfront gegen die Schleuderer

hat ein Theater nachträglich die Eintrittspreise aus irgendeinem Grunde herabgesetzt, so besteht nach Ansicht unseres sachverständigen und alterfahrenen Gewährsmannes absolut die Möglichkeit, den Theaterbesitzer insofern haftbar zu machen, als die nachträglich abzuführende Leihmiete auf einer Basis berechnet wird, die sich ergibt aus der Zahl der verkauften Eintrittskarten, multipliziert mit dem ursprünglichen geltenden Eintrittspreis. Wir kommen auf diese Frage in einem besonderen Bericht ausführlich am Montag zurück.

Man wird fraglos denjenigen, die auch dann sich noch nicht bequemen können, auf die allgemein anerkannten Mindestpreise zu halten, einfach

Unser Gewährsmann steht auf dem sicherlich diskutablen Standpunkt, daß ein Theaterbesitzer heute gezwungen sei, bei der Vorführung mindestens die Eintrittspreise zu halten, die seinerzeit bei Abschluß des Leihvertrages die Grundlage für die Vereinbarung gebildet hätten.

Das endgültig preisgekrönte  
Bild wird in dem Film „Das  
Bild der Nationen“ zum Vor-  
trag kommen.



Der „Klimatograph“ erscheint sechsmal wöchentlich. Herausgeber in allen Schott-Fällen: Berghausungen und bei der Post. Postzeitungslage. Bezugspreis Mk. 3. - vierteljährlich 10 Mk. Bestellgeld. Anzeigenpreis: 15 Pf. pro Zeile. Stillschaltung 25 Pf. Stillschaltung 15 Pf. die Mon.-Hö. - Seitenpreis und Kalkula nach Tarif. Post-Adressat: Berlin NW. 3, Nr. 3111. - Hauptvertriebsstelle: Alfred Koenigshaus (Arosi, Verantwortlich für die Redaktion; Dr. Robert Neumann, für den Anzeigen-Vertrieb). - Druck: Druckerei August Scherl G.m.b.H., Berlin SW 68, Scherhaus.

i

Brigitte Helm  
in  
**RICHARD  
OSWALDS**

# ALRAUNE

mit  
**Albert Bassermann, Harald Paulsen, Agnes Straub**  
**Liesl Schaak, Käthe Haack, Bernhard Goetzke, E. A. Licho,**  
**J. Kowal-Samborski, Paul Westermeler, Henry Bender, Martin Kosleck**  
Nach Motiven des Ewers'schen Romans von Charlie Roellinghoff und R. Weisbach  
Aufnahmeleitung: Helmuth Schreiber / Fotografie: G. Krampf  
Ton: System Klangfilm / Architekten: Sohne-Erdmann, F. Schroedter

**Regie: Richard Oswald**  
Musik: Dr. B. Kaper / Liedertexte: Ch. Roellinghoff, F. Rotter  
**Richard Oswald - Film im Ufalet**

**Uraufführung: Dienstag, 2. Dezember**  
**Gloria-Palast**

